NAUDOJIMO VADOVAS

MINI EKSKAVATORIAI

ViO33-7
ViO38-7

YANMAR

Prieš naudodami mašiną, užpildykite šią informaciją	
Modelis	
Mašinos serijos numeris	
Variklio serijos numeris	
Gamybos metai	
Paleidimo data	
Jūsų YANMAR pardavimo agentas Adresas Telefonas	
Šis vartotojo vadovas yra saugomas autorių teisių. Jis negali būti atkuriamas, platinamas ar naudojamas visiškai ar iš dalies be mūsų išankstinio rašytinio sutikimo.	

Autentiškas aprašymas

Kalba:	LT
Leidimas:	2024-12
Rankinis vadovas:	MUB82LTMA00100

Nuo serijos numeris: XXXXXXXXXX

Yanmar Construction Equipment Europe S.A.
25 rue de la Tambourine, 52115 ST-DIZIER, FRANCE
www.yanmar.com

ĮVADAS

Šiame naudotojo vadove pateikiama svarbi informacija ir instrukcijos, reikalingos saugiam ir efektyviam mašinos naudojimui.

Šis dokumentas yra autentiškas aprašymas.

Prieš pradėdami eksploatuoti mašiną, perskaitykite šį naudojimo vadovą, kad priprastumėte prie jos veikimo būdo ir susipažintumėte su pateikiamomis priežiūros ir patikros instrukcijomis.

Nesilaikydami šiame naudotojo vadove nurodytų atsargumo priemonių ar neatlikdami jame nenurodytų veiksmų, galite sukelti rimtų nelaimingų atsitikimų. Nesilaikydami saugos taisyklių, galite susižaloti arba sugadinti įrangą

⚠ PAVOJUS

Neteisingai naudodami mašiną, galite rimtai ar net mirtinai susižaloti. Personalas, kuris naudosis ir atliks mašinos priežiūros darbus, prieš pradėdamas dirbti, turi gerai susipažinti su šio naudotojo vadovo turiniu.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekada nebandykite paleisti, naudoti ar remontuoti mašinos, jei nesate perskaitę ir supratę visų šiame vadove ir ant mašinos esančiuose saugos ženkluose pateiktų įspėjimų ir naudotojo instrukcijų.

Nesilaikydami šių apsaugos nurodymų, galite susižeisti.

Neužveskite mašinos, kol nesate susipažinę su šio naudotojo vadovo turiniu.

Už mašinos naudojimą atsakingas personalas turi laikyti šį naudotojo vadovą šalia savęs ir periodiškai peržiūrėti. Kad šiuo naudotojo vadovu galėtų vadovautis kiti naudotojai, visada laikykite jį tam skirtoje vietoje.

Jeigu pametėte ar sugadinote naudotojo vadovą, nedelsdami kreipkitės į savo pardavimo agentą ir užsisakykite naują kopiją.

Šis naudotojo vadovas visuomet turi būti jūsų mašinoje, taip pat – parduodant mašiną.

YANMAR savo klientams siūlo produktus, kurie atitinka valstybėse numatytus teisės aktus ir pramoninius standartus. Jeigu naudojate YANMAR mašiną, kurią pirkote iš užsienio bendrovės ar asmens, mašinoje gali trūkti kai kurių apsaugos įrenginių. Norėdami sužinoti, ar mašina atitinka jūsų šalies teisės aktus ir pramoninius standartus, kreipkitės į savo pardavimo agentą.

Jei mašina ir jos priedai bus eksportuojami į kitą šalį, būtina laikytis tos šalies įstatymų ir teisės aktų dėl eksporto ir prekybos kontrolės.

Svarbiausia informacija apie apsaugos priemones pateikta šiose naudotojo vadovo dalyse:

- **1 Pagrindinės atsargumo priemonės, puslapis 66**
- **2 Perspėjimai dėl naudojimo, puslapis 72**

⚠ ĮSPĖJIMAS

Šios mašinos vairuotojas turi būti kompetentingas ir turėti atitinkamą išsilavinimą.

Mašinos operatorius turi nedelsdamas imtis veiksmų, kad pašalintų bet kokį gedimą, galintį pakenkti saugai.

Jei mašina naudojama derinantis prie kitų žmonių, transporto priemonių ar mašinų, būtina vadovautis statybvietės organizavimo taisyklėmis.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekada nepažeiskite elektros grandinės.

Niekada nekeiskite maðinos ar jos variklio parametrø.

Niekada nenuiminėkite ir neišjunginėkite apsaugos įrenginių.

Neleistini mašinos pakeitimaiir neleistinų detalių naudojimas gali sukelti kūno sužalojimų.

Be to, šie veiksmai atitinkamai pažeistų YANMAR produkto garantijos nuostatasir taikoma garantija būtų anuliuota.

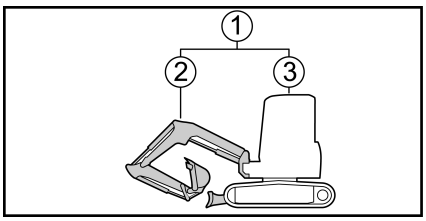
Garantija – tai YANMAR produkto aptarnavimo dalisklientams, kurie naudoja ir prižiūri įrangą pagal šio naudotojo vadovo instrukcijas. Jeigu įranga naudojama netinkamai arba yra padaryta pakeitimų, siekiant pakeisti originalius gamyklos parametrus, garantija nebegalioja, o visi patobulinimai nepripažįstami. Jei naudojami kiti degalai nei nurodyti specifikacijose arba pakeičiamas mašinos variklio galingumas, garantija nustoja galioti.

Ši mašina – tai metrinis gaminys. Visi šiame naudotojo vadove pateikti matmenys yra metriniai.

Naudokite tik metrines medžiagas ir įrankius.

Dešinė ir kairė pusės yra nustatytos pagal judėjimo kryptį, žiūrint iš priekinės pusės.

Šio naudotojo vadovo pagrindinių produkto aprašymo skyrių eiliškumas yra toks:



(1) **Mašina** = produktų visuma
(2) **Įranga** = dalis, apimanti vairaratį, strėlę, kaušą ir visas kitas detales
(3) **Pagrindinė mašina** = dalis, apimanti viršutinę dalį ir apatinę važiuoklę

Visa šiame naudotojo vadove pateikta informacija, paveikslėliai ir kitos savybės yra parengtos pagal naujausią leidimo metu pateiktą produkto informaciją.

YANMAR pasilieka teisę be išankstinio įspėjimo keisti šio naudotojo vadovo informaciją ir paveikslėlius.

Norėdami gauti išsamią informaciją, kreipkitės į savo įgaliotą YANMAR platintoją.

Šiame naudotojo vadove pateikti paveikslėliai yra parodomieji ir, atsižvelgiant į modelius, jie gali skirtis.

Kai kurios mašinos savybės gali skirtis nuo naudotojo vadove aprašytų savybių dėl nuolatinio projekto ir mašinos parametrų tobulinimo. Jeigu turite kokių nors pastabų dėl naudotojo vadovo turinio, nedvejodami kreipkitės į savo pardavimo agentą.

EB SUDERINAMUMO DEKLARACIJA

Pasirašantysis YANMAR C.E. Europe SAS, 25 rue de la Tambourine, 52115 ST-DIZIER FRANCE tvirtina, kad ši mašina:
Aprašymas - Bendras pavadinimas - Funkcija - Modelis - Tipas - Serijos numeris - Komercinis pavadinimas

VIO33XX – VIO33-7 – MINI EKSKAVATORIAI – VIO33-7 – VIO – XXXXXXXX – VIO33-7

Speciali įranga:

- XXXX
- XXXX

*** atitinka šių Europos direktyvų nuostatas ir galiojančius nacionalinius įstatymus.**

- 2006/42 EC
- 2014/30 EU
- 2000/14 EC+ 2005/88 EC

Suderinamumui įvertinti naudojamos procedūros: NF EN ISO 3744
NF ISO 6395
EN ISO 4871

Paskelbtoji įstaiga: CETIM Centre Technique des Industries Mécaniques
52, avenue Félix Louat – CS 80067 – 60304 SENLIS Cedex
FRANCE

Naudingoji variklio galia : 18,5 kW * 2200 rpm

Išmatuotas akustinės galios lygis	92,6 dBA
Faktinis akustinės galios lygis	94 dBA

Asmens, kurį Europos Bendrija įgaliojo sudaryti techninę bylą ir perduoti ją visą ar jos dalį viešajai valdžiai reaguojant į motyvuotą prašymą, asmens vardas, pavardė ir adresas:
YANMAR C.E. Europe SAS – 25, rue de la Tambourine 52115 SAINT DIZIER CEDEX –FRANCE

*** Šie dokumentai naudojami kuriant mašinos dizainą:**
- Suderinti normatyvai:
EN 474–1; EN 474–5;

Pagamintas Saint-Dizier, XX/XX/XXXX

EB SUDERINAMUMO DEKLARACIJA

Pasirašantysis YANMAR C.E. Europe SAS, 25 rue de la Tambourine, 52115 ST-DIZIER FRANCE tvirtina, kad ši mašina:
Aprašymas - Bendras pavadinimas - Funkcija - Modelis - Tipas - Serijos numeris - Komercinis pavadinimas

VIO38XX – VIO38-7 – MINI EKSKAVATORIAI – VIO38-7 – VIO – XXXXXXXX – VIO38-7

Speciali įranga:

- XXXX
- XXXX

*** atitinka šių Europos direktyvų nuostatas ir galiojančius nacionalinius įstatymus.**

- 2006/42 EC
- 2014/30 EU
- 2000/14 EC+ 2005/88 EC

Suderinamumui įvertinti naudojamos procedūros: NF EN ISO 3744
NF ISO 6395
EN ISO 4871

Paskelbtoji įstaiga: CETIM Centre Technique des Industries Mécaniques
52, avenue Félix Louat – CS 80067 – 60304 SENLIS Cedex
FRANCE

Naudingoji variklio galia : 18,5 kW * 2200 rpm

Išmatuotas akustinės galios lygis	92 dBA
Faktinis akustinės galios lygis	93 dBA

Asmens, kurį Europos Bendrija įgaliojo sudaryti techninę bylą ir perduoti ją visą ar jos dalį viešajai valdžiai reaguojant į motyvuotą prašymą, asmens vardas, pavardė ir adresas:
YANMAR C.E. Europe SAS – 25, rue de la Tambourine 52115 SAINT DIZIER CEDEX –FRANCE

*** Šie dokumentai naudojami kuriant mašinos dizainą:**
- Suderinti normatyvai:
EN 474–1; EN 474–5;

Pagamintas Saint-Dizier, XX/XX/XXXX

Tikslinių grupių apibrėžimas

Šios naudojimo instrukcijos turinys skirtas įvairioms darbuotojų grupėms. Tikslinės grupės yra šios:

- Darbuotojai mokiniai
- Darbuotojai
- Techninės priežiūros personalas
- Aptarnaujantis personalas
- Vežėjai
- Gidai
- Darbuotojai, atsakingi už krovinių tvirtinimą
- Kranų operatoriai
- Atliekų šalinimo darbuotojai

Šiame skyriuje apibrėžiamas kiekvienai iš šių tikslinių grupių reikalingas žinių lygis.

Darbuotojai mokiniai turi:

- būti apmokyti.

Visų šių tikslinių grupių atstovai turi:

- būti perskaitę šią naudojimo instrukciją ir supratę jos turinį.
- būti išklausę pirmosios pagalbos mokymus ir gebėti juos taikyti praktiškai.
- būti fiziškai ir psichiškai tinkami užduotims atlikti.
- pademonstruoti, kad žino ir supranta nacionalines saugos taisykles, susijusias su krovinių, su kuriais susiduriama darbo vietoje, transportavimu ir sandėliavimu.
- būti tinkamai susipažinę su mašinų ir krovinių keliama rizika.
- būti ne mažesnio nei teisės aktais nustatyto amžiaus.

Darbuotojai privalo:

- būti apmokyti naudotis mašina.
- eksploatuojančiai įmonei įrodyti, kad moka valdyti mašiną.
- būti paskirti eksploatuojančios įmonės ją eksploatuoti.
- būti susipažinę su konkrečios šalies nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklėmis.
- turėti tinkamą nacionalinį leidimą mašinai eksploatuoti.
- būti gerai susipažinę su rizika, kylančia dirbant su mašinomis, žinoti ir suprasti visas su sauga susijusias instrukcijas, pavojaus šaltinius ir saugos priemones.
- būti apmokyti ir instruktuoti, kaip elgtis įvykus gedimui.
- perskaityti visus dokumentus, ypač naudojimo instrukcijas, ir gebėti taikyti juose pateiktą informaciją.
- būti susipažinę su mašinų valdymo rankų signalais.
- valdyti mašiną taip, kad net ir veikiant dinaminėms jėgoms ją visiškai kontroliuotų.

Techninės priežiūros darbuotojai privalo:

- atitikti tuos pačius kvalifikacinius kriterijus kaip ir aptarnaujantis personalas.
- žinoti mašinos techninės priežiūros akcentus.
- eksploatuojančiai įmonei įrodė, kad sugeba atlikti mašinos techninės priežiūros darbus.
- būti eksploatuojančios įmonės paskirti atlikti mašinos techninės priežiūros darbus.
- žinoti konkrečios šalies aplinkosaugos taisykles dėl tepalų šalinimo.
- būti baigę „YANMAR“ arba „YANMAR“ įgalioto asmens organizuotus mašinos ir konkrečios užduoties techninės priežiūros mokymus.

Aptarnaujantis personalas privalo:

- atitikti tuos pačius kvalifikacinius kriterijus kaip ir aptarnaujantis personalas.
- būti gerai susipažinęs su rizika, kylančia atliekant mašinų remonto darbus, žinoti ir suprasti visas su sauga susijusias instrukcijas, pavojaus šaltinius ir saugos priemones.
- turėti kvalifikaciją ir profesinį pasirengimą.
- būti apmokyti bendrovės „YANMAR“ atlikti mašinos priežiūros darbus.
- būti apmokyti ir instruktuoti, kaip elgtis įvykus gedimui.
- turėti kvalifikaciją atlikti mašinų mechaninių, elektrinių, valdymo ir hidraulinių komponentų aptarnavimo darbus, kurią įrodo nacionaliniu mastu pripažintas sertifikatas.
- perskaityti ir suprasti gamintojo pateiktą aptarnavimo informaciją ir gebėti ją taikyti.
- būti baigę „YANMAR“ arba „YANMAR“ įgalioto asmens organizuotus mašinos ir konkrečios užduoties aptarnavimo mokymus.
- būti dirbančio personalo matymo lauke.

Vežėjai turi:

- turėti tinkamą nacionalinį sunkiasvorės krovininės transporto priemonės vairuotojo pažymėjimą.
- turėti tinkamą nacionalinį šios mašinos vairuotojo pažymėjimą (jei pakrovimo metu reikės vairuoti mašiną).
- būti dirbančio personalo matymo lauke.

Gidai privalo:

- būti lengvai atpažįstami (pvz., vilkėti šviesą atspindinčius drabužius).
- būti dirbančio personalo matymo lauke.
- nukreipiant mašinas neatlikti jokių kitų užduočių, kad nesiblaškytų.
- turėti reikiamų žinių ir suvokimą, kad galėtų teisingai įvertinti situacijas, kai jie nukreipia mašinas, ir gebėti tinkamai reaguoti.
- žinoti mašinų valdymo rankomis signalus ir susitarti dėl jų su mašinos operatoriumi.

Gervės operatoriai privalo:

- žinoti, kaip apskaičiuoti perkeliamų krovinių svorį ir svorio centro padėtį.
- turėti žinių apie tvirtinimo įtaisų parinkimą, saugų surinkimą / išrinkimą ir priežiūrą.
- būti operatoriaus matymo lauke.
- turėti žinių apie kėlimo galią, atitinkančią tvirtinimo diržų naudojimą (diržų skaičių, tvirtinimo tipą, nuolydžio kampą).
- žinoti krovinių perkėlimo rankų signalus ir dėl jų susitarti su operatoriais,
- pagal nacionalines taisykles turėti atitinkamą kvalifikacijos pažymėjimą.

Krano operatoriai privalo:

- turėti tokią pačią kvalifikaciją kaip ir gervės operatoriai.
- turėti reikiamų žinių ir atitinkamą nacionalinę licenciją sunkiasvoriams kroviniams gabenti kranu.

Už atliekų šalinimą atsakingi asmenys privalo:

- priklausyti pagal nacionalinius teisės aktus patvirtintai įmonei.
- turėti žinių, reikalingų komponentams šalinti saugiai ir aplinkai nekenksmingu būdu.
- gamintojo patvirtintas gedimo mechanikos specialistas informuoja apie ypatingas konstrukcijos savybes (sukauptą energiją).

APSAUGOS ŽYMOS

Šiame naudotojo vadove yra naudojamas ženklinimas, siekiant pažymėti rizikos pavojų, kuris gali kilti nesilaikant produkto įspėjimų:

⚠ PAVOJUS	Pavojinga situacija neišvengiamai gali sukelti sunkių ar net mirtinų sužalojimų.
⚠ ĮSPĖJIMAS	Galima pavojinga situacija gali sukelti sunkių ar net mirtinų sužalojimų.
⚠ DĖMESIO	Galima pavojinga situacija gali sukelti lengvų ar vidutinio sunkumo sužalojimų.
⚠ SVARBU	Pastabos ir nurodymai, kurių reikia laikytis, norint saugiai naudotis ir prižiūrėti mašiną.

ŠIAME VADOVE NAUDOJAMI SIMBOLIAI

	Netinkamas naudojimas arba situacija
	Teisingas naudojimas arba situacija
	Pasirinkimai
	Atrakintas
	Užrakintas
	Trumpoji strėlė
	Ilgas vairaratis
	Papildomas atsvaras

ŠIAME VADOVE NAUDOJAMI SUTRUMPINIMAI

MNA : Maksimali naudojimo apkrova
LC : Laikymo talpa
AUX / PTO : Pagalbinė hidraulinė grandinė

TURINYS

A Mašinos aprašymas ir paveikslėliai ... 1
1 Pritaikymas ir reguliavimas ... 2
1.1 Pritaikymas ... 2
1.2 Garantija ... 2
1.3 Naudojimo licencija ... 2
1.4 Kėlimas ... 2
1.5 Aplinkosaugos taisyklės ... 3
2 Identifikacinės plokštelės ... 4
2.1 Mašinos serijos numerio plokštelė ... 4
2.2 Variklio serijos numerio plokštelė ... 4
2.3 Apsauginės konstrukcijos plokštė ... 4
2.4 Sėdynės identifikacinė plokštelė ... 5
2.5 Atsarginių detalių užsakymas ir kreipimasis dėl tarpininkavimo ... 5
3 Ispėjamieji lipdukai ... 6
3.1 Įspėjamųjų lipdukų buvimo vietos nustatymas ... 7
3.2 Įspėjamųjų lipdukų paaiškinimas ... 9
4 Bendra mašinos apžvalga ... 13
5 Vairuotojo vietos aprašymas ... 14
5.1 Užvedimo jungiklis ... 14
5.2 Valdymo ekranas ... 15
5.2.1 Navigacijos mygtukai ... 16
5.2.2 Laikrodis ... 16
5.2.3 Valandinis skaitiklis ... 17
5.2.4 Kuro matuoklis ... 17
5.2.5 Aušinimo skysčio temperatūros indikatorius ... 17
5.2.6 Hidraulinės alyvos temperatūros indikatorius ... 18
5.2.7 Apšvietimas ... 18
5.2.8 Kita informacija ... 20
5.2.9 Pranešimo zona ... 21
5.3 LCD ekrano naudojimas ... 22
5.3.1 Ekrano nustatymai ... 22
5.3.2 Mašinos parametrai ... 24
5.3.3 AUX kontūrų nustatymas ... 25
5.3.4 Mašinos duomenys ... 25
5.3.5 Naudojimo stebėjimas ... 26
5.3.6 Techninė priežiūra ... 27
5.3.7 Klaidų istorija ... 28
5.4 Skystųjų kristalų ekrano naudojimas, kai mašina sustabdyta ... 28
5.5 Pavaros svirtys ir pedalai ... 29
5.5.1 Fiksatoriaus svirtis ... 29
5.5.2 Dešinės pusės pavaros svirtis ... 30
5.5.3 Kairės pusės pavaros svirtis ... 30
5.5.4 Perkėlimo svirtys ir pedalai ... 31
5.5.5 Geležtės svirtis ... 32
5.5.6 Strėlės sukimo pedalas ... 32
5.6 Jungikliai ... 34
5.6.1 Lemputės jungiklis ... 35
5.6.2 Signalas ... 35
5.6.3 Stiklo valytuvų ir purkštukų jungiklis ... 35
5.6.4 Kabinos ventiliatoriaus jungiklis ... 36
5.6.5 Variklio režimo reguliatorius ... 36
5.6.6 Variklio avarinio stabdymo jungiklis ... 36
5.6.7 Antrasis greičio jungiklis ... 36
5.6.8 Vidaus apšvietimo jungiklis ... 37
5.6.9 AUX1 kontūro valdymas ... 37
5.6.10 Perkrovos jungiklis ... 38
5.7 Maitinimo jungtis ... 38
5.8 Vairuotojo sėdynė ... 38
5.9 Įrankių ir naudojimo vadovo laikymo vieta ... 39

5.9.1 Įrankių rinkinys 39
5.9.2 Naudojimo vadovas 39
5.10 QR kodas 40
5.11 Saugikliai 40
5.11.1 Saugiklių dėžutę 41
5.12 Kabina 42
5.12.1 Šoninės kabinos durelės 42
5.12.2 Viršutinis priekinis stiklas 43
5.12.3 Apatinis priekinis stiklas 44
5.12.4 Dešinysis kabinos langas 44
5.13 Žibintai 45
5.14 Galinio vaizdo veidrodėlis (-iai) / kamera (-os) 45
5.15 Laivyno valdymo sistema SMARTASSIST-REMOTE 46
6 Oro kondicionieriaus veikimas 47
7 Gaubtuvai 49
7.1 Variklio gaubtuvas 49
7.2 B gaubtuvas 49
7.3 R gaubtuvas 50
7.4 Galinis dangtis 51
8 Pasirinkimai 52
8.1 Ilgas vairaratis 52
8.2 Pusgrandinė 52
8.3 Kontūras AUX2 53
8.4 Alternatyvi AUX1 linija 54
8.5 Saugiklis 54
8.6 Papildomas atsvaras 54
8.7 Judėjimo signalas 55
8.8 Keliamoji áranga 55
8.8.1 Apsaugos sklendės 56
8.8.2 Kėlimo įrenginys 56
8.8.3 Perkrovos jungiklis 56
8.8.4 Kėlimo skydai 56
8.9 Operatoriaus apsauga 57
8.10 Atskirtuvo / nusodintuvo signalizacija 57
8.11 Priekiniai žibintai 57
8.12 Nuimamas švyturėlis ir galinė šviesos diodų lempa 57
8.13 Mašinų parko valdymo sistema ir imobilizatoriaus sistema 58
8.14 Bio alyva 60
8.15 Radijas 60
8.16 Klimato kontrolė 60
8.17 Sparčioji jungtis 60
8.18 Nuolatinio spaudimo hidraulinė linija 61
8.19 Tepalo siurblio laikiklis 62
8.20 Guminiai voleliai, skirti naudoti su plieniniais vikšrais 62
8.21 Saugos diržo tvirtinimo indikatorinė lemputė 63
8.22 Padargų drenažo linija 63
8.23 Kamera 63
B Veikimo instrukcijos 65
1 Pagrindinės atsargumo priemonės 66
1.1 Pritaikykite visas saugos taisykles savo darbo vietoje 66
1.2 Pritvirtinkite apsaugos priemones joms skirtoje vietoje 66
1.3 Dėvėkite pritaikytus apsaugos drabužius ir įrangą 66
1.4 Operatoriaus sveikata 66
1.5 Iš anksto numatykite tinkamą vėdinimą dirbdami uždarose patalpose 67
1.6 Apsaugokite augalus nuo karšto oro ir išmetamųjų dujų 67
1.7 Klimato sąlygoms 67
1.8 Gaisro pavojus 68
1.9 Venkite nuimti kamščius esant aukštai temperatūrai 68
1.10 Stenkitės neatsitrenkti ir nesusižeisti į detales 68
1.11 Turėkite gesintuvą ir pirmosios pagalbos rinkinį 69
1.12 Neteisėti pakeitimai 69

1.13 Atsargumo priemonės naudojant neprivalomas detales ir įrankius 69
1.14 Įspėjimas dėl kabinos langų 69
1.15 Atsarginis išėjimas iš kabinos 70
1.16 Oro kondicionavimo sistema 71
2 Perspėjimai dėl naudojimo 72
2.1 Atsargumo priemonės prieš naudojant mašiną 72
2.1.1 Užtikrinkite savo darbo vietos saugumą 72
2.1.2 Išvalykite mašiną 72
2.1.3 Patikrinkite apsaugos įrenginius 73
2.1.4 Patikrinkite geležtės poziciją 73
2.1.5 Įlipimas į mašiną 74
2.1.6 Prisisekite saugos diržą 74
2.1.7 Galinio vaizdo veidrodėlio (-ių) / kameros (-ų) reguliavimas 74
2.1.8 Perspėjimai prieš užvedant variklį 75
2.1.9 Atsargumo priemonės įvažinėjimo laikotarpio metu 75
2.2 Perspėjimai dėl judėjimo 76
2.2.1 Mašinos pavojaus zona 76
2.2.2 Judėjimas ir detalės 77
2.2.3 Mašinos vairavimas ant plokštumos 77
2.3 Darbo įspėjimai 78
2.3.1 Atsargumo priemonės naudojant įrangą 78
2.3.2 Pavojingos užduotys 81
2.3.3 Darbas greta elektros laidų 81
2.3.4 Darbas greta kliūčių 82
2.3.5 Mašinos avarinis sustabdymas ir apsaugojimas 82
2.3.6 Darbas ant plokštumos 83
2.3.7 Dabas apsnigtose vietose 83
2.3.8 Darbas esant nestabiliam žemės paviršiui 83
2.3.9 Darbas siauroje zonoje 83
2.3.10 Dabas vandeningose vietose 84
2.3.11 Darbas purvinose vietose 84
2.3.12 Dabas blogo matomumo vietose 84
2.4 Įspėjimai dėl stovėjimo 85
2.5 Įspėjimai dėl detalių 86
2.6 Atsargumo priemonės naudojant neprivalomas detales 86
2.7 Įspėjimai dėl baterijos 87
3 Patikrinimai prieš užvedant mašiną 88
3.1 Bendra regimoji patikra 88
3.2 Aušinimo skysčio lygio patikrinimas ir papildymas 88
3.3 Variklio alyvos lygio patikrinimas ir papildymas 89
3.4 Kuro lygio patikrinimas ir papildymas 90
3.5 Hidraulinės alyvos lygio patikrinimas ir papildymas 91
4 Patikrinimai užvedus variklį 93
5 Po naudojimo atliekamos patikros 95
6 Mašinos naudojimas šaltuoju metu 96
6.1 Paruošimas naudoti šaltuoju metu 96
6.2 Užvedimas šaltuoju metų laiku 96
6.3 Perspėjimai po naudojimo 97
6.4 Besibaigiant šaltajam metų laikui 97
7 Kaučiuko vikšrai 98
7.1 Taisyklingas kaučiuko vikšrų naudojimas 98
7.2 Kaučiuko ir plieninių vikšrų palyginimas 98
7.3 Kaučiuko vikšrų garantija 98
7.4 Atsargumo priemonės naudojant kaučiuko vikšrus 98
8 Kaušo reguliavimas 101
8.1 Mašinos' stabilumas naudojant kaušà ar priedà 101
8.2 Atvirkštinio kaušo veikimas 104
8.3 Tranšėjų kasimas 104
8.4 Pakrovimas 104
9 Tiesiogiai prijungiamo padargo keitimas 105
9.1 Kaušo montavimas 105
9.1.1 Krovimo kaušas 106

9.2 Kaušo nuėmimas 106
10 Krovinio kėlimas 107
11 Hidraulinių lizdų naudojimas 108
11.1 Aprašymas 108
11.2 AUX1 kontūro selektorius 109
11.3 Atsargumo priemonės naudojant detales 109
12 Mašinos gabenimas 110
12.1 Mašinos pakrovimas / iškrovimas 110
12.1.1 Įspėjimai dėl mašinos pakrovimo / iškrovimo 110
12.1.2 Atlikimas 110
12.2 Mašinos užfiksavimas ant sunkvežimio 111
12.3 Mašinos sutvirtinimas 111
12.4 Mašinos pririšimas 113
13 Neatitikimų nustatymas 114
13.1 Reiškiniai, žymintys, kad pažeidimų nėra 114
13.2 Neatitikimų nustatymas 114
13.2.1 Variklis 115
13.2.2 Elektros įranga 116
13.2.3 Mašinos struktūra 117
14 Baterijos išsikrovimo atveju 118
14.1 Įspėjimai prijungiant ir atjungiant užvedimo kabelius 118
14.2 Užvedimo kabelių prijungimas 118
14.3 Variklio užvedimas 118
14.4 Užvedimo kabelių atjungimas 118
14.5 Baterijos įkrovimas 119
15 Mašinos regeneravimas 120
C Periodinės priežiūros programa 121
1 Priežiūros nurodymai 122
1.1 Nurodymai prieš priežiūrą 122
1.1.1 Liekamojo spaudimo pašalinimas 122
1.1.2 Užklijuokite įspėjamąjį lipduką 122
1.1.3 Nustatykite apsaugos zoną 123
1.1.4 Išlaikykite mašiną švarią 123
1.2 Perspėjimai atliekant priežiūros darbus 124
1.2.1 Alyva ir tepalai 124
1.2.2 Įrankiai 124
1.2.3 Detalės 124
1.2.4 Detalės išėmimas 124
1.2.5 Darbas po mašina 125
1.2.6 Baterija 125
1.2.7 Guminiai vamzdeliai 125
1.2.8 Elektriniai diržai 125
1.2.9 Radiatoriaus ventiliatorius 126
1.2.10 Virinimas 126
1.2.11 Atliekų apdorojimas 126
2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai 127
2.1 Tepalas 127
2.2 Aušinimo skystis 127
2.3 Reduktorių alyva 127
2.4 Variklio alyva 127
2.5 Kuras 128
2.6 Hidraulinė alyva 129
3 Reguliarûs patikrinimai ir priepiûros operacijos 130
4 Vairuotojo atliekami priežiūros darbai 132
4.1 Kasdienė priežiūra 132
4.1.1 Mašinos patikra prieš naudojimą 132
4.1.2 Radiatoriaus grotelių patikrinimas ir valymas 133
4.1.3 Tepimo vietos 133
4.1.4 Skirstiklio / indo valymas 134
4.1.5 Kaučiuko vikšrų priežiūra 135
4.1.6 Plieno vikšrų priežiūra 139
4.1.7 Mašinos patikrinimai po panaudojimo 142

4.1.8 Oro kondicionavimo sistema 142
4.1.9 Salono ir (arba) oro kondicionieriaus filtro valymas 142
4.2 Priežiūra kas 50 valandų 143
4.2.1 Krumpliaračio ir sukimosi žiedo sutepimas 143
4.2.2 Diržų įtempimo tikrinimas 144
4.2.3 Guminių pakabos įvorių ir kronšteinas 144
4.3 Neperiodiniai priežiūros darbai 144
4.3.1 Saugiklių keitimas 144
4.3.2 Langų plovimo skysčio papildymas 145
4.3.3 Valytuvų keitimas 145
4.3.4 Padargo būklės kontrolė 145
4.3.5 Degalų bako valymas 145
4.3.6 Oro filtro valymas 146
5 Pardavimo agento atliekami priežiūros darbai 147
5.1 Po pirmųjų 50 darbo valandų 147
D Mašinos laikymas ir eksploatavimo pabaiga 149
1 Išsaugojimas 150
2 Sandėliavimas 151
3 Būklės grąžinimas į veikimą 152
4 Išmontavimas 153
E Techniniai duomenys 155
1 Savybės ViO33-7 156
2 Savybės ViO38-7 157
3 Darbo matmenys ViO33-7 158
4 Darbo matmenys ViO38-7 159
5 Mašinos keliamas triukšmas 160
6 Mašinos keliamos vibracijos 161
F Kėlimo galimybės 163
1 Kėlimas Kabina ViO33-7 165
2 Kėlimas Stogelis ViO33-7 166
3 Kėlimas Kabina ViO38-7 167
4 Kėlimas Stogelis ViO38-7 168
Priedai 169
A Užrašai 170
B Krovinių pakrovimo ir sutvirtinimo lapas 171
Rodiklis 173

A MAŠINOS APRAŠYMAS IR PAVEIKSLĖLIAI

SKYRIAI ŠIOJE DALYJE:

1 Pritaikymas ir reguliavimas
2 Identifikacinės plokštelės
3 Ispėjamieji lipdukai
4 Bendra mašinos apžvalga
5 Vairuotojo vietos aprašymas
6 Oro kondicionieriaus veikimas
7 Gaubtuvai
8 Pasirinkimai

1 PRITAIKYMAS IR REGULIAVIMAS

1.1 Pritaikymas

Mašina yra skirta šioms užduotims atlikti :

- giluminis kasimas
- dirvožemio lyginimas
- pavirðinis kasimas
- griovių ir vagų kasimas
- pakrovimas
- kėlimas (neprivalomas)

⚠ DĖMESIO

Mašina negali būti naudojama nenurodytoms užduotims atlikti.

⚠ DĖMESIO

Draudþiama naudoti maðinà asmenims gabenti ar kelti.

Užrašai

Priklausomai nuo prie mašinos pritvirtintų priedų, galimi ir kiti panaudojimo būdai. Žr. priedų vadovą.

1.2 Garantija

Visi mūsų gaminiai yra kruopščiai pagaminti ir pasižymi ilgaamžiškumu. Be standartinės garantijos, siūlome įvairius papildomos garantijos variantus, todėl galite pasirinkti geriausiai jūsų poreikius atitinkantį garantijų paketą.

Bet kuriuo metu kreipkitės į pardavėją, kuris mielai patars ir suteiks įvairių paslaugų.

1.3 Naudojimo licencija

Prieš pradėdami naudoti šią mašiną, patikrinkite licencijoje numatytus taikyti reikalavimus. Prašome laikytis visų taikytinų taisyklių.

Dėl visų licencijavimo klausimų kreipkitės į savo pardavimo agentą.

1.4 Kėlimas

- Šios mašinos, kaip kėlimo mechanizmo, naudojimą Europos Sąjungos valstybėse narėse reglamentuoja Tarybos direktyva 2006/42/EB o ne Europos Sąjungos šalyse – atskiri kiekvienos šalies teisės aktai.

  Jeigu mašina naudojama nesilaikant instrukcijoje numatytų reguliavimas, YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.Š.bendrovė neprisiima jokios atsakomybės.
- Kreipkitės į savo YANMAR pardavimo agentą, norėdami gauti išsamesnės informacijos apie kėlimo funkciją.

1.5 Aplinkosaugos taisyklės

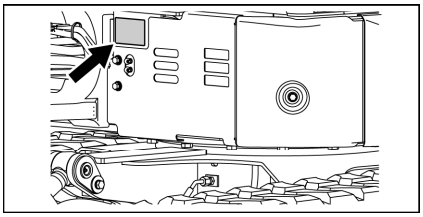
Bendrovė „YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.S.“ rūpinasi mūsų gaminių sauga ir aplinkos apsauga.

Vadovaudamiesi REACH reglamento EB/1907/2006 (cheminių medžiagų registracija, vertinimas, įgaliojimas ir apribojimai) 33 straipsniu, informuojame, kad mūsų mašinose gali būti cheminių medžiagų, įtrauktų į ECHA (Europos cheminių medžiagų agentūros) kandidatinį sąrašą.

Daugiau informacijos rasite mūsų interneto svetainėje.

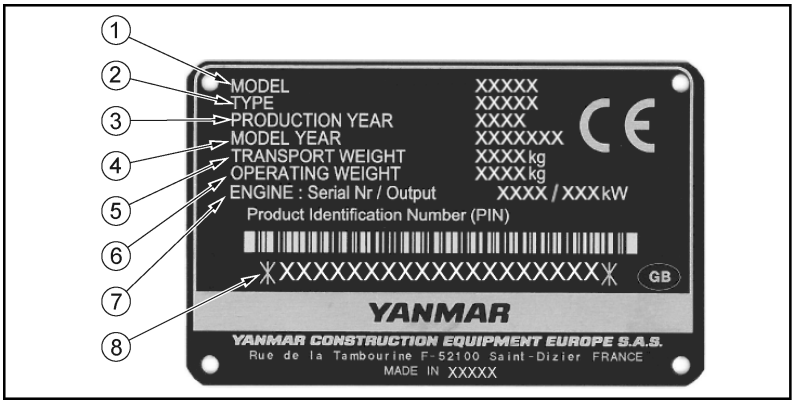
2 IDENTIFIKACINĖS PLOKŠTELĖS

2.1 Mašinos serijos numerio plokštelė



Mašinos serijos numerio plokštelė yra ant važiuoklės, kaip parodyta šiame paveikslėlyje.

Jokiu būdu nenuimkite šios plokštelės.



1 = Modelio pavadinimas

2 = Tipas (Mašinos kategorija)

3 = Mašinos pagaminimo metai

4 = Modelio metai

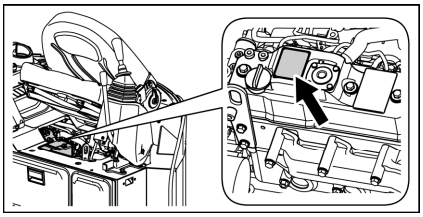
5 = Pervežimo svoris (Mašinos masė be kaušo, greito prijungimo jungties ir operatoriaus)

6 = Mašinos su standartiniu kaušu ir standartine greito prijungimo jungtimi svoris (su vai ruotoju +75 kg)

7 = Variklio serijos numeris ir galingumas

8 = Mašinos serijos numeris

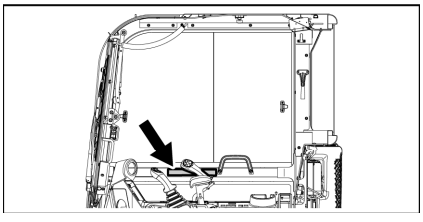
2.2 Variklio serijos numerio plokštelė

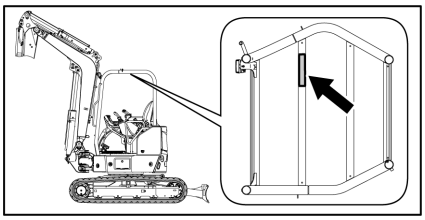


Variklio serijos numerio plokštelė yra ant sukamojo dangtelio viršaus ir ant lipduko, esančio po variklio dangčiu.

Jos jokiu būdu nepašalinkite.

2.3 Apsauginės konstrukcijos plokštė



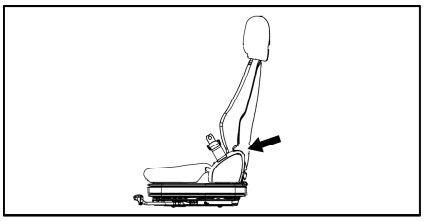


Apsauginės konstrukcijos plokštė yra kabinos viduje kabinos / uždangos / apsauginės struktūros viršuje.

Jokiu būdu nenuimkite šios plokštelės.

2.1.3 Patikrinkite apsaugos įrenginius, puslapis 73

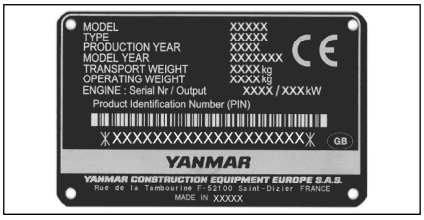
2.4 Sėdynės identifikacinė plokštelė



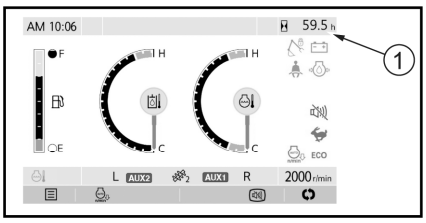
Sėdynės identifikacinė plokštelė yra už sėdynės.

Jokiu būdu nenuimkite šios plokštelės.

2.5 Atsarginių detalių užsakymas ir kreipimasis dėl tarpininkavimo



Užsisakinėdami atsarginių detalių ar kreipdamiesi į tarpininkus, pateikite savo pardavimo agentui modelio pavadinimą, mašinos ir variklio serijos numerius bei valandiniame skaitiklyje rodomų valandų skaičių.



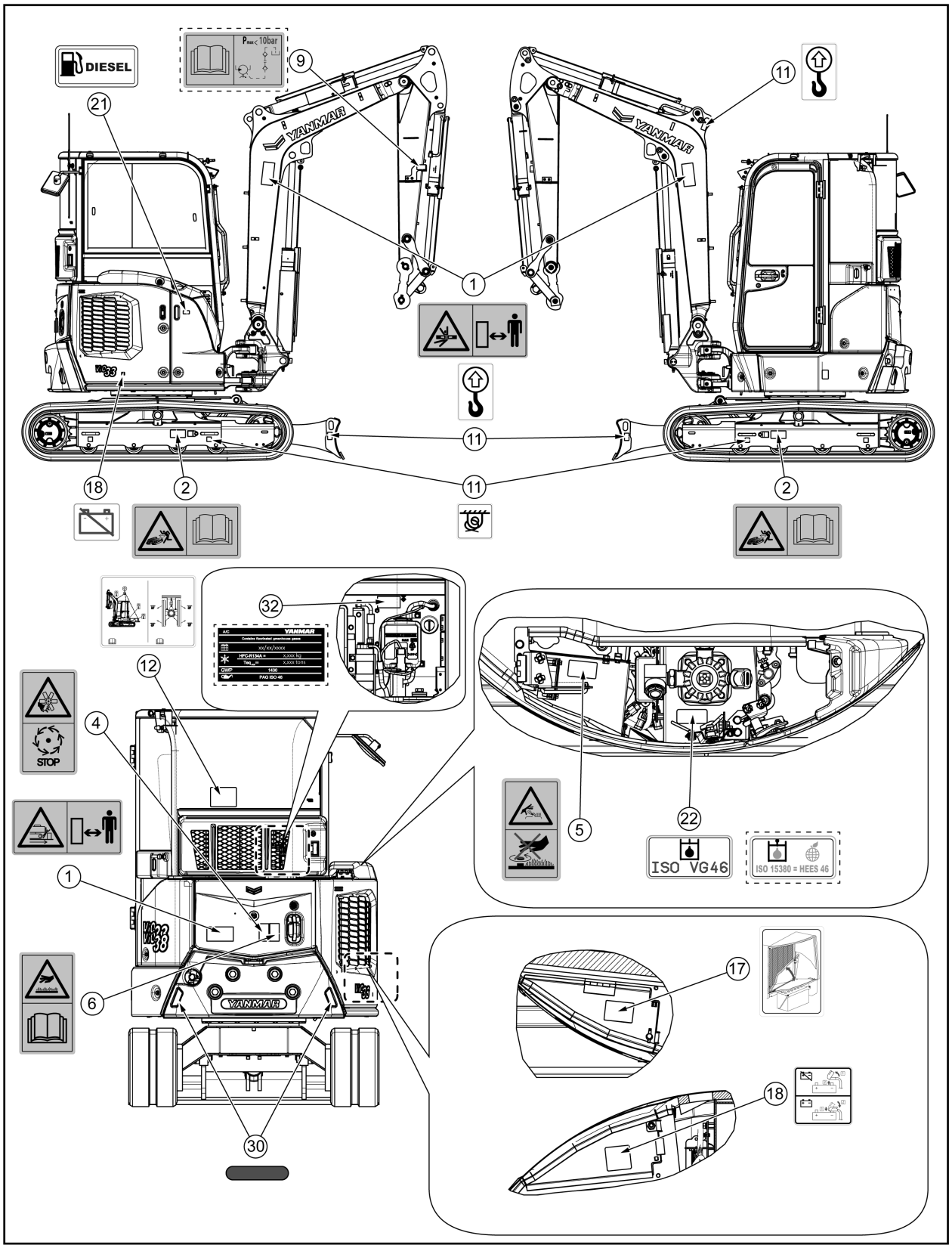
1 = Valandinis skaitiklis

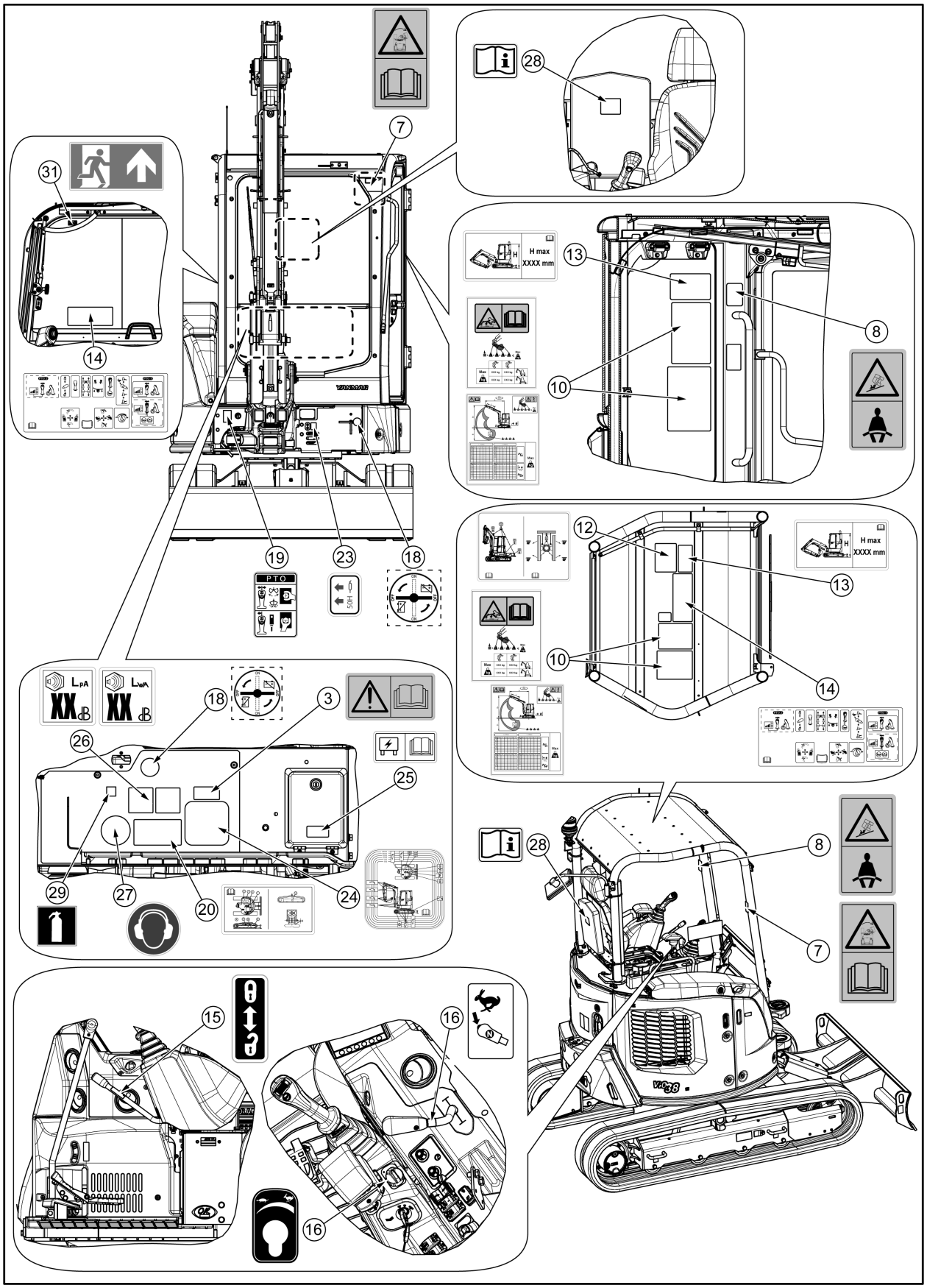
3 ĮSPĖJAMIEJI LIPDUKAI

- Ant mašinos rasite daugiau apsaugos pranešimų.
  Šiame skyriuje pateikti visi apsaugos pranešimų aprašymai ir buvimo vietos.
  Bėgant laikui tikrinkite, ar visi pranešimai yra įskaitomi ir tinkamoje vietoje.
- Jeigu trūksta lipduko arba jis yra apgadintas ar neįskaitomas, nedelsdami jį pakeistite.
  Vis dėlto, jeigu lipdukas yra ant pakeistos detalės, užklijuokite ant jos ir naują lipduką.
- Susisiekite su savo YANMAR pardavimo agentu, kad gautumėte naujų lipdukų.
  Detalės kodo numeris yra pažymėtas kiekviename lipduke.

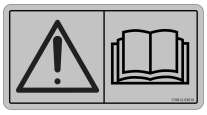
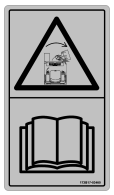
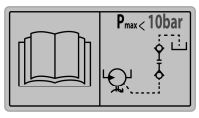
 = Pasirinkimai

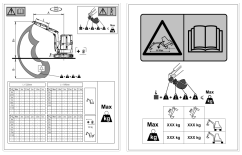
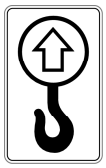
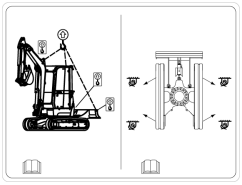
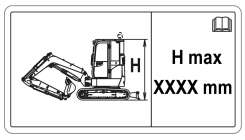
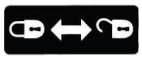
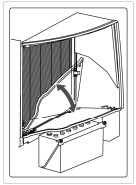
3.1 Įspėjamųjų lipdukų buvimo vietos nustatymas

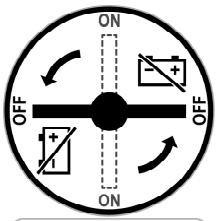
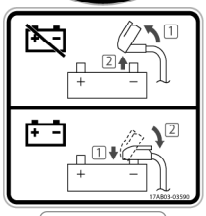
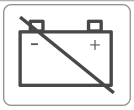
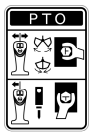
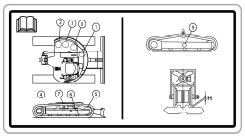
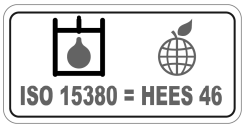
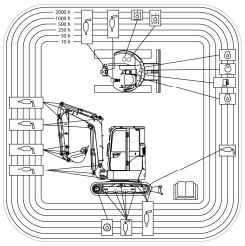
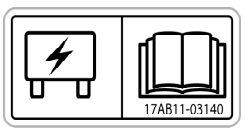


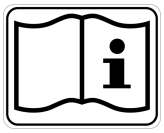

7
28
31
14
H max
XXXX mm
13
8
10
19
23
18
PTO
12
H max
XXXX mm
13
10
14
L_{pA}
XX dB
L_{wA}
XX dB
18
3
26
25
29
27
20
24
28
8
7
15
16
16

3.2 Įspėjamųjų lipdukų paaiškinimas

1		Mašinos pavojaus zona **2.2 Perspėjimai dėl judėjimo, puslapis 76** **2.2.1 Mašinos pavojaus zona, puslapis 76** **1.2.4 Detalės išėmimas, puslapis 124**
2		Gaminys su spaudimo jėga. Perskaitykite naudojimo instrukciją. **4.1.5 Kaučiuko vikšrų priežiūra, puslapis 135** **4.1.6 Plieno vikšrų priežiūra, puslapis 139**
3		Perskaitykite naudojimo instrukciją. **2 Perspėjimai dėl naudojimo, puslapis 72** **2.1.5 Įlipimas į mašiną, puslapis 74**
4		Neatidenkite apsauginių gaubtų variklio veikimo metu. **1.2.9 Radiatoriaus ventiliatorius, puslapis 126**
5		Sudėtinės dalys su spaudimo jėga. **1.9 Venkite nuimti kamščius esant aukštai temperatūrai, puslapis 68**
6		Karšti paviršiai. **3.3 Variklio alyvos lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 89**
7		Trikdžiai tarp kaušo ir mašinos. **2.3.1 Atsargumo priemonės naudojant įrangą, puslapis 78**
8		Visada prisisekite saugos diržą ir prieš užvesdami mašiną prisitaikykite jį. **2.1.6 Prisisekite saugos diržą, puslapis 74**
9		Didžiausias drenažo linijos slėgis **8.22 Padargų drenažo linija, puslapis 63**

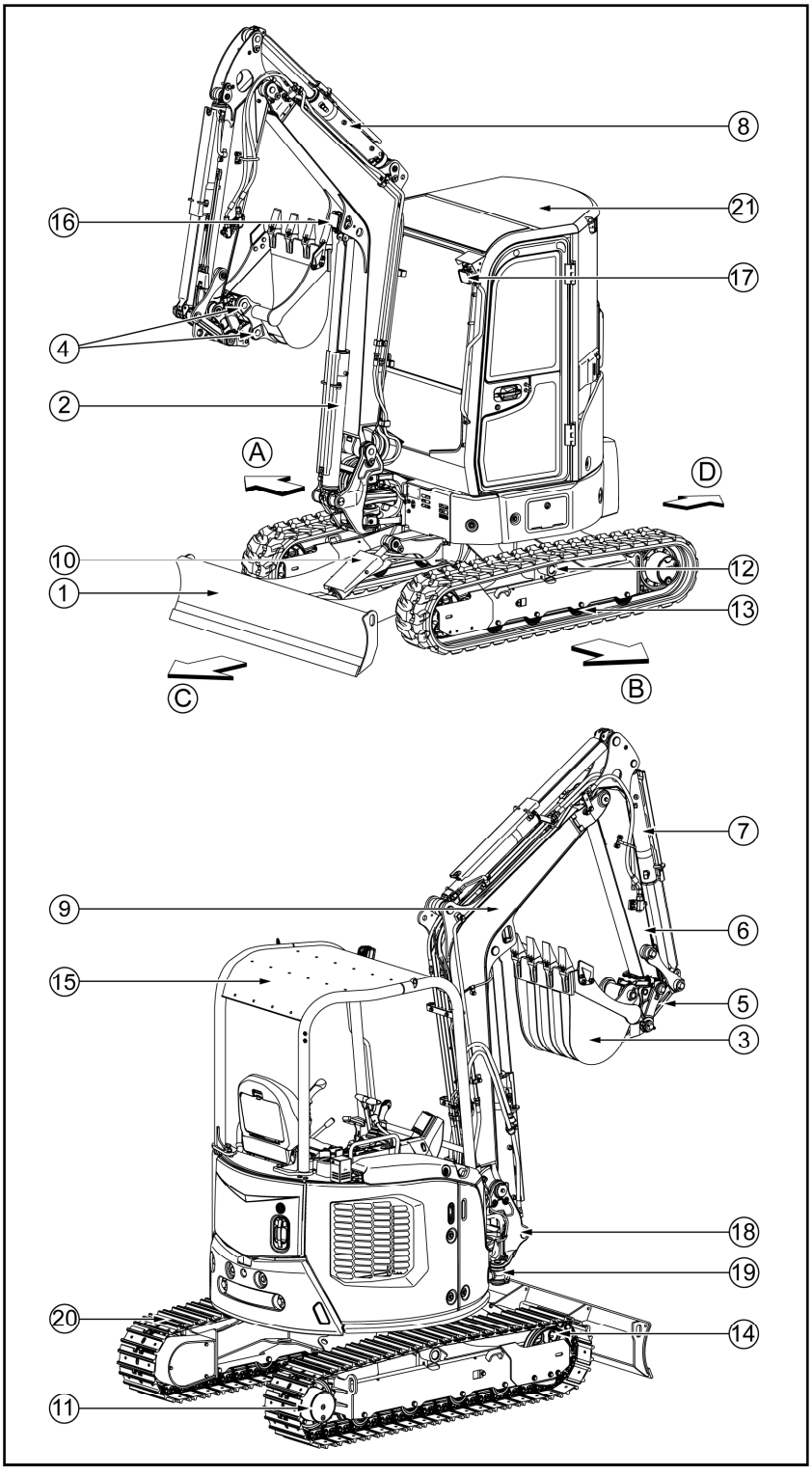
10		Maksimali kaušo masė arba naudojimas su priedais eksploatacijos metu garantuoja stabilumà dinaminio mašinos naudojimo metu. Ji atitinka maksimalià masæ, leidþiamà tušèio sparno gale. **8.1 Mašinos' stabilumas naudojant kaušà ar priedà, puslapis 101** Kėlimo galimybės **F Kėlimo galimybės, puslapis 163**
11	 	Mašinos gabenimas **12.3 Mašinos sutvirtinimas, puslapis 111** **12.4 Mašinos pririšimas, puslapis 113**
12		Įrenginio pakrovimo ir pakabinimo planai **12 Mašinos gabenimas, puslapis 110**
13		Prieš pradėdami transportuoti mašiną patikrinkite bendrą pakrovimo aukštį. **12.3 Mašinos sutvirtinimas, puslapis 111**
14		Šiame lipduke pateikiama informacija apie įrenginio valdiklių veikimą ir jų buvimo vietą žiūrint iš operatoriaus sėdėjimo vietos. [ ] = Pasirinkimai **5.5 Pavaros svirtys ir pedalai, puslapis 29**
15		**5.5.1 Fiksatoriaus svirtis, puslapis 29**
16	 	Norėdami įjungti 2-ąją pavarą paspauskite jungiklį, esantį ant verstuvo svirties. **5.6.7 Antrasis greičio jungiklis, puslapis 36** Variklio režimo reguliatorius **5.6.5 Variklio režimo reguliatorius, puslapis 36**
17		Pakelkite dangtelį, kad pasiektumėte akumuliatorių.

18	  	📖 **8.5 Saugiklis, puslapis 54**
19		Šiuo vožtuvu pasirinkite kontūrą AUX1 vienpusio arba dvipusio veikimo režimu. 📖 **11.2 AUX1 kontūro selektorius, puslapis 109**
20		Įrenginio ir vikšrinio tempimo sistemos įvairių rezervuarų pripildymo angos. 📖 **2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai, puslapis 127** 📖 **4.1.5 Kaučiuko vikšrų priežiūra, puslapis 135** 📖 **4.1.6 Plieno vikšrų priežiūra, puslapis 139**
21		Kuras 📖 **3.4 Kuro lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 90**
22	 	Hidraulinė alyva 📖 **3.5 Hidraulinės alyvos lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 91** 📖 **2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai, puslapis 127**
23		📖 **4.2.1 Krumpliaračio ir sukimosi žiedo sutepimas, puslapis 143**
24		Įrenginio periodinio techninio aptarnavimo (sutepimo, filtrų tvarkymo ir kt.) atlikimo vietos 📖 **3 Reguliarûs patikrinimai ir prieþiûros operacijos, puslapis 130** 📖 **4.1.3 Tepimo vietos, puslapis 133**
25		Saugiklių dėžutę 📖 **5.11 Saugikliai, puslapis 40**

26		**5 Mašinos keliamas triukšmas, puslapis 160**
27		Rekomenduojama dėvėti klausos apsaugos priemones. **5 Mašinos keliamas triukšmas, puslapis 160**
28		Šis lipdukas nurodo naudotojo vadovo vietą. **5.9.2 Naudojimo vadovas, puslapis 39**
29		**1.11 Turėkite gesintuvą ir pirmosios pagalbos rinkinį, puslapis 69**
30		Dėl šviesą atspindinčių juostelių mašina geriau matoma tamsoje.
31		Atsarginis išėjimas iš kabinos **1.15 Atsarginis išėjimas iš kabinos, puslapis 70**
32		Oro kondicionavimo sistemoje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų. **1.16 Oro kondicionavimo sistema, puslapis 71**

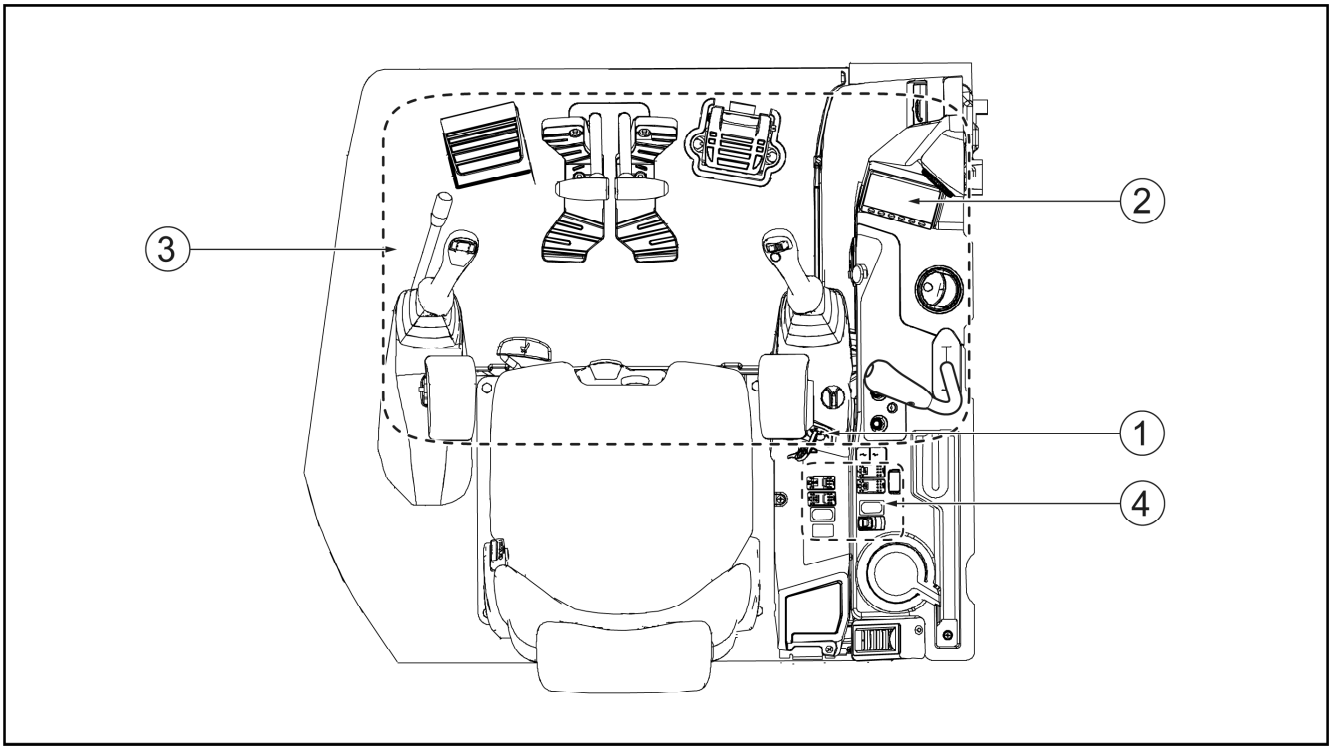
4 BENDRA MAŠINOS APŽVALGA

A = Dešinė pusė
B = Kairė pusė
C = Priekinė pusė
D = Galinė pusė
1 = Geležtė
2 = Strėlės domkratas
3 = Kaušas
4 = Ašys
5 = Kaušo kotas
6 = Atrama
7 = Kaušo kėliklis
8 = Atramos kėliklis
9 = Strėlė
10 = Geležtės kėliklis
11 = Žvaigždė
12 = Skrituliuko atrama
13 = Vikšrų skrituliukas
14 = Didysis vairaratis
15 = Stogelis
16 = Strėlės lemputė
17 = Priekinis žibintas
18 = Strėlės atrama
19 = Strėlės sukimo kėliklis
20 = Vikšras
21 = Kabina



5 VAIRUOTOJO VIETOS APRAŠYMAS

Šioje dalyje aprašyti įvairūs, mašinos veiklai įtaką darantys, valdymo mechanizmai. Siekiant saugiai ir patogiai dirbti, reikia puikiai suprasti šių įrenginių veikimo būdus ir naudojimo taisykles.



1 = Užvedimo jungiklis

2 = Valdymo ekranas

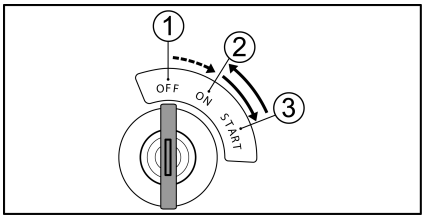
3 = Pavaros svirtys ir pedalai

4 = Jungikliai

5.1 Užvedimo jungiklis

⚠ SVARBU
Mašinoje yra įrengta elektrinė apsaugos sistema. **Jeigu sklendės svirtys yra nesaugioje padėtyje, variklio užvesti negalima. Ekrane rodomu pranešimu naudotojas informuojamas, kad prieš užvesdamas variklį pakeltų fiksavimo svirtis.** **Viršijus techninės priežiūros intervalą, įjungus mašiną pasigirsta garsinis signalas, o pagrindiniame ekrane 30 sekundžių rodomas pranešimas.**

- Naudokite šią pavarą varikliui užvesti ir sustabdyti.



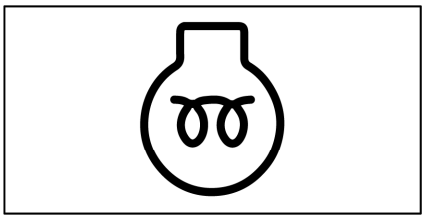
1 = OFF

2 = ON

3 = START

OFF pozicija = sustojimas	Norėdami sustabdyti variklį, pasukite raktą į OFFpoziciją ir nutraukite elektros tiekimą.

ON pozicija = veikimas



Norėdami įjungti maitinimo ir įkrovimo šaltinį, pasukite raktą į ON poziciją. Išlaikykite raktą šioje pozicijoje visu variklio veikimo metu.

Užrašai

Užvedant variklį, raktelį pasukus į padėtį ON, 2 sekundes rodomas užvedimo ekranas ir pasigirsta garsinis signalas. Prieš raktelį pasukdami į padėtį START palaukite, kol pasirodys pagrindinis ekranas, kad užvestumėte variklį.

Kai paleidimo pertraukiklis yra padėtyje ON ir kai valdymo ekrane įsižiebia įkaitinimo simbolis, raktą laikykite ON padėtyje tol, kol šis simbolis dings.

START pozicija = užvedimas

Norėdami užvesti variklį, pasukite raktą į START poziciją Užvedę variklį atlaisvinkite raktą ir jis pats pasisuks į ON poziciją.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kaip apsaugoti paleidiklį ir akumuliatorių :

• Nelaikykite užvedimo raktelio padėtyje START ilgiau kaip 10 sekundžių

• Jeigu variklis neužsiveda, nustatykite paleidimo raktelį į padėtį OFF ir palaukite 30 sekundžių, tik po to vėl pamėginkite paleisti variklį.

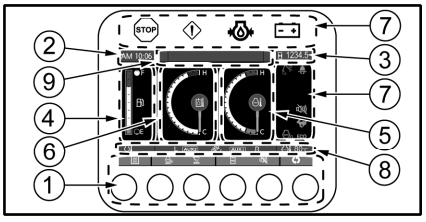
Užrašai

Uždegimo rakteliu taip pat galima užrakinti tam tikras mašinos dalis, pavyzdžiui, variklio dangtį arba kabiną (jei ji įrengta).

5.2 Valdymo ekranas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jeigu įsijungus įtaisui, jo veikimo metu girdimas signalas, nedelsdami sustokite, nustatykite gedimą ir jį pataisykite.



1 = Navigacijos mygtukai

2 = Laikrodis

3 = Valandinis skaitiklis

4 = Kuro matuoklis

5 = Aušinimo skysčio temperatūros indikatorius

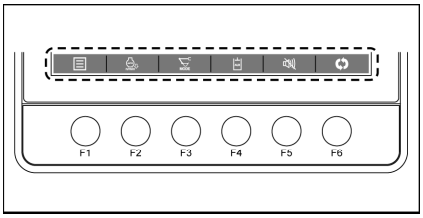
6 = Hidraulinės alyvos temperatūros indikatorius

7 = Apšvietimas

8 = Kita informacija

9 = Pranešimo zona

5.2.1 Navigacijos mygtukai



Kiekvieno klavišo funkcija nurodyta virš jo.

Užrašai

Klavišų funkcijos gali skirtis priklausomai nuo meniu, kuriame esate.

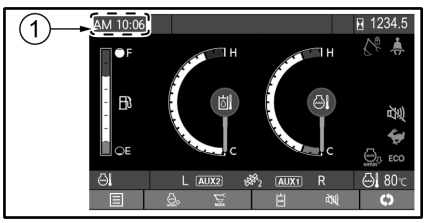
Pagrindinis ekranas

F1	Šis klavišas naudojamas pagrindiniam meniu pasiekti.
F2	Šiuo mygtuku įjungiama arba išjungiama automatinė variklio tuščioji eiga.
F3	Šiuo klavišu pakeičiamas mašinos darbo režimas. **b. Veikimo režimas, puslapis 24**
F4	Šis klavišas naudojamas hidraulinėms išvestims naudojamam profiliui pakeisti. Naudotojas gali keisti profilius.
F5	Šiuo mygtuku įjungiamas arba išjungiamas eigos pavojaus signalas.
F6	Šis klavišas naudojamas norint pakeisti nustatymą, rodomą dešinėje pusėje esančioje srityje „Kita informacija“. **Užrašai** Jei rodoma klaida, šiuo klavišu pasiekiama klaidos informacija. Jei rodomas pranešimas apie techninę priežiūrą, šis klavišas naudojamas norint pasiekti techninės priežiūros intervalus.

Meniu

F1	↩ ✕	Šis klavišas naudojamas norint išeiti iš meniu arba grįžti į ankstesnį meniu.
F2	←	Šis klavišas naudojamas pereiti per meniu.
F3	→	Šis klavišas naudojamas pereiti per meniu.
F4	↓	Šis klavišas naudojamas pereiti per meniu.
	⊖	Šis klavišas naudojamas vertei sumažinti keičiant nustatymą.
F5	↑	Šis klavišas naudojamas pereiti per meniu.
	⊕	Šis klavišas naudojamas vertei padidinti keičiant nustatymą.
F6	↵ ✓	Šiuo mygtuku galima patvirtinti arba išsaugoti parametrą.

5.2.2 Laikrodis



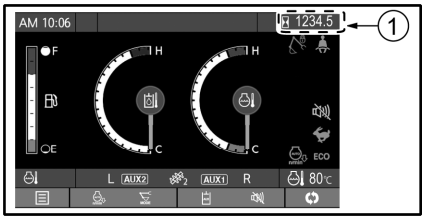
1 = Laikrodis

- Laikrodis rodo dabartinį laiką.
- Laikrodį galima reguliuoti ekrano nustatymuose.

Užrašai

Atjungus akumuliatorių, laiko nustatymas išlieka maždaug 2 valandas.

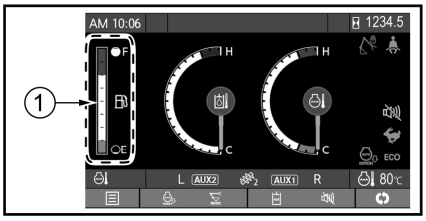
5.2.3 Valandinis skaitiklis



1 = Valandinis skaitiklis

- Valandinis skaitiklis parodo mašinos darbo valandų laiką.
- Šio valandinio skaitiklio rodmenys suteikia galimybę nustatyti mašinos priežiūros intervalus.
- Kai tik variklis sukasi, valandinis skaitiklis nuolat registruoja darbo laiką, net jeigu mašina nėra naudojama.
- Valandinis skaitiklis užregistruoja „1“ valandai, nepriklausomai nuo variklio apsisukimų greičio.
- „1“ užregistruojama dešimtainė 0,1 valandos dalis (6 minutės).

5.2.4 Kuro matuoklis



1 = Kuro matuoklis

F = pripildytas

E = tuščias

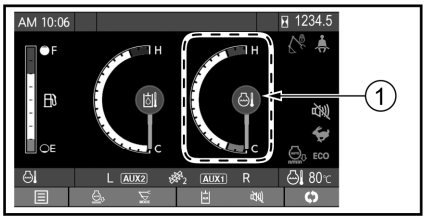
- Kuro matuoklis veikia tada, kai užvedimo raktas yra ON pozicijoje ir praneša apie degalų kiekį bake.

  Užrašai

  Be to, matuoklio rodmenims įtaką daro ir mašinos pasvirimo kampas.

  Kai degalų lygis yra žemas, pranešimų srityje pasirodo pranešimas ir pasigirsta garsinis signalas.

5.2.5 Aušinimo skysčio temperatūros indikatorius



1 = Aušinimo skysčio temperatūros indikatorius

C = šaltas

H = karštas

- Jis parodo variklio aušinimo skysčio temperatūrą.
- Jei aušinimo skysčio temperatūra pasiekia raudonąją zoną, pasigirsta pavojaus signalas ir rodomas klaidos pranešimas. Tokiu atveju variklio sūkių dažnis automatiškai sumažinamas.

⚠ SVARBU

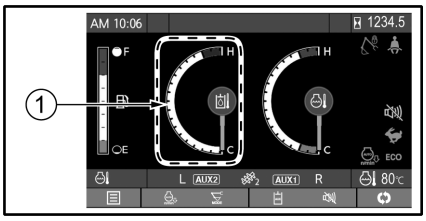
Aušinimo skysčio temperatūrai pasiekus raudonąją zoną, sumažinkite variklio greitį ir prieš sustabdydami variklį ir apžiūrėdami mašiną palaukite, kol temperatūra nukris.

13.2.1 Variklis, puslapis 115

- Vadovaudamiesi instrukcijoje aprašytais veiksmais ir esant šaltam varikliui, pripilkite aušinimo skysčio.

3.2 Aušinimo skysčio lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 88

5.2.6 Hidraulinės alyvos temperatūros indikatorius



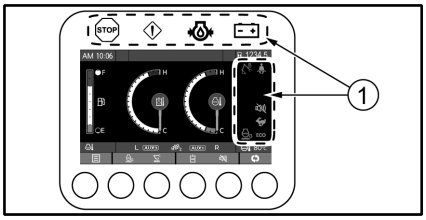
- Parodė hidraulinės alyvos temperatūrą

1 = Hidraulinės alyvos temperatūros indikatorius

C = šaltas

H = karštas

5.2.7 Apšvietimas



1 = Apšvietimas

a. Įspėjamasis indikatorius (raudona)



Jei mirksi įspėjimo lemputė ir be perstojo skamba signalizacija, nedelsiant nustokite naudotis įrenginiu. Sustabdę įrenginį patikrinkite klaidos duomenis ir imkitės pataisomųjų veiksmų.

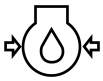
b. Perspėjamasis indikatorius (raudona)



Jei mirksi įspėjimo lemputė ir su pertraukomis skamba signalizacija, kaip įmanoma greičiau sustabdykite įrenginį. Sustabdę įrenginį imkitės reikiamų pataisomųjų veiksmų.

c. Kritinės variklio alyvos spaudimo būklės indikatorius (raudona)

Šis indikatorius rodomas esant neįprastam variklio alyvos slėgiui. Ekrane taip pat pasirodo pranešimas ir pasigirsta garsinis signalas. Tokiu atveju, išjunkite variklį.



13.2.1 Variklis, puslapis 115

Užrašai

Ši lemputė dega, kai raktelis yra ON padėtyje. Tai nėra gedimas.

d. Signalas, pranešantis apie baterijos išsikrovimą (raudona)



Ši lemputė užsidega, kai akumuliatorius netinkamai įkraunamas veikiant varikliui. Ekrane taip pat pasirodo pranešimas ir pasigirsta garsinis signalas.

Tokiu atveju patikrinkite baterijos krovimo grandinę.

Jeigu aptinkate defektų, susisiekite su savo pardavimo agentu.

Užrašai

Ši lemputė dega, kai raktelis yra ON padėtyje. Tai nėra gedimas.

e. Užrakinimo svirties indikatorius (raudona)



Šis indikatorius rodomas, kai užrakto svirtis yra užrakintoje padėtyje.

f. Saugos diržo tvirtinimo indikatorinė lemputė (raudona)



Šis indikatorius rodomas kai saugos diržas neprisegtas, o užrakto svirtis yra atrakintoje padėtyje. Po 5 sekundžių, jei diržas lieka neprisegtas, indikatorius mirksi ir 5 sekundes skamba garsinis signalas. Jei diržas vis dar neužsegtas, indikatorius šviečia be perstojo.

g. Eigos signalo išjungimo indikatorius (geltona)



Šis indikatorius rodomas, kai judesio pavojaus signalas yra išjungtas.

c. Eigos signalo išjungimas, puslapis 24

Užrašai

Užvedus mašiną, eigos signalas automatiškai vėl įjungiamas.

h. Važiavimo greičio indikatorius (žalia)



Tai rodo, kad įjungta antroji pavara.

5.6.7 Antrasis greičio jungiklis, puslapis 36

i. Automatinės variklio tuščios eigos signalinė lemputė (žalia)



Šis indikatorius rodomas, kai įjungta automatinė variklio tuščiosios eigos funkcija.

a. Automatinė variklio tuščioji eiga, puslapis 24

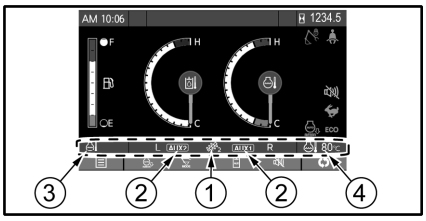
j. Ekologinio režimo indikatorius (žalia)



Šis indikatorius užsidega, kai įjungtas ekologinis režimas.

b. Veikimo režimas, puslapis 24

5.2.8 Kita informacija



1 = Hidraulinės išvesties profilis
2 = Hidraulinių išvesčių padėties palaikymo indikatorius
3 = Aušinimo skysčio temperatūros indikatorius
4 = Daugiau informacijos

a. Hidraulinės išvesties profilis (Žalia lemputė)



Piktograma rodo aktyvų AUX kontūro nustatymų profilį.

Naudotojas gali keisti profilius.

5.3.3 AUX kontūrų nustatymas , puslapis 25

Užrašai

Jei nepasirinktas joks profilis, numatytas didžiausias srautas yra 100 %.

Jei sustabdžius mašiną pasirenkamas profilis, vėl užvedus mašiną jis vėl pasirenkamas automatiškai.

b. Hidraulinių išvesčių padėties palaikymo indikatorius



Ši piktograma rodo, ar kiekvieno hidraulinio išėjimo padėties išlaikymo funkcija įjungta, ar ne.

Kai išvesčiai įjungtas padėties išlaikymas, jos piktograma tampa geltona.

c. Aušinimo skysčio temperatūros indikatorius (mėlyna/raudona)

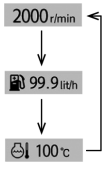


Piktogramos spalva keičiasi priklausomai nuo aušinimo skysčio temperatūros.

Jei aušinimo skystis per šaltas, piktograma yra mėlyna.

Jei aušinimo skystis per karštas, piktograma tampa raudona. Tokiu atveju kelioms minutėms sustabdykite mašiną, kad temperatūra sumažėtų.

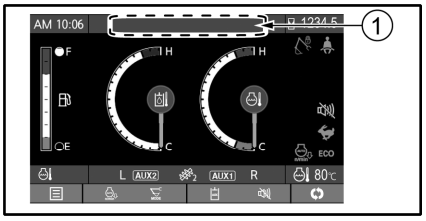
d. Daugiau informacijos



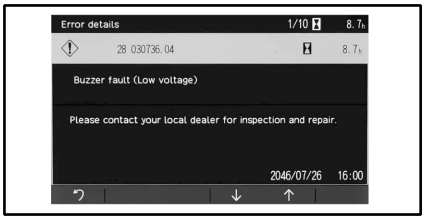
Paspaudus F6, ekrane perjungiama ši informacija:

- Variklio sukimosi greitis
- Kuro sąnaudos
- Aušinimo skysčio temperatūra

5.2.9 Pranešimo zona



1 = Pranešimo zona



Pranešimų srityje gali būti rodomi kelių tipų pranešimai:

- Įspėjimai pažymėti raudonai. Mašiną reikia nedelsiant sustabdyti.
- Perspėjimai pažymėti geltonai. Sustabdę įrenginį imkitės reikiamų pataisomųjų veiksmų.
- Pranešimai pažymėti pilkai. Naudotojo informacinis pranešimas, skubių veiksmų imtis nereikia.

Užrašai

Jei vienu metu gaunami keli pranešimai, pranešimų srityje jie bus rodomi vienas po kito.

Kai pagrindiniame ekrane pasirodo klaida, paspauskite F6, kad gautumėte daugiau informacijos apie klaidą.

5.3.7 Klaidų istorija, puslapis 28

Kartu su rodomu pranešimu pasigirsta garsinis signalas. Signalas skiriasi priklausomai nuo pranešimo tipo.

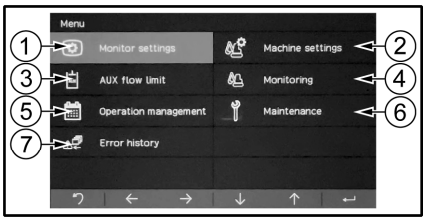
Prioritetas	Kategorija	Signalas
1	Įspėjimai	Nepertraukiamas pypsėjimas
2	Perspėjimai	Pasikartojantys pyptelėjimai
3	Pranešimai	Trys trumpi pyptelėjimai
4	Variklio automatinio išsijungimo pavojaus signalas	Vienas ilgas pyptelėjimas
5	Patvirtinimo signalas	Vienas trumpas pyptelėjimas

Užrašai

Kai vienu metu turi įsijungti keli pavojaus signalai, įsijungia didžiausią prioritetą turintis pavojaus signalas.

Ekrane pasirodžius pranešimui įspėjamuosius ir perspėjamuosius signalus galima laikinai išjungti paspaudus klavišą F3. Jei įspėjamasis signalas laikinai išjungtas, jis vėl suskambės skystųjų kristalų ekrano rodiniui grįžus į pagrindinį ekraną.

5.3 LCD ekrano naudojimas



1 = Ekrano nustatymai
2 = Mašinos parametrai
3 = AUX kontūrų nustatymas
4 = Mašinos duomenys
5 = Naudojimo stebėjimas
6 = Techninė priežiūra
7 = Klaidų istorija

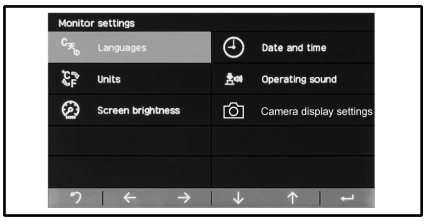
Paspauskite klavišą F1, kad iš pagrindinio ekrano pereitumėte į pagrindinį. Kiti klavišai naudojami pereiti per meniu.

5.2.1 Navigacijos mygtukai, puslapis 16

Užrašai

Ekranu nesinaudojant 60 sekundžių automatiškai grąžinamas pagrindinis ekranas.

5.3.1 Ekrano nustatymai



Šiame meniu nustatomi ekrano parametrai.

a. Kalba

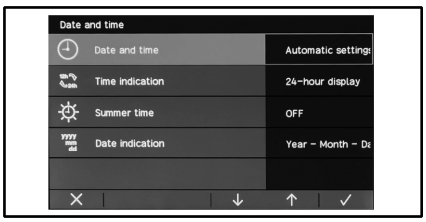


Šiame meniu galite pakeisti ekrane naudojamą kalbą.

Užrašai

Jei jūsų kalbos nėra, pasirinkite „Simbolis“.

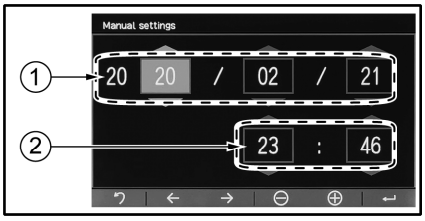
b. Laiko ir datos nustatymai



Šiame meniu galite nustatyti ekrano datą ir laiką.



Šiuo parametrus perjungiamas automatinis ir rankinis datos ir laiko nustatymas.



Rankinis nustatymas

1 = Datos nustatymas

2 = Laiko nustatymas

Automatinis nustatymas

Laikas ir data nustatomi pagal naudotojo nustatytą laiko juostą.



Šiuo parametru nustatomas laiko rodymo formatas (12 val. / 24 val.).

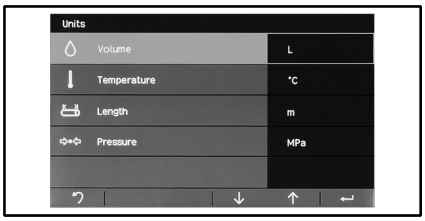


Šis nustatymas leidžia pasirinkti vasaros ir žiemos laiką.

yyyy
mm
dd

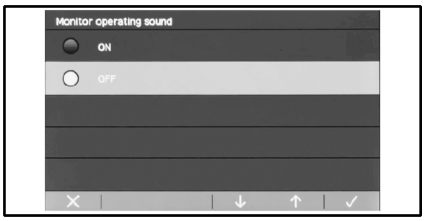
Šis nustatymas leidžia pasirinkti datos formatą.

c. Matavimo vienetų sistema



Šiame meniu galite keisti ekrane rodomus vienetus.

d. Garso reguliavimas

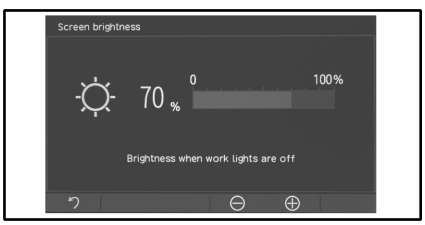


Šiame meniu galite įjungti arba išjungti pranešimų garsus.

Užrašai

Žadintuvo garsas išlieka įjungtas nepriklausomai nuo šiame meniu pasirinkto nustatymo.

e. Ryškumo nustatymas

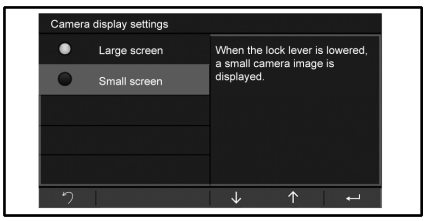


Šiame meniu galite reguliuoti ekrano ryškumą. Dienos ir nakties režimų ryškumą galima nustatyti atskirai.

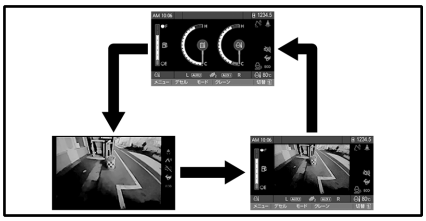
Užrašai

Įjungus mašinos žibintus ekranas persijungia į naktinį režimą.

f. Kameros reguliavimas



Šį meniu naudokite fotoaparato ekrano formatui pakeisti (į įprastą arba išplėstinį).

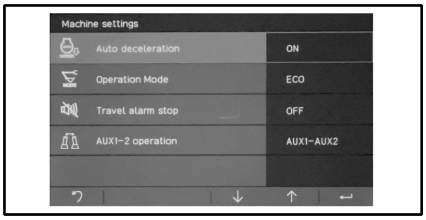


Užrašai

Kai rodomas išplėstinis kameros vaizdas, paspauskite bet kurį ekrano mygtuką, kad perjungtumėte įprastą vaizdą.

Norėdami grąžinti išplėstinį vaizdą, pakelkite ir nuleiskite fiksavimo svirtį.

5.3.2 Mašinos parametrai



Šiame meniu galima konfigūruoti tam tikras mašinos dalis.

a. Automatinė variklio tuščioji eiga



Naudodami šį meniu galite įjungti arba išjungti automatinę variklio tuščiąją eigą.

Kai ši funkcija įjungta, variklis po kelių sekundžių automatiškai sulėtėja, kad sumažėtų degalų sąnaudos, jei mašinos valdikliai nenaudojami.

Operatoriui įjungus mašinos valdymo įtaisus, variklis vėl pradeda veikti įprastu greičiu.

Užrašai

Automatinė variklio tuščioji eiga gali neveikti, kol hidraulinė alyva nebus pakankamai įšilusi.

b. Veikimo režimas



Šiame meniu galite įjungti arba išjungti eko režimą.

Kai įjungtas eko režimas, sulėtėja variklio sūkių dažnis ir sumažėja degalų sąnaudos.

c. Eigos signalo išjungimas



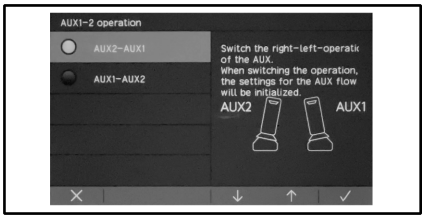
Naudodami šį meniu įjunkite arba išjunkite eigos pavojaus signalą.

Užrašai

Užvedus mašiną, eigos signalas automatiškai vėl įjungiamas.

d. AUX1/AUX2 kontūrų veikimas

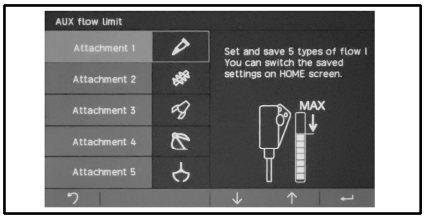




Šiame meniu galite keisti AUX1 ir AUX2 išėjimų valdymo būdą.

	Kairės pusės pavaros svirtis	Dešinės pusės pavaros svirtis
AUX2-AUX1	AUX2	AUX1
AUX1-AUX2	AUX1	AUX2

5.3.3 AUX kontūrų nustatymas



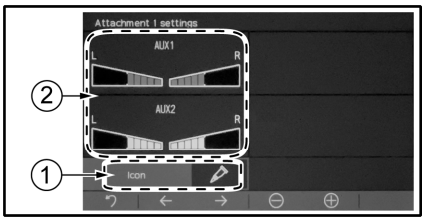
Šiame meniu nustatomi hidraulinių išvesčių profiliai.

Kiekvieną profilį galima reguliuoti atskirai.

Užrašai

Galima sukonfigūruoti ne daugiau kaip 5 profilius.

Profilio nustatymai

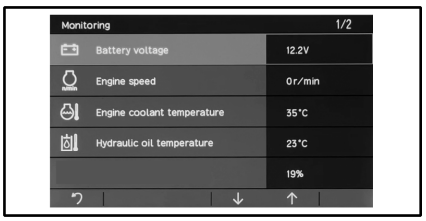


Šiame meniu galima pritaikyti pasirinkto profilio piktogramą ir atskirai nustatyti didžiausią srauto greitį kiekvienai iš AUX kontūro išvesčių.

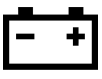
1 = Profilio piktograma

2 = AUX kontūrų nustatymas

5.3.4 Mašinos duomenys



Šis meniu skirtas įvairiai informacijai apie mašiną peržiūrėti.



12 V akumuliatoriaus įtampa



Variklio greitis

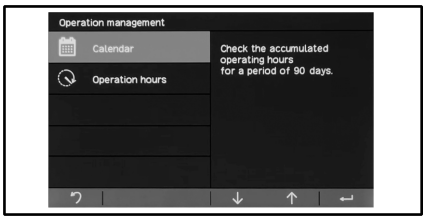


Aušinimo skysčio temperatūra



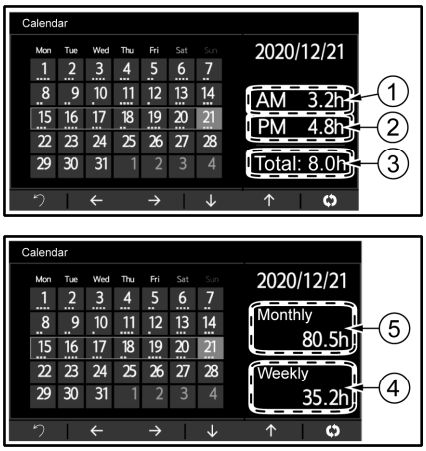
Hidraulinės alyvos temperatūra

5.3.5 Naudojimo stebėjimas



Naudokite šį meniu mašinos darbo laikui stebėti.

a. Kalendorius



Ši sąsaja leidžia patikrinti agregato naudojimo laiką 90 dienų laikotarpiu.

Naudojimo valandų skaičius nurodytas apytikriai po data esančių lustų skaičiumi, atitinkančiu tam tikrą laiko intervalą:

■ 0.5~2.0h

■■ 2.0~4.0h

■■■ 4.0~8.0h

■■■■ 8.0h <

Išsamios informacijos apie kiekvienos dienos darbo laiką ieškokite kalendoriuje.
Paspauskite F6, kad pamatytumėte mėnesio ir savaitės darbo valandas.
Mašinos darbo valandos rodomos taip:

1 = Valandų skaičius ryte

2 = Valandų skaičius po pietų

3 = Bendras darbo valandų per dieną skaičius

4 = Bendras darbo valandų per savaitę skaičius

5 = Bendras darbo valandų per mėnesį skaičius

Užrašai

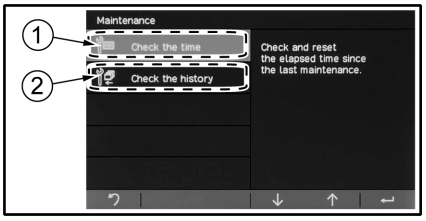
Norėdami greičiau pereiti per kalendorių, laikykite paspaudę klavišus F2, F3, F4 arba F5.

b. Pagal užsakymą pritaikytas prabėgusių valandų skaitiklis



Pritaikytame valandų skaitiklyje rodomas darbo valandų skaičius po paskutinio nustatymo iš naujo. Šis skaitiklis nepriklauso nuo bendro mašinos valandų skaitiklio. Norėdami iš naujo nustatyti šį skaitiklį, paspauskite mygtuką F6.

5.3.6 Techninė priežiūra

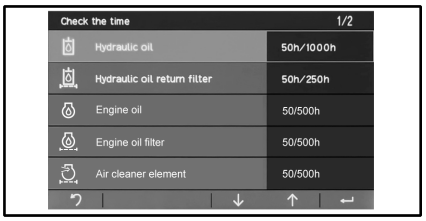


Šiame meniu rasite informacijos apie mašinos techninę priežiūrą.

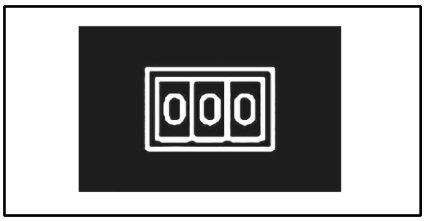
1 = Techninės priežiūros intervalai

2 = Techninės priežiūros žurnalas

a. Techninės priežiūros intervalai



Šiame meniu galite patikrinti, kiek laiko liko iki kito techninės priežiūros termino tam tikriems elementams.

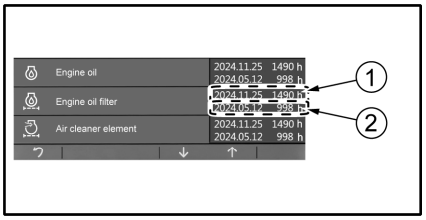


Pasirinkę elementą paspauskite F6 ir iš naujo nustatykite jo techninės priežiūros laiką.

Galite patikrinti šių elementų techninės priežiūros intervalus:

- Hidraulinė alyva
- Hidraulinės alyvos grįžties filtras
- Variklio alyva
- Variklio alyvos filtras
- Oro filtras
- Kuro filtras
- Indas / skirstiklis
- Perkėlimo reduktoriai alyva

b. Techninės priežiūros žurnalas

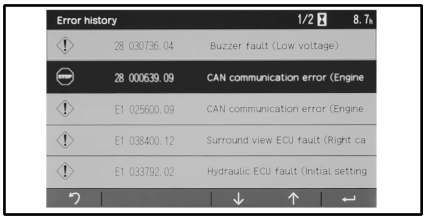


Šiame meniu galima patikrinti 2 paskutinių techninės priežiūros operacijų, atliktų įvairioms mašinos dalims, datą.

1 = Paskutinės techninės priežiūros data ir valandų skaičius

2 = Priešpaskutinės techninės priežiūros data ir valandų skaičius

5.3.7 Klaidų istorija



Naudokite šį meniu, norėdami peržiūrėti mašinos klaidų sąrašą.

Norėdami peržiūrėti išsamią informaciją apie pasirinktą klaidą, paspauskite klavišą F6.



Išsamiame rodinyje pateikiama data, laikas ir mašinos dirbtų valandų skaičius, kai įvyko klaida, taip pat patarimai, kaip ją pašalinti.

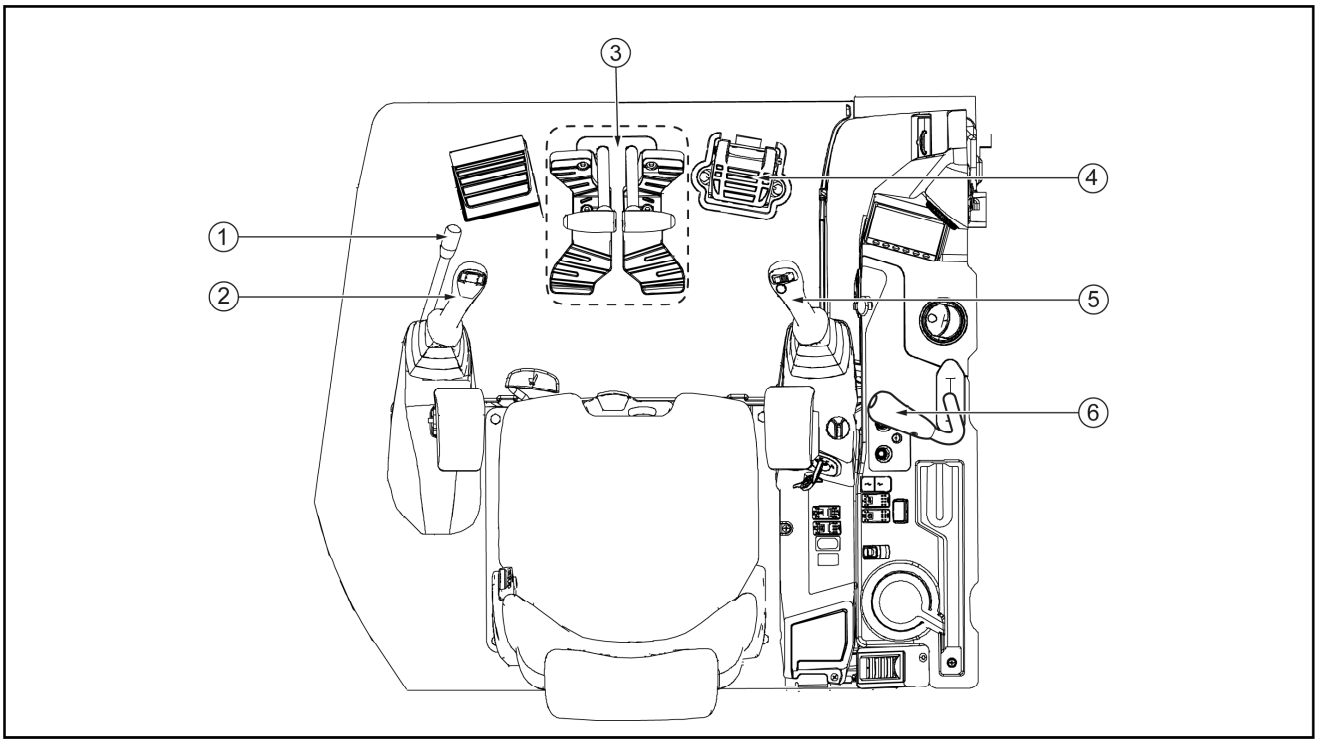
5.4 Skystųjų kristalų ekrano naudojimas, kai mašina sustabdyta



Skystųjų kristalų ekrane informacijos galima ieškoti net tada, kai raktelis yra padėtyje OFF.

- Klavišą F1 palaikykite paspaudę 2 sekundes, kad būtų įjungtas ekranas ir pasirodytų laikrodis, data, valandų skaitiklis ir degalų matuoklis.
- Paspauskite F2, kad būtų rodomi techninės priežiūros intervalai.
- Paspauskite F3, kad būtų rodomas naudojimo stebėjimas.
- Ekranu nesinaudojant 10 sekundžių jis išsijungia automatiškai.

5.5 Pavaros svirtys ir pedalai



1 = Fiksatoriaus svirtis

2 = Kairės pusės pavaros svirtis

3 = Perkėlimo svirtys ir pedalai

4 = Strėlės sukimo pedalas

5 = Dešinės pusės pavaros svirtis

6 = Geležtės svirtis

5.5.1 Fiksatoriaus svirtis

⚠ ĮSPĖJIMAS

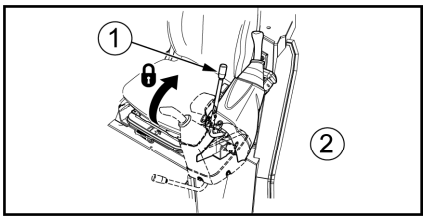
Nulipę nuo operatoriaus sėdynės, kaušą pastatykite ant žemės, o užrakto svirtį nustatykite užrakintoje padėtyje.

Dėl netyčinio manipuliavimo valdymo svirtimis, kai fiksavimo svirtis nėra užrakintoje padėtyje, gali įvykti rimtas nelaimingas atsitikimas.

Šiame naudotojo vadove detaliai aprašomas pavaros svirčių įrenginių funkcionavimo santykis bei su jais susijusios įrangos veikla.

Siekiant išvengti bet kokių nelaimingų atsitikimų dėl reguliavimo klaidų, draudžiama keisti hidraulinę grandinę perjungiant guminius vožtuvų ir hidraulinių kėliklių vamzdelius.

- Mašinoje yra įmontuota blokavimo svirtis, valdanti saugumo sistemą hidraulinėje grandinėje.
- Kai, norėdami įjungti saugumo sistemą, pakeliate blokavimo svirtį, svirties valdymo pultas taip pat pasikelia, kad būtų lengviau prieiti prie vairuotojo vietos.
- Kai blokavimo svirtis yra pakelta, saugumo sistema blokuoja mašinos valdymo įrangą.

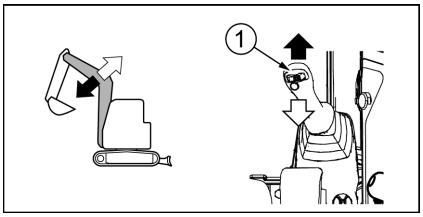


1 = Fiksatoriaus svirtis

2 = Kairė pusė

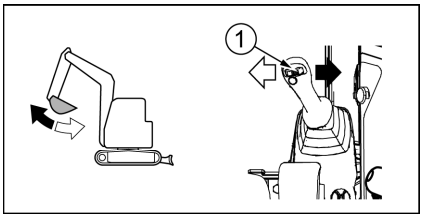
5.5.2 Dešinės pusės pavaros svirtis

- Dešinės pusės pavaros svirtis skirta strėlei ir kaušui valdyti.



Strėlės reguliavimas

1 = Dešinės pusės pavaros svirtis



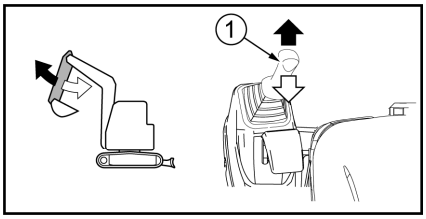
Kaušo reguliavimas

1 = Dešinės pusės pavaros svirtis

- Kai atpalaiduojate svirtį, ji grįžta į neutralią poziciją ir nustoja judėti.
- Dešinėje valdymo svirtyje esantis potenciometras valdo AUX1 grandinę.

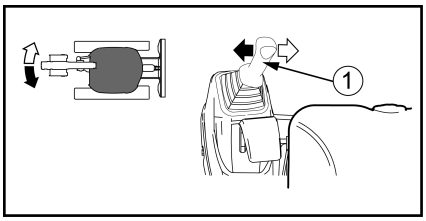
5.5.3 Kairės pusės pavaros svirtis

- Kairės pusės pavaros svirtis yra skirta vairaračio judesiams ir viršutinės dalies sukimuisi kontroliuoti.



Vairaračio reguliavimas

1 = Kairės pusės pavaros svirtis



Viršutinės dalies sukimasis

1 = Kairės pusės pavaros svirtis

- Kai atpalaiduojate svirtį, ji grįžta į neutralią poziciją ir nustoja judėti.
- Mašinose su AUX2 kontūru šią kontūrą valdo kairėje valdymo svirtyje esantis jungiklis.

5.5.4 Perkėlimo svirtys ir pedalai

⚠ PAVOJUS

Griežtai draudžiama judinti agregato valdiklius esant ne valdymo poste.

Neteisingai naudodami mašiną, galite rimtai ar net mirtinai susižaloti.

Personalas, kuris naudosis ir atliks mašinos priežiūros darbus, prieš pradėdamas dirbti, turi gerai susipažinti su šio naudotojo vadovo turiniu.

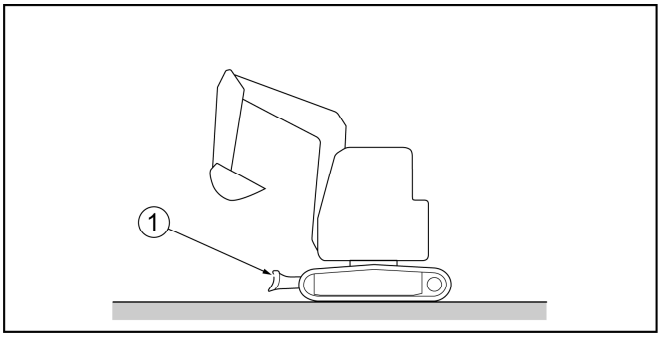
⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš judindami perkėlimo svirtis, patikrinkite, ar agregatas yra įprastoje ar priešingoje padėtyje.

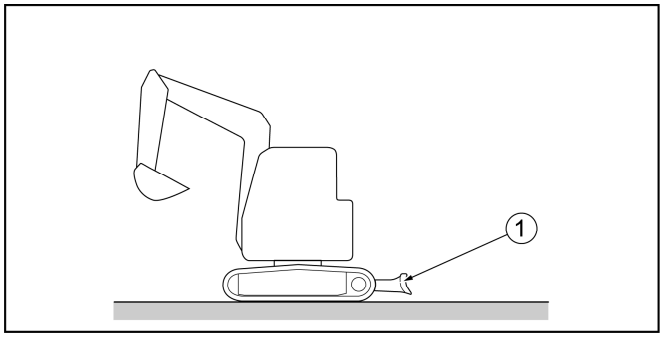
Agregatas tra įprastoje padėtyje, kai ašmenys yra toje pat pusėje, kaip ir darbo įranga.

Mašina normalioje pozicijoje yra tada, kai perkėlimo variklis yra galinėje dalyje.

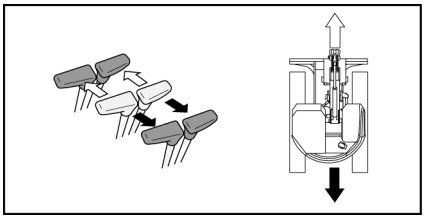
Įprasta padėtis

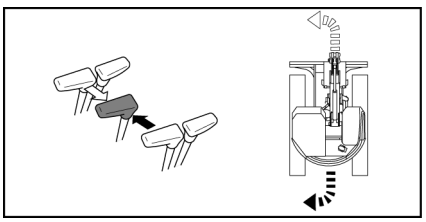


Priešingoje padėtyje



1 = Geležtė





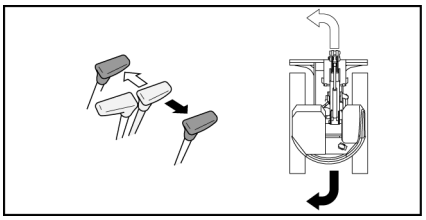
- Norėdami pajudinti agregatą į priekį, pastumkite perkėlimo svirtis arba paspauskite į priekį perkėlimo pedalus.

  Norėdami pajudinti agregatą atgal, patraukite perkėlimo svirtis arba nuspauskite atgal perkėlimo pedalus.

- Norint pasukti judantį agregatą į kairę:

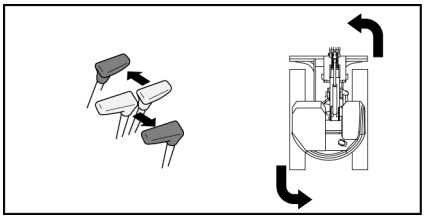
  1. Pastumkite perkėlimo svirtis į priekį arba atgal.
  2. Tam, kad agregatas suktųsi, grąžinkite kairiąją perkėlimo svirtį į neutralią padėtį.

  Norint, kad jis suktųsi į dešinę, atlikite tą patį veiksmą su dešiniaja perkėlimo svirtimi.



- Norint pasukti į kairę kai agregatas stovi:
  1. Nustatykite perkėlimo svirtis į neutralią padėtį.
  2. Pastumkite perkėlimo svirtį tiesiai, jei norite pasisukti į priekį, arba patraukite perkėlimo svirtį tiesiai, kad pasisuktumėte atgal.

  Norėdami pasukti į dešinę, atlikite tą patį veiksmą su kairiąja perkėlimo svirtimi.



- Kaip atlikti viražą sukant agregatą į kairę:
  1. Nustatykite perkėlimo svirtis į neutralią padėtį.
  2. Pastumkite dešiniąją perkėlimo svirtį į priekį ir patraukite kairiąją perkėlimo svirtį atgal.

  Norėdami atlikti viražą agregatui sukantis į dešinę, atlikite veiksmus su svirtimis priešinga tvarka.

5.5.5 Geležtės svirtis

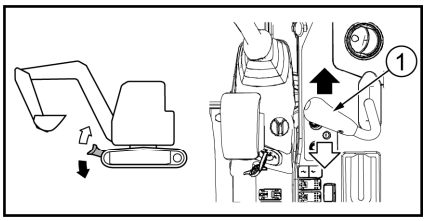
⚠ ĮSPĖJIMAS

Nereguliuokite geležtės svirties tol, kol jos nenaudojate.

- Naudokite šią svirtį geležtei valdyti.
- Norėdami įjungti antrą pavarą naudokitės jungikliu, esančiu ant verstuvo svirties.

5.6.7 Antrasis greičio jungiklis, puslapis 36

Verstuvo valdymas



- Norėdami nuleisti geležtę, pastumkite svirtį į priekį.
- Norėdami pakelti geležtę, atitraukite svirtį atgal.
- Jeigu svirtis atpalaiduota, ji grįžta į neutralią poziciją, o geležtė lieka esamoje padėtyje.

1 = Geležtės svirtis

Slankieji ašmenys

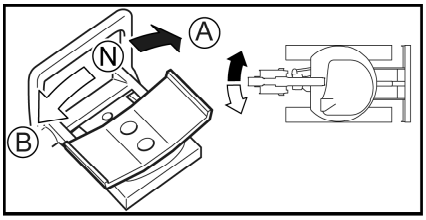
- Naudokite peilį slankiojoje padėtyje, kad išlygiuotumėte žemę.
- Stumkite ašmenų svirtį iki galo, kad ašmenys atsidurtų slankiojoje padėtyje.

Užrašai

Ašmenų svirtis lieka šioje padėtyje.

5.5.6 Strėlės sukimo pedalas

- Norėdami, kad strėlė suktųsi į kairę ar dešinę pusę, naudokite šį pedalą.



A = Sukimasis į dešinę pusę: spauskite į dešinę

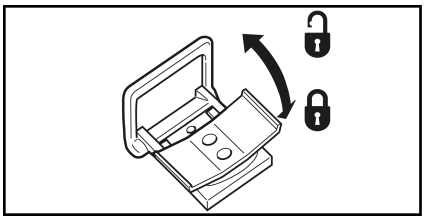
B = Sukimasis į kairę pusę: spauskite į kairę

N = Jeigu pedalas atpalaiduotas, jis grįžta į neutralią poziciją, o strėlė lieka esamoje padėtyje.

Pedalų apsauga

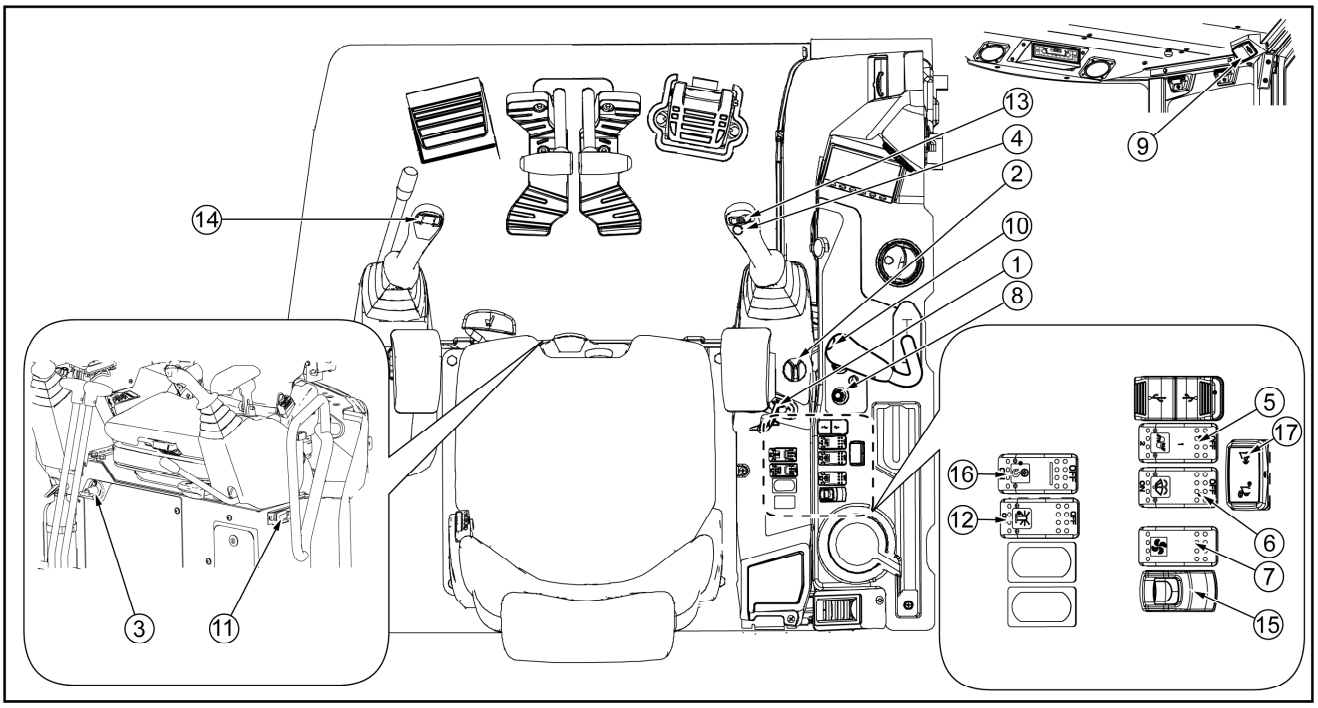
⚠ ĮSPĖJIMAS

Siekdami išvengti rizikos dėl netinkamo ar nepageidaujamo naudojimo, visuomet blokuokite pedalus, jeigu jie nenaudojami.



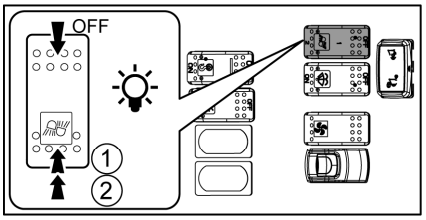
- Norėdami ją blokuoti, užlenkite pedalą.
  Jis taip pat gali būti naudojamas kaip kojų atrama.

5.6 Jungikliai



1 = Užvedimo jungiklis
2 = Variklio režimo kontrolė
3 = Saugiklis (Pasirinkimas)
4 = Signalas
5 = Lemputės jungiklis
6 = Stiklo valytuvų ir purkštukų jungiklis (kabinai)
7 = Kabinos ventiliatoriaus jungiklis (kabinai)
8 = Oro kondicionieriaus valdymo blokas (Pasirinkimas)
9 = Vidaus apšvietimo jungiklis (kabinai)
10 = Antrasis greičio jungiklis
11 = Variklio sustabdymo jungiklis
12 = Mirksinčio žibinto jungiklis (Pasirinkimas)
13 = AUX1 kontūro valdymas
14 = AUX2 kontūro valdymas (Pasirinkimas)
15 = Greitaveikės jungties fiksavimo jungiklis (Pasirinkimas)
16 = Perkrovos jungiklis
17 = Spartaus tvirtinimo valdymo jungiklis (Pasirinkimas)

5.6.1 Lemputės jungiklis

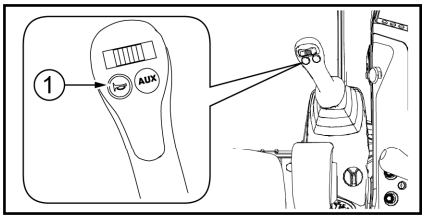


⚠ SVARBU

Nepalikite įjungtų žibintų, kai variklis nesisuka. Išsikrovus baterijai, variklis nebegali būtiužvestas.

- 1 = Strėlės lemputė
- 2 = Strėlės lemputė & Galinio žibinto (Pasirinkimai) & Priekiniai žibintai (Pasirinkimai)
- OFF = Lemputės užgęsta.

5.6.2 Signalas



1 = Signalas

- Kad įjungtumėte garsinį signalą, paspauskite dešiniosios valdymo svirties viršuje esantį jungiklį.

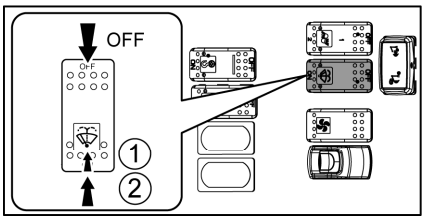
5.6.3 Stiklo valytuvų ir purkštukų jungiklis

⚠ SVARBU

Kol langų skysčio bakas yra tuščias, nejunkite purkštukų, kadangi taip galite sugadinti siurbliuką.

Esant sausam stiklui, valytuvai veikdami gali sugadinti stiklą. Valytuvus naudokite tik tuomet, kai stiklas yra šlapias.

Laikui bėgant, valytuvai gali užšalti. Nemėginkite jų įjungti, jeigu yra apšerkšnіję, kadangi taip galite sugadinti valytuvo varikliuką.



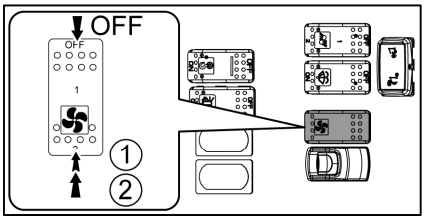
- Šis jungiklis skirtas tiek valytuvams, tiek purkštukams įjungti.

  1 = Valytuvai veikia.

  2 = Norėdami p priekinį stiklą apipurkšti skysčiu, paspauskite jungiklį.

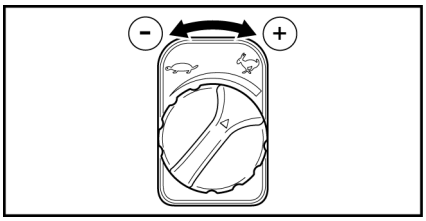
  OFF = Valytuvai neveikia.
- Aušinimo skysčio lygį stebėkite kiekvieną dieną.

5.6.4 Kabinos ventiliatoriaus jungiklis



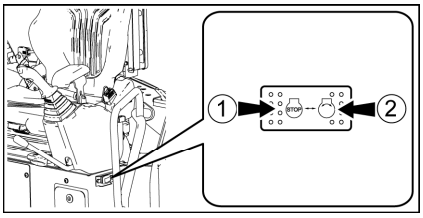
- Šį jungiklį naudokite kabinos orui vėdinti. Norėdami pasirinkti ventiliatoriaus veikimo greitį, paspauskite jungiklį.
- Skirstytuvas suteikia galimybę paskirstyti oro srautą, parenkant :
  - OFF = Ventiliatorius išjungtas.
  - 1 = Ventiliatoriaus greitis sumažintas.
  - 2 = Ventiliatoriaus greitis padidintas.

5.6.5 Variklio režimo reguliatorius



- Pasukite jungiklį į kairę pusę, kad variklio apsukos sulėtėtų.
- Pasukite jungiklį į dešinę pusę, kad variklis dirbtų visu pajėgumu.

5.6.6 Variklio avarinio stabdymo jungiklis

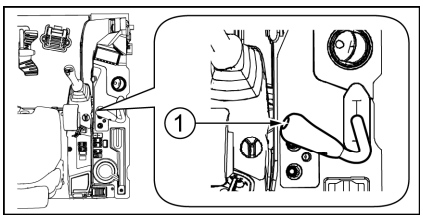


1 = STOP

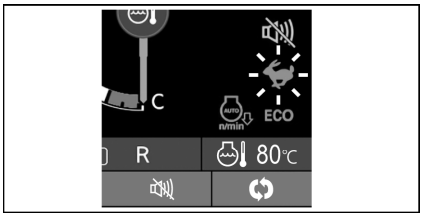
2 = Normalus

- Jeigu variklis neišsijungia kai užvedimo raktelis yra ties padėtimi „OFF“, nustatykite šį jungiklį ties „STOP“. Išsijungus varikliui būtinai nustatykite variklio sustabdymo jungiklį ties padėtimi „NORMAL“.
- Kai šis jungiklis yra ties „STOP“, variklio paleisti negalima. Be to, užvedimo raktelis turi būti ties padėtimi „OFF“, priešingu atveju išsikraus akumuliatorius.

5.6.7 Antrasis greičio jungiklis

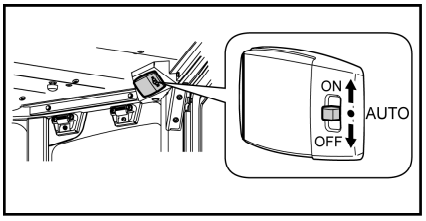


1 = Antrasis greičio jungiklis



- Norėdami įjungti 2-ąją pavarą paspauskite jungiklį, esantį ant verstuvo svirties. Skystųjų kristalų ekrane užsižiebia 2-osios pavaros indikatorius.
- Dar kartą paspauskite 2-osios pavaros jungiklį, kad vėl būtų nustatytas įprastas greitis. Indikatorius užgęsta.

5.6.8 Vidaus apšvietimo jungiklis



ON = Apšvietimas įjungtas.

OFF = Apšvietimas išjungtas.

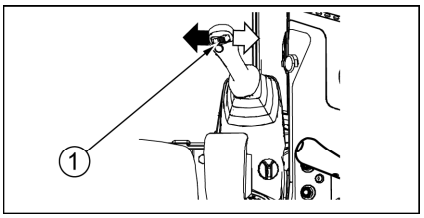
Auto = Atsidarius durelėms apskaitos mechanizmas įjungia vidinį apšvietimą 15 sekundžių. Vidinis apšvietimas išsijungia automatiškai uždarius kabinos dureles.

5.6.9 AUX1 kontūro valdymas

AUX kontūro jungiklis

⚠ DĖMESIO

Nesinaudokite AUX1 kontūro valdikliais, jei nėra sumontuotų padargų.



Ant dešiniosios valdymo svirties esančiu potenciometru pasirinkite, ar pagalbinis priedas bus naudojamas paprastai ar dvigubai stipriau.

11 Hidraulinių lizdų naudojimas, puslapis 108

1 = Kintamas volas

Reguliuojamas proporcinis AUX kontūras

- Naudodamiesi ekranu tiksliai nustatykite didžiausią hidraulinių išvesčių srautą.

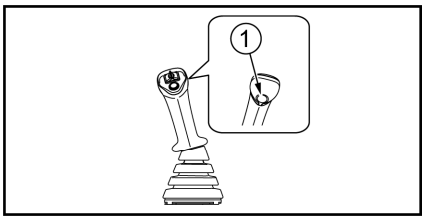
5.3.3 AUX kontūrų nustatymas , puslapis 25

Padėties išlaikymo mygtukas

⚠ DĖMESIO

Valdymo mygtuko nenaudokite su pagalbinės detalės pakėlimo valdikliu, kad nesugadintumėte hidraulinės sistemos.

Kaip tinkamoje padėtyje laikyti valdymo rankenėlę:



1 = Padėties išlaikymo mygtukas

1. Įjunkite pagalbinį reikmenį proporciniu ritiniu
2. Paspauskite valdymo mygtukà. Atleiskite proporcinį ritinį.

   Užrašai

   AUX grandinės srautas palaikomas proporciniu velenėliu nustatyta lygiu ir ikona rodoma ekrane.
3. Priedo veikimą užtikrina proporcinis velenėlis ir priedas aktyvinamas tokiu greičiu, kokį nustato proporcinis velenėlis.

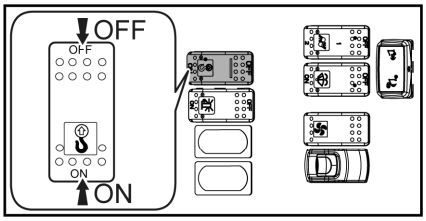
Užrašai

Maksimalus srautas siunčiamas į kairįjį išėjimą, kai aktyvuojate padėties išlaikymą, kai proporcinis velenėlis yra neutralioje padėtyje.

Norint atšaukti padėties išlaikymą, atlikite vieną iš šių veiksmų:

- Naudokite AUX grandinės proporcinį velenėlį.
- Paspauskite valdymo mygtukà.
- Pakelkite fiksavimo svirtį.
- Sustabdykite mašiną.

5.6.10 Perkrovos jungiklis

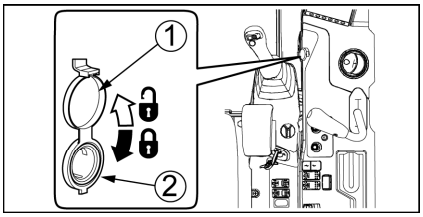


- Skaitykite skyrių:

8.8.3 Perkrovos jungiklis, puslapis 56

5.7 Maitinimo jungtis

⚠ SVARBU
Visuomet uždarykite dangtelį, jeigu nuotėkis nėra naudojamas, kad galėtumėte būti tikri, jog jis neužsikimš dulkių. **Ilgai naudojant, kai mašina išjungta, galima sugadinti akumuliatorių.**

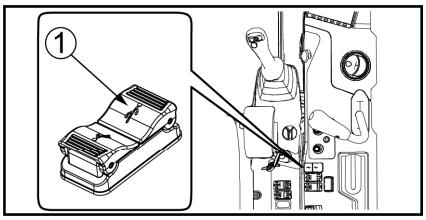


- Esantis tubelės formos nuotėkis veikia tuomet, kai užvedimo raktas yra ON pozicijoje. Gali būti prijungti 12 V–120 W (10 A) įrenginiai.

1 = Dangtelis

2 = Maitinimo jungtis

USB prievadai



- Mašinoje yra USB prievadai, todėl galima įkrauti elektros įrangą.

1 = USB prievadai

Užrašai

USB jungtis naudojama ne ryšiui su mašina palaikyti, o tik elektros prietaisams įkrauti.

5.8 Vairuotojo sėdynė

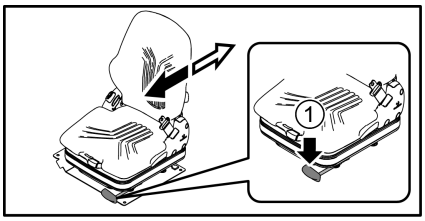
⚠ ĮSPĖJIMAS
Nereguliuokite sėdynės pozicijos dirbdami, sureguliuokite ją prieš pradėdami darbą. **Visada prisisekite saugos diržą ir prieš užvesdami mašiną prisitaikykite jį.**

- Sureguliuokite vairuotojo sėdynę taip, kad vairuotojas galėtų laisvai ir patogiai atlikti veiksmus.

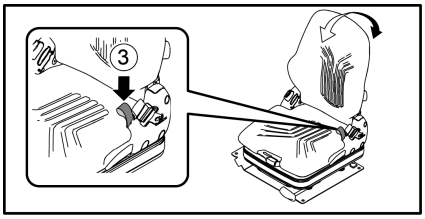
Užrašai

Sėdynės reguliavimo valdikliai priklauso nuo to, kokio tipo sėdynė įrengta mašinoje.

Sėdynės reguliavimas

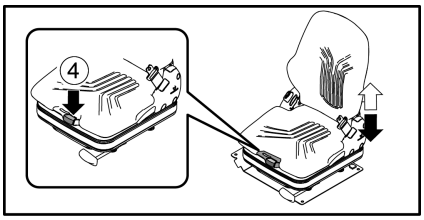


- Norėdami patraukti sėdynę į priekį ar nustumti atgal, patraukite (1) svirtį.



- Patraukite diržą, kad sureguliuotumėte sėdynės atlošo lankstą.

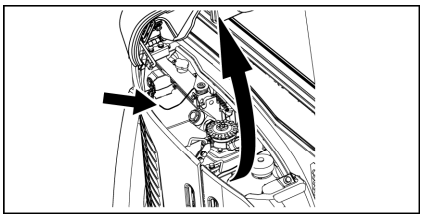
Sėdynės suspaudimo reguliavimas



1. Norėdami įjungti maitinimo ir įkrovimo šaltinį, pasukite raktą į ON poziciją.
2. Sėdynės suspaudimas (4) gali būti reguliuojamas atsižvelgiant į vairuotojo kūno svorį:
   - ⇨ Suspaudimas atsileidžia
   - ⇦ Suspaudimas stiprėja

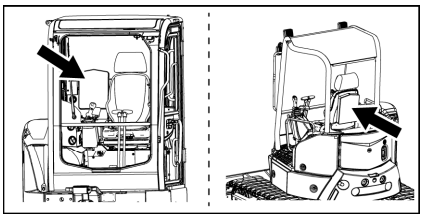
5.9 Įrankių ir naudojimo vadovo laikymo vieta

5.9.1 Įrankių rinkinys



- Vieta įrankių komplektui yra po dangčiu B.
- Įrankių rinkinį laikykite tam skirtame skyriuje.

5.9.2 Naudojimo vadovas



- Naudojimo vadovą rasite už vairuotojo sėdynės.

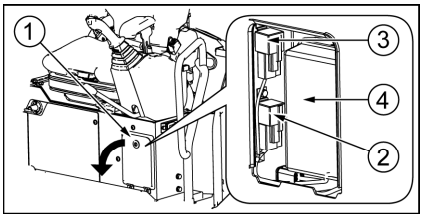
5.10 QR kodas

QR kodas suteikia prieigą prie naudotojo vadovo skaitmeniniu formatu, mokomųjų vaizdo įrašų ir suvestinių.

5.11 Saugikliai

- Saugikliai apsaugo įrangą ir elektros kabelius nuo perteklinės srovės.
- Jei elektros sistemos elementas neveikia, kai raktelis yra padėtyje ON, pakeiskite jo saugiklį tinkamos būklės saugikliu. Jei gedimas išlieka, kreipkitės į pardavėją.

4.3.1 Saugiklių keitimas, puslapis 144



1 = Gaubtuvas

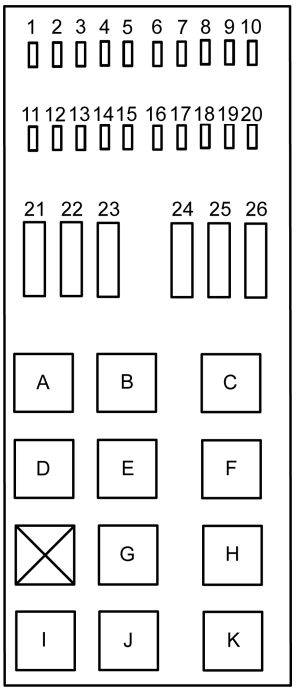
2 = Išankstinio kaitinimo relė

3 = Paleidimo relė

4 = Saugikliųdėžutė

- Saugiklių dėžutę rasite po vairuotojo sėdyne.
- Užvedimo raktu atidarykite gaubtą.

5.11.1 Saugiklių dėžutę



Saugikliai

Simbolis	Saugiklių pajėgumas	Grandinės pavadinimas
1	10A	Variklis 2
2	5A	SMARTASSIST-REMOTE (SA-R)
3	2A	Kamera
4	10A	Centralizuotas tepimas
5	15A	Vairuotojo sėdynė
6	20A	Hidraulinio valdymo kompiuteris Spartusis hidraulinis tvirtinimas Antrasis greičio
7	20A	Kairės pusės pavaros svirtis Dešinės pusės pavaros svirtis
8	20A	Maitinimo jungtis
9	20A	Atsarginiai saugikliai
10	10A	
11	10A	Variklis 1
12	5A	Kabina 1
13	15A	Klimato kontrolė
14	5A	Užvedimo jungiklis
15	5A	Imobilizatorius SMARTASSIST-REMOTE (SA-R)
16	15A	Žibintai
17	5A	LCD ekranas
18	5A	Signalas Judėjimo signalas
19	20A	Klimato kontrolė
20	15A	Kabina 2
21	80A	Pagrindinė grandinė
22	80A	Kintamosios srovės generatorius
23	40A	Parengiamojo kaitinimo žvakės
24	40A	Paleidiklis
25	80A	Atsarginiai saugikliai
26	40A	

Relė

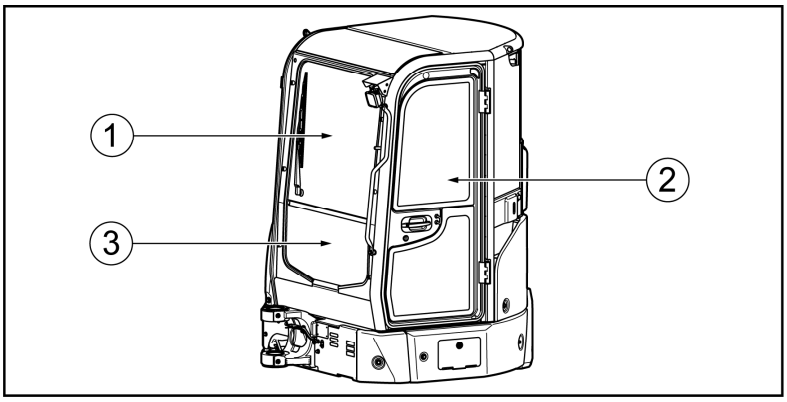
Simbolis	**Galimybės**	**Grandinės pavadinimas**
A	12V/35A	Automatinis variklio išjungimas
B		Variklis
C		Pagalbiniai reikmenys 2
D		Variklis
E		Hidraulinio valdymo kompiuteris
F		Pagalbiniai reikmenys 1
G		Pagalbiniai reikmenys 4
H		Signalas
I		Pagalbiniai reikmenys 3
J		Pagalbiniai reikmenys 5
K		Vožtuvo atjungimas

5.12 Kabina

⚠ DĖMESIO

Viršutinis ir apatinis priekinis stiklas gali būti atidaromas. Saugumui užtikrinti pakanka apsaugos svirčių, siekiant, kad atidaryti viršutinis ir apatinis priekiniai stiklai staiga netikėtai neužsidarytų ir nesužeistų.

Nekiškite rankos ar galvos per atidarytas duris ar priekinį stiklą.



1 = Viršutinis priekinis stiklas

2 = Šoninės durelės

3 = Apatinis priekinis stiklas

⚠ DĖMESIO

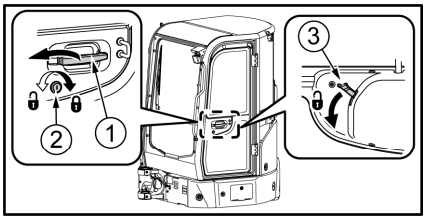
Fiksavimo svirtį (-is) užfiksuokite, kad būtų išvengta nepageidaujamo pavaros svirties judėjimo veikiant priekiniam stiklui.

Jei kyla purslų pavojus, priekinis stiklas, durys ir šoninis kabinos langas turi būti uždaryti.

5.12.1 Šoninės kabinos durelės

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kai mašina naudojama, mašinos durys turi būti užrakintos atidarytoje arba uždarytoje padėtyje.



1 = Išorinė rankenėlė

2 = Raktas

3 = Vidinė rankenėlė

a. Durelių atidarymas ir uždarymas

Iš išorės

- Norint atidaryti dureles :
  1. Įkiškite raktą į spynelę.
  2. Norėdami atrakinti dureles, pasukite raktą prieš laikrodžio rodyklę.
  3. Norėdami atidaryti dureles, patraukite lauke rankenėlę.
- Norint uždaryti dureles :

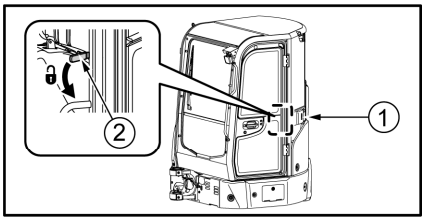
  Norėdami užrakinti dureles, užtrenkite jas ir pasukite raktą pagal laikrodžio rodyklę.

Iš vidaus

- Norėdami atidaryti dureles, patraukite vidinę rankenėlę .

b. Drelių užrakinimas

- Durelių fiksavimo mechanizmas skirtas išlaikyti dureles atviras agregatui veikiant.



1 = Cilindrinis užraktas

2 = Rankenėlės

Kaip užfiksuoti dureles:

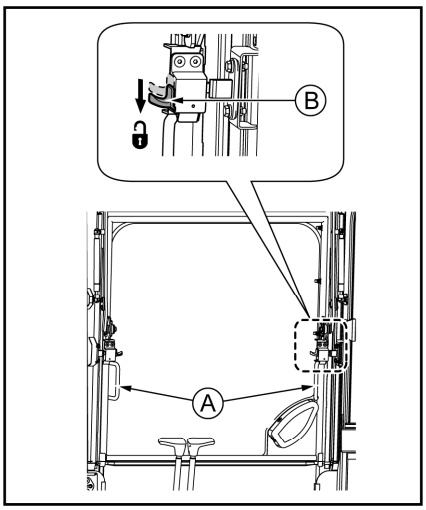
1. Atidarykite dureles.
2. Stumkite dureles link išorinės kabinos pusės, kad įstumtumėte cilindrinį užraktą.

Kaip išblokuoti dureles:

1. Pastumkite rankenėlę, kad atlaisvintumėte cilindrinį fiksatorių.
2. Uždarykite dureles naudodamiesi rankena.

5.12.2 Viršutinis priekinis stiklas

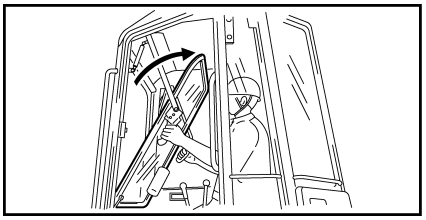
Viršutinio priekinio stiklo dalies atidarymas



1. Paimkite rankenėles ir paremkite svirtis į dešinę ir kairę lango puses, kol išgirsite spragtelėjimą, reiškiantį, kad jos užsirakino.

A = Rankenėlės

B = Svirtis

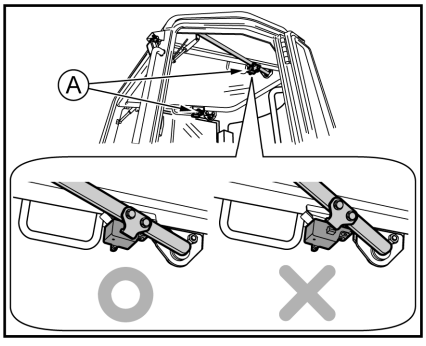


2.Pakelkite viršutinę priekinio stiklo dalį ir lengvai stumtelėkite ją atgal, kol prisitvirtins prie lubų.



⚠ ĮSPĖJIMAS

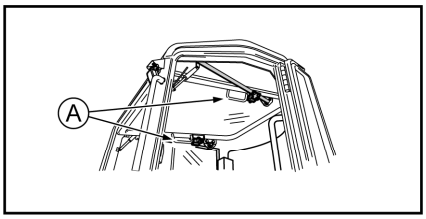
Atidarykite priekinį stiklą saugodamiesi, kad nesustrenktumėte galvos.



3.Naudodamiesi apsauginiu užraktu, esančiu dešinėje ir kairėje lubų pusėje, užrakinkite.

A = Apsauginiu užraktu

Viršutinės priekinio stiklo dalies uždarymas



1. Paimkite rankenėles ir paremkite svirtis į dešinę ir kairę lango puses, kol išgirsite spragtelėjimą, reiškiantį, kad jos užsirakino.

   A = Rankenėlės

2. Prilaikydami rankenėles, lėtai nuleiskite priekinį stiklą.
3. Naudodamiesi apsauginiu užraktu,esančiu dešinėje ir kairėje lango pusėje, užrakinkite.

⚠ DĖMESIO

Uždarydami viršutinį priekinį langą, rankas laikykite ant rankenų, kad neprisispaustumėte pirštų.

5.12.3 Apatinis priekinis stiklas

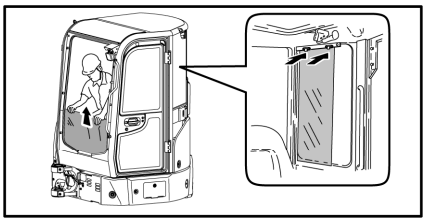
⚠ DĖMESIO

Fiksavimo svirtį (-is) užfiksuokite, kad būtų išvengta nepageidaujamo pavaros svirties judėjimo veikiant priekiniam stiklui.

Apatinės priekinio stiklo dalies atidarymas

⚠ SVARBU

Atidarykite ir uždarykite apatinę priekinio stiklo dalį tik po to, kai viršutinė dalis bus pritvirtinta prie lubų.

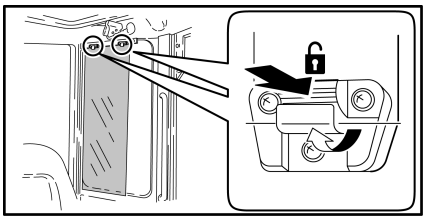


1. Abiem rankomis kilstelėkite apatinę priekinio stiklo dalį.
2. Sudėkite tai į nurodytą skyrelį, esantį kabinos gale, kairėje pusėje.

   Užrašai

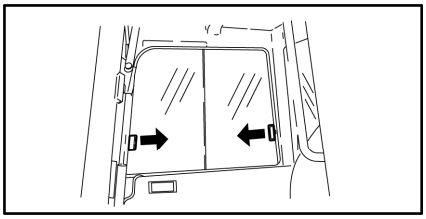
   Užfiksuokite įdėdami į apsaugos prietaisus.

Apatinės priekinio stiklo dalies uždarymas



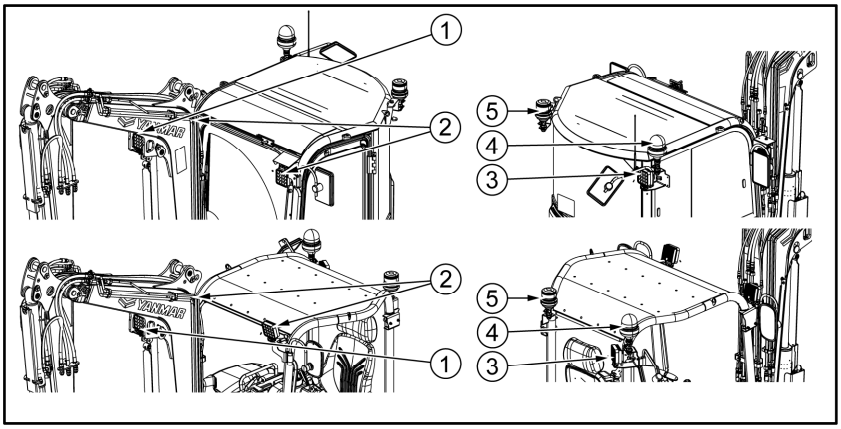
1. Norėdami ištraukti priekinį stiklą iš savo vietos, paspauskite kiekvieną viršutinės dalies sklendę.
2. Grąžinkite apatinę priekinio stiklo dalį į savo vietą.
3. Nuleiskite apatinį priekinį stiklą.

5.12.4 Dešinysis kabinos langas



1. Paspauskite valdymo sklendė.
2. Atidarykite kabinos dešinės pusės langą pastumdami jį rodyklėmis nurodyta kryptimi .

5.13 Žibintai



1 = Strėlės lemputė

2 = Kabinos / uždangos priekiniai žibintai (Pasirinkimas)

3 = Galinio žibinto (Pasirinkimas)

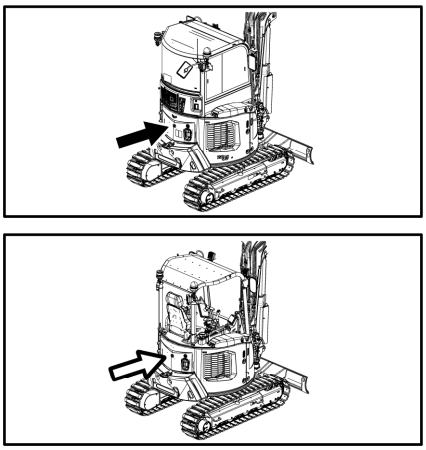
4 = Švyturėlis (Pasirinkimas)

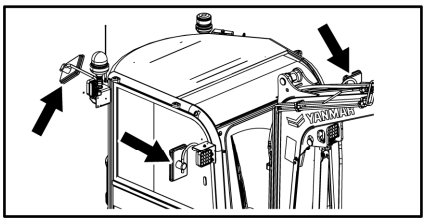
5 = Žalias švyturėlis (Pasirinkimas)

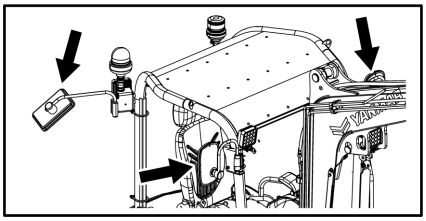
5.14 Galinio vaizdo veidrodėlis (-iai) / kamera (-os)

Mašinoje yra galinio vaizdo veidrodėlis (-iai) ir (arba) kamera (-os), kad aplink mašiną būtų užtikrintas geras matomumas.

2.1.7 Galinio vaizdo veidrodėlio (-ių) / kameros (-ų) reguliavimas, puslapis 74







➡ Standartinė

⇨ Pasirinkimas

Kamera

⚠ ĮSPĖJIMAS

Matomumui už mašinos suteikti naudojama kamera. Naudodami mašiną, būtinai tiesiogiai patikrinkite, ar aplinkinė teritorija yra matoma.

Atstumo suvokimas gali skirtis priklausomai nuo mašinos padėties, aplinkos sąlygų ir žemės nuolydžio.

Tikrovėje objektai gali būti arčiau, nei atrodo ekrane.

Aplink mašiną yra aklųjų zonų, o kai kurios sritys nerodomos LCD ekrane.

Užrakto svirtį perkėlus į atrakintą padėtį, automatiškai įjungiamas kameros rodymas LCD ekrane.
Užrakto svirtį perkelus į užrakintą padėtį, LCD ekranas grąžinamas į pagrindinį ekraną.

Užrašai

Kameros vaizdas gali būti įprastas arba išplėstinis.

f. Kameros reguliavimas, puslapis 24

5.15 Laivyno valdymo sistema SMARTASSIST-REMOTE

⚠ DĖMESIO

Nenaudokite zonose, kuriose draudžiama naudotis mobiliojo ryšio telefonais (ligoninėse, oro uostuose, kasybos darbų vietose ir pan.).

Su įrenginiu neikite į galimai sprogią aplinką, nes Jūsų fotoaparatas gali sukelti sprogimą ar gaisrą arba sukelti rimtų sužalojimų. Pavojingos zonos yra pažymimos atitinkamais ženklais darbo vietose; laikykitės perspėjimų, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų.

Mašinų parko valdymo sistemos neatidarykite, neremontuokite, neišardykite ir nemodifikuokite – jei sutrinka jos veikimas, kreipkitės į pardavimo atstovą.

Eksploatuodami ryšio įtaisus, laikykitės jūsų šalyje galiojančių teisinių reikalavimų, taisyklių ir sąlygų.

Panaudotus akumuliatorius utilizuokite pagal galiojančias taisykles.

⚠ PAVOJUS

Jei nešiojate širdies stimuliatorių, kad išvengtumėte trikdžių su savo medicinine įranga, nenešiokite mobiliojo ryšio telefono įrenginyje su tolimačiu fotoaparatu.

Žmonės, turintys širdies stimuliatorių, turi pasirūpinti, kad tarp širdies stimuliatoriaus ir antenos SMARTASSIST-REMOTE, būtų ne mažesnis kaip 22 cm atstumas. Šis minimalus atstumas užtikrinamas atliekant visas eksploatavimo ir techninės priežiūros operacijas, kurios aprašytos šiame vadove.

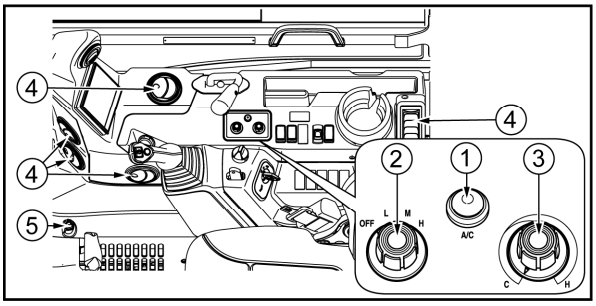
- Laivyno valdymo sistema leidžia sužinoti geografinę naudojamų įrenginių padėtį.
- Prieiga prie transporto priemonių parko valdymo sistemos tvarkoma YANMAR svetainėje arba naudojant išmaniojo telefono programą. YANMAR svetainėje taip pat galima rasti pagalbinių modulių ir transporto priemonių parko valdymo sistemos funkcijų pristatymą.
- Tolimačiame fotoaparate yra įrengtas GSM modemas ir GPS imtuvas, skirtas įrengtos mašinos informacijai perduoti.

  Užrašai

  Ryšį gali trikdyti tuneliai, pastatai arba jis gali sutrikti dėl prasto mobiliojo ryšio tinklo.

  Mašinų parko valdymo sistema yra prijungta prie mašinos maitinimo, be to joje įrengtas jai skirtas akumuliatorius. Todėl duomenų mainai gali vykti net mašiną išjungus.
- Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į savo pardavimo agentą.

6 ORO KONDICIONIERIAUS VEIKIMAS



1 = Veikimo jungiklis

2 = Ventiliatoriaus jungiklis: nustato ventiliatoriaus greitį.

3 = Temperatūros kontrolės jungiklis: suteikia galimybę nustatyti norimą temperatūrą.

4 = Oro sklaidytuvas

5 = Oro perdirbimas kontrolės svirtis

⚠ ĮSPĖJIMAS

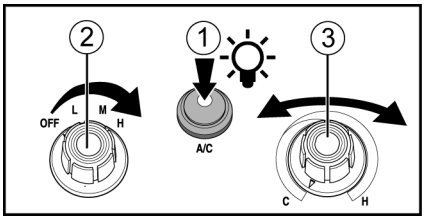
Jeigu oro kondicionavimo sistema veikia, gali susidaryti šerkšnas. Tai yra normalus reiškinys ir atsiranda dėl susidariusios vandens dalelių kondensacijos ore.

Po ilgo darbo karštyje, įjunkite klimato kontrolės sistemą ir atidarykite kabinos dureles bei langus, kad pagerėtų oro cirkuliacija.

Tinkamai nustatykite temperatūrą, kadangi nustatę per žemą, rizikuojate peršalti.

Jeigu kabinoje blogai cirkuliuoja oras arba neveikia klimato kontrolės sistema, nedelsdami ją išjunkite (jungiklis OFF pozicijoje) ir susisiekite su savo pardavimo agentu. Naudodami netinkamomis sąlygomis galite sugadinti įrangą.

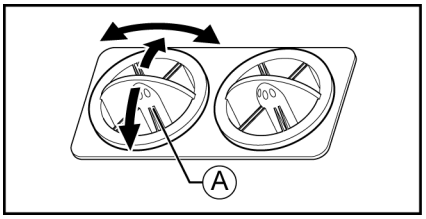
Kiekvieną savaitę bent kartą kelioms minutėms įjunkite oro kondicionavimo sistemą ; tai padės išlaikyti gerą įrangos veikimą.

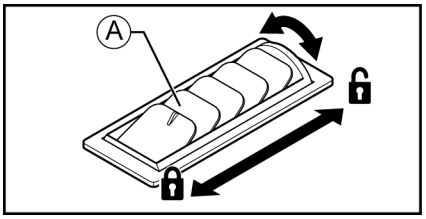


1 = Veikimo jungiklis

2 = Ventiliatoriaus jungiklis

3 = Temperatūros kontrolės jungiklis





A = Grotelės

1. Įjunkite veikimo jungiklį.

⚠ SVARBU

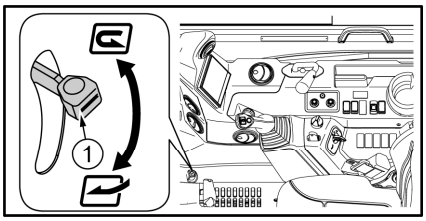
Nejunkite kondicionieriaus vos tik užvedę mašiną, kad išvengtumėte šiluminio variklio perkrovos.

2. Nustatykite ventiliatoriaus jungiklį į pageidaujamą poziciją.
3. Temperatūros valdymo jungiklį nustatykite pageidaujamoje padėtyje.

   Užrašai

   Kai ventiliatoriaus jungiklis yra OFF pozicijoje, šviesos įrenginys yra įjungtas, o kompresorius neveikia, net jeigu veikimo jungiklisyra ON pozicijoje.
4. Sureguliuokite oro pūtimo kryptį nukreipdami groteles į pageidaujamą pusę. Rekomenduojama įjungti ventiliatorių siekiant sukurti perteklinį slėgį kabinoje, kad darbo metu į kabiną patektų mažiau dulkių.

Oro perdirbimas

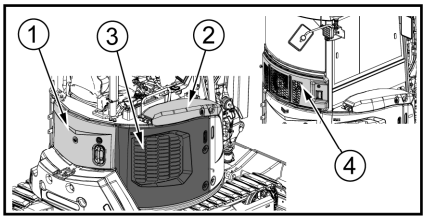


1 = Oro perdirbimas kontrolės svirtis

= Išorės oras yra atšaldomas arba sušildomas ir pučiamas į kabiną.

= Kabinos oras yra atšaldomas arba sušildomas ir pučiamas kabinoje.

7 GAUBTUVAI



1 = Variklio gaubtuvas

2 = B gaubtuvas

3 = R gaubtuvas

4 = Galinis dangtis (Kabina)

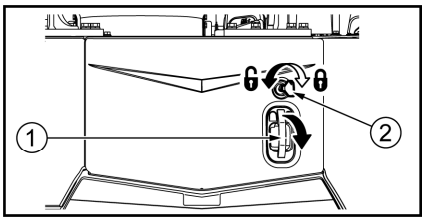
7.1 Variklio gaubtuvas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Neatidarykite variklio gaubtuvo veikiant mašinai. Įvairius lygmenis tikrinti ir peržiūrėti reikia tada, kai variklis išjungtas ir atvėsęs.

- Po šiuo kapotu yra:
  - plėtimosi indas
  - variklio alyvos matuoklį
  - variklio alyvos bako anga
  - oro filtras
  - Vandens separatorius

Gaubtuvo atidarymas

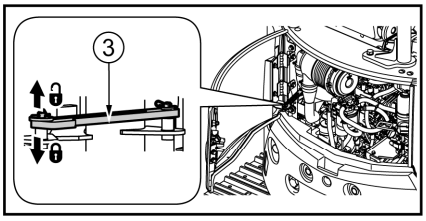


1 = Rankenėlė

2 = Raktas

1. Įkiškite užvedimo raktą į spynelę.
2. Pasukite raktą prieš laikrodžio rodyklę.
3. Norėdami atidaryti variklio gaubtuvas, patraukite lauke rankenėlę.

Gaubtuvo uždarymas



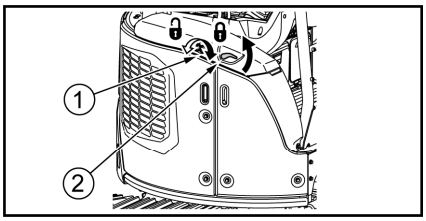
3 = Strypą

1. Atsargiai pakelkite strypą, kad jis nenusileistų.
2. Uždarykite gaubtuvą.
3. Spauskite iš viršaus, kol išgirsite garsų spragtelėjimą.
4. Norėdami užrakinti, pasukite raktą pagal laikrodžio rodyklę.

7.2 B gaubtuvas

- Po B gaubtuvu yra:
  - aušinimo skysčio bakelio pildymo anga
  - degalų bakelio pildymo anga
  - hidraulinės alyvos bako angos kamštį

Gaubtuvo atidarymas

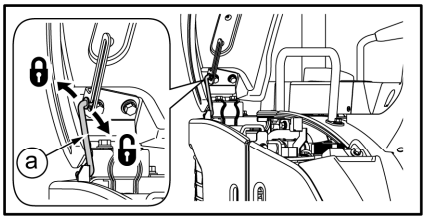


1 = Išorinė rankenėlė

2 = Raktas

1. Įkiškite užvedimo raktą į spynelę.
2. Pasukite raktą prieš laikrodžio rodyklę.
3. Norėdami atidaryti gaubtuvas, patraukite lauke rankenėlę.
4. Užfiksuokite gaubtuvą naudodami strypą.

Gaubtuvo uždarymas



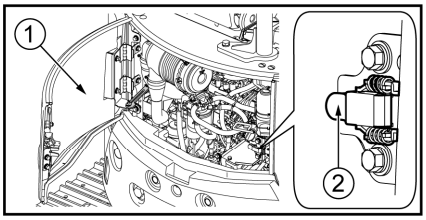
a = Strypą

1. Atsargiai pakelkite gaubtuvą ir paspauskite strypą, kad jis nenusileistų.
2. Uždarykite gaubtuvą.
3. Spauskite iš viršaus, kol išgirsite garsų spragtelėjimą.
4. Norėdami užrakinti, pasukite raktą pagal laikrodžio rodyklę.

7.3 R gaubtuvas

- Po R gaubtuvu yra:
  - baterija
  - radiatorius

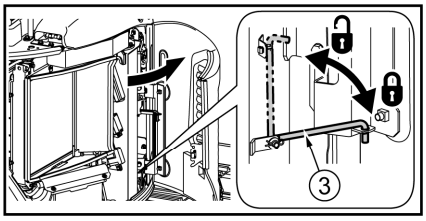
Gaubtuvo atidarymas



1 = Variklio gaubtuvas

2 = Rankenėlė

1. Užvedimo raktu atidarykite variklio gaubtą.
2. Norėdami išjungti apsaugą, patraukite rankenėlę.
3. Užfiksuokite gaubtuvą naudodami strypą.



3 = Strypą

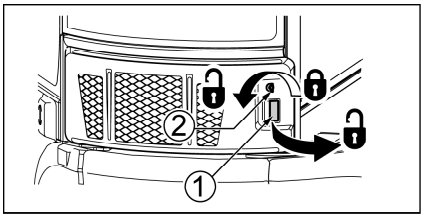
Gaubtuvo uždarymas

1. Atsargiai pakelkite strypą, kad jis nenusileistų.
2. Blokavimo svirtį užfiksuokite jai skirtoje vietoje.
3. Uždarykite gaubtuvą.

7.4 Galinis dangtis

- Po galiniu dangčiu yra langų plovimo skysčio bakas, oro kondicionavimo sistemos kondensatorius arba talpykla, priklausomai nuo mašinos konfigūracijos.

Gaubtuvo atidarymas



1. Įkiškite užvedimo raktą į spynelę.
2. Pasukite raktą prieš laikrodžio rodyklę.
3. Norėdami atidaryti gaubtuvas, patraukite lauke rankenėlę.

1 = Rankenėlė

2 = Raktas

Gaubtuvo uždarymas

1. Uždarykite gaubtuvą.
2. Norėdami užrakinti, pasukite raktą pagal laikrodžio rodyklę.

8 PASIRINKIMAI

- YANMAR draudžia papildomų detalių montavimą , nes tai gali sukelti nelaimingų atsitikimų ir sutrumpinti mašinos tarnavimo laiką.
- Jeigu vis dėlto įrengiate ir naudojate neleistiną papildomą įrangą ar detales, garantija gali būti anuliuota.
- Pagal užsakymą mašinoje galima sumontuoti šiame skyriuje aprašytus pasirenkamuosius elementus.

8.1 Ilgas vairaratis

- Kartu su ilguoju vairaračiu, nepatartina naudoti hidraulinį kūjį.

8.2 Pusgrandinė

- Pusgrandinę sudaro guminiai vamzdeliai ir du dvipusiai vožtuvai primontuoti prie kaušo kėliklio maitinimo kabelių.

⚠ SVARBU

Kaskart prieš naudodami kurį nors padargą, patikrinkite slėgių suderinamumą pagal mašinos specifikacijų lentelę.

1 Savybės ViO33-7, puslapis 156

2 Savybės ViO38-7, puslapis 157

⚠ DĖMESIO

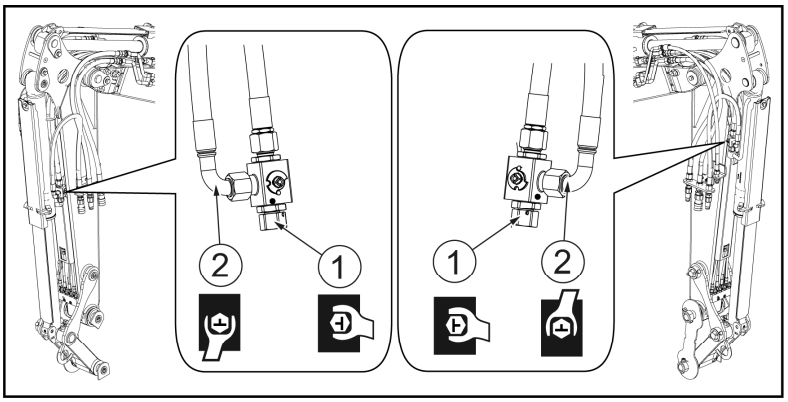
Prieš prijungdami ar atjungdami hidraulines žarnas pašalinkite hidraulinės grandinės likutinį spaudimą.

1.1.1 Liekamojo spaudimo pašalinimas, puslapis 122

- Vožtuvų rankenėles nustatykite taip, kad uždarytumėte kaušo kėliklio maitinimą ir atidarytumėte ant mašinos sumontuotos detalės maitinimą.

  Užrašai

  Norėdami, kad kaušo kėliklis arba detalė gautų tinkamą maitinimą, įsitikinkite, kad abi rankenėlės yra toje pačioje padėtyje.



1 = Kaušo kėliklio maitinimas

2 = Detalės maitinimas

8.3 Kontūras AUX2

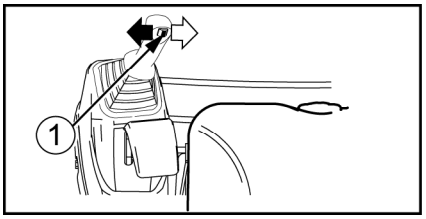
- Mašinose su AUX2 kontūru šis kontūras naudojamas su jungikliu, esančiu ant kairės valdymo svirties.

AUX kontūro jungiklis

⚠ DĖMESIO

Nesinaudokite AUX2 kontūro valdikliais, jei nėra sumontuotų padargų.

- Proporciniu velenėliu reguliuokite AUX kontūro srautą.



1 = Kintamas volas

Reguliuojamas proporcinis AUX kontūras

- Naudodamiesi ekranu tiksliai nustatykite didžiausią hidraulinių išvesčių srautą.

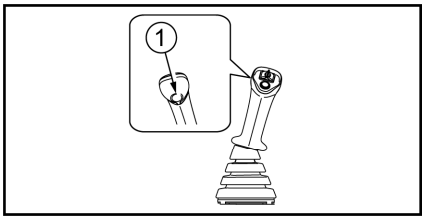
5.3.3 AUX kontūrų nustatymas , puslapis 25

Padėties išlaikymo mygtukas

⚠ DĖMESIO

Valdymo mygtuko nenaudokite su pagalbinės detalės pakėlimo valdikliu, kad nesugadintumėte hidraulinės sistemos.

Kaip tinkamoje padėtyje laikyti valdymo rankenėlę:



1 = Padėties išlaikymo mygtukas

1. Įjunkite pagalbinį reikmenį proporciniu ritiniu
2. Paspauskite valdymo mygtukà. Atleiskite proporcinį ritinį.

   Užrašai

   AUX grandinės srautas palaikomas proporciniu velenėliu nustatyta lygiu ir ikona rodoma ekrane.
3. Priedo veikimą užtikrina proporcinis velenėlis ir priedas aktyvinamas tokiu greičiu, kokį nustato proporcinis velenėlis.

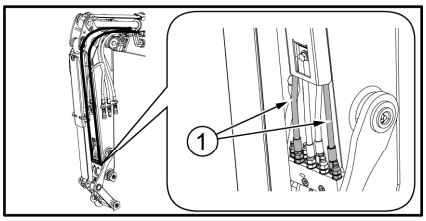
Užrašai

Maksimalus srautas siunčiamas į kairįjį išėjimą, kai aktyvuojate padėties išlaikymą, kai proporcinis velenėlis yra neutralioje padėtyje.

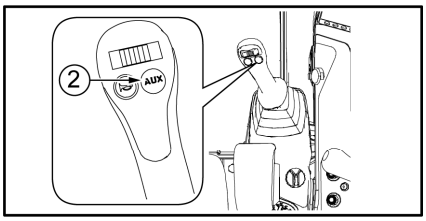
Norint atšaukti padėties išlaikymą, atlikite vieną iš šių veiksmų:

- Naudokite AUX grandinės proporcinį velenėlį.
- Paspauskite valdymo mygtukà.
- Pakelkite fiksavimo svirtį.
- Sustabdykite mašiną.

8.4 Alternatyvi AUX1 linija



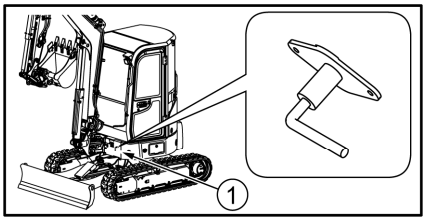
1 = Alternatyvi AUX1 linija

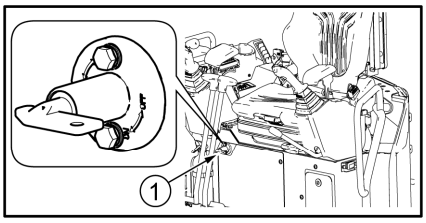


2 = Alternatyvios AUX1 linijos jungiklis

- Šią liniją galima naudoti kaip AUX1 linijos pakaitalą.
- Dešiniojoje valdymo svirtyje esančiu jungikliu AUX1 liniją perjunkite į alternatyvią AUX1 liniją.
- Ši linija veikia taip pat, kaip ir standartinė AUX1 linija.

8.5 Saugiklis

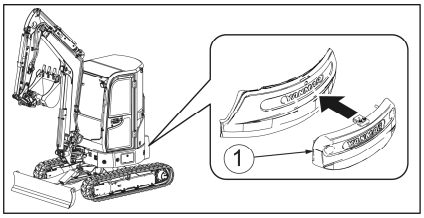




1 = Saugiklis

- Šis jungiklis gali tiesiogiai nutraukti baterijos matinimą.

8.6 Papildomas atsvaras



1 = Papildomas atsvaras

- Mašinoje gali būti įrengtas papildomas atsvaras, kuris jai užtikrins geresnį stabilumą ir suteiks papildomos kėlimo galios.

Atsvaro svoris:

1 Savybės ViO33-7, puslapis 156

2 Savybės ViO38-7, puslapis 157

8.7 Judėjimo signalas

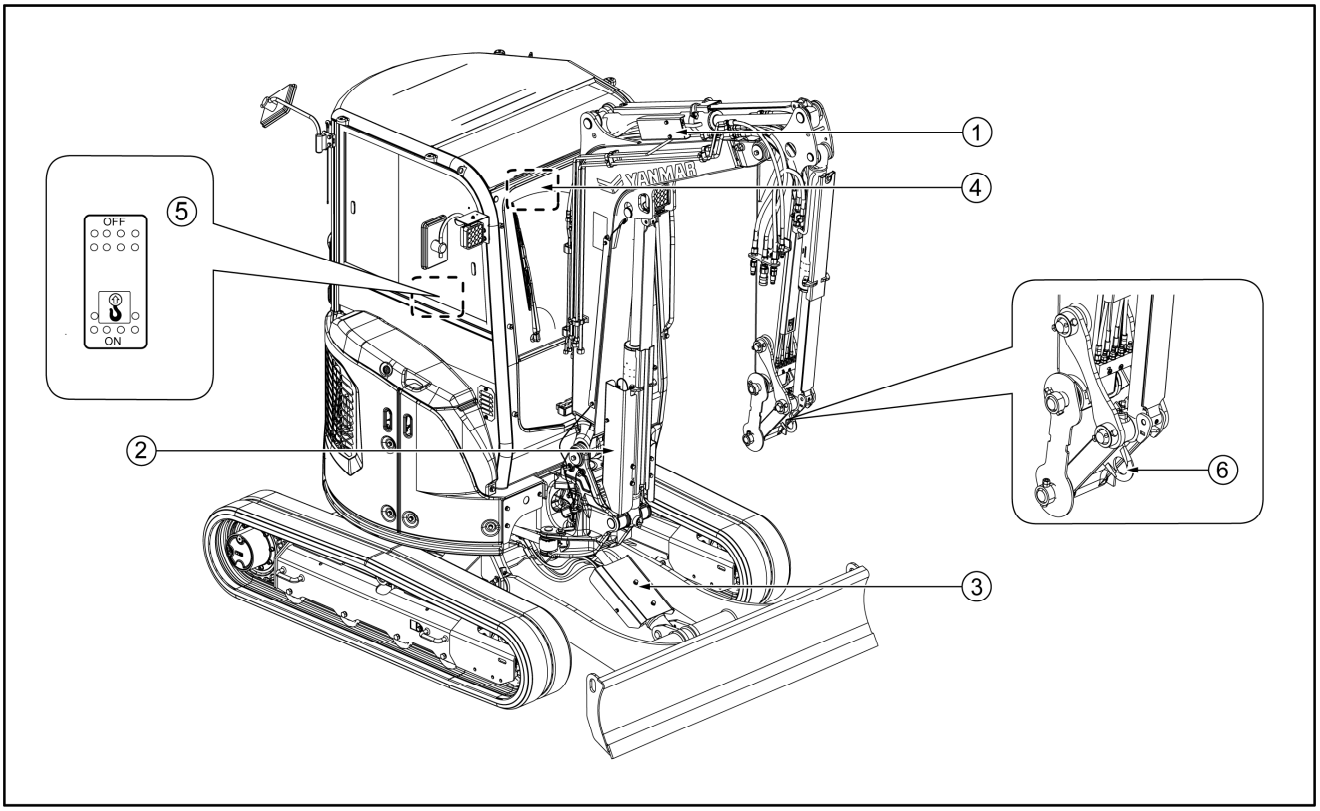
- Apie judėjimą įspėjantį pavojaus signalą sudaro judėjimo jutikliai ir garsinis perspėjamasis signalas.
- Kol perkėlimo svirtys yra stumiamos arba traukiamos, veikia judėjimo jutikliai ir garsinis signalas.
- Garsinis aliarmas gali būti pyptelėjimas arba baltas triukšmas – tai priklauso nuo pasirinktos parinkties.

8.8 Keliamoji áranga

⚠ SVARBU
Šio rinkinio sudėtis priklauso nuo mašinos konfigūracijos. **Šis pasirinkimas turi būti periodiškai tikrinamas.**

⚠ ĮSPĖJIMAS
Neatlikite kėlimo operacijø, jeigu jûsø priemonėje nesumontuota þemiau nurodyta keliamoji áranga.

10 Krovinio kėlimas, puslapis 107



1 = Balansyro vožtuvas

2 = Strėlės vožtuvas

3 = Stumtuvo vožtuvas

4 = Kėlimo skydai

5 = Perkrovos jungiklis

6 = Kėlimo žiedas (arba kėlimo įtaisu su patvirtinta greitąja jungtimi)

8.8.1 Apsaugos sklendės

Kėlimo įtaisą (žiedą ant jungties arba greitosios jungties) reikia sumontuoti su apsauginėmis sklendėmis. Šios sklendės turi būti pritvirtintos prie strėlių, geležtės ir mašinos svirties kėliklių, kad guminių vamzdelių trūkimo atveju, įranga nenukristų ant žemės.

Šioje mašinoje standartiškai sumontuoti apsauginiai vožtuvai.

8.8.2 Kėlimo įrenginys

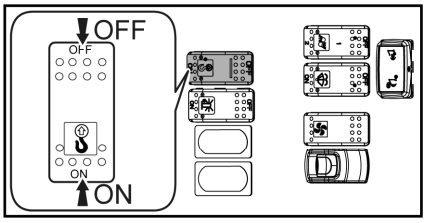
⚠ SVARBU
Įrenkite įtaisą, galintį apsaugoti nuo atsitiktinio mašinos kėlimo įtaiso (užrakto kablio, apkabos, kilpos ir pan.) krovinio atsitiktinio paleidimo, kurio WLL yra lygi arba didesnė už keliamą krovinį.

- Kroviniui su mašina pakabinti reikalingas tinkamas kėlimo įtaisas.Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į savo pardavimo agentą.
- Kėlimo įtaisą (žiedą ant jungties arba greitosios jungties) reikia sumontuoti su apsauginėmis sklendėmis.

⚠ SVARBU
Jei mašina turi priedą su kėlimo įrenginiu, stūmimo trauklė su ąsiniu varžtu į šį rinkinį gali neįeiti.

- Patikrinkite kėlimo įtaiso būklę. Jeigu aptinkate gedimų, paprašykite savo pardavimo agento atvykti.

8.8.3 Perkrovos jungiklis



- Kai operatorius pageidauja atlikti manipuliavimo veiksmus, labai svarbu, kad perkrovos jungiklis būtų nustatytas į padėtį ON (įjungta): taip operatoriui bus pranešama apie virtimo taškus, apskaičiuotus pagal tvarkomą krovinį ir įrangos padėtį.
- Garsinis signalas įspėja operatoriø, kad jo keliama ákrova yra per sunki ir gali apversti transporto priemonæ.
- Kai pasigirsta garsinis signalas, operatorius privalo nedelsiant padėti keliamà ákrovà ant þemės, kadangi ji gali apversti transporto priemonæ.

8.8.4 Kėlimo skydai

Lentelė, kurioje apibendrinamos mašinos keliamosios galios, pateikiama, kai mašinoje sumontuotas kėlimo įtaisas.

⚠ PAVOJUS
Lentą salone įrenkite taip, kad valdydamas mašiną ją matytų operatorius. **Pažvelkite į jį prieš pradėdami krovinio kėlimo operaciją.** **F Kėlimo galimybės, puslapis 163**

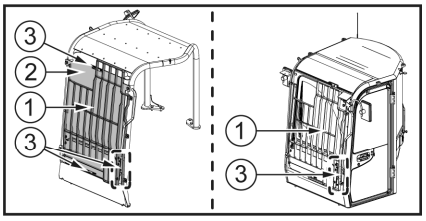
8.9 Operatoriaus apsauga

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš naudodami mašina, patikrinkite, ar apsaugas yra švarus ir geros būklės.

Jeigu viena iš apsaugos priemonių yra sugadinta, nedelsdami ją pakeiskite, kad išvengtumėte sužalojimų. Nedarykite jokių pakeitimų ir neremontuokite jos.

Abi priekinio stogelio apsaugos yra neatskiriamos ir jų negalima naudoti atskirai.



1 = Priekinė apsauga (Grotelės)

2 = Priekinė apsauga (Polikarbonato apsauga)

3 = Identifikacinės plokštelės

Priekinė apsauga

Priekinė apsauga operatorių apsaugo nuo iš priekio skriejančių daiktų.

Mašinoje turi būti sumontuota ši apsauginė konstrukcija, kad būtų užtikrinta operatoriaus sauga atliekant operacijas, kurių metu gali skristi objektai priekyje.

Žr. priedų vadovą.

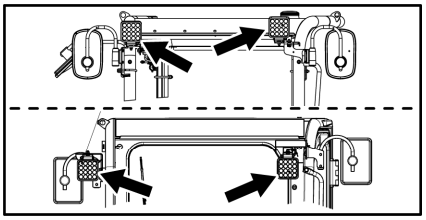
Pagal standartą ISO 10262 priekinė apsauga priskiriama FOPS I kategorijai.

8.10 Atskirtuvo / nusodintuvo signalizacija

- Parinktį sudaro detektorius, aptinkantis vandenį atskirtuve / nusodintuve, spindulių pluoštas ir garsinis signalas.
- Jei atskirtuve / nusodintuve bus aptikta vandens, kabinoje pasigirs greitas pypsėjimas. Sustabdykite įrenginį ir pradėkite atskirtuvo / nusodintuvo valymą :

4.1.4 Skirstiklio / indo valymas, puslapis 134

8.11 Priekiniai žibintai



- Komplekte yra dvi šviesos diodų lempos.
- Galima reguliuoti priekinių žibintų orientaciją.
- Paspauskite darbinio žibinto jungiklį, kad įsižiebtų priekiniai žibintai.

5.6.1 Lemputės jungiklis, puslapis 35

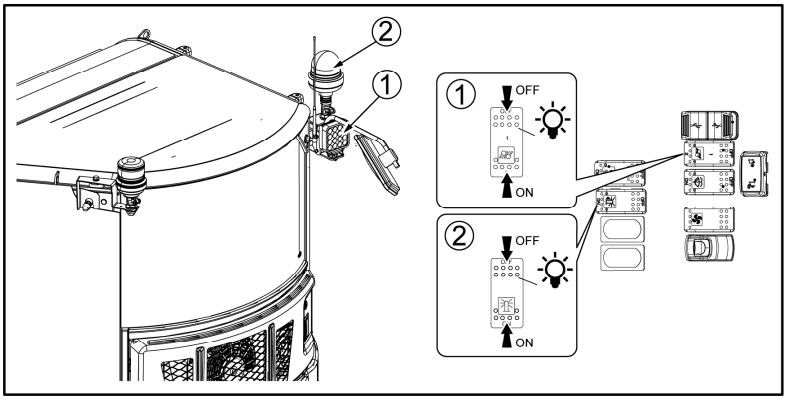
8.12 Nuimamas švyturėlis ir galinė šviesos diodų lempa

⚠ ĮSPĖJIMAS

Norėdami saugiai užbaigti montavimą, išlaikykite tris atramos taškus. Jei nėra trijų stabilių atramos taškų, naudokite tokią įrangą, kuri būtų pritaikyta saugiam darbui su mašina.

- Šį pasirenkamą elementą sudaro:
  – Švyturėlis
  – Galinio žibinto
  – Elektros laidai
  – Laikiklis
  – Švyturėlio jungiklis
  – Galinio žibinto jungiklis

⚠ SVARBU
Šio rinkinio sudėtis priklauso nuo mašinos konfigūracijos.



1 = Švyturėlis
2 = Galinio žibinto

- Norėdami įjungti kabinos gale pritvirtint1 šviesos diodų lempą, paspauskite kabinoje, vairuotojo sėdynės dešinėje esantį jungiklį.
- Norėdami įjungti kabinos gale sumontuotą švyturėlį, paspauskite kabinoje, dešinėje vairuotojo pusėje esantį jungiklį.
- Kaip įtvirtinti švyturėlį :

1. Nuimkite apsauginį gaubtelį nuo strypo antgalio.
2. Užmaukite švyturėlio antgalį ant strypo ir priveržkite švyturėlio pagrinde esančią veržlę.

8.13 Mašinų parko valdymo sistema ir imobilizatoriaus sistema

- Laivyno valdymo sistemą sudaro tolimatis fotoaparatas ir elektrinis spindulys.
- Laivyno valdymo sistema leidžia sužinoti geografinę naudojamų įrenginių padėtį. Fotoaparato GPS funkcijos naudojamos įrenginiui priskirtu GSM numeriu nusiunčiant SMS žinutę, taip gaunant prieigą prie valdymo paslaugų per tinklo portalą (galima naudotis išmaniojo telefono programėle).
- Tolimačiame fotoaparate yra įrengtas GSM modemas ir GPS imtuvas, skirtas įrengtos mašinos informacijai perduoti. Vienas akumuliatorius įkrauna tolimatę kamerą, jei mašinos maitinimas nutrūksta, taip užtikrindamas autonominį laivyno valdymo sistemos veikimą tam tikrą laiko tarpą.

⚠ DĖMESIO

Po įdiegimo tolimačio fotoaparato negalima išjungti.

Nenaudokite zonose, kuriose draudžiama naudotis mobiliojo ryšio telefonais (ligoninėse, oro uostuose, kasybos darbų vietose ir pan.).

Su įrenginiu neikite į galimai sprogią aplinką, nes Jūsų fotoaparatas gali sukelti sprogimą ar gaisrą arba sukelti rimtų sužalojimų.

Pavojingos zonos yra pažymimos atitinkamais ženklais darbo vietose; laikykitės perspėjimų, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų.

⚠ PAVOJUS

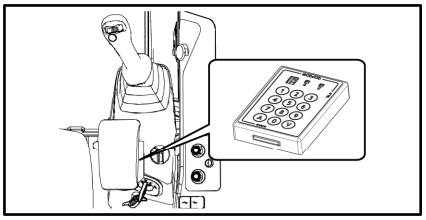
Jei nešiojate širdies stimuliatorių, kad išvengtumėte trikdžių su savo medicinine įranga, nenešiokite mobiliojo ryšio telefono įrenginyje su tolimačiu fotoaparatu.

- Telemetrijos dėžutę galima prijungti prie mašinos imobilizatoriaus.
- Yra keletas imobilizatoriaus sistemų:
  - Imobilizatorius su koduotu raktu
  - Apsauga nuo užvedimo sistema klaviatūra
  - Skystųjų kristalų ekrane koduotas imobilizatorius

Imobilizatorius su koduotu raktu

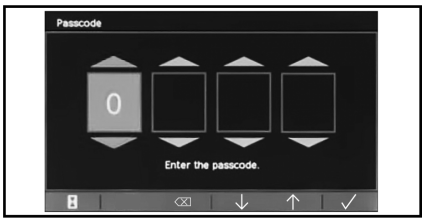
Rakte yra atsakiklis, pagal kurį mašina jį atpažįsta. Mašiną galima užvesti tik atpažįstamu raktu.

Apsauga nuo užvedimo sistema klaviatūra



1. Pasukite raktą į ON poziciją.
2. Įveskite kodą ir patvirtinkite.
3. Paskui per 30 sekundžių pasukite užvedimo raktą.

Skystųjų kristalų ekrane koduotas imobilizatorius



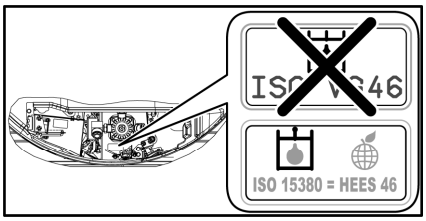
1. Pasukite raktą į ON poziciją.
2. LCD ekrane įveskite kodą ir patvirtinkite.

   Užrašai

   Įvedus teisingą slaptažodį bus rodomas pagrindinis ekranas.

   Slaptažodį neteisingai įvedus 5 kartus iš eilės, 1 minutę skamba garsinis signalas. Nustojus skambėti garsiniam signalui, raktelį pasukite į padėtį OFF.
3. Norėdami užvesti variklį, pasukite raktą į START poziciją

8.14 Bio alyva



⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei reikia atlikti kokius nors hidraulinės sistemos darbus, kreipkitės į pardavėją

Užrašai

Nemaišykite skirtingos rūšies alyvos ir tepalų.

Biostandartinė alyva

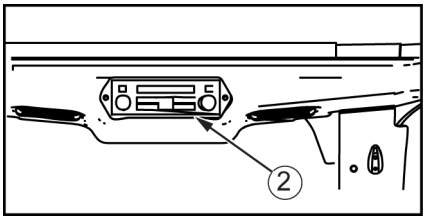
Mašina gali dirbti naudodama hidrauline biologiškai suyranti alyva

Alyva „bio Panolin“

Mašina gali dirbti naudodama hidrauline biologiškai suyranti alyva (Panolin).

Mineralinės ir bioalyvos mišinio procentas neturi viršyti 2 %. Skaitykite 1994 m. kovo mėn. techninę instrukciją VDMA 24 569.

8.15 Radijas



2 = Radijas

- Skaitykite kartu su radiju pateiktą trumpą naudojimo aprašymą.

8.16 Klimato kontrolė

- Oro kondicionavimo sistemą sudaro valdymo sistema, kompresorius, kondensatorius ir garintuvas.

6 Oro kondicionieriaus veikimas, puslapis 47

8.17 Sparčioji jungtis

⚠ DĖMESIO

Prieš prijungdami ar atjungdami hidraulines žarnas pašalinkite hidraulinės grandinės likutinį spaudimą.

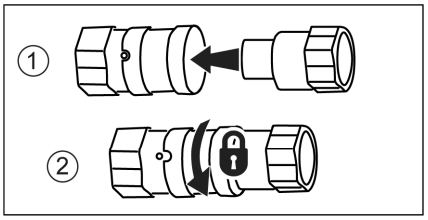
1.1.1 Liekamojo spaudimo pašalinimas, puslapis 122

Užrašai

Prieš pradėdami naudoti mašiną, nuvalykite adapterio paviršių,

Greitosios jungties veikimas priklauso nuo sumontuotos jungties tipo.

Jungimas

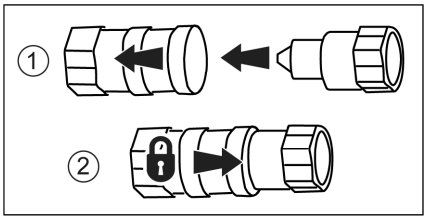


Jungtims su rutuliu:

1. Atremkite skydo mova.

   Lengvas spragtelėjimas reiškia, kad sujungimas atliktas. Guolis movos išsiskiria iš į lizde esančią skylutę.

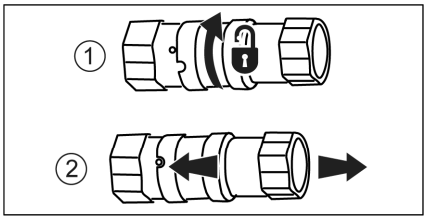
2. Pasukite įvorę dėl rankovės jungties, apsaugoti jungtį.



Kitos jungtys:

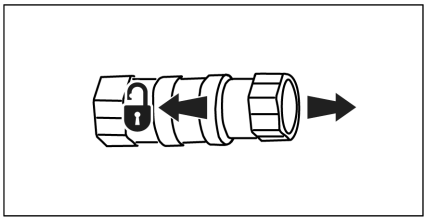
1. Išorinį kištuką prijunkite prie apgaubiančio lizdo ir patraukite lizdą, kad įkištumėte kištuką.
2. Atlaisvinkite vidinį lizdą, kad užfiksuotumėte jungtį.

Atjungimas



Jungtims su rutuliu:

1. Pasukite lizdą, kad rutuliukas būtų sulygiuotas su apgaubiančio lizdo grioveliu.
2. Kad atlaisvintumėte kištuką, stumkite lizdą atgal.

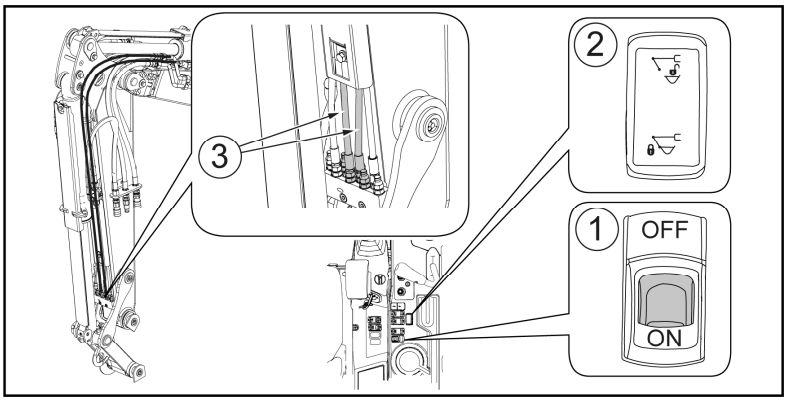


Kitos jungtys:

1. Patraukite apgaubiančio kištuko lizdą, kad atlaisvintumėte įstatomą kištuką.

8.18 Nuolatinio spaudimo hidraulinė linija

⚠ SVARBU
Kaskart prieš naudodami kurį nors padargą, patikrinkite slėgių suderinamumą pagal mašinos specifikacijų lentelę. **Jei dvejojate, susisiekite su priedo gamintoju ar savo pardavėju.** **1 Savybės ViO33-7, puslapis 156** **2 Savybės ViO38-7, puslapis 157**



1 = Greitosios jungties maitinimo jungiklis

2 = Greitosios jungties užrakinimo / atrakinimo jungiklis

3 = Hidraulinė linija

Nuolatinio spaudimo hidraulinė linija	150 bar

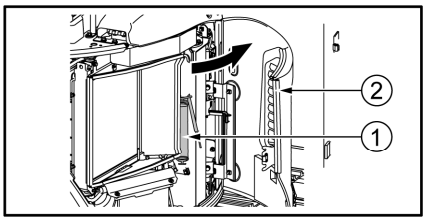
1. Paspauskite greitosios jungties maitinimo jungiklio raudonąjį mygtuką, tada perjunkite jungiklį į padėtį ON (įjungta), kad valdytumėte greitąją jungtį.

   Užrašai

   Ekrane pasirodo pranešimas ir pasigirsta garsinis signalas.

2. Jungiklio užraktą naudokite greitajai jungčiai užrakinti ar atrakinti.
3. Greitąjį jungiklį perjunkite į padėtį OFF (išjungta), kad išjungtumėte greitosios jungties užrakinimo / atrakinimo valdymą.

8.19 Tepalo siurblio laikiklis

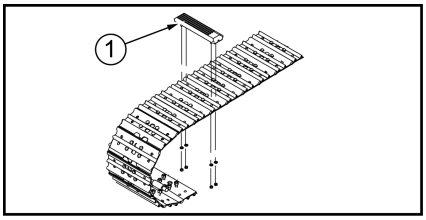


1 = Tepalo siurblio laikiklis

R gaubtuvas

- Tepalo siurblį galima įstatyti į pateikta laikiklį.

8.20 Guminiai voleliai, skirti naudoti su plieniniais vikšrais



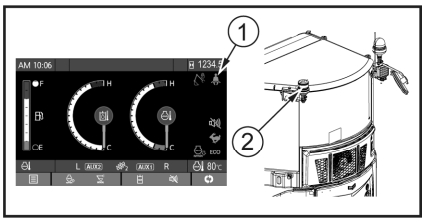
1 = Guminiai voleliai, skirti naudoti su plieniniais vikšrais

- Naudojant guminius volelius nepažeidžiama žemė, bet to sumažinamas triukšmo ir vibracijos lygis.

⚠ SVARBU
Kad guminių volelių eksploatavimo laikas būtų kuo ilgesnis, juos naudokite apdairiai – atsižvelkite į darbo aikštelės sąlygas ir darbo pobūdį. Reikia imtis tų pačių atsargumo priemonių, kaip ir naudojant gumines vikšrines važiuokles.

7.4 Atsargumo priemonės naudojant kaučiuko vikšrus, puslapis 98

8.21 Saugos diržo tvirtinimo indikatorinė lemputė



1 = Saugos diržo tvirtinimo indikatorinė lemputė

2 = Žalias švyturėlis

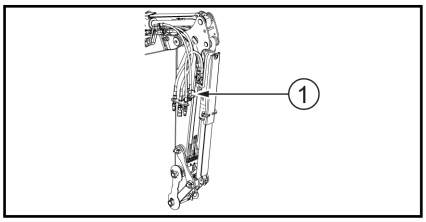
⚠ SVARBU
Šio rinkinio sudėtis priklauso nuo mašinos konfigūracijos.

- Kai užvedimo raktelis nustatomas ĮJUNGIMO padėtyje ir operatorius yra neprisitvirtinęs, užsidega indikatorinė lemputė.
- Jei operatorius vis tiek yra neprisitvirtinęs ir fiksuojamosios svirtys yra atfiksavimo padėtyje, garsinis aliarmas taip pat įsijungia po 60 sekundžių.

  Užrašai

  Jei operatorius atlaisvina tvirtinimus ir fiksuojamosios svirtys yra atfiksavimo padėtyje, iš karto užsidega indikatorinė lemputė ir įsijungia garsinis aliarmas.
- Kai užvedimo raktelis yra ĮJUNGIMO padėtyje ir operatorius yra prisitvirtinęs, užsidega žalias švyturėlis.

8.22 Padargų drenažo linija



1 = Padargų drenažo linija

- Šią liniją naudokite padargams, kurių tinkamam veikimui užtikrinti reikalinga išleidimo linija.

8.23 Kamera

Šią parinktį galima naudoti tik su mašina su uždanga.
Daugiau informacijos:

5.14 Galinio vaizdo veidrodėlis (-iai) / kamera (-os), puslapis 45

B VEIKIMO INSTRUKCIJOS

SKYRIAI ŠIOJE DALYJE:

1 Pagrindinės atsargumo priemonės
2 Perspėjimai dėl naudojimo
3 Patikrinimai prieš užvedant mašiną
4 Patikrinimai užvedus variklį
5 Po naudojimo atliekamos patikros
6 Mašinos naudojimas šaltuoju metu
7 Kaučiuko vikšrai
8 Kaušo reguliavimas
9 Tiesiogiai prijungiamo padargo keitimas
10 Krovinio kėlimas
11 Hidraulinių lizdų naudojimas
12 Mašinos gabenimas
13 Neatitikimų nustatymas
14 Baterijos išsikrovimo atveju
15 Mašinos regeneravimas

1 PAGRINDINĖS ATSARGUMO PRIEMONĖS

⚠ DĖMESIO

Naudotojo pareiga yra nustatyti, ar darbo metu gali kilti pavojus, pavyzdžiui, pasklisti toksinių dujų arba ar dirvožemiui reikalingos išskirtinės atsargumo priemonės, ir imtis reikiamų priemonių, kad būtų pašalinta ar sumažinta tokia rizika.

1.1 Pritaikykite visas saugos taisykles savo darbo vietoje

- Šiamašina naudotis ir ją prižiūrėti gali tik kvalifikuoti asmenys.
- Naudojimosi ar priežiūros metu laikykitės visų saugumo taisyklių, numatytų atsargumo priemonių ir procedūrų.
- Bet kokie komandos bendrai ar signalizatoriaus atliekami veiksmai turi būti vykdomi pagal reglamentuotus signalus

⚠ PAVOJUS

Mašinos nėra skirtos dirbti sprogioje ar užterštoje aplinkoje.

Mašinos konfigūracija negali garantuoti operatoriaus saugumo kenksmingoje aplinkoje, todėl mašina neturi būti naudojama tokioje aplinkoje.

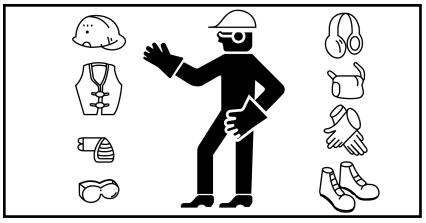
1.2 Pritvirtinkite apsaugos priemones joms skirtoje vietoje

- Įsitikinkite, kad visi vožtuvai ir visi apsauginiai gaubtai yra teisingai įrengti atitinkamoje jų padėtyje. Pasirūpinkite, kad visos apsaugos priemonės ir dangteliai būtų tinkamai pritvirtinti.
- Apsaugos priemonių naudojimas, tokių kaip fiksavimo svirtis, turi būti gerai sureguliuotas ir suprantamas mašinos vairuotojui.

5.5.1 Fiksatoriaus svirtis, puslapis 29

- Niekada nenuimkite apsaugos priemonių. Visada pasirūpinkite tinkama veikla. Neteisinga apsaugos priemonių veikla gali sukelti rimtų kūno sužalojimų.

1.3 Dėvėkite pritaikytus apsaugos drabužius ir įrangą



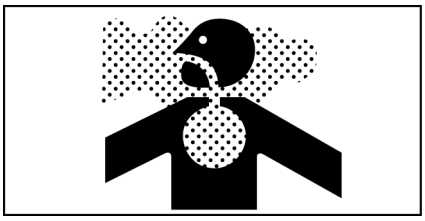
- Niekada nedėvėkite plačių drabužių ir bižuterijos, kurie galėtų užkibti už pavaros svirties ar kurios nors mašinos dalies.

  Taip pat stenkitės nedėvėti purvinų darbo drabužių, nes jie gali kelti pavojų naudojant mašiną.
- Dėvėkite šalmą, apsauginius akinius, apsauginius batus, kaukę, pirštines ir visas kitas apsaugos priemones, būtinas atsižvelgiant į darbo sąlygas ir galiojančias taisykles.

1.4 Operatoriaus sveikata

- Niekada nenaudokite mašinos, jei esate apsvaigę nuo alkoholio ir (arba) narkotikų, jei sergate arba prastai jaučiatės, nes taip gali įvykti nelaimingas atsitikimas.

1.5 Iš anksto numatykite tinkamą vėdinimą dirbdami uždarose patalpose



- Variklio išmetamosios dujos yra kenksmingos žmogaus organizmui, todėl jų įkvėpimas yra itin pavojingas. Užvedę variklį uždaroje patalpoje, atverkite langus bei atidarykite duris ir išvėdinkite.
- Nelėtinkite variklio, jeigu tai nėra reikalinga, ir nepalikite užvesto variklio , jeigu nenaudojate mašinos.
- Jei dūmai sklinda prastai vėdinamoje patalpoje, išjunkite mašiną ir pereikite į vėdinamą patalpą.
- Priklausomai nuo darbo sąlygų mašinos operatorius privalo dėvėti kvėpavimo takų apsaugą užtikrinančią įrangą.

1.6 Apsaugokite augalus nuo karšto oro ir išmetamųjų dujų

- Esant aukštai temperatūrai, išmetamasis vamzdis ir radiatorius išskiria karštą orą ir išmetamąsias dujas. Jeigu toks oras tiesiogiai pasiekia augalus, jie žūva.
- Dirbdami greta gyvatvorių ar augalų, apsaugokite juos apsaugos plokštele.

1.7 Klimato sąlygoms

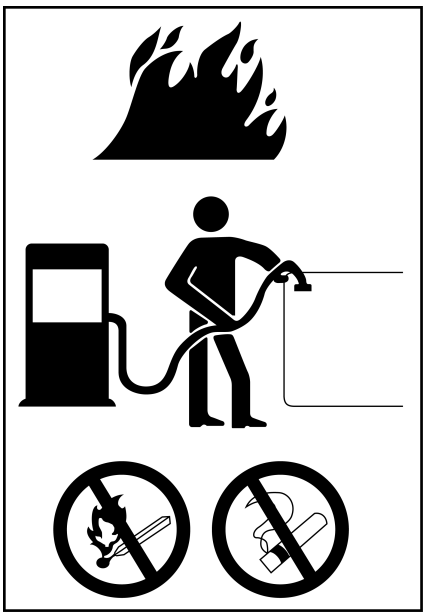
- Mašinos nenaudokite esant perkūnijai.
- Nenaudokite mašinos, kai matomumas yra labai sumažėjęs dėl lietaus, sniego ar rūko.
- Mašinos nenaudokite esant ekstremaliai temperatūrai.

  Veikimo temperatūros intervalas :

  1 Savybės ViO33-7, puslapis 156

  2 Savybės ViO38-7, puslapis 157

1.8 Gaisro pavojus



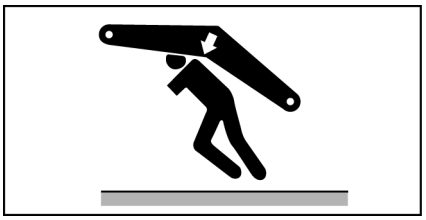
- Laikydami ugnį prie degalų, alyvos, hidraulinės alyvos ar antifrizo tirpalų, kurie yra itin degūs ir pavojingi, galite sukelti gaisrą.
- Šiose dalyse turi būti atkreipiamas ypatingas dėmesys :
  – Degias medžiagas laikykite atokiau nuo cigarečių ar uždegtų degtukų, ar kitų gaisro šaltinių.
  – Niekada neatlikite jokių remonto darbų besisukant varikliui. Niekada nerūkykite darbo metu.
  – Gerai priveržkite alyvos ir degalų bako kamščius.
- Degalų ir alyvos atsargas laikykite vėsioje ir gerai vėdinamoje vietoje, kur nepatenka tiesioginių saulės spindulių.
- Degalų ir alyvos atsargos turi būti laikomos apsaugos teisės aktus atitinkančiose vietose. Neturintiems leidimo asmenims ten įeiti draudžiama.

1.9 Venkite nuimti kamščius esant aukštai temperatūrai



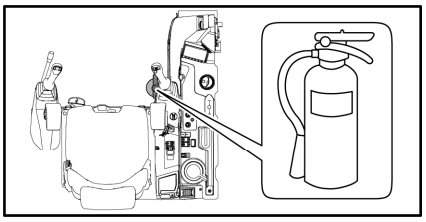
- Variklio aušinimo skystis, variklio alyva ir hidraulinė alyva yra karštos, o išjungus variklį, pakyla spaudimas.
- Nuimdami kamščius ar keisdami filtrą, galite nusideginti aušinimo skysčiu ar alyva.
- Prieš pakeldami hidraulinės alyvos bako kamštį, išjunkite variklį, po tolėtai pasukite kamštį, kad nukristų spaudimas ir neištrykštų alyva.
- Nuimdami radiatoriaus kamštį, išjunkite variklį ir palikite aušinimo skystį, kad jis pakankamai atvėstų, po to lėtai pasukite kamštį, kad nukristų spaudimas.

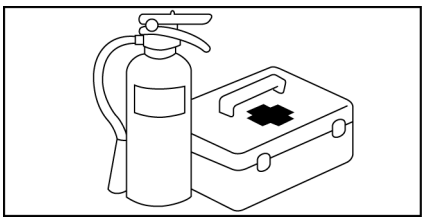
1.10 Stenkitės neatsitrenkti ir nesusižeisti į detales



- Plaštakas, rankas ir visas kitas kūno dalis laikykite atokiau nuo judančių detalių, taip pat tarp detalių ir mašinos ar hidraulinio kėliklio ir detalių, kadangi galite įstrigti tvirtinimo vietose.

1.11 Turėkite gesintuvą ir pirmosios pagalbos rinkinį





- Ddarbo vietoje turi būti gesintuvas.

  Perskaitykite lipdukuose esančius nurodymus, kad žinotumėte, kaip reikia naudotis.
- Nurodytoje vietoje turėkite pirmosios pagalbos rinkinį.
- Pasitikslinkite, kokius veiksmus reikia atlikti kilus gaisrui ar nelaimingam atsitikimui.
- Nurodykite asmenį, su kuriuo būtų galima susisiekti nelaimės atveju ir palikite pagalbos ir savo telefono numerį.
- Mašinos kabinoje yra vieta, numatyta gesintuvui tvirtinti.
- Pastate kilus gaisrui įjunkite to pastato priešgaisrinę signalizaciją.

1.12 Neteisėti pakeitimai

- Neleistini mašinos pakeitimaiir neleistinų detalių naudojimas gali sukelti kūno sužalojimų. YANMAR bendrovė neatsako už kūno sužalojimus, nelaimingus atsitikimus, fizinių jėgų netekimą ar mašinos gedimus, kilusius dėl neleistinų pakeitimų.
- Be to, šie veiksmai atitinkamai pažeistų YANMAR produkto garantijos nuostatasir taikoma garantija būtų anuliuota. Jeigu norite atlikti kokius nors mašinos pakeitimus, būtinaisusiekite su savo pardavimoų agentu.

1.13 Atsargumo priemonės naudojant neprivalomas detales ir įrankius

- Dėl YANMAR nenumatytų pakeitimų gali sutrikti apsaugos funkcijos.
- Jei savo mašinoje norite įrengti priedą, kurio nėra YANMAR priedų sąraše, būtinai susisiekite su savo pardavėju.
- YANMAR bendrovė neatsako už kūno sužalojimus, nelaimingus atsitikimus, fizinių jėgų netekimą ar mašinos gedimus, kilusius dėl neleistinų pakeitimų.
- Atlikus bet kokius neleistinus pakeitimus, YANMAR garantija anuliuojama.
- Tvirtindami ar naudodami neprivalomąsias detales, perskaitykite jų naudojimo instrukcijas ir naudotojo vadovo skyrius apie detalių tvirtinimą.

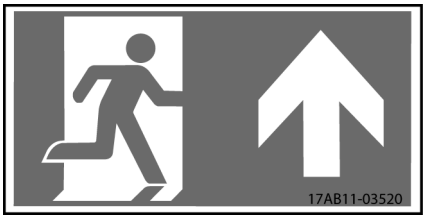
9 Tiesiogiai prijungiamo padargo keitimas, puslapis 105

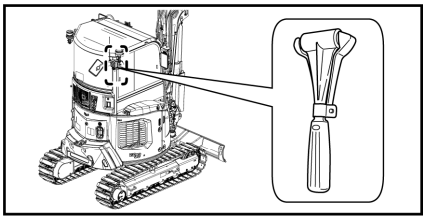
- Naudokite tik YANMAR leistinas detales.
- Naudojant neleistinas detales gali atsirasti ne tik apsaugos priemonių sutrikimų,bet ir mašinos gedimų arba gali sutrumpėti jos tarnavimo laikas.
- Neleistinų detalių naudojimas pažeidžia YANMAR garantijos sąlygas ir ją anuliuoja.

1.14 Įspėjimas dėl kabinos langų

- Jeigu kilus nelaimingam atsitikimui sudūžta langas, jo kraštai gali būti pavojingi, vairuotojas gali įsipjauti.
- Nedelsdami sustabdykite mašiną ir kreipkitės į prekybos atstovą dėl remonto.

1.15 Atsarginis išėjimas iš kabinos





1. Pakelkite blokavimo svirtį (-is).

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei pakylate iš vairuotojo sėdynės avarijos atveju, visuomet nustatykite blokavimo svirtį (-is) į blokavimo padėtį.

Priešingu atveju, netyčia pajudinus blokavimo svirtis galima sunkiai susižaloti.

2. Jei galite atidaryti kabinos duris, atidarykite jas ir išlipkite iš mašinos.
3. Jei to padaryti neįmanoma, kad galėtumėte išlipti iš mašinos, atidarykite priekinį stiklą.
4. Jei ir tai neįmanoma, kad galėtumėte išlipti iš mašinos, stiklą, pažymėtą kaip avarinį išėjimą, išdaužkite pridėtu plaktuku.

   Užrašai

   Atsarginis išėjimas pažymėtas saugos informacijos lipduku.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Surinkite visas likusias stiklo šukes, kad išvengtumėte įpjovimų.

Saugokitės, kad nepaslystumėte ant nukritusių stiklo šukių, esančių ant kabinos grindų.

5. Negrįžkite į mašiną, kol nebus pašalinta problema, dėl kurios turėjote skubiai palikti mašiną.

Užrašai

Jei neįmanoma saugiai išlipti iš kabinos, trečiosios šalys turi padėti ir suteikti pagalbą.

1.16 Oro kondicionavimo sistema

Oro kondicionavimo sistemoje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų. Šių dujų charakteristikos nurodytos ant mašinos priklijuotuose lipdukuose bei pateiktos toliau.

3 Ispėjamieji lipdukai, puslapis 6

A/C	**YANMAR**
Naudojamos fluorintos šiltnamio efektą sukeliančios dujos	
	xx / xx / xxxx (1)
	HFC-R134A = 0,7 kg (2)
	$TeqCO_2$ = 1,001 t (3)
GWP	1430 (4)
	PAG ISO 46 (5)

(1) Mašinos pagaminimo data
(2) HFC-R134A fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų oro kondicionavimo sistemoje svoris
(3) CO2 ekvivalentinis svoris
(4) Dujų lemiamas globalinio klimato atšilimo potencialas
(5) Tepalas

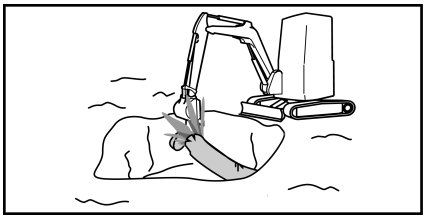
⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei kyla problemų su oro kondicionavimo sistema, kreipkitės į prekybos atstovą.

2 PERSPĖJIMAI DĖL NAUDOJIMO

2.1 Atsargumo priemonės prieš naudojant mašiną

2.1.1 Užtikrinkite savo darbo vietos saugumą



- Prieš užvesdami variklį, patikrinkite, ar jūsų darbo vietoje nėra jokio pavojaus.
- Jeigu esama požeminių konstrukcijų, pavyzdžiui, vandentiekis, dujotiekis, aukštos įtampos kabeliai ar kita, susisiekite su atsakingomis institucijomis dėl tikslios jų buvimo vietos, kad nepažeistumėte.

- Apžiūrėkite dirvožemį ir grindinį ir pasirinkite geriausiai tinkamą darbo metodą.
- Kai dirbate gatvėje, įsitikinkite, kad darbo aikštelė yra saugi.
- Stebėkite kitų darbo zonoje esančių mašinų padėtį ir jų atliekamus darbus.
- Nedirbkite netoli ugnies.
- Neužveskite mašinos, jei netoliese yra degių medžiagų.
- Jeigu jums teks dirbti išskirtinėmis sąlygomis (vandenyje, sningant ir pan.)

2.3.7 Dabas apsnigtose vietose, puslapis 83

2.3.10 Dabas vandeningose vietose, puslapis 84

2.3.11 Darbas purvinose vietose, puslapis 84

2.1.2 Išvalykite mašiną

Valymas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš naudodami suspaustą orą, įsitikinkite, kad netoliese nėra žmonių ir dėvėkite apsauginius akinius bei vilkėkite tinkamus drabužius.



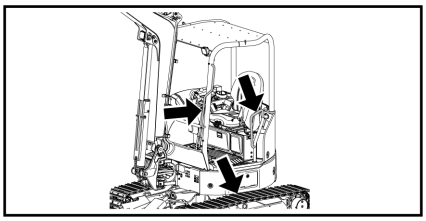
- Aplink variklį gali užsidegti medžio drožlės, nukritę lapai, šiukšlės, pelėsis ir kitos degios medžiagos. Išvalykite iš mašinos visas šias medžiagas.

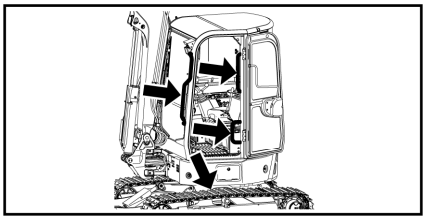
- Ant vairuotojo kabinos grindų, svirčių, rankenų ar pakopų esantis purvas, alyva ir sniegas daro juos slidžius ir pavojingus. Kruopščiai juos nuvalykite.
- Nuvalykite mašinos langus, kad matomumas iš vairuotojo sėdynės būtų puikus. Jei reikia, išpurkškite langus ir pašalinkite ledo sluoksnį.
- Atlikite skyriuje patikras:

3 Patikrinimai prieš užvedant mašiną, puslapis 88

Pasirūpinkite, kad priekiniai žibintai ir galinio vaizdo veidrodėliai ir (arba) kameros būtų švarūs

- Valykite priekinius žibintus ir galinio vaizdo veidrodėlius ir (arba) kameras, kad būtų užtikrintas optimalus matomumas aplink mašiną.





- Kaip išvalyti kabinos išorę :
  - Nepamirškite, kad valant išorės elementus (pavyzdžiui, galinio vaizdo veidrodėlius) reikia užtikrinti tris mašinos atramos elementus.
  - Naudokite priešais esančiame puslapyje pateiktoje iliustracijoje nurodytus atramos taškus.
  - Jei neįmanoma rasti trijų stabilių atramos taškų, kad būtų galima išvalyti arba suremontuoti išorės elementus, naudokite tinkamą įrangą, kad mašina galėtumėte naudotis saugiai.

- Patikrinkite, ar mašinoje yra žibintai ir specialios darbo lempos, ir ar jos gerai veikia.

2.1.3 Patikrinkite apsaugos įrenginius

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jeigu viena iš apsaugos priemonių yra sugadinta, nedelsdami ją pakeiskite, kad išvengtumėte sužalojimų. Nedarykite jokių pakeitimų ir neremontuokite jos.

- Jūsų saugumui mašinoje yra įrengta apsaugos nuo apsivertimo sistema (ROPS), apsaugos nuo krentančių daiktų sistema (FOPS) ir apsaugos nuo šoninio apsivertimo sistema (TOPS). Niekada neatlikite jokių šių struktūrų pakeitimų .
- Mašinoje yra įrengta standartinė apsaugos nuo FOPS I tipo objektų nukritimo ant mašinos stogo sistema.
- Ant agregato sumontuotos apsaugos struktūros atitinka normų reikalavimus.
  - **ROPS:** ISO 12117–2
  - **FOPS:** ISO 10262

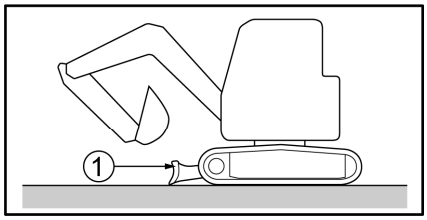
  Struktūrų specifikacijos pateiktos šioje lentelėje :

Tipas	ROPS / TOPS
Svoris (atitinka EB standartus)	4800 kg

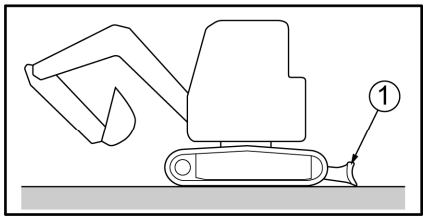
2.1.4 Patikrinkite geležtės poziciją

- Prieš įjungdami perkėlimo svirtis, patikrinkite geležtės poziciją. Kai geležtė yra gale, perkėlimo svirtys veikia atvirkščiai.

Normalus perkėlimas



Atvirkštinis perkėlimas



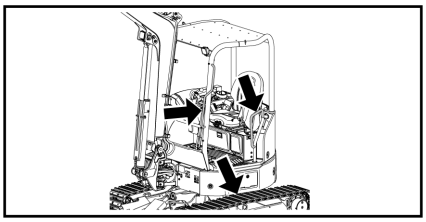
1 = Geležtė

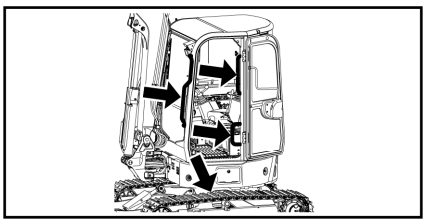
2.1.5 Įlipimas į mašiną

⚠ DĖMESIO

Stenkitės neatsitrenkti į veidrodėlį įlipdami ar išlipdami iš mašinos.

- Nešokinėkite į ir iš mašinos.
- Nelipkite ir neišlipkite iš mašinos kol ji veikia, kadangi taip galite patirti kūno sužalojimų.
- Lipdami ar išlipdami iš mašinos, atsisukite veidu į mašiną ir naudokitės kopėtėlėmis bei rankenėle.





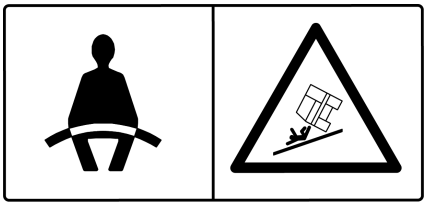
- Naudokite paveikslėlyje nurodytomis rankenėlėmis norėdami įlipti ir išlipti iš mašinos.
- Nenaudokite pavaros svirčių vietoje rankenėlių.
- Visada laikykitės už trijų laikymosi vietų, rankenėlių ir kopėtėlių.
- Jeigu rankenėlės ar kopėtėlės yra išteptos purvu ar alyva, nedelsdami nuvalykite.

2.1.6 Prisisekite saugos diržą

⚠ ĮSPĖJIMAS

Įvykus avarijai ar sugadinus saugos diržą jį reikia pakeisti.

Naudodamasis mašina operatorius turi sėdėti prisisegęs saugos diržą, o rankas ir kojas laikyti operatoriaus zonoje.



- Vairuotojo sėdynė turi saugos diržą.
- Visada prisisekite saugos diržą ir prieš užvesdami mašiną prisitaikykite jį.

- Po nelaimingo atsitikimo sėdynę ir jos atramą turi patikrinti jūsų pardavimo agentas.
- Pažeista sėdyne ir (arba) jos atrama turi būti nedelsiant pakeistos.

2.1.7 Galinio vaizdo veidrodėlio (-ių) / kameros (-ų) reguliavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

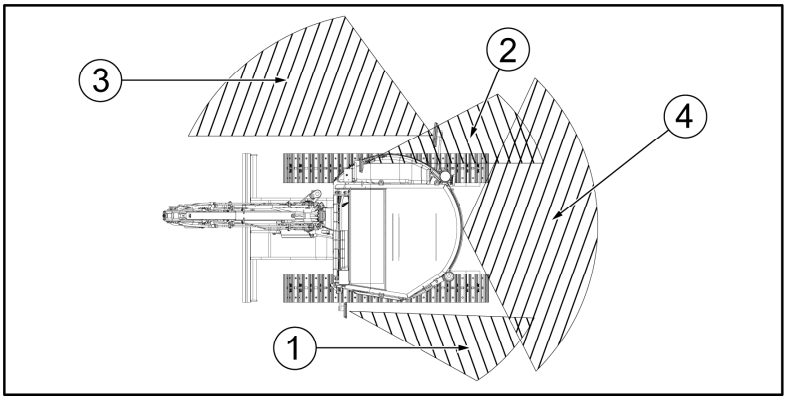
Prieš naudodami mašiną sureguliuokite galinio vaizdo veidrodėlį (-ius) ir (arba) kamerą (-as) taip, kad optimaliai matytumėte aplinką prie mašinos.

Sugadintą veidrodėlį arba kamerą būtina nedelsiant pakeisti.

Paprašykite kito asmens padėti sureguliuoti galinio vaizdo veidrodėlį (-ius) ir kamerą (-as).

Reguliavimui naudokite tinkamus priedus (pvz., kopėčias arba platformą).

Galinio vaizdo veidrodėlį (-ius) ir (arba) kamerą (-as) reikia sureguliuoti taip, kad matytųsi iliustracijoje pavaizduotos vietos.



1 = Kairės pusės veidrodėlis
2 = Dešinės pusės veidrodėlis
3 = Galinio vaizdo veidrodėlis
4 = Kamera (Uždangos parinktis)

2.1.8 Perspėjimai prieš užvedant variklį

- Neužveskite mašinos, jei ant jos pačios ar valdymo svirčių yra pritvirtinta etiketė, nurodanti, kad vyksta techninės priežiūros darbai.
- Nustatykite valdymo svirtis į neutralią padėtį.

2.1.9 Atsargumo priemonės įvažinėjimo laikotarpio metu

- Svarbiausia tausoti mašiną jos bandymo laikotarpiu, per pirmąsias šimtą valandų darbo (žiūrėti valandinio skaitliuko rodmenis). Per šį laikotarpį, mašina negali būti naudojama su per dideliu kroviniu, nors ji buvo kruopščiai parengta ir patikrinta prieš išsiuntimą. Kitu atveju jos parametrai gali būti neigiamai paveikti ir sutrumpintas jos tarnavimo laikas.
- Mašinos bandymo metu, stebėkite :
  - Lėtai kaitinkite variklį 5 minutes po išvažiavimo, verčiant jį suktis.
  - Neverskite mašinos su sunkiu kroviniu važiuoti dideliu greičiu.
  - Staigiai neužveskite, negreitinkite ir nestabdykite variklio.
  - Nekeiskite judėjimo krypties per greitai.

    Užrašai

    Šių atsargumo priemonių būtina laikytis visą mašinos naudojimo laikotarpį, siekiant išlaikyti gerą variklio būklę.

2.2 Perspėjimai dėl judėjimo

2.2.1 Mašinos pavojaus zona

⚠ PAVOJUS

Žmogui esant mašinos pavojaus zonoje, jis rizikuoja susižeisti mobiliomis mašinos dalimis arba gali įstrigti tarp mašinos apatinių ir viršutinių dalių, ko pasekoje jis gali rimtai susižaloti ar žūti.

Žiūrint atgal iš mašinos, regėjimo laukas yra ribotas. Prieš važiuodami atbuli įsitikinkite, kad už mašinos nėra žmonių.

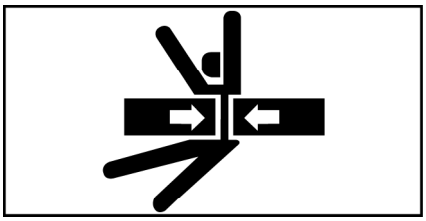
Naudodamiesi mašina, nežiūrėkite tik į galinio vaizdo veidrodėlius ir (arba) kameros ekraną. Be to, apžiūrėkite mašiną iš visų pusių ir išsiaiškinkite visas akląsias zonas.

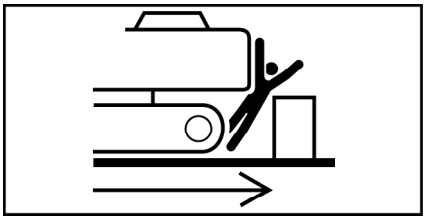
Operatorius privalo valdyti mašinos valdiklius iš operatoriaus vietos.

Mašinos valdiklius valdyto nuo žemės griežtai draudžiama, nes taip galima fiziškai susižeisti.

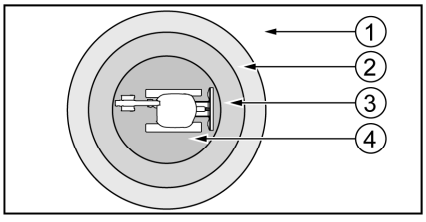
⚠ ĮSPĖJIMAS

Užveskite variklį ir pradėkite mašinos veiklą tik sėdėdami ant vairuotojo sėdynės.





- Turite turėti signalizatorių, esant blogam matomumui ar dirbdami pavojingoje darbo vietoje.
- Laikykite pašalinius asmenis atokiau nuo darbo vietos ar mašinos judėjimo trajektorijos.
- Prieš užvesdami mašiną, garsiniu ar kitu signalu įspėkite greta esančius asmenis.



1 = Aplinka

2 = Pavojaus zona

3 = Darbo zona

4 = Vietinė zona

Aplinka

Šią sritį mašina pasiekia tik judėdama. Važiuojant ji taip pat tampa pavojinga zona.
Kai šioje zonoje juda mašinos arba judančios dalys, kyla pavojus.

Pavojaus zona

Šios vietos nepasiekia nei mašina, nei jos padargai.
Vis dėlto nuolat kyla pavojus dėl projektuojamų dalių, keliamų krovinių, gedimų ar mašinos apvirtimo.

Darbo zona

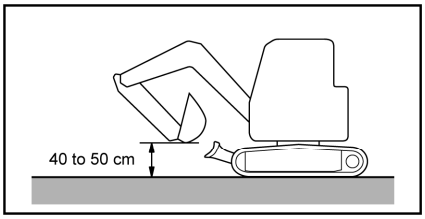
Ši zona yra mašinos arba jos padargų veikimo srityje.

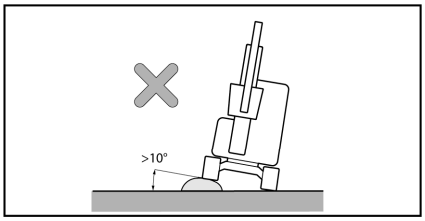
Nuolat kyla judančių dalių ir mašinų padargų pavojus.

Vietinė zona

Ši zona yra prie pat mašinos.
Yra nuolatinė rizika susidurti su mašinos korpusu, judančiomis dalimis ar padargais.

2.2.2 Judėjimas ir detalės





- Važiuodami mašina, išlaikykite kaušą, strėlę ir sulenktą vairaratį 40–50 cm virš žemės paviršiaus.
- Jeigu važiuojant jums reikia naudoti pavaros svirtis, niekada nevaldykite jų staigiais judesiais.
- Sukdami mašiną ant nelygaus paviršiaus, sumažinkite mašinos važiavimo greitį.
- Jeigu ámanoma, venkite kliûèiø apvaþiavimo. Apvažiuokite arba pakelkite jas. Jeigu tai neįmanoma, vairuokite mašiną labai lėtai ir prilaikykite įrankį netoli žemės paviršiaus. Niekada nevažiuokite per kliūtis, kurios gali pakreipti mašiną daugiau nei 10 laipsnių.

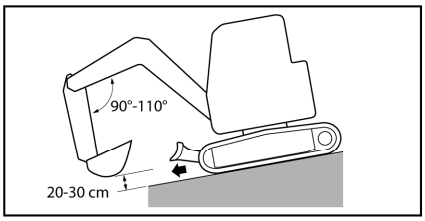
2.2.3 Mašinos vairavimas ant plokštumos

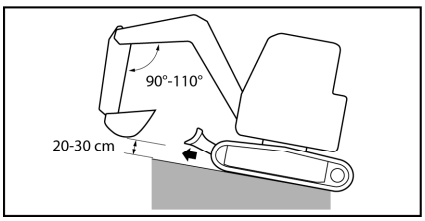
⚠ ĮSPĖJIMAS

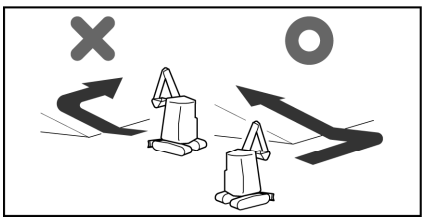
Mašina ant plokštumos gali prarasti pusiausvyrą ir apsiversti besisukant viršutinei mašinos daliai ar naudojant įrangą.

Nesukite viršutinės dalies, jeigu kauše yra krovinys. Jeigu apsisukimo negalite išvengti, įtaisykite įdaubą, kad galėtumėte išlaikyti mašiną kiek įmanoma horizontaliai. Po to, apsukite viršutinę dalį.

Niekada nevažiuokite didesniu nei 20° nuolydžiu, nes mašina gali apvirsti.







- Atsargiai vairuokite mašiną ant plokštumos, kad išvengtumėte šoninio apsivertimo ar nuslydimo.
- Vairuodami mašiną ant plokštumos, išlaikykite kaušą 20–30 cm virš žemės paviršiaus, kad galėtumėte nuleisti ir sustabdyti mašiną esant skubiam atvejui.
- Niekada neapsukinėkite mašinos ant plokštumos ir nevažiuokite per plokštumą. Nusileiskite ant lygaus žemės paviršiaus ir paskui apsisukite.

Užrašai

Dėl maksimalios leistinos plokštumos :

1 Savybės ViO33-7, puslapis 156

2 Savybės ViO38-7, puslapis 157

- Mašina gali lengvai paslysti ant žolės, nukritusių lapų ar šlapio metalo plokščių, ar netgi esant nedideliam nuožulnumui. Kad nepaslystumėte, vairuokite mašiną atsargiai ir nedideliu greičiu.

Stabdymas leidžiantis nuo plokštumos

- Leisdamiesi nuo plokštumos, galite automatiškai sustabdyti mašiną nustatydami perkėlimo svirtis į neutralią poziciją.

Jeigu užgęsta variklis

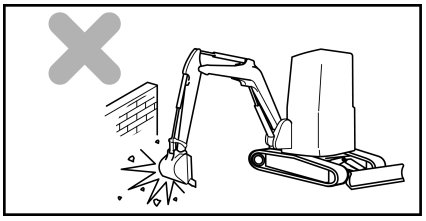
- Jei variklis išsijungia kai važiuojate į įkalnę, pavarų svirtis nustatykite neutralioje padėtyje ir pakelkite blokavimo svirtį, tada sustabdykite mašiną ir vėl užveskite variklį. Jei mašina neužsiveda, patraukite blokavimo svirtį ir patikrinkite karbiuratoriaus lygį.

2.3 Darbo įspėjimai

2.3.1 Atsargumo priemonės naudojant įrangą

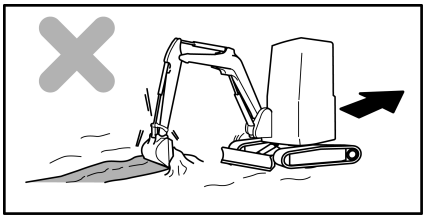
⚠ ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite įrangos pavaros svirčių kėlimo metu. Nutraukite gabenimo darbus, po to naudokite įrangą.



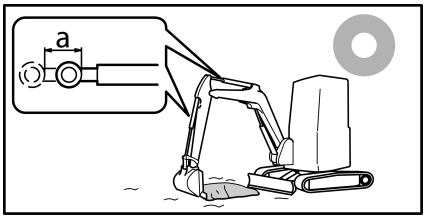
- **Nenaudokite jėgos įrangai sukti.**

Nenaudokite jėgos įrangai sukti, lygindami dirvožemį ar griaudami sieną. Sukimosi metu nekaskite dirvožemio kaušo krumpliais. Taip galite sugadinti įrangą.



- **Nenaudokite jėgos dirbdami su gabenimo įranga (išskyrus nenugalimos jėgos atvejus).**

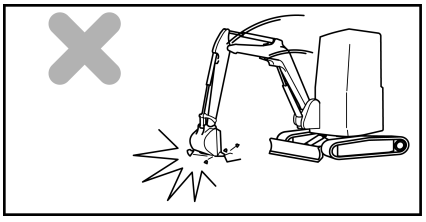
Nenaudokite jėgos dirbdami su gabenimo įranga dirvožemiui kasti, esant kaušo krumplių sąlyčiui su dirvožemiu. Taip galite apsunkinti mašinos galinę dalį, taip pat sutrumpinti jos tarnavimo laiką.



- **Nenaudokite hidraulinio kėliklio iki paties krašto.**

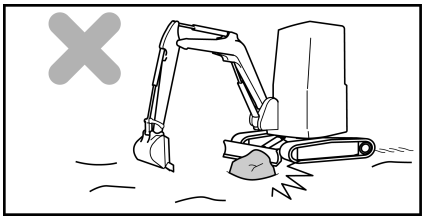
a = veikimas

Taip galite apsunkinti kėliklio atramą ir sutrumpinti įrangos tarnavimo laiką. Išlaikykite saugų atstumą.



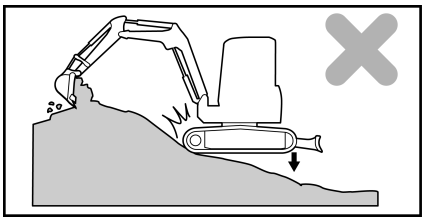
- **Nenaudokite jėgos nuleisdami kaušą.**

Nenaudokite jėgos kaušui nuleisti, kasdami dirvožemį kaip su kirtikliu ar kūlimo įrenginiu. Taip galite apsunkinti mašinos galinę dalį, taip pat sutrumpinti jos tarnavimo laiką. Be to, tai gali sukelti nelaimingą atsitikimą.



- **Nedaužykite geležtės į uolienas ar akmenis.**

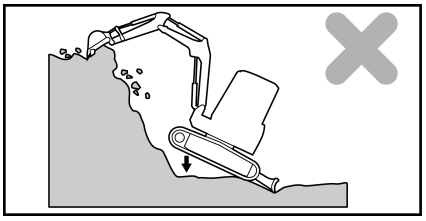
Taip galite sugadinti geležtę ar hidraulinį kėliklį.



- **Nenaudokite jėgos nuleisdami mašiną.**

  Užrašai

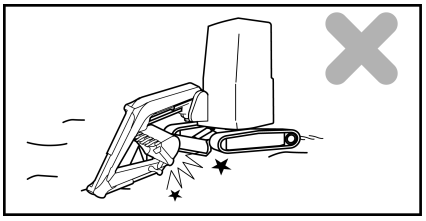
  Nenaudokite jėgos nuleisdami mašiną dirvožemiui kasti.



- **Kasdami kietas uolienas, laikykite mašinos viršrus horizontaliai dirvožemio.**

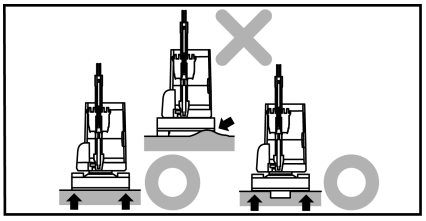
  Užrašai

  Patartina didelius akmenis suskaldyti į daugybę gabalėlių kitais įrankiais, kad nebūtų gadinama mašina.



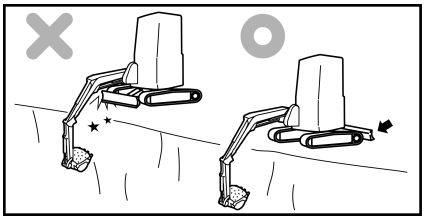
- **Atkreipkite dėmesį atitraukdami įrangą.**

Traudami mašiną atgal įrangai perkelti ir pervežti, stebėkite, kad kaušas ir geležtė nesusitrenktų.



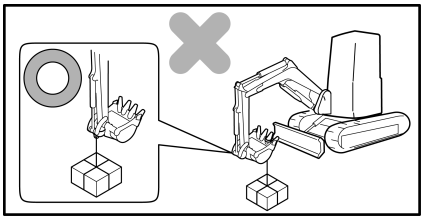
- **Prilaikykite geležtę iš abiejų pusių.**

Naudodami geležtę kaip atramą spauskite ją iš abiejų pusių.



- **Kasdami atkreipkite dėmesį į geležtę.**

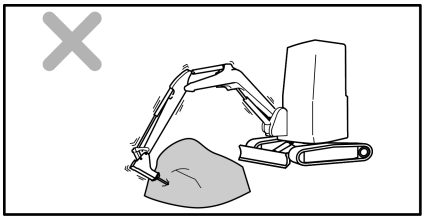
Atlikdami gilius dirvožemio kasimo darbus su geležte priekyje, stebėkite, kad ji nesusitrenktų su strėlės kėlikliu. Jeigu geležtės nenaudojate, perkelkite ją į galą.



- **Krovinių nekelkite be atitinkamos kabinimo įrangos, griežtai draudžiama aplink mašinos priedą apvynioti stropą ar krovinius kabinti ant semtuvo dantų.**

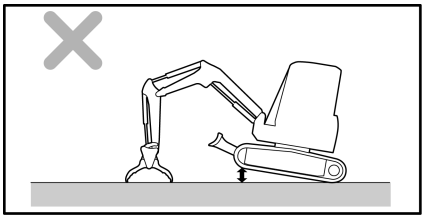
  Krovinio nekelkite be kėlimo įrangos.

  8.8 Keliamoji áranga, puslapis 55



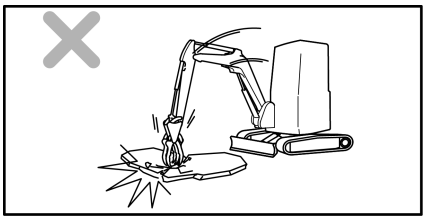
- **Padargo neaktyvinkite, jei bet kuris hidraulinis cilindras yra eigos galinėje padėtyje.**

Padargo neaktyvinkite, jei bet kuris hidraulinis cilindras yra visiškai išstumtas arba įtrauktas (t. y. eigos galinėje padėtyje). Jei nepaisysite šių nurodymų, hidraulinį cilindrą gali veikti per didelė apkrova ir hidraulinis cilindras gali būti apgadintas arba gali atsirasti alyvos nuotėkis.



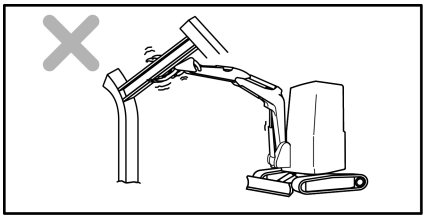
- **Mašinos nekelkite naudodami ant įrankio sumontuotą padargą.**

Nesukite ir nekelkite mašinos prispausdami tvirtinimo įtaisą prie žemės, išskyrus konkrečius šiame vadove aprašytus atvejus. Jei nepaisysite šių nurodymų, gali įvykti nelaimingas atsitikimas arba galite apgadinti mašiną.



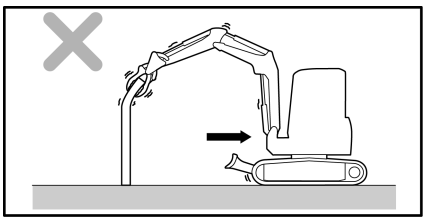
- **Suaktyvindami ant įtaisą, ant kurio sumontuotas padargas, su padargu nekliudykite jokio objekto.**

Nebandykite išlaisvinti objekto į jį smūgiuodami arba jį spausdami padargu. Jei nepaisysite šių nurodymų, galite apgadinti ne tik padargą, bet ir mašiną.



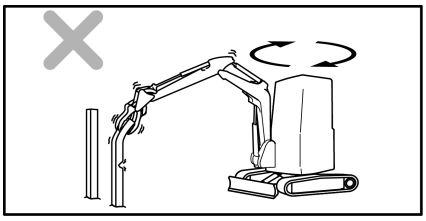
- **Ant įtaiso sumontuotu padargu nesugriebkite jokio objekto, jei tas objektas yra įžambiu kampu padargo atžvilgiu.**

Sugriebti objektą, jei jis yra įžambiu kampu padargo atžvilgiu, draudžiama, nes gali ne tik sumažėti darbo efektyvumas, bet ir gali būti apgadinta mašina.



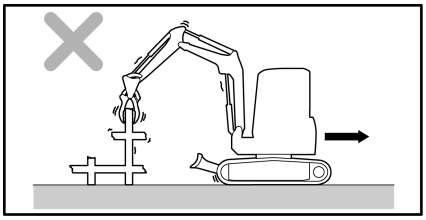
- **Objekto nesukite, netraukite ir nevilkite jį sugriebę ant įtaiso sumontuotu padargu.**

Objektą sukti, traukti ir vilkti naudojant jėgą, kai objektą laiko padargas, draudžiama, nes galite apgadinti padargą arba mašiną.



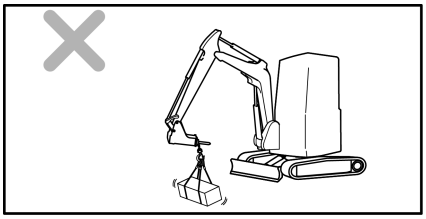
- **Viršutinės konstrukcijos nesukite naudodami objektą, kurį laiko ant įtaiso sumontuotas padargas.**

Viršutinę konstrukciją sukti naudojant objektą, kurį laiko padargas, draudžiama, nes gali įvykti nelaimingas atsitikimas arba galite apgadinti padargą arba mašiną.



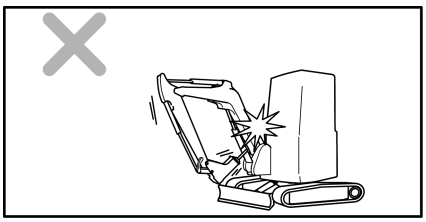
- **Mašinos neeksploatuokite, kai objektą laiko ant įrankio sumontuotas padargas.**

Mašiną eksploatuoti, kai objektą laiko padargas, draudžiama, nes gali įvykti nelaimingas atsitikimas arba galite apgadinti padargą arba mašiną.



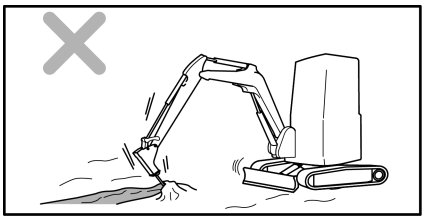
- **Krovinio nekelkite naudodami ant įrankio sumontuotą padargą.**

Jokiu būdu krovinio nekelkite su padargu naudodami keliamąsias priemones, pavyzdžiui, vielinius lynus, nes mašina nėra pritaikyta naudoti tokiu būdu ir tai gali būti pavojinga.



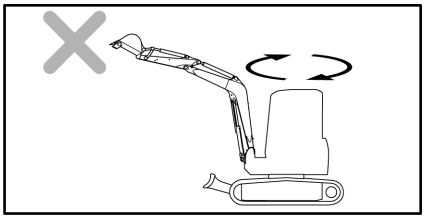
- **Užtikrinkite, kad padargas neatsitrenktų į kitas dalis.**

Padargas gali atsitrenkti į mašinos korpusą arba įtaisą. Užtikrinkite, kad toks atsitrenkimas neįvyktų eksploatavimo metu.



- **Objektų traukdami nerinkite naudodami ant įrankio sumontuotą padargą.**

Objektų traukdami nerinkite naudodami padargą, galite apgadinti padargą arba mašiną.



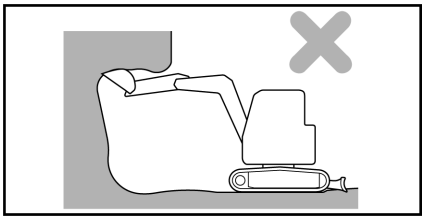
- **Pavojus dėl inercijos sukant viršutinį rėmą**

Viršutinio rėmo nesukite didžiausiu greičiu, kai įranga yra pakelta.

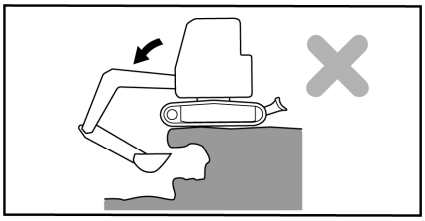
2.3.2 Pavojingos užduotys

⚠ PAVOJUS

Dirbdami tokiose vietose, kur yra didelė uolų nukritimo rizika, dėvėkite šamą ir likite po mašinos stogeliu arba kabinoje.

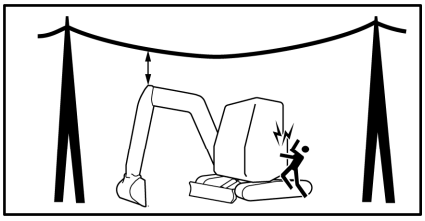


- Toks kasimas yra labai pavojingas, kadangi yra didelė griūties rizika ir ant jūsų gali užkristi uolienų.



- Toks kasimas yra pavojingas, nes tai gali sukelti griūtį ir apversti mašiną.

2.3.3 Darbas greta elektros laidų



⚠ PAVOJUS

Darbas greta esančių elektros oro linijų yra itin pavojingas, todėl reikia imtis išskirtinių atsargumo priemonių.

- Šiame naudotojo vadove laikoma, kad esate greta elektros oro linijų dirbančiais darbuotojais nuo to momento, kai įranga ar mašinos krovinys pasiekia minimalų atstumą, nurodytą lentelėje.
- Kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų ar susižalojimų, laikykitės šių nurodymų :
  - Avėkite odinius ar kaučiuko pado batus.
  - Norėdami įspėti vairuotoją, kai mašina priartėja per arti elektros laidų, naudokite signalizatorių.
  - Jeigu mašina turi susiliesti su kabeliu, vairuotojas neturėtų išlipti.
  - Įspėkite visą lauke esantį personalą, kad laikytųsi saugaus atstumo nuo mašinos.

- Elektrostatinės iškrovos atveju mašiną perkelkite toliau nuo elektros pavojaus zonos, pakeldami arba nuleisdami darbo įrangą, nuimdami ją arba pasukdami.

  Jei tai neįmanoma:

  – Nepakilkite nuo vairuotojo sėdynės.

  – Neleiskite jokiam kitam asmeniui artintis prie aparato ar jį liesti.

  – Paprašykite išjungti elektros energijos tiekimą.
- Norėdami nustatyti laidų įtampą darbo vietoje, kreipkitės į atitinkamą elektros energijos gamybos įmonę.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Ši lentelė pateikta tik informuoti. Žiūrėkite jūsų šalyje galiojančius reglamentus.

	Įtempis (V)	Minimalios apsaugos atstumas (m)
Elektros laidų	< 50000	3
	≥ 50000	5

2.3.4 Darbas greta kliūčių

- Važiuodami tuneliu, po tiltu ar dirbdami vietoje greta aukštų kliūčių, atsargiai vairuokite mašiną, kad nesutrenktumėte į šias kliūtis strėlės, vairaračio ar kitos detalės.

2.3.5 Mašinos avarinis sustabdymas ir apsaugojimas

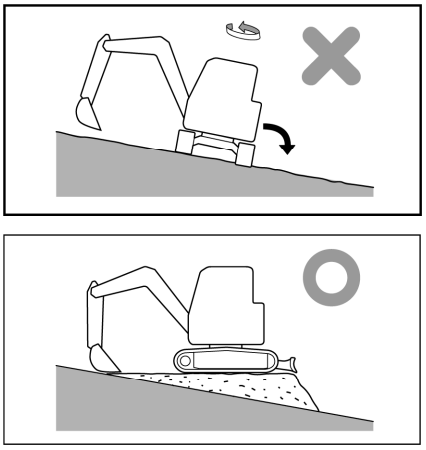
Avarinio mašinos sustabdymo atveju priedą arba keliamą krovinį nedelsiant nuleiskite ant žemės atlikdami toliau aprašytą procedūrą:

1. Trūkus žarnai ar neišvengiamo pavojaus atveju dėl mašinos kontrolės praradimo atleiskite mašinos valdiklius ir nedelsiant pakelkite saugos svirtį. Tokiu būdu nutraukiama mašinai tiekiamos energijos grandinės, išskyrus tas, kurios valdo stumtuvą.

   Užrašai

   Jei reikia, norėdami išjungti variklį, uždegimo raktą nustatykite ties padėtimi IŠJUNGTA.
2. Nuleiskite blokavimo svirtį.
3. Pasukite užvedimo raktą į ON poziciją.
4. Naudodami valdymo svirtis nuleiskite strėlę, o priedą ar krovinį pastatykite ant žemės.
5. Pakelkite blokavimo svirtį.
6. Norėdami sustabdyti variklį ir nutraukti elektros tiekimą, pasukite raktą į OFF poziciją. Ištraukite raktą iš paleidiklis.

2.3.6 Darbas ant plokštumos



- Prižiūrėkite, kad mašina neprarastų pusiausvyros ir neapsiverstų ant plokštumos besisukant viršutinei daliai ar sukimosi įrangai.
- Nesukite viršutinės dalies, jeigu kauše yra krovinys.
- Jeigu apsisukimo negalite išvengti, įtaisykite įdaubą, kad galėtumėte išlaikyti mašiną kiek įmanoma horizontaliai. Po to, apsukite viršutinę dalį.

  Užrašai

  Dėl maksimalios leistinos plokštumos :

  1 Savybės ViO33-7, puslapis 156

  2 Savybės ViO38-7, puslapis 157

2.3.7 Dabas apsnigtose vietose

- Apsnigtas ir apledėjęs paviršius pavojingas, nes mašina gali paslysti net ir esant nedideliam nuolydžiui. Mašiną vairuokite lėtai, niekada staigiai nestabdykite ir neapsisukinėkite.
- Atsargiai kaskite sniegą, kadangi po jo sluoksniu galite nepastebėti šalikelės ar kitų pavojų.

2.3.8 Darbas esant nestabiliam žemės paviršiui

⚠ ĮSPĖJIMAS

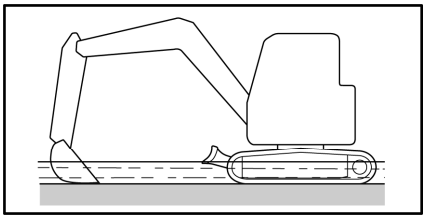
Nestabilus žemės paviršius padidina mašinos apsivertimo riziką.

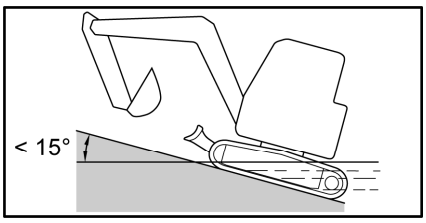
- Laikykitės atokiau nuo uolų, kelkraščių ir griovių, kadangi tose vietose žemės paviršius yra nepastovus. Yra tikimybė, kad dėl mašinos svorio ar keliamų vibracijų, toks paviršius subyrės, todėl mašina nukris ar apsivers. Būkite atsargūs dirbdami tuoj po stiprios liūties ar sprogimo, kadangi žemės paviršius yra nestabilus.
- Pylimai ir žemės paviršius greta apkasų yra nestabilūs ir gali subyrėti dėl mašinos svorio ar keliamų vibracijų, todėl mašina gali nukristi ar apsiversti. Dirbdami esant tokiam žemės paviršiui, būkite itin dėmesingi.

2.3.9 Darbas siauroje zonoje

- Važiuojant siaurais keliais galima susidurti su kitais objektais arba apversti mašiną.
- Prieš išvažiuodami mašina į siaurą kelią, patikrinkite mašinos išorinius matmenis ir kelio plotį. Važiuodami keliais, kur mašina gali susidurti su kitais objektais arba nuvirsti kelkraštis, reikia jį sutvirtinti arba imtis kitų tinkamų priemonių ir užtikrinti traktoriaus saugumą.

2.3.10 Dabas vandeningose vietose





- Prieš naudodami mašiną vandeningoje vietoje, ištirkite žemės paviršiaus būklę, gylį ir vandens srovę.
- Didžiausias vandens gylis, kuriame galima naudoti mašiną, yra iki atraminio ritinėlio arba bėgių kreipiančiosios centro.

⚠ SVARBU
Jeigu išvažiuodama iš vandens mašina turi pakilti į daugiau nei 15° įkalnę, galinė viršutinė dalis gali pasinerti į vandenį ir taip sugadinti radiatoriaus ventiliatorių, besisukantį vandenyje. Išvažiuodami iš vandens, būkite itin dėmesingi.

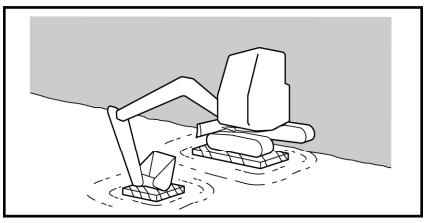
- Baigę darbą gausiai sutepkite tepalu judančias detales (ypač kaušo smaigą), kurie ilgą laiką buvo panardinti vandenyje, ir tepkite tol, kol guoliai pasidengs tepalu.
- Tepalo perteklių nuvalykite šluoste.

2.3.11 Darbas purvinose vietose

- Įjunkite mašiną laikydamiesi visų nurodymų, kad ji neįklimptų. Jeigu ji įklimpsta, išvažiuokite atlikdami šiuos veiksmus.

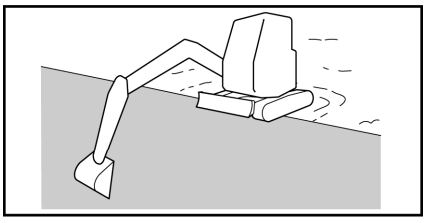
Jeigu vienas vikšras yra įklimpęs

⚠ SVARBU
Keldami mašiną, spauskite į žemę išorinę kaušo dalį (ir be krumplių). **Kampas tarp strėlės ir vairaračio turi būti nuo 90° iki 110°.**



1. Kaušą padėkite greta purvo.
2. Pakelkite vikšrus.
3. Po vikšrų pavažomis padėkite medienos ar pleištų.
4. Pakelkite kaušą.

Jeigu du vikšrai yra įklimpę



1. Po vikšrais padėkite pliauską ar medžio gabalą.
2. Atremkite kaušą į tvirtą žemės paviršių.
3. Įtraukite vairaratį taip, lyg kastumėte, ir pasistumkite į priekį naudodami perkėlimo svirtis, kad galėtumėte išvažiuoti iš purvo.

- Jeigu įklimpusios mašinos niekaip nepavyksta pajudinti, tuomet ją išvilkite.

15 Mašinos regeneravimas, puslapis 120

2.3.12 Dabas blogo matomumo vietose

- Dirbdami tamsioje vietoje, įjunkite apšvietimą ir priekinius žibintus, ir, jeigu reikalinga, paruoškite papildomą apšvietimo įrangą.
- Nutraukite visus darbus, jeigu rūkas, sniegas ar lietus blogina matomumą.

2.4 Įspėjimai dėl stovėjimo

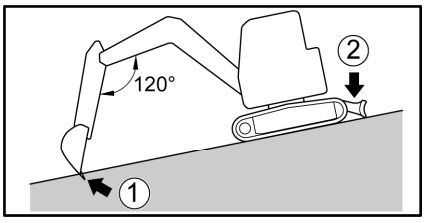
⚠ ĮSPĖJIMAS

Netyčia panaudojus valdymo svirtis prieš sustabdant mašiną gali įvykti rimtas nelaimingas atsitikimas.

⚠ SVARBU

Pastatykite mašiną ant stabilaus ir lygaus paviršiaus

- Jei mašiną reikia pastatyti įkalnėje:



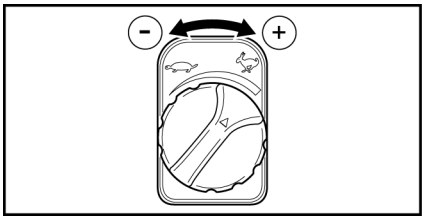
1 = Kaušas žemės paviršiuje

2 = Geležtė žemės paviršiuje

1. Patikrinkite, ar dirvos paviršius yra pakankamai stabilus, kad ilgą laiką išlaikytų mašiną.
2. Stumtuvą nustatykite įkalnės pusėje ir įkaskite į žemę.
3. Semtuvą nustatykite priešingai stumtuvui ir vienodai įkaskite į žemę.
4. Jei šios procedūros atlikti negalite, ties vikšrais įkalnės pusėje pastatykite medienos bloką.

- Variklio sustabdymas:

1. Atleiskite kairės ir dešinės pusės perkėlimo svirtis į neutralią poziciją, kad sustabdytumėte mašiną.

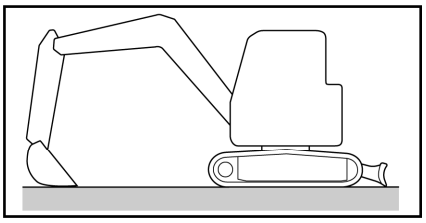


2. Pasukite jungiklį į kairę pusę, kad variklio apsukos sulėtėtų.

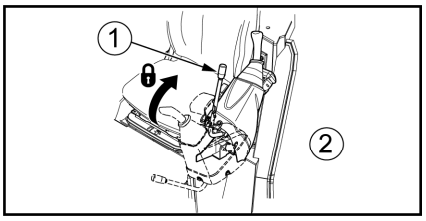
⚠ SVARBU

Variklio sustabdymas padidinus variklio apsukas gali sutrumpinti jo tarnavimo laiką. Staigiai mašiną stabdykite tik esant skubiam reikalui.

Jeigu variklis yra perkaitęs, neišjunkite jo tuojau pat. Pamažu sumažinkite variklio temperatūrą tuo pačiu mažindami variklio apsisukimų greitį.



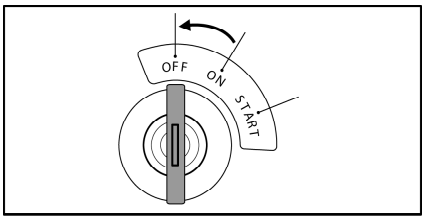
3. Nuleiskite kaušą, kad jis paliestų žemės paviršių.
4. Nuleiskite geleþtæ iki pat þemës.



5. Patraukite fiksavimo svirtis atgal.

1 = Fiksatoriaus svirtis

2 = Kairė pusė



6. Norėdami sustabdyti variklį ir nutraukti elektros tiekimą, pasukite raktą į OFF poziciją.
7. Ištraukite raktą iš paleidiklis.

2.5 Įspėjimai dėl detalių

⚠ DĖMESIO

Mašinai nepritaikytos detalės gali sutrikdyti jos veikimą.

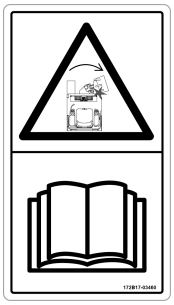
- Tvirtindami ar nuimdami detalę, laikykitės šių atsargumo priemonių :
  1. Pastatykite mašiną ant lygaus ir tvirto žemės paviršiaus.
  2. Išlaikykite detales švarias ir gerai suteptas.
  3. Niekada netvirtinkite detalių, kurios viršija maksimalius leistinus gabaritus.
  4. Nestovėkite po pakabintu kroviniu.
- Visą naudojamų priedų sąrašą rasite priedų vadove. Naudotojas privalo užtikrinti, kad priedas yra suderinamas su mašinos darbo galia ir atliekama užduotimi. Jei dvejojate, susisiekite su priedo gamintoju ar savo pardavėju.
- Naudotojas turi susipažinti ir saugoti nurodymus, susijusius su detalių tvirtinimu ir naudojimu. Žr. priedų vadovą.

2.6 Atsargumo priemonės naudojant neprivalomas detales

- Itin ilga detalė gali išbalansuoti mašiną ir apversti ją leisdamasi nuo plokštumos ar ant jos sukdamasi.

2.2.3 Mašinos vairavimas ant plokštumos, puslapis 77

2.3.6 Darbas ant plokštumos, puslapis 83



Kai naudojate didelį priedą, jį laikykite pakankamu atstumu nuo mašinos, kad į jį neatsitrenktumėte.

- Jeigu prie mašinos pritvirtinate itin sunkią detalę, viršutinės dalies inercija padidėja ir, kartą atpalaidavus sukimosi svirtį, ji toliau sukasi dideliu atstumu.
- Tai gali suklaidinti vairuotoją dėl reikiamo atstumo tarp besisukančios detalės ir greta esančio objekto, todėl detalė gali stipriai atsitrenkti į objektą. Norėdami išvengti tokių nelaimingų atsitikimų, sustabdykite sukimąsi anksčiau.
- Dėl inercijos padidėjimo detalė ore nuskries gerokai toliau. Nenumatytas detalės nukrypimas bus itin reikšmingas.
- Pasirūpinkite, kad vairaratis ir strėlė būtų tinkamai pritvirtinti. Jeigu taip nėra, gali įvykti nelaimingų atsitikimų ar būti pridaryta nuostolių. Susisiekite su savo pardavimo agentu dėl visų klausimų, susijusių su strėlės ar vairaračio tvirtinimu.

- Tvirtindami ilgą detalę, galite blogai įvertinti atstumą tarp detalės ir greta esančio objekto, todėl detalė gali stipriai atsitrenkti į objektą. Numatykite pakankamai erdvės tarp ilgų detalių ir greta esančių objektų.
- Kai kurios sparčiosios jungtys gali turėti kėlimo taškus.

10 Krovinio kėlimas, puslapis 107

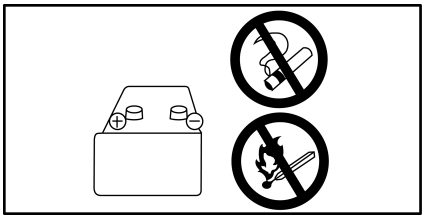
- Patikrinkite jungties tarp greitaveikės jungties ir padargo būklę (švarą, smūgius ir t. t.).
- Griežtai draudžiama manevruoti kaušu ar padargu, jei jis yra blogai pritvirtintas greitaveikėje jungtyje, nes blogai pritvirtinus naudojimo metu jis gali nukristi.

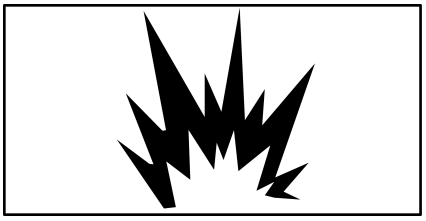
2.7 Įspėjimai dėl baterijos

- Baterija yra po variklio gaubtuvu.

⚠ PAVOJUS

Būkite atsargūs valdydami bateriją.





- Baterijos elektrolite yra silpnos sieros rūgšties, kuri gali stipriai nudeginti akis ar odą. Valdydami bateriją, visada dėvėkite apsauginius drabužius ir akinius.
- Jeigu lietėtės su baterijos elektrolitu ar jo pateko ant drabužių, nedelsdami gausiai nuplaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.
- Gali įvykti sprogimas, kadangi baterijos gaminamas vandenilis yra degus. Akumuliatorių laikykite atokiau nuo liepsnos, kibirkščių ir tiesioginių saulės spindulių.

- Prieš tikrindami ar valdydami bateriją, išjunkite variklį ir pasukite užvedimo jungiklį į OFF (išjungta) poziciją.
- Būkite atsargūs, kad nesukeltumėte trumpojo jungimo, įrankiu liesdami baterijos gnybtus.
- Atsilaisvinus gnybtų jungčiai, dėl blogo kontakto ji gali įkaisti ir susidaryti kibirkštys, o tai gali sukelti sprogimą. Stenkitės gnybtus prijungti labai atsargiai.
- Nebandykite akumuliatoriaus įkrauti stiprintuvu.
- Akumuliatoriaus nereikia prižiūrėti, todėl nebandykite jo atidaryti.



- Akumuliatoriuje yra teršalų. Atliekos turi būti tvarkomos pagal specifinius reikalavimus.

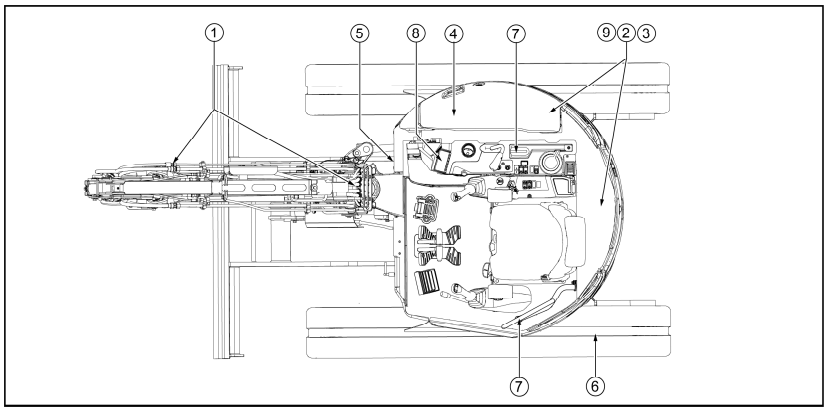
⚠ DĖMESIO

Norėdami užvesti variklį jungimo kabeliais, laikykitės visų skyriuje aprašytų nurodymų

14 Baterijos išsikrovimo atveju, puslapis 118

3 PATIKRINIMAI PRIEŠ UŽVEDANT MAŠINĄ

3.1 Bendra regimoji patikra



⚠ ĮSPĖJIMAS

Degalai arba ištekėję degalai ir (ar) alyva įkaitusiose vietose gali sukelti gaisrą.

Atsargiai patikrinkite šias galimas gaisro priežastis.

Aptikę defektų, kreipkitės į savo pardavimo agentą.

1	Patikrinkite hidraulines detales : kėliklių nusidėvėjimą ir nutekėjimą, guminių vamzdelių būklę ir atlaisvintus sujungimus.
2	Išvalykite dulkes ir degalus (nukritusius lapus, drožles), esančius įkaistančiose vietose : aplink variklį, bateriją ir radiatorių.
3	Patikrinkite variklio alyvos ir aušinimo sistemos skysčio būklę.
4	Patikrinkite alyvos nutekėjimą iš hidraulinės sistemos, hidraulinės alyvos bako, vamzdelių ir lankstų.
5	Patikrinkite tepalų būklę ir nutekėjimą hidrauliniuose vamzdeliuose.
6	Patikrinkite, ar nėra įtrūkimų, atsisukusių varžtų, taip pat vikšrų volų alyvos nutekėjimo būklę (paramsčių, žvaigždžių ir skrituliukų temptuvų).
7	Patikrinkite, ar varžtai neatsisukę ir ar nėra jų įtrūkimų.
8	Patikrinkite, kaip veikia ir kokios būklės yra valdymo ekranas. • Jei atsilaisvino varžtai, prireikus prisukite juos. • Jei ekranas sugadintas, pakeiskite jį nauju valdymo ekranu. • Nuvalykite valdymo ekrano paviršių.
9	Užtikrinkite, kad raudonasis vandens indas būtų paniręs prie apatinės taurelės dalies. Jeigu žiedas plūduriuoja taurelėje, vadinasi, vanduo susimaišė su dyzelinu. Tokiu atveju, ištraukite taurelę ir išpilkite vandenį.

3.2 Aušinimo skysčio lygio patikrinimas ir papildymas

⚠ SVARBU

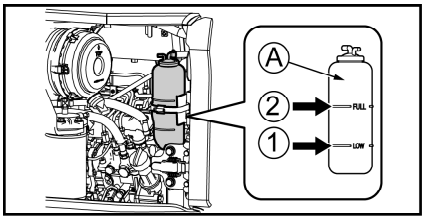
Jeigu plėtimosi indas tuščias, tai patikrinkite nuotėkius ir vandens lygį radiatoriuje.

Jeigu vandens lygis radiatoriuje yra žemas, tai iš pradžiu pripildykite radiatoriu, paskui pletimosi inda.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Radiatoriaus kamštį atkimškite tik radiatoriui pripildyti.

- Laikydamiesi aprašytų procedūrų, aušinimo skysčio lygį stebėkite kiekvieną dieną :
  1. Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus.
  2. Sustabdykite mašiną ir ištraukite iš jungiklio užvedimo raktą.
  3. Palaukite, kol variklis ir radiatorius atvės.
  4. Užvedimo raktu atidarykite variklio gaubtą.
  5. Užfiksuokite jį apsaugos strypeliu.
  6. Patikrinkite, kad plėtimosi indo skysčio lygis būtų tarp minimalaus ir maksimalaus lygio žymų.



A = plėtimosi indas
1 = Maksimalus
2 = Minimalus

- Jeigu lygis yra žemesnis už minimalią ribą :
  1. Ištraukite pletimosi indo kamšti.
  2. Pripildykite iki aukščiausios žymos.
  3. Vel užkimškite pletimosi inda.
  4. Uždarykite galinį variklio gaubtą.
- Jei lygis viršija didžiausio kiekio žymą, kreipkitės į pardavėją.

Kokius skysčius ir kiek jų naudoti, žiūrėkite:

2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai, puslapis 127

3.3 Variklio alyvos lygio patikrinimas ir papildymas

⚠ ĮSPĖJIMAS

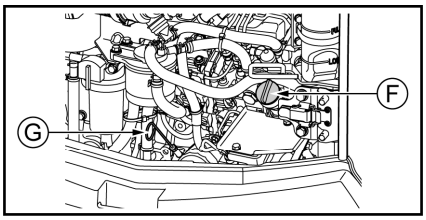
Veikimo metu alyvos ir matuoklio zonos temperatūra yra aukšta.

Venkite, kad karšta alyva ar jos dalelės neužtikštų ant odos, kad išvengtumėte kūno sužalojimų.

⚠ SVARBU

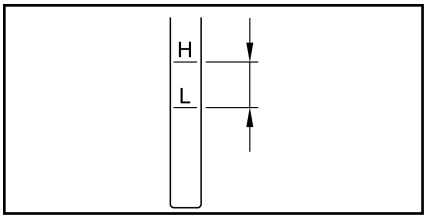
Žiūrėkite, kad nepripiltumėte per daug. Dėl alyvos pertekliaus gali atsirasti baltų dūmų, variklio viršgreitis arba vidinių gedimų.

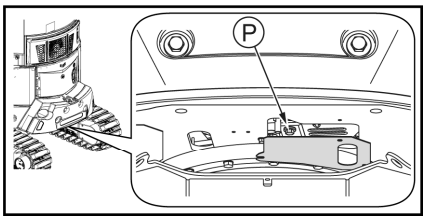
Pasirūpinkite, kad jokie nešvarumai neužterštų variklio alyvos. Prieš ištraukdami kamšti, gerai nuvalykite kamšti, matuokli ir gretimas dalis.



F = Pildymo anga

G = Kuro matuoklis





P = Išleidimo kamštis

1. Pastatykite mašiną ant lygaus ir tvirto žemės paviršiaus.
2. Palaukite, kol variklis atvės.
3. Užvedimo raktu atidarykite variklio gaubtą. Užfiksuokite jį apsaugos strypeliu.
4. Pakelkite variklio alyvos matuoklį.
5. Šluoste nuvalykite matuoklį ir pašalinkite visas alyvos nuosėdas.
6. Įkiškite matuoklį atgal į vamzdelį.
7. Ištraukite jį. Variklio alyvos lygis turi būti tarp H ir L žymų.

- Jeigu alyvos lygis yra žemiau L žymos, atidarykite pildymo angą ir pripilkite iki H žymos.
- Jeigu alyvos lygis yra aukščiau H žymos, nupilkite alyvos perteklių atidarę išpylimo kamštį, paskui patikrinkite lygį iš naujo.

Užrašai

Nepilkite variklio alyvos pertekliaus ant žemės paviršiaus ar kelio dangos.

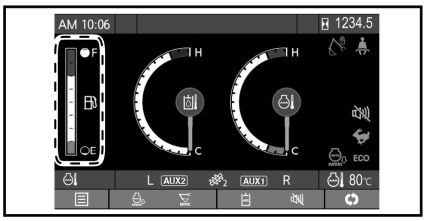
Kokius skysčius ir kiek jų naudoti, žiūrėkite:

2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai, puslapis 127

3.4 Kuro lygio patikrinimas ir papildymas

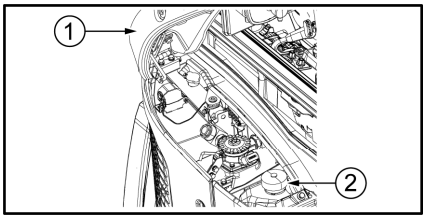
⚠ ĮSPĖJIMAS

Jeigu išpylėte degalų, išvalykite naudodami šluostę. Sugerkite išsiliejusius degalus, kad jų nepatektų į aplinką ir (arba) žemę.



● = Pripildytas

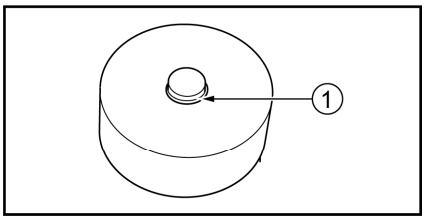
◒ = Tuščias



1 = B gaubtuvas

2 = Bako dangtelis

1. Pastatykite mašiną ant lygaus ir tvirto žemės paviršiaus.
2. Pasukite užvedimo raktą į ON poziciją.
3. Degalų matuokliu patikrinkite degalų lygį.
4. Pasukite užvedimo raktą į OFF poziciją.
5. Jeigu lygis yra žemas, papildykite.
   a. Užvedimo raktu atidarykite B gaubtą.
   b. Ištraukite bako kamštį.
   c. Pilkite kurą per bako angą, prižiūrėdami bake esantį matuoklį.



1 = Alsuoklio angą

6. Uždarykite baką.
7. Uždarykite B gaubtą.

Užrašai

Jeigu kamščių vedinimo angos yra užsikimšusios, bako spaudimas gali padidinti ir sutrikti kuro aprūpinimo sistema. Norėdami to išvengti, reguliariai valykite šias vėdinimo angas.

Kokius skysčius ir kiek jų naudoti, žiūrėkite:

2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai, puslapis 127

3.5 Hidraulinės alyvos lygio patikrinimas ir papildymas

⚠ DĖMESIO

Atsargiai atsukite ištraukiamą alyvos pildymo angos kamštį, kad išleistumėte susidariusį bako spaudimą ir išvengtumėte aukšto spaudimo alyvos ištekėjimo, kuris būtų itin pavojingas.

⚠ SVARBU

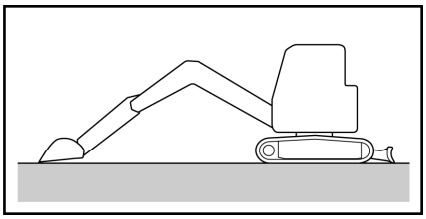
Nepilkite hidraulinės alyvos daugiau nei nurodyta viršutinės alyvos lygio matuoklio riba. Hidraulinio skysčio perteklius gali sugadinti hidraulinę sistemą dėl per didelės jėgos detalėms, kurios sukeltų pavojingą aukšto spaudimo nutekėjimą.

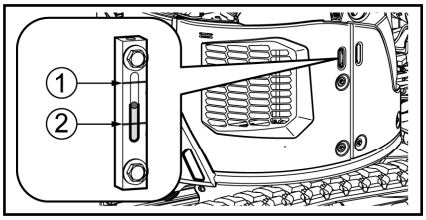
Užrašai

Alyvos lygis svyruoja priklausomai nuo jos temperatūros.

• Prieš užvedant variklį, alyvos gulsčiukas turi būti aplink arba ant centrinės matuoklio (variklio temperatūra: 10–30 °C).

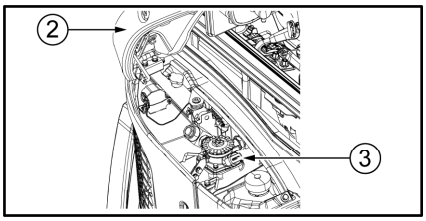
• Normalaus veikimo metu, alyvos gulsčiukas turi būti prie viršutinės alyvos matuoklio ribos (alyvos temperatūra: 50–80 °C).





1 = Aukščiausia riba

2 = Žemiausia riba



2 = B gaubtuvas

3 = Kamštis

1. Pastatykite mašiną kaip parodyta šiame paveikslėlyje: geležtė gale nuleista prie žemės, įranga lygiagreti vikšrams, strėlės kėliklis pusiau iškeltas, vairaračio kėliklis įtrauktas iki galo, kaušo krumpliai atremti į žemės paviršių.
2. Sustabdykite mašiną ir ištraukite iš jungiklio užvedimo raktą.
3. Nustatykite alyvos lygį žiūrėdami į matuoklį, esantį dešinėje mašinos pusėje.

   Rutuliukas turi būti tarp viršutinių ir apatinių matuoklio žymų.
4. Jei reikia, alyvos įpilkite iki reikiamo lygio pagal alyvos temperatūrą, kaip nurodyta toliau:
   a. Užvedimo raktu atidarykite B gaubtą.
   b. Atkimškite hidraulinės alyvos bako angos kamštį.
   c. Užpildykite pildami per įpylimo angą, stebėdami ant bako esantį matuoklį.
5. Uždarykite baką.
6. Uždarykite B gaubtą.

Kokius skysčius ir kiek jų naudoti, žiūrėkite:

2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai, puslapis 127

4 PATIKRINIMAI UŽVEDUS VARIKLĮ

⚠ ĮSPĖJIMAS

Skubus sustabdymas: jeigu įvyksta nenumatytas atvejis, pasukite užvedimo jungiklio raktą į OFF poziciją. Elektros sistema nutraukta ir variklis išjungtas.

Dėl mašinos patikrinimo kreipkitės į savo pardavimo agentą.

Jeigu neįjungiate parengiamojo kaitinimo, mašina gali lėtai reaguoti į pavarų svirtis arba ji gali netinkamai veikti, ypač esant šaltam orui.

⚠ SVARBU

Hidraulinės alyvos temperatūra turi būti nuo 50 °C iki 80 °C.

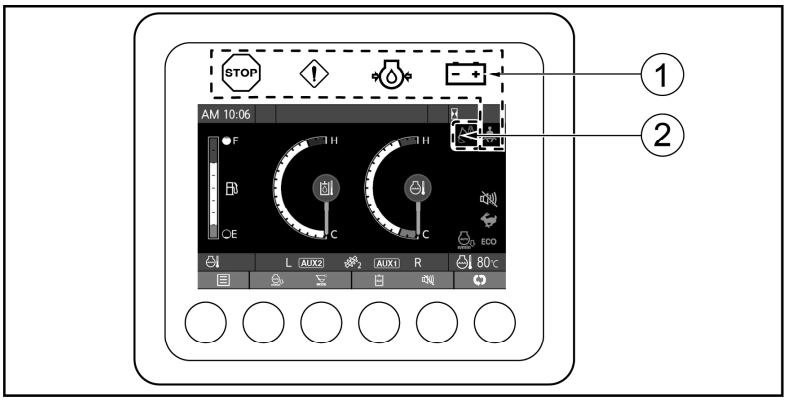
Jeigu temperatūra yra žema, prieš pradėdami naudoti įrangą, palaukite, kol ji pasieks 20 °C.

Jeigu turite naudoti pavaros svirtį, kol alyva nepasiekė šios temperatūros, valdykite ją labai atsargiai.

Kol variklis nėra įkaitęs, nedidinkite greičio staigiai.

Užvedę variklį, nenaudokite mašinos iš karto, o laikykitės šių nurodymų :

1. Sulėtinkite variklį.
2. Užtikrinkite, kad apšvietimas atitiktų šias normas :



1		
2		

3. Užtikrinkite, kad matuokliai atitiktų šias normas :
   - **5.2.4 Kuro matuoklis, puslapis 17**
   - **5.2.5 Aušinimo skysčio temperatūros indikatorius, puslapis 17**
4. Pasukite jungiklį į centrinę poziciją, tarp sulėtinimo ir viso pajėgumo.

   Leiskite suktis varikliui maždaug 5 minutes nedidindami apsisukimų greičio.
5. Atblokuokite fiksavimo svirtis ir pakelkite nuo žemės paviršiaus kaušą.
6. Naudokite pavaros svirtis, kad galėtumėte ištiesti ir įtraukti kaušo ir vairaračio kėliklius iki pat galo. Pakaitomis per 30 sekundžių įjunkite kaušo kėliklį , paskui per 30 sekundžių įjunkite vairaračio kėliklį, , kad bendra trukmė būtų maždaug 5 minutės, kad pakeltumėte hidraulinės alyvos temperatūrą mažiausiai iki 20 °C.

⚠ SVARBU

Perkeldami detales, stebėkite, kad jos neatsitrenktų į žemės paviršių ar mašiną.

Patikrinkite, ar hidraulinė grandinė nekelia neįprasto triukšmo.

7. Patikrinkite išmetimo dujų spalvą, mašinos keliamą triukšmą ir vibracijas.
8. Užfiksuokite fiksavimo svirtį, kad galėtumėte įsitikinti, kad įranga nejuda ir neįmanomas joks viršutinės dalies ir pavaros svirčių sukimasis.
9. Atblokuokite fiksavimo svirtį ir įjunkite pavaros svirtis, kad galėtumėte patikrinti, ar viskas tinkamai veikia.

⚠ **SVARBU**
Jeigu atlikdami šiuos veiksmus aptinkate bent mažiausią nesklandumą, susisiekite su savo pardavimo agentu.

5 PO NAUDOJIMO ATLIEKAMOS PATIKROS

⚠ SVARBU
Jeigu aptinkate defektų, susisiekite su savo pardavimo agentu.

- Apžiūrėkite mašiną.
- Patikrinkite, ar nėra įtrūkimų ir pažeidimų.
- Patikrinkite, ar netrūksta veržlių ir varžtų.
- Patikrinkite, ar nėra pratekėjimo.
- Užrakinkite kabiną (jei ji įrengta) ir dangtį (-čius).

Jeigu mašina naudojama akmenuotose vietovėse :

- Patikrinkite apatinei važiuoklei padarytus nuostolius.

Jeigu mašina naudojama dulkėtose vietose :

- Patikrinkite, ar oro filtras neužsikimšęs.
- Periodiškai tikrinkite oro filtrą.
- Patikrinkite, ar radiatoriaus grotelės neužsikimšusios.
- Periodiškai valykite arba keiskite oro filtrą.
- Išvalykite elektros įrangą, ypač starterį ir kintamosios srovės generatorių, kad išvengtumėte dulkių nuosėdų.

Jeigu mašina yra naudojama purve, sniege ar smėlyje :

- Išvalykite mašiną.
- Sutepkite tepalais visas įrangos ašis, kurios yra panardinamos purve, sniege ar smėlyje.

6 MAŠINOS NAUDOJIMAS ŠALTUOJU METU

6.1 Paruošimas naudoti šaltuoju metu

- Jei reikia, išpurkškite langus ir pašalinkite ledo sluoksnį.
- Jei reikia, nuo galinio vaizdo veidrodėlio (-ių) ir (arba) kameros (-ų) nuvalykite dulksną ir ledo sluoksnį.
- Šaltu oru gali būti sunku užvesti variklį, jei aušinimo skystis ir degalai yra netinkami.
- Kad taip nenutiktų, laikykitės šių nurodymų :

  1. Naudokite atitinkamai išorės temperatūrai pritaikytą alyvą ir karbiuratoriaus skystį.

     2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai, puslapis 127

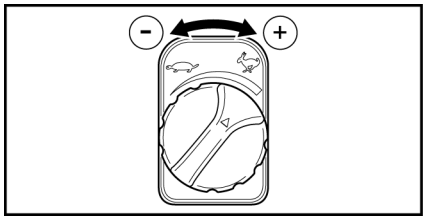
  2. Akumuliatorius visada turi būti įkrautas. Esant šaltam orui panaudoję mašiną išimkite akumuliatorių ir laikykite jį šiltoje vietoje, kad mašiną būtų lengviau užvesti.

6.2 Užvedimas šaltuoju metų laiku

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš pradėdami eksploatuoti mašiną, perskaitykite visus naudotojo vadovo puslapius ir laikykitės šių atsargumo priemonių.

2.1 Atsargumo priemonės prieš naudojant mašiną, puslapis 72





1. Pasukite jungiklį į centrinę poziciją, tarp sulėtinimo ir viso pajėgumo.
2. Pasukite raktą į ON poziciją.
   a. Laikykite raktą padėtyje ĮJUNGTA, kad pašildytumėte variklį, kol piktograma „pašildymas“ nebebus rodoma ekrane.
   b. Kai monitorius nustoja rodyti pašildymo piktogramą, pasukite raktą į padėtį START užvesti variklį.
   c. Užvedę variklį atlaisvinkite raktą ir jis pats pasisuks į ON poziciją.

3.Kai variklio greitis padidėja, nustatykite akseleratoriaus jungiklį į sulėtinimo poziciją.

⚠ SVARBU

Nelaikykite rakto START pozicijoje ilgiau nei 10 sekundžių.

Jeigu variklis neužsiveda, pasukite raktą į OFF poziciją. Palaukite 30 sekundžių ir dar kartą pabandykite užvesti variklį.

Mašinos perstatymas ar naudojimas be parengiamojo apšilimo gali sutrikdyti parametrus.

6.3 Perspėjimai po naudojimo

Kad mašina neužklimptų purve, vandenyje ar užšalusioje vietoje :

1. Išvalykite mašiną nuo purvo ir vandens.
2. Pastatykite mašiną ant tvirto ir sauso žemės paviršiaus arba padėkite ant žemės keletą plokščių ir pastatykite ant jų mašiną, kad vikšrai neprišaltų prie žemės.
3. Išpilkite kuro sistemoje susikaupusį vandenį pasukdami išvalymo kamštį, kad išvengtumėte užšalimo.
4. Uždenkite bateriją arba padėkite ją į šiltą vietą ir įdėkite atgal į mašiną kitos dienos rytą.

6.4 Besibaigiant šaltajam metų laikui

- Kai lauko temperatūra pakyla, pakeiskite variklio alyva ir degalus pagal.

2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai, puslapis 127

7 KAUČIUKO VIKŠRAI

7.1 Taisyklingas kaučiuko vikšrų naudojimas

- Kaučiuko vikšrai yra geresni už plieninius vikšrus. Vis dėlto negalite naudotis tik kaučiuko vikšrais, jei naudosite juos tokiu pačiu būdu, kaip ir plieninius vikšrus.
- Naudokite kaučiuko vikšrus atsižvelgdami į darbo vietą ir darbo pobūdį.
- Vikšrų įtempimą reikia nustatyti atsižvelgiant į darbo zonos pobūdį.

7.2 Kaučiuko ir plieninių vikšrų palyginimas

	Kaučiukas	Plienas
Silpnos vibracijos	◊	□
Lengvas perkėlimas (be girgždėjimo)	◊	○
Tylus perkėlimas	◊	□
Mažiau žalos žemės paviršiui	◊	□
Nesudėtingas valdymas	◊	□
Pasipriešinimas	□	◊
Tempimo galia	◊	◊

◊ = puikus

○ = geras

□ = įprastas

- Kaučiuko vikšrai turi privalumų dėl ypatingų medžiagos savybių. Svarbiausia puikiai žinoti kaučiuko vikšrų savybes ir laikytis valdymo ir šių vikšrų veikimo atsargumo priemonių, kad pailgintumėte jų tarnavimo laiką ir galėtumėte naudotis jų privalumais.

7.3 Kaučiuko vikšrų garantija

- Kaučiuko vikšrams netaikoma remonto ir detalių pakeitimo garantija tuo atveju, jeigu jie sugadinami dėl neatidaus naudotojo darbo : vikšrų tempimo netikrinimas arba bloga priežiūra, vikšrų naudojimas esant blogam žemės paviršiui, galinčiam juos apgadinti.

7.4 Atsargumo priemonės naudojant kaučiuko vikšrus

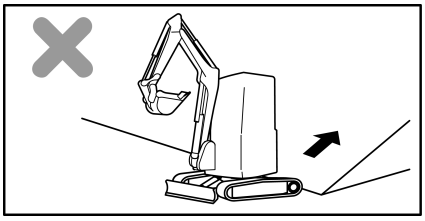
- Nenaudokite jų ar nesukite ant suskaldytų akmenų, kietos ir nelygios uolos arba aplink plieno strypus, metalo laužą ar geležies plokštelių kraštus.
- Nenaudokite mašinos ant akmenuoto žemės paviršiaus, tokio, kaip upės vaga, kadangi taip galite sugadinti vikšrus dėl į pavažas įsiterpusio žvyro arba vikšrai gali išsiskirti. Stipriai suspauskite žemę, kad nesutrumpintumėte vikšrų tarnavimo laiko.
- Stenkitės, kad kaučiukas nebūtų aptaškytas alyva, degalais ar cheminiais tirpikliais. Jeigu vikšrai yra purvini, nedelsdami juos nuvalykite. Nevažiuokite riebaluotais paviršiais.
- Jei nenaudosite mašinos ilgiau kaip 2 mėnesius, nepalikti vikšrų ten, kur patenka tiesioginiai saulės spinduliai ar lietus.
- Niekada nevažiuokite ant įkaitusių paviršių, pavyzdžiui, atviros liepsnos, saulės atokaitoje esančios plieninės plokštės ar įkaitusio asfalto paviršiaus.
- Niekada nevažiuokite vikšru, kol kitas yra prilaikomas įrangos virš žemės paviršiaus. Taip galite sugadinti vikšrus arba jie gali išsiskirti.
- Niekada neapsisukite ant betoninių ar asfaltuotų paviršių.
- Nekeiskite krypties staigiai. Taip rizikuojate sudėvėti ar sugadinti vikšrus.
- Nesisukite ant skirtingo lygio žemės paviršiaus.

- Pritvirtinkite laiptelius dešinėje pusėje, kad vikšrai neišsiskirtų.
- Lėtai nuleiskite mašiną, kuri buvo pakelta nuo žemės paviršiaus su įranga.
- Nerekomenduojame naudoti mašinos tvarkyti medžiagoms, kurio susmulkintos tampa riebaluotos (sojų sėklos, grūdai, žemės riešutai ir t. t.).

  Baigę darbą, vandeniu visiškai išvalykite mašiną.
- Nerekomenduojame naudoti mašinos tvarkyti tokioms medžiagoms kaip druska, amonio sulfatas, kalio chloridas, kalio sulfatas, kalkės.

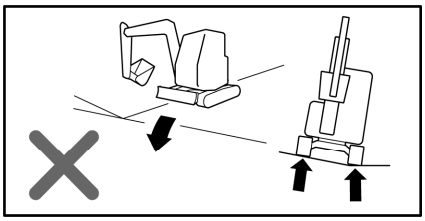
  Šių medžiagų gabenimas gali pakenkti metalų sukibimui.

  Baigę darbą, vandeniu visiškai išvalykite mašiną.
- Stenkitės, kad vikšrai neatsitrenktų į betono sieną.
- Stenkitės neslysti važiuodami ar dirbdami ant plokštumos šaltuoju metų laiku.
- Naudodami mašiną itin šaltu metų laiku, galite sunaikinti kaučiuko vikšrus ir sumažinti jų tarnavimo laiką. Atsižvelgdami į fizines kaučiuko savybes, naudokite tokius vikšrus esant temperatūrai aprašytų šiame vadove.
- Naudodami mašiną, kaušu nesugadinkite vikšrų.

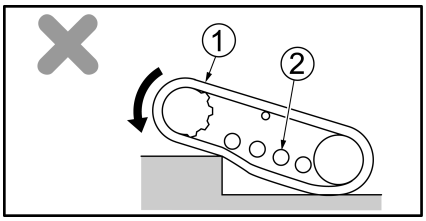


- Nevairuokite jėga tarp lygaus žemės paviršiaus ir plokštumos, norėdami užvažiuoti atbuline eiga.

  Kitu atveju sumažinkite greitį.

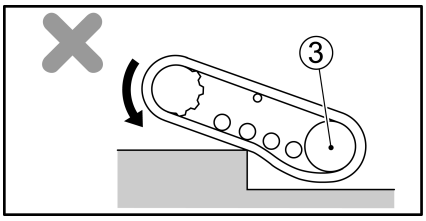


- Nevairuokite vikšrų plokštuma ar iškiliu žemės paviršiumi (didesniu nei 10°), o kito vikšro – lygiu žemės paviršiumi, kad nesugadintumėte vikšrų. Vairuokite dviem vikšrais ant tos paties lygaus žemės paviršiaus.

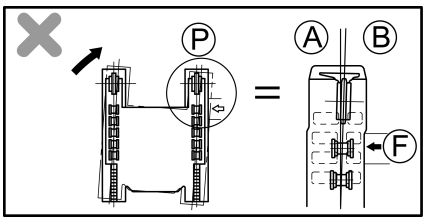


1 = Vikšras

2 = Vikšrų skrituliukas



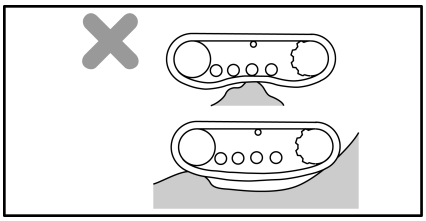
3 = Didysis vairaratis

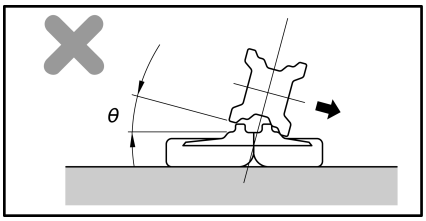


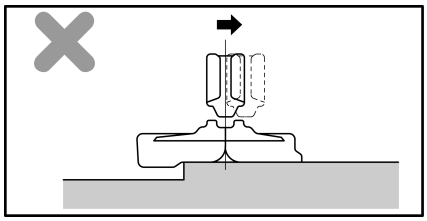
A = Važiuoklės šonas

B = Kaučiuko vikšrų šonas

- Išlaikykite tolygų vikšrų tempimą, kad jie neišsiskirtų. Jeigu tempimas yra per silpnas, vikšrai gali išsiskirti esant tokioms aplinkybėms :
  - kol yra svarbus lygio skirtumas, tarpai tarp vikšrų ir riedėjimo skrituliukų padidėja.
  - atlikdami perkėlimą atbuline eiga, tarpai tarp skrituliukų temptuvo ir vikšrų padidėja.
  - kai mašina juda, net jei vikšrus iš šono blokuoja kliūtys.
  - kai skrituliukų temptuvas ir riedėjimo skrituliukai yra išcentruoti pagal metalus dėl blogo vikšrų lygiavimo.
  - kai tokiomis sąlygomis važiuojate atbuline eiga.







8 KAUŠO REGULIAVIMAS

8.1 Mašinos' stabilumas naudojant kaušà ar priedà

- Maksimali kaušo masë arba naudojimas su priedais eksploatacijos metu garantuoja stabilumà dinaminio mašinos naudojimo metu. Ji atitinka maksimalià masæ, leidþiamà tušèio sparno gale.
- Ši masë mašinai nustatoma ant plokšèio ir tvirto paviršiaus paèiomis nepalankiausiomis sàlygomis ir yra nurodyta þemiau esanèioje lentelëje.

1 Kėlimas Kabina ViO33-7, puslapis 165

X	1220 mm	1470 mm	
kg	320	280	
	365	325	

2 Kėlimas Stogelis ViO33-7, puslapis 166

X	1220 mm	1470 mm	
kg	295	260	
	335	305	

3 Kėlimas Kabina ViO38-7, puslapis 167

X	1370 mm	1620 mm	
kg	390	350	
	455	390	

4 Kėlimas Stogelis ViO38-7, puslapis 168

X	1370 mm	1620 mm	
kg	385	320	
	420	375	

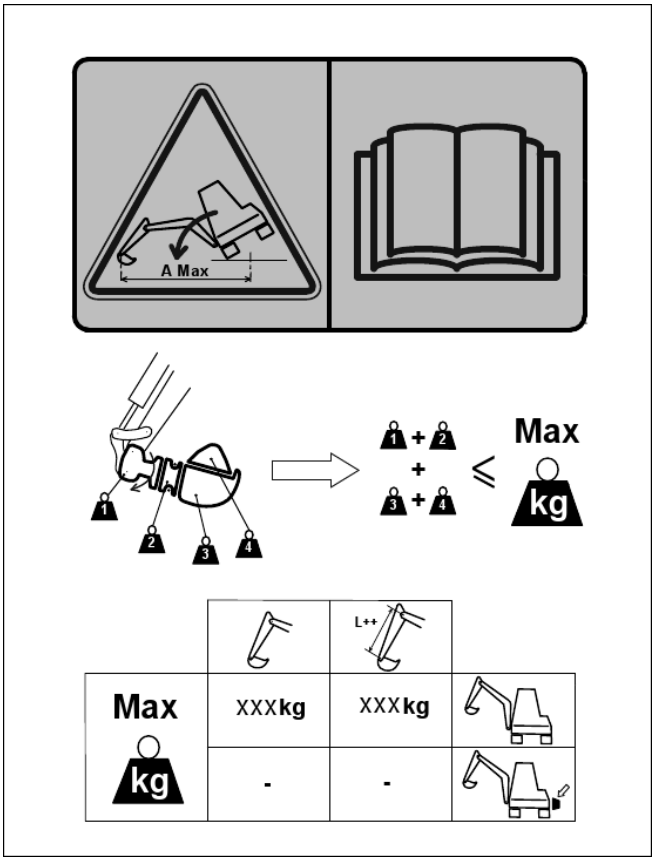
- Operatorius bûtinai privalo á jà atsiþvelgti, prieš naudodamas mašinà kasimui, lyginimui ar dirbdamas su priedais.
- Priklausomai nuo mašinos konfigûracijos (sparno ilgio, atsvaro buvimo) ir darbo sàlygø, operatorius privalo ásitikinti, kad :
  – áranga ir priedai pasirenkami pagal atliekamo darbo pobûdá ir pagal mašinos' stabilumo ribas.
  – greitai prijungiamos árangos, naudojamø priedø (kaušo, hidraulinio kûjo...) ir keliamos ákrovos bendras svoris neviršytø maksimalios leidþiamos masës.

⚠ PAVOJUS

Dël bet koks perteklinio svorio mašina gali prarasti stabilumà ir apvirsti. YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.S.Bendrovë neprisiima jokios atsakomybës, jei nesilaikoma šiame skyriuje aprašytø saugos instrukcijø.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kai mašinà eksploatuojate su sunkiu priedu (pavyzdþiui, kaušu këlimo reþime ar keliant ràstus), judëdami mašina, maksimali apkrova, kuris uþtikrina mašinos stabilumà, ir apkrovos, nurodytos këlimo lentelëse, turi bûti maþinamos 20 %.



Kad nustatytumëte masæ, su kuria dirbs jûsø mašina, atlikite toká skaièiavimà:

Keliama masë =	
+	Sumontuotos greito prijungimo árangos masë
+	Priedø masë (kûjis, tušèias kaušas...)
+	(Kaušo keliamoji talpa x medþiagos tankis

Apie šià operacijà primena kabinos viduje priklijuota ir iš vairuotojo' skyriaus matoma etiketë. Palyginkite rezultatà su maksimalia mase naudojant su kaušu, semtuvu ar su priedais.

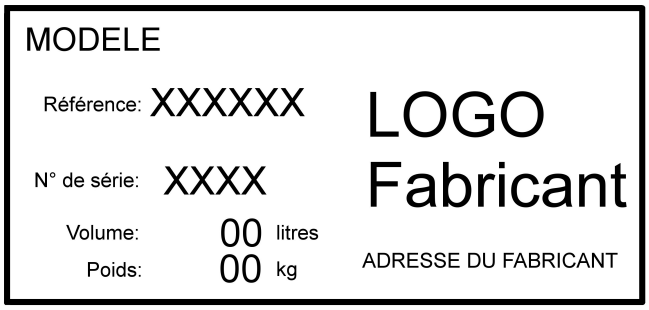
Greitai prijungiamos árangos ir priedø (kûjo, tušèio kaušo...) masë :

Prašome pasiþiûrëti etiketes ar C.E. ir gamintojo' plokštes, pritvirtintas ant priedø, sumontuotø ant jûsø mašinos.

C.E. þymëjimo pavyzdys



Gamintojo' plokštës pavyzdys



Medþiagos, su kuria dirbama, masë:

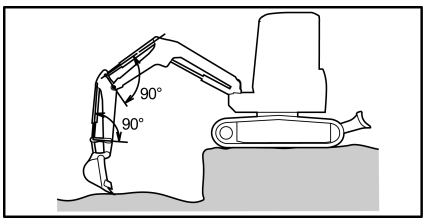
Kaušo keliamoji talpa (arba SAE talpa) leidþia apskaièiuoti medþiagos, keliamos kaušu (kai kaušas pilnas), masæ, taip pat atsiþvelgiama á papildomà svorá, kurá nulemia tai, kad kai kurios medþiagos kauše išsidësto kupolo forma. Kad nustatytumëte keliamø medþiagø masæ, atlikite toká skaièiavimà:

Medþiagø masë (kg) = këlimo talpa (L) x tankis

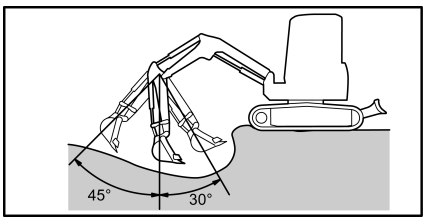
Medþiagos	Tankis
Smëlis	1,64
Molis	1,7
Purvas	1,8
Þvyras	1,5

Medþiagø tankis turi didelæ átakà keliamo krovinio masei. Priešais esanèioje lentelëje nurodomas kai kuriø daþniausiai keliamø medþiagø tankis.

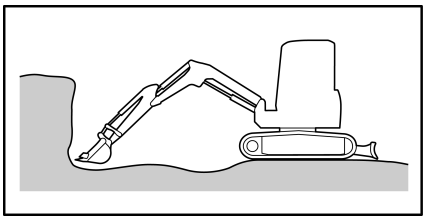
8.2 Atvirkštinio kaušo veikimas



- Atvirkštinis kastuvas pritaikytas žemei kasti žemiau mašinos.
- Maksimali kasimo galia pasiekiama tuo metu, kai kaušo kėliklio ir jo vairaračio kampas bei kampas tarp vairaračio kėliklio ir jo paties yra 90°.



- Norėdami pasiekti maksimalų efektyvumą, nustatykite vairaratį taip, kaip parodyta: 45° į priekį ir 30° atgal.
- Nekelkite įrangos iki pat kėliklio galo.

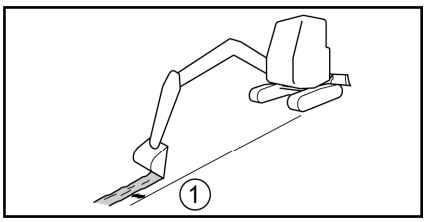


- Norėdami kasti aukščiau mašinos, apsukite kaušą atvirkščiai.

9.1.1 Krovimo kaušas, puslapis 106

8.1 Mašinos' stabilumas naudojant kaušà ar priedà, puslapis 101

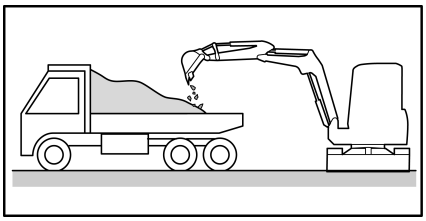
8.3 Tranšėjų kasimas



1 = Lygiagretus

- Norėdami padidinti mašinos efektyvumą, naudokite kaušą, skirtą tranšėjoms kasti ir nustatykite vikšrus lygiagrečiai kasamai tranšėjai.
- Norėdami iškast plačią tranšėją, iškaskite kraštus, o paskui centrą.

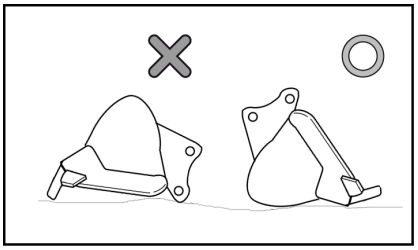
8.4 Pakrovimas



- Norėdami padidinti efektyvumą, pastatykite vienaašį sunkvežimį taip, kad vairuotojas galėtų jį matyti, o mašinos sukimosi kampas būtų sumažintas.
- Pilkite žemes iš sunkvežimio galo, kad būtų lengviau krauti ir padidintumėte pilamų žemių kiekį.

9 TIESIOGIAI PRIJUNGIAMO PADARGO KEITIMAS

9.1 Kaušo montavimas



⚠ ĮSPĖJIMAS

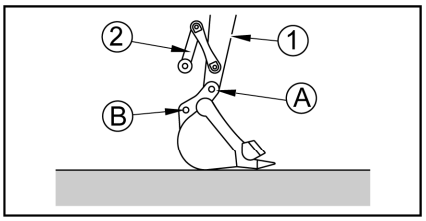
Prieš ant mašinos montuodami semtuvą ar kitokį priedą patikrinkite:

– ar semtuvas arba kitoks priedas yra suderinamas pagal mašinos galingumą,

Žr. priedų vadovą.

– ar semtuvas arba kitoks priedas tvirtinamas ant tvirto ir stabilaus pagrindo,

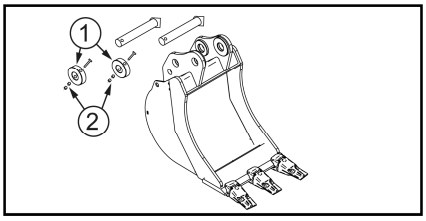
– ar semtuvas arba kitoks priedas teisingai uždėtas taip, kaip jį reikėtų tvirtinti ant mašinos.

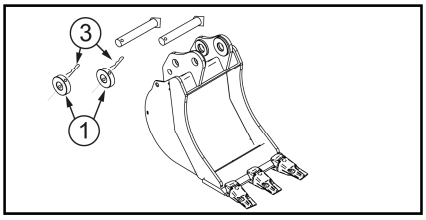


1 = Atrama

2 = Kaušo kotas

1. Išvalykite angas ir jas sutepkite.
2. Sudėkite žiedus į jiems skirtas vietas.
3. Sulygiuokite balansyro angą su anga A.
   Jei reikia, kompensuokite judėjimą įkišdami pleištus.
4. Įkiškite ašį į angą A.
5. Sulygiuokite švaistikliuko angą su anga B.
   Jei reikia, kompensuokite judėjimą įkišdami pleištus.
6. Įkiškite ašį į angą B.
7. Įdiekite sustabdymo sistemas atsižvelgdami į padargo, sumontuoto ant įrenginio, modelį.
8. Sutepkite lankstus.

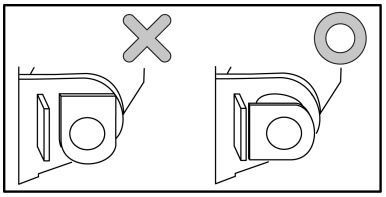




1 = Žiedai

2 = Varžtai

3 = Fiksatoriaus smaigas

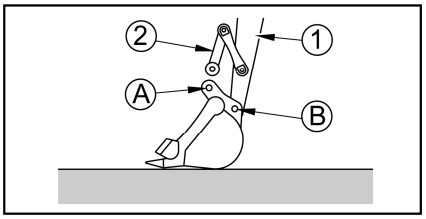


Užrašai

Įsitikinkite, kad ašių stabdikliai įdėti teisingai, plokščiu stabdikliu juos įremdami į atramą.

9.1.1 Krovimo kaušas

⚠ SVARBU
Saugokite skrituliukus nuo purvo ir dulkių.
Stenkitės nesugadinti abiejų žiedo pusių slėginių jungčių.



1 = Atrama

2 = Kaušo kotas

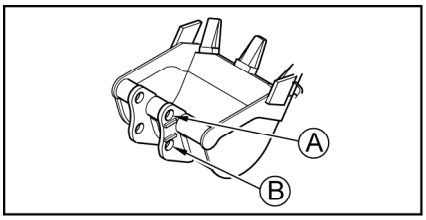
1. Išvalykite angas ir jas sutepkite.
2. Sudėkite žiedus į jiems skirtas vietas.
3. Švaistiklio angą sulygiuokite su A semtuvo anga.

   Jei reikia, norėdami kompensuoti eigą, pritvirtinkite pleištus.
4. Ašį įstatykite į A angą.
5. Pakelkite įrangą ir sulygiuokite balansyro angą su B semtuvo anga, semtuvą laikydami maždaug 5 cm atstumu nuo žemės.

   Jei reikia, norėdami kompensuoti eigą, pritvirtinkite pleištus.
6. Ašį įstatykite į B angą.
7. Sudėkite varžtus į jiems skirtas vietas A ir B ašyse.
8. Sutepkite šarnyro dalis.

9.2 Kaušo nuėmimas

⚠ SVARBU
Saugokite skrituliukus nuo purvo ir dulkių.
Stenkitės nesugadinti abiejų žiedo pusių slėginių jungčių.
Patikrinkite, ar gera žiedų būklė. Jeigu jie pažeisti, pakeiskite.



A & B = Kaušo arba padargo angos

1. Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus.
2. Priedą pastatykite maždaug 5 cm atstumu nuo žemės.
3. Sustabdykite variklį.
4. Nuvalykite visas detales.
5. Nuimkite angų ašį A ir angų ašį B.

10 KROVINIO KĖLIMAS

Krovinio nekelkite be kėlimo įrangos.

8.8 Keliamoji áranga, puslapis 55

⚠ ĮSPĖJIMAS

Draudžiama krovinius kelti virš žmonių.

Kėlimo veiksmai draudžiami, jei kėlimo priedas remiasi į aštrią įrangos briauną: taip įranga gali būti sugadinta, o krovinys gali nukristi.

⚠ SVARBU

Draudžiama tvarkyti krovinius, jei neįjungtas perkrovos jungiklis.

Kai mašinà eksploatuojate su keliant ràstus ar itin ilga krovinio, mašinoje turi būti priekinė apsauginis mechanizmas.

Dirbdami su kroviniu kaip įmanoma ribokite krovinio kėlimo aukštį.

Norėdami mašina kelti krovinį, laikykitės toliau aprašytos procedūros:

1. Patikrinkite, ar naudojama kėlimo M.N.A. yra suderinama su keliamu kroviniu.
2. Kad neviršytumėte kėlimo operacijos ribų, patikrinkite mašinos krovinių lentelių įrašus.
3. Įrenkite tokį įrenginį, kuris galėtų sutrukdyti netyčiniam krovinio, kabančio ant mašinos kėlimo žiedo (kablio su užraktu, apkabos, ąselės ir kt.), nukabinimui ir kurio MNA yra lygi ar didesnė nei keliamos apkrovos.
4. Pritvirtinkite krovinį, kurį norite kelti su kėlimo įranga.
5. Kėlimo įrenginį perkelkite į kėlimo įrenginį ir užblokuokite įrenginį.
6. Įjunkite mašinos kabinoje esantį perkrovos jungiklį.
7. Krovinį kelkite lėtai ir tolygiai.

Užrašai

Niekada krovinio nekelkite staiga: dėl staigių judesių ir staigių sustojimų gali susidaryti perkrova.

11 HIDRAULINIŲ LIZDŲ NAUDOJIMAS

11.1 Aprašymas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš prijungdami ar atjungdami hidraulines žarnas pašalinkite hidraulinės grandinės likutinį spaudimą.

1.1.1 Liekamojo spaudimo pašalinimas, puslapis 122

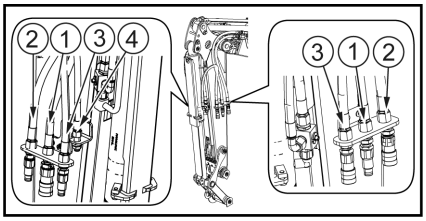
Mašinos alyvą visuomet nupilkite į saugų indą, o ne tiesiai ant žemės.

Kaskart prieš naudodami kurį nors padargą, patikrinkite slėgių suderinamumą pagal mašinos specifikacijų lentelę.

1 Savybės ViO33-7, puslapis 156

2 Savybės ViO38-7, puslapis 157

Nenaudokite hidraulinio kontūro valdiklių, jei nėra pritvirtintų padargų.



Galimų hidraulinių jungčių išdėstymas šioje mašinoje pavaizduotas priešais esančioje iliustracijoje.

Norėdami padargą prijungti hidraulinėmis jungtimis, žr. padargų vadovą.

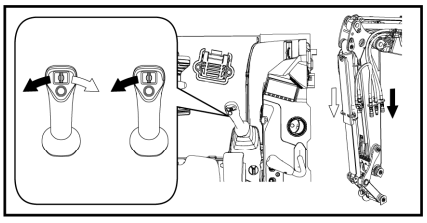
1 = Kontūras AUX1

2 = Kontūras AUX2 (Pasirinkimas)

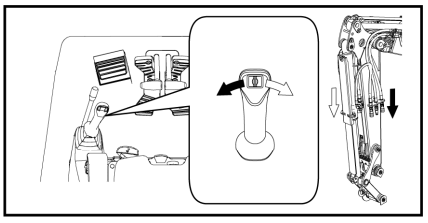
3 = Pusgrandinė (Pasirinkimas)

4 = Padargų drenažo linija (Pasirinkimas)

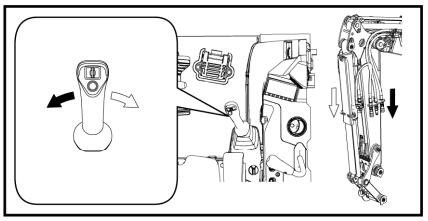
Kontūras AUX1



Kontūras AUX2



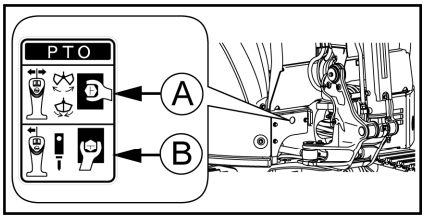
Pusgrandinė



⬇Lauk

⇩Atgal

11.2 AUX1 kontūro selektorius



A = AUX1 kontūras – dvigubo veikimo

B = AUX1 kontūras – viengubo veikimo su tiesioginiu bako grįžimu

- Šiuo vožtuvu, esančiu po kilimėliu, pasirinkite kontūro AUX1 vienpusio arba dvipusio veikimo režimą.

11.3 Atsargumo priemonės naudojant detales

- Prieš naudodami priedą patikrinkite, ar hidraulinė sistema sukonfigūruota taip, kad veiktų tinkamai.

Hidraulinis plaktukas (vieną veiksmą atliekantis priedas)

- Grįžtamosios grandinės selektoriaus vožtuvą nustatykite tokioje padėtyje, kad priedas galėtų atlikti jam skirtą veiksmą.
- Plaktukas veikia paspaudus atitinkamą volelį.

Dvigubo veikimo priedai (Rūšiavimo replės, Sraigtas, Powertilt...)

- Nustatykite grįžties vamzdelių skirstiklio vožtuvą į detalės dvigubo veikimo poziciją.
- Norėdami valdyti priedą, naudokite proporcingą volelį.

12 MAŠINOS GABENIMAS

⚠ ĮSPĖJIMAS

Pasirinkite kelią atsižvelgdami į sunkvežimyje gabenamos mašinos plotį, aukštį ir svorį.

Saugiai privežkite mašiną pagal visas atitinkamuose teisės aktuose numatytas taisykles.

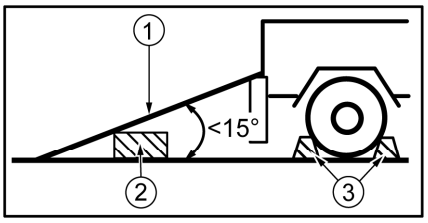
12.1 Mašinos pakrovimas / iškrovimas

12.1.1 Įspėjimai dėl mašinos pakrovimo / iškrovimo

- Pakraukite ar iškraukite mašiną ant lygaus ir tvirto žemės paviršiaus, tinkamu atstumu nuo kelkraščio.
- Naudokite mašinos svoriui tinkamas rampas su kabliais galuose.
- Užtikrinkite, kad rampos plokštės būtų pakankamai plačios, ilgos ir storos, kad išlaikytų tokią mašiną, kokią galėsite saugiai pakrauti ar iškrauti.

  Jeigu rampos plokštės per daug išsilenkia, sutvirtinkite jas pleištais.
- Saugiai pritvirtinkite rampos plokštes prie sunkvežimio, kad jos neatitrūktų.
- Nuvalykite nuo rampos plokščių riebalus, alyvą ir visas kitas slystančias nuosėdas, taip pat nuvalykite purvą nuo vikšrų, kad mašina nenuslystų nuo plokščių.
- Nepakraukite ir neiškraukite mašinos, jeigu rampos plokštės yra slidžios dėl lietaus, sniego ar šalčio.
- Pakraukite ar iškraukite mašiną nedideliu greičiu.
- Niekada nekeiskite judėjimo krypties ant rampos plokščių. Jeigu privalote pakeisti trajektoriją, nusileiskite nuo rampos plokščių ir atlikite tai ant žemės paviršiaus.

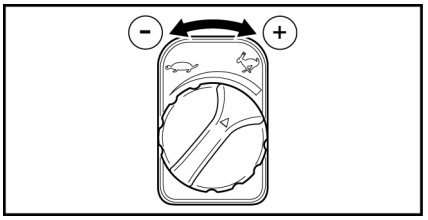
12.1.2 Atlikimas



1 = Rampa

2 = Pleištas

3 = Atramos



1. Suveržkite sunkvežimio stabdžius.
2. Padėkite atramas, kad sunkvežimis nejudėtų.
3. Padėkite rampos plokštes prie sunkvežimio priekabos taip, kad mašina ir sunkvežimis susilygiuotų. Prižiūrėkite, kad kairė ir dešinė rampos plokštė būtų tame pačiame lygyje.
4. Kampas tarp žemės paviršiaus ir rampos plokščių turi būti mažesnis nei 15°.

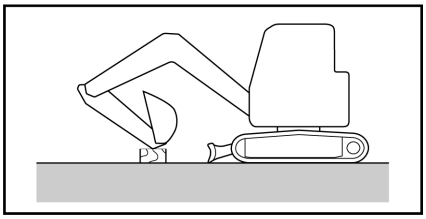
   Užrašai

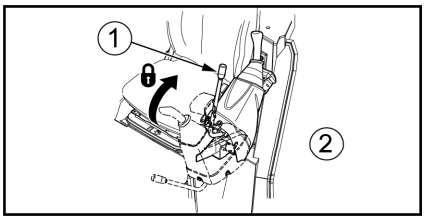
   Nustatykite rampos plokščių tarpus pagal vikšrų pavažas.
5. Variklio režimo reguliatorius:

   Pasukite jungiklį į kairę pusę, kad variklio apsukos sulėtėtų.
6. Nedideliu greičiu vairuokite mašiną ant plokščių ir pakraukite mašiną į sunkvežimį. Važiuodami ant plokščių naudokite tik perkėlimo svirtis.

12.2 Mašinos užfiksavimas ant sunkvežimio

Pakrovę mašiną į tinkamą sunkvežimiui poziciją, užfiksuokite jį taip :





1 = Fiksatoriaus svirtis

2 = Kairė pusė

1. Nuleiskite geležtę ant žemės paviršiaus.
2. Maksimaliai ištieskite kaušą ir vairaračio kėliklius ir lėtai nuleiskite strėlę į medžio pleištą.
3. Norėdami sustabdyti variklį ir nutraukti elektros tiekimą, pasukite raktą į OFF poziciją. Ištraukite raktą iš paleidiklis.
4. Naudodami fiksavimo svirtį užfiksuokite pavaros svirtis.

   Užrašai

   Hidraulinis stabdys užfiksuoja variklio sukimąsi.
5. Naudodami užvedimo raktelį užrakinkite variklio dangtį, dangčius ir kabinos duris (jei įrengtos), kad jos neatsidarytų transportavimo metu.

12.3 Mašinos sutvirtinimas



⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekuo netvirtinkite mašinos iš viršaus ar ant detalės.

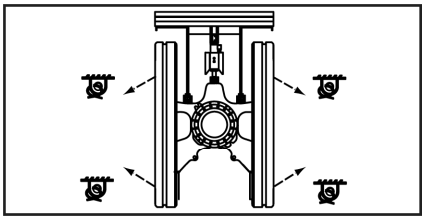
Naudokite tokią sutvirtinimo priemonę, kuri atitiktų mašinos svorį ir galiojančius standartus.

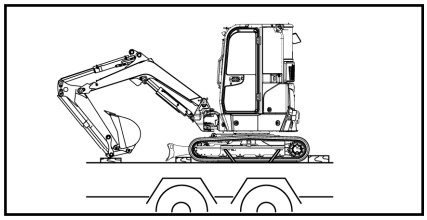
Norėdami sužinoti LC patikrinkite tvirtinimo priedo etiketės įrašus.

Jei etiketės ant priedo nėra, jo nenaudokite prieš tai neišsiaiškinę, koks jo LC.

Prieš pradėdami transportuoti mašiną patikrinkite bendrą pakrovimo aukštį.

E Techniniai duomenys, puslapis 155





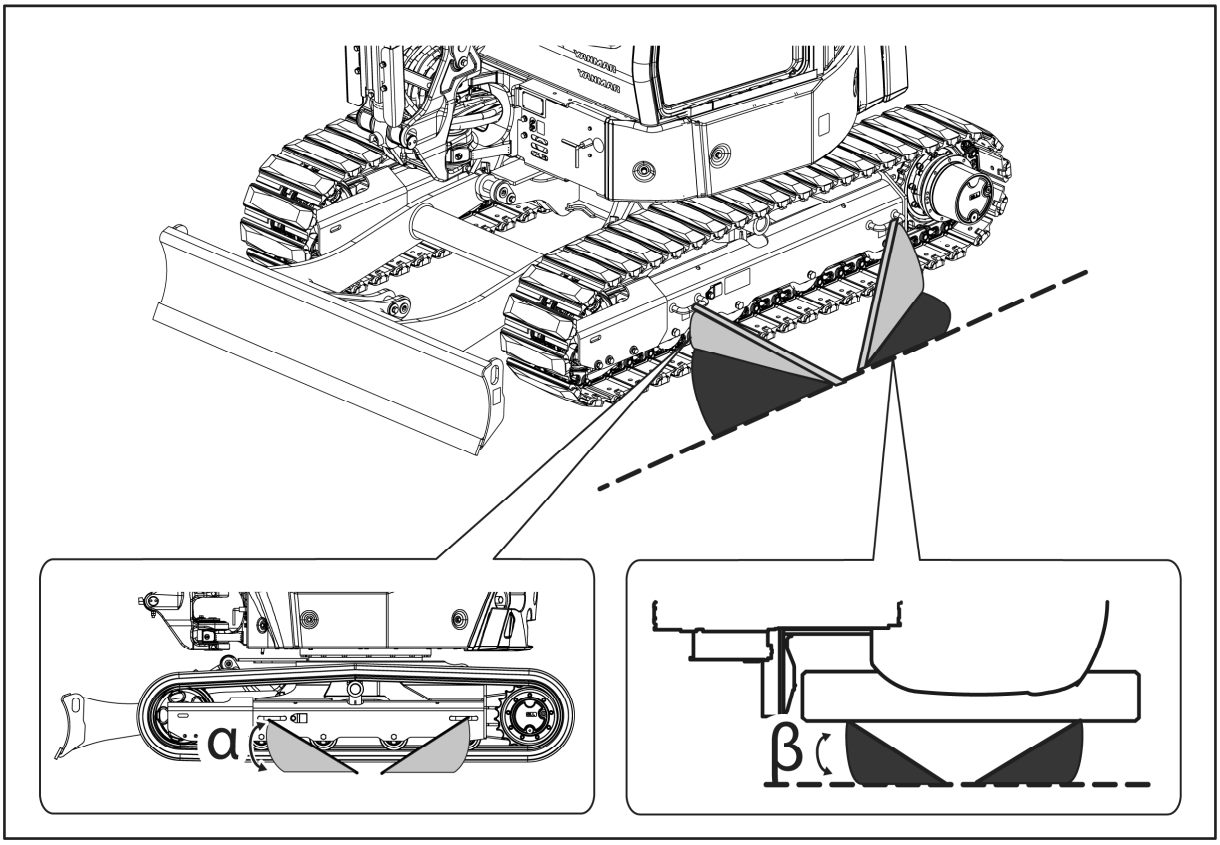
1. Patikrinkite transporterio platformos būklę. Jei platforma nešvari, prieš mašiną statant ant transporterio ją reikia nuvalyti.

   Užrašai

   Jei transporterio platforma yra plieninė, naudokite neslystantį kilimą arba pleištus, kad mašinos vikšrai neslystų.
2. Patikrinkite transporterio LC tvirtinimo taškus - jie turi atitikti mažiausiai tokį LC, koks rekomenduojamas tvirtinimo priedams.

B Krovinių pakrovimo ir sutvirtinimo lapas, puslapis 171

3. Patikrinkite mašinos tvirtinimo taškų vietą ir būklę.
4. Sutvirtinkite mašiną nurodytose vietose, pažymėtose ant mašinos.



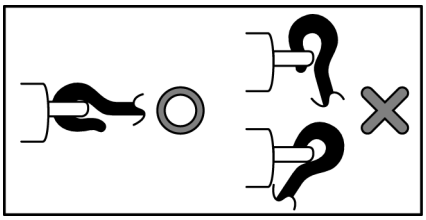
Kam-pas	Reikšmė laipsniais
α	20°-50°
β	10°-60°

3 Ispėjamieji lipdukai, puslapis 6

⚠ SVARBU

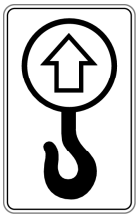
Jei naudojamos kitos pakrovimo mašinos, YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.S.negarantuoja tinkamo mašinos tvirtinimo.

Operatorius turėtų įsitikinti, kad α ir β kampas nustatomas taip, kad nebūtų tvirtinimo priedų nukrypimų.



a. Tinkamai nustatykite tvirtinimo taškų kablių padėtį.
b. Būkite atidūs tvirtindami priedų perėjimus - pakrovimo metu jie neturi atsidurti ant aštrių kraštų ar susimaizgyti.
c. Įsitikinkite, kad apkrova skirtinguose tvirtinimo taškuose vienoda ir kad nėra perkrovos.

12.4 Mašinos pririšimas



⚠ ĮSPĖJIMAS

Šią operaciją turi atlikti krano operatorius.

Niekada niekuo nekelkite mašinos iš viršaus.

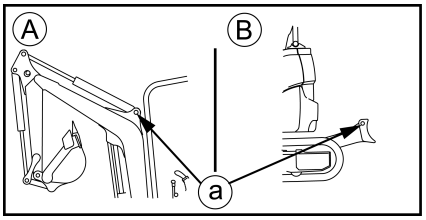
Naudokite virves atitinkančias mašinos svorį ir galiojančius standartus.

Jeigu mašiną keliate nesilaikydami nurodymų, ji praras pusiausvyrą.

Nesukite mašinos, kol ji pakelta.

Neikite šalia ar po pakabinta mašina.

1. Pasukite viršutinę dalį, kad geležtė atsidurtų už vairuotojo sėdynės.
2. Pakelkite geležtę kiek įmanoma aukščiau.
3. Įrangą nustatykite ant mašinos išilginės ašies.
4. Išplėskite įrangos kėliklius kiek įmanoma plačiau (išskyrus sukimosi kėliklį).
5. Sustabdykite variklį, užfiksuokite svirtis ir prieš išlipdami iš mašinos, patikrinkite, ar nėra nieko palikta aplink vairuotojo sėdynę.

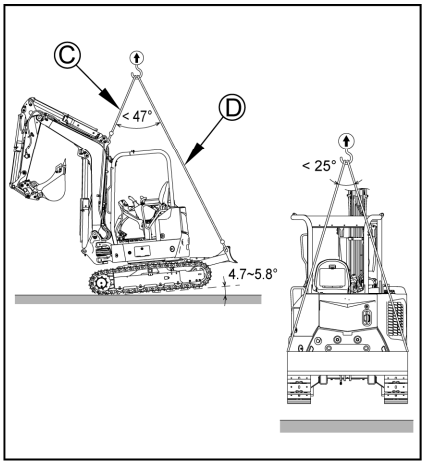


A = Priekinė pusė

B = Galinė pusė

a = Kiekviename krašte esančios pakėlimo angos

3 Ispėjamieji lipdukai, puslapis 6



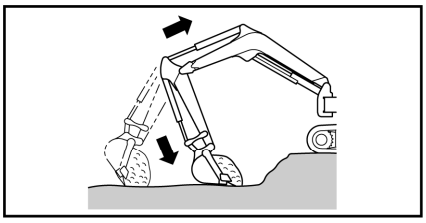
- Pakelkite mašiną laikydamiesi šių nurodymų :
  1. Užkabinkite kilpas prie priekinių (1 punktas) ir galinių (2 punktas) kėlimo angų.
  2. Atsargiai prikabinkite virves (ar kabelius).
  3. Lengvai pakelkite mašiną ir, prieš tęsdami kėlimą, luktelėkite, kol ji bus stabili.

	Ilgis (m)	MNA (t)
C	1,5	2,5
D	3,5 x 2	1,5

13 NEATITIKIMŲ NUSTATYMAS

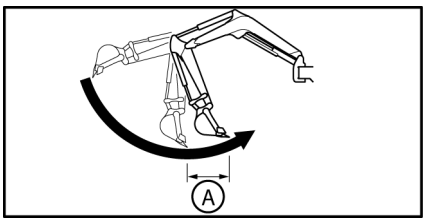
13.1 Reiškiniai, žymintys, kad pažeidimų nėra

Šie reiškiniai nelaikomi gedimais :



- **Kaušo drebėjimas**

  Po vairaračio išplėtimo sulenkiant kaušą, staigiai pakelta strėlė gali virpėti. Tai nėra gedimas.



- **Vairaračio judėjimas su pertrūkiais**

  Vairaračiu atliekant žemės paviršiaus kasimo darbus, pastarasis, būdamas beveik vertikalioje pozicijoje, gali akimirksniu sulėtėti. Tai nėra gedimas ir taip atsitinka tik esant nedideliam variklio greičiui.

  A = Šioje vietoje pastebimas sulėtėjimas.

- **Viršutinės važiuoklės nukrypimas**

  Staigiai pasukant mašiną, sukantis ar apsisukant, viršutinė važiuoklė taip pat gali lengvai pasistumti.

- **Perkėlimo variklio šiluminis smūgis**

  Jeigu, esant šaltam metų laikui, hidraulinės alyvos temperatūra pakyla daugiau nei 60 °C, palyginti su lauko temperatūra, iškraunant krovinį esant išjungtam varikliui, gali atsitikti taip, kad mašina negalės apsisukti dėl šiluminio smūgio. Tai nėra gedimas.

- **Sukimosi kėliklis kasimo metu išsitiesia**

  Sukimosi kėliklis tam tikromis situacijomis ar atliekant kasimo darbus gali išsitiesti. Tai nėra gedimas.

- **Vėluojantis reagavimas į greičio pakitimus**

  Esant lėtam variklio režimui, didinant greitį gali vėluoti reakcija. Šis reiškinys nelaikomas gedimu.

13.2 Neatitikimų nustatymas

Jei atsiranda gedimas ir siūlomi sprendimai jo nepašalina, kreipkitės į pardavėją, kad jis atliktų diagnostiką ir galimai remontą.

13.2.1 Variklis

Problema	Veiksmai, kurių reikia imtis
Įsižiebia variklio alyvos slėgio lemputė.	Patikrinkite variklio alyvos lygį, o prireikus papildykite. **3.3 Variklio alyvos lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 89**
Užsidega aušinimo skysčio temperatūros įspėjamoji lemputė arba iš radiatoriaus viršaus veržiasi garai.	Patikrinkite aušinimo skysčio lygį, o prireikus papildykite. **3.2 Aušinimo skysčio lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 88**
	Patikrinkite, ar tinkamas ventiliatoriaus diržo įtempimas. **4.2.2 Diržų įtempimo tikrinimas, puslapis 144**
	Reguliariai tikrinkite jungčių būklę. **4.1.2 Radiatoriaus grotelių patikrinimas ir valymas, puslapis 133**
Starteris veikia puikiai, tačiau variklis neužsiveda.	Patikrinkite degalų lygį, o prireikus papildykite. **3.4 Kuro lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 90**
	Patikrinkite saugiklių būklę, o prireikus pakeiskite. **4.3.1 Saugiklių keitimas, puslapis 144**
	Patikrinkite, ar naudojami tinkami degalai, o prireikus pakeiskite. **4.3.5 Degalų bako valymas, puslapis 145** **3.4 Kuro lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 90**
	Kai temperatūra žema, laikykitės užvedimo šaltuoju metų laiku instrukcijų. **6.2 Užvedimas šaltuoju metų laiku, puslapis 96**
Iš mašinos rūksta juodos spalvos dūmai.	Įsitikinkite, kad darbo krūvis yra tinkamas mašinai, o prireikus sumažinkite.
	Patikrinkite oro filtro būklę, o prireikus išvalykite arba pakeiskite. **4.3.6 Oro filtro valymas, puslapis 146**
	Patikrinkite, ar naudojami tinkami degalai, o prireikus pakeiskite. **4.3.5 Degalų bako valymas, puslapis 145** **3.4 Kuro lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 90**
Iš mašinos sklinda balti arba melsvai balti dūmai.	Patikrinkite, ar naudojami tinkami degalai, o prireikus pakeiskite. **4.3.5 Degalų bako valymas, puslapis 145** **3.4 Kuro lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 90**

13.2.2 Elektros įranga

Problema	Veiksmai, kurių reikia imtis
Starteris nesisuka ar sukasi lėtai.	Patikrinkite akumuliatoriaus įkrovos būklę, o prireikus įkraukite iš naujo. **14.5 Baterijos įkrovimas, puslapis 119**
	Patikrinkite saugiklių būklę, o prireikus pakeiskite. **4.3.1 Saugiklių keitimas, puslapis 144**
	Patikrinkite, ar grandinės pertraukiklis yra padėtyje ON (įjungta). **8.5 Saugiklis, puslapis 54**
	Patikrinkite, ar fiksavimo svirtis yra užrakintoje padėtyje. **5.5.1 Fiksatoriaus svirtis, puslapis 29**
	Patikrinkite, ar variklio stabdymo jungiklis yra padėtyje „NORMAL“ (normali). **5.6.6 Variklio avarinio stabdymo jungiklis, puslapis 36**
Įsižiebė baterijos įkrovimo įspėjamoji lemputė.	Patikrinkite, ar teisingai įtemptas generatoriaus diržas. **4.2.2 Diržų įtempimo tikrinimas, puslapis 144**
	Patikrinkite akumuliatoriaus įkrovos būklę, o prireikus įkraukite iš naujo. **14.5 Baterijos įkrovimas, puslapis 119**
Garso signalas neskleidžia jokio garso.	Patikrinkite saugiklių būklę, o prireikus pakeiskite. **4.3.1 Saugiklių keitimas, puslapis 144**
Neįsižiebia žibintai.	Patikrinkite saugiklių būklę, o prireikus pakeiskite. **4.3.1 Saugiklių keitimas, puslapis 144**

13.2.3 Mašinos struktūra

Problema	Veiksmai, kurių reikia imtis
Judančių detalių galia ar greitis yra per mažas.	Patikrinkite hidraulinės alyvos lygį, o prireikus papildykite. 📖 **3.5 Hidraulinės alyvos lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 91**
	Įsitikinkite, kad darbo krūvis yra tinkamas mašinai, o prireikus sumažinkite.
	Patikrinkite eigos greičio jungiklio padėtį. 📖 **5.6.7 Antrasis greičio jungiklis, puslapis 36**
Hidraulinės alyvos temperatūra yra per aukšta.	Patikrinkite hidraulinės alyvos lygį, o prireikus papildykite. 📖 **3.5 Hidraulinės alyvos lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 91**
	Įsitikinkite, kad darbo krūvis yra tinkamas mašinai, o prireikus sumažinkite.
Mašina negali važiuoti tiesiai.	Patikrinkite bėgių būklę ir įtempimą. 📖 **c. Įtempimo patikrinimas, puslapis 136** 📖 **c. Įtempimo patikrinimas, puslapis 140**
Nusidėvėjo viena vikšro rato pusė arba vikšras nukrenta.	Patikrinkite bėgių būklę ir įtempimą. 📖 **c. Įtempimo patikrinimas, puslapis 136** 📖 **c. Įtempimo patikrinimas, puslapis 140**
Viršutinė dalis nesisuka arba sukasi triukšmingai.	Sutepkite žiedinę pavarą. 📖 **4.2.1 Krumpliaračio ir sukimosi žiedo sutepimas, puslapis 143**
Siurblys skleidžia neįprastą triukšmą	Patikrinkite hidraulinės alyvos lygį, o prireikus papildykite. 📖 **3.5 Hidraulinės alyvos lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 91**

14 BATERIJOS IŠSIKROVIMO ATVEJU

14.1 Įspėjimai prijungiant ir atjungiant užvedimo kabelius

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kai naudojate jungiamuosius kabelius, dėvėkite apsauginius akinius.

Kai naudojate jungiamuosius kabelius, užtikrinkite, kad mašina nesiliestų su kita mašina.

Norėdami prijungti užvedimo kabelius, pradėkite nuo teigiamo gnybto.

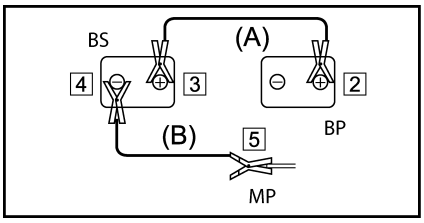
Norėdami juos atjungti, pradėkite nuo neigiamo gnybto (masės).

Jeigu su teigiamu mašinos gnybtu susiliečia koks nors įrankis, gali kilti kibirkščių.

Nejunkite jungties kabelių atvirkščiai polių, pavyzdžiui, niekada nejunkite neigiamo mašinos gnybto prie teigiamo kitos mašinos gnybto.

- Užvedimo kabelių galia ir žnyplių dydis turi būti pritaikyti prie mašinos baterijos dydžio.
- Užtikrinkite, kad ant užvedimo kabelių ir žnyplių nebūtų jokių pažeidimų, įtrūkimų ar rūdžių.
- Mašinos baterijos turi būti vienodo pajėgumo.

14.2 Užvedimo kabelių prijungimas



BS = duodantysis akumuliatorius

BP = išsikrovęs akumuliatorius

MP = sugedęs mašinos variklis

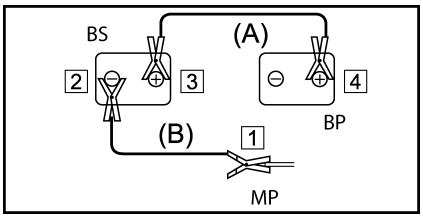
1. Abiejų mašinų užvedimo jungiklius nustatykite į OFF poziciją.
2. Prie teigiamo sugedusios mašinos baterijos gnybto prijunkite užvedimo kabelio žnyples (A).
3. Prie teigiamo avarinės mašinos baterijos gnybto prijunkite kitas raudono užvedimo kabelio žnyples (A)
4. Prie neigiamo avarinės mašinos baterijos gnybto prijunkite juodo užvedimo kabelio žnyples (B).
5. Kitą juodo užvedimo kabelio gnybtą (B) prijunkite prie sugedusios mašinos variklio blokelio.

14.3 Variklio užvedimas

1. Užtikrinkite, kad kabeliai būtų tinkamai prijungti prie baterijos gnybtų.
2. Užveskite avarinės mašinos variklį ir maksimaliai padidinkite variklio greitį.
3. Norėdami užvesti variklį, pasukite sugedusios mašinos užvedimo jungiklį į START poziciją. Jeigu variklis neužsiveda, palaukite mažiausiai dešimt minučių, po to pabandykite iš naujo. Neišjunkite avarinės mašinos variklio ir palaikykite maksimalų variklio greitį.

14.4 Užvedimo kabelių atjungimas

- Užvedę sugedusios mašinos variklį, atjunkite užvedimo kabelius priešinga prijungimo procedūrai tvarka.



BS = duodantysis akumuliatorius

BP = išsikrovęs akumuliatorius

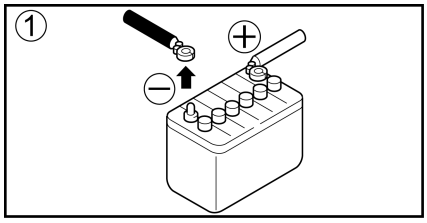
MP = sugedęs mašinos variklis

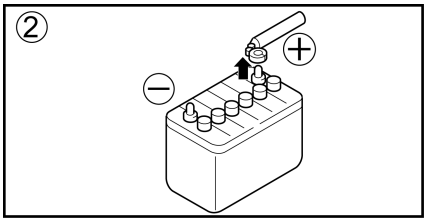
1. Nuimkite juodo užvedimo kabelio žnyples (B) nuo sugedusios mašinos variklio blokelio.
2. Nuimkite juodo užvedimo kabelio žnyples (B) nuo neigiamo avarinės mašinos baterijos gnybto.
3. Nuimkite raudono užvedimo kabelio žnyples (A) nuo teigiamo avarinės mašinos baterijos gnybto.
4. Nuimkite raudono užvedimo kabelio žnyples (A) nuo teigiamo sugedusios mašinos baterijos gnybto.

14.5 Baterijos įkrovimas

Atjungimas

- Norėdami atjungti, pradėkite nuo neigiamo gnybto. **(-)**





Baterijos įkrovimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

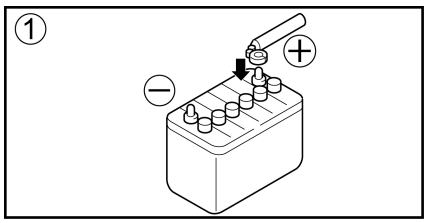
Prieš pradėdami krauti bateriją, nuimkite nuo jos teigiamą ir neigiamą kabelius. Kitu atveju dėl per didelės įtampos galite sugadinti kintamosios srovės generatorių.

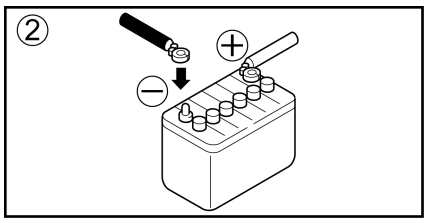
Nejunkite jungties kabelių atvirkščiai polių, pavyzdžiui, niekada nejunkite neigiamo mašinos gnybto prie teigiamo kitos mašinos gnybto. Polių sukeitimas vietomis gali sugadinti kintamosios srovės generatorių.

- Jeigu baterija perkaista, (elektrolito temperatūra pakyla virš 45 °C), nutraukite krovimą.
- Sustabdykite krovimą, kai tik baterija bus įkrauta. Jeigu tęsite krovimą, gali atsirasti tokių gedimų :
  - baterijos perkrova
  - baterijos elektrolitų sumažinimas
  - baterijos pažeidimas
- Bateriją galite tvarkyti tik atjungę kabelius.

Jungimas

- Norėdami prijungti, pradėkite nuo teigiamo gnybto.**(+)**





15 MAŠINOS REGENERAVIMAS

⚠ ĮSPĖJIMAS

Norėdami saugiai regeneruoti sugedusią mašiną, visada naudokite tinkamus įrankius. Nesilaikydami tinkamos procedūros galite sunkiai susižeisti ir sugadinti mašiną.

⚠ SVARBU

Užtikrinkite, kad metaliniai kabeliai, virvės ir naudojami kabinimo įrankiai būtų pakankamai tvirti, kad nenutruktų.

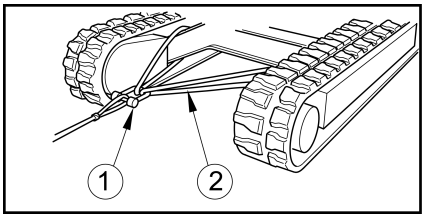
Niekada neregeneruokite mašinos naudodami trosą, kuris yra pritvirtintas tik prie kablio.

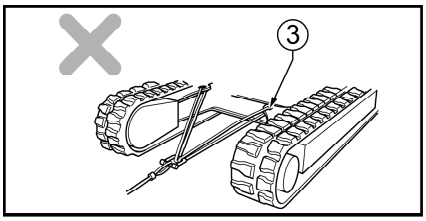
Gedimų šalinimas turi apsiriboti kritinės situacijos (pvz., mašinai įstrigus purve) sprendimu.

Užrašai

Sugedus mašinai (sustojus varikliui, sugedus hidrauliniam siurbliui ir pan.), joje nėra atsarginės sistemos, todėl ji nebeveikia. Mašiną reikia regeneruoti laikantis stropavimo procedūros.

12.4 Mašinos pririšimas, puslapis 113





- Mašinai įstrigus purve, kai jos nepavyksta ištraukti važiuojant, pritvirtinkite stropą, kaip parodyta puslapyje priešais.

1 = Veržimo žiedai

2 = Virvės

3 = Pakėlimo angos

- Minimali naudojama įrenginių sukabinimo galia:

	MNA (t)
Veržimo žiedai	≥8
Virvės	≥8

- Norėdamas ištraukti mašiną iš purvo, operatorius turi būti vairuotojo vietoje, kai variklis įjungtas, saugos svirtis (-ys) nuleista (-os) ir valdyti eigos svirtis.
- Kai regeneruojate naudodami kitą mašiną, naudokite ją ir vilkimo įrangą, atitinkančią velkamos mašinos svorį.
- Niekada netvirtinkite mašinos ant plokštumos.
- Niekada nenaudokite sugadinto ar pažeisto tempimo kabelio.
- Neapverskite vilkimo įrangos.
- Kai tvirtinate prie mašinos tempiamą daiktą, įsitikinkite, kad tarp mašinos ir daikto nėra pašalinių asmenų.

C PERIODINĖS PRIEŽIŪROS PROGRAMA

SKYRIAI ŠIOJE DALYJE:

1 Priežiūros nurodymai
2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai
3 Reguliarûs patikrinimai ir prieþiûros operacijos
4 Vairuotojo atliekami priežiūros darbai
5 Pardavimo agento atliekami priežiūros darbai

1 PRIEŽIŪROS NURODYMAI

⚠ DĖMESIO

Bet kokį šiame vadove aprašytą aptarnavimą draudžiama atlikti užvedus variklį. Informacijos apie visas kitas operacijas ieškokite techninio aptarnavimo vadove.

Dėvėkite pritaikytus apsaugos drabužius ir įrangą

1.1 Nurodymai prieš priežiūrą

- Nurodytais intervalais periodiškai atlikite techninę apžiūrą.
- Kiekvieną dieną tikrinkite mašinos valandų skaitiklį, kad žinotumėte, kokius techninės priežiūros darbus atlikti.
- Jeigu naudojate mašiną sudėtingomis sąlygomis (korozinėje aplinkoje ir aplinkoje, kurioje yra daug dulkių), sutrumpinkite techninės apžiūros intervalus.
- Dirbdami su sunkiomis mašinos dalimis naudokite tinkamą kėlimo įrangą. Žr. techninės priežiūros vadovą.

1.1.1 Liekamojo spaudimo pašalinimas

Prieš atlikdami techninio aptarnavimo operacijas hidraulinėje grandinėje sumažinkite liekamąjį spaudimą.

1. Mašiną pastatykite ant lygaus ir stabilaus paviršiaus.
2. Kaušą ir geležtę nuleiskite ant žemės paviršiaus.
3. Norėdami išjungti įrenginio variklį, raktą pasukite į padėtį IŠJUNGTA, tada jį pasukite į padėtį IJUNGTA.

   Užrašai

   Blokavimo svirtį reikia nuleisti.
4. Norėdami pašalinti liekamąjį spaudimą atlikite toliau aprašytas komandas :
   - Kairės pusės pavaros svirtis (Atrama & Viršutinės dalies sukimasis)
   - Dešinės pusės pavaros svirtis (Strėlė & Kaušas)
   - Geležtės svirtis
   - AUX1 kontūro valdymas
5. Pakelkite blokavimo svirtį (-is).
6. Pasukite užvedimo raktą į OFF poziciją.
7. Ištraukite raktą iš paleidiklis.

Liekamasis akumuliatoriaus spaudimas pašalinamas ir hidraulinėje grandinėje nebelieka spaudimo.

1.1.2 Užklijuokite įspėjamąjį lipduką



⚠ ĮSPĖJIMAS

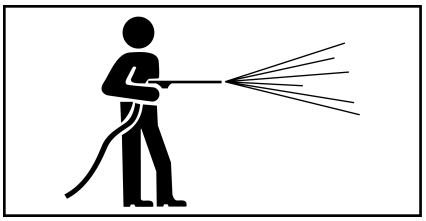
Nenaudokite valdymo svirčių atlikdami priežiūros darbus. Priežiūrą atliekantis personalas gali būti rimtai sužalotas.

Ant mašinos ir vienos iš svirčių priklijuokite lipduką "VYKDOMA PRIEŽIŪRA".

1.1.3 Nustatykite apsaugos zoną

- Personalas, nepriklausantis priežiūrą atliekančiai komandai, turi laikytis atokiau nuo darbo vietos.
- Atkreipkite dėmesį į greta esančių asmenų saugumą, ypač atlikdami galandimo, suvirinimo darbus ar naudodami kūjį.
- Kai mašiną tikrina ir remontuoja du asmenys, vienas iš jų turi įjungti mašiną pagal kito asmens duodamus nurodymus.

1.1.4 Išlaikykite mašiną švarią



- Išvalius mašiną galima greitai aptikti pažeistas detales ir gedimus.
- Pirmiausia išvalykite įvairių mašinos skysčių pripildymo dangčius ir ventiliacijos angas, kad į jas nepatektų dulkių.

- Užduotys, susijusios su alyva, tepalais ar nukritusiomis detalių dalimis yra pavojingos, nes jos gali nukristi.
- Į elektros sistemą patekęs vanduo gali pastarąją sugadinti, taip pat būtų sutrikdyta ir mašinos veikla. Tai taip pat gali sukelti trumpąjį jungimą, kuris galėtų sukelti gaisrą ar elektrošoką.
- Nepurkškite garų tiesiai ant elektrinių komponentų.
- Mašinai valyti nenaudokite stiprių cheminių medžiagų, nes tokios medžiagos gali pakeisti mašinos sudedamųjų dalių vaizdines ir techninės charakteristikas.

  Tai pažeidžia bako atsparumą. Pavyzdžiui, naudokite automobilių valymo priemones.
- Nepilkite vandens ant prietaisų skydelio.
- Neišgarinkite tiesiogiai aukšto spaudimo radiatoriaus ar alyvos radiatoriaus garų.
- Pirmuosius du mėnesius po eksploatacijos pradžios arba po to, kai paliečiate dažų dangą, nevalykite mašinos garais arba aukšto slėgio srove, kad dažai galėtų sukietėti.
- Naudodamiesi slėginiu plovimo įrenginiu dėvėkite šalmą su pilnu veido skydeliu bei apsauginius drabužius.
- Mašiną, kurią reikia valyti, pastatykite ant valymo paviršiaus su alyvos separatoriumi.
- Valykite nuo apačios į viršų.
- Jei naudojama garų srovė, ji neturi viršyti 90 °C ir 60 barų.
- Laikykitės ne mažesnio kaip 1 m atstumo.
- Izoliacijos, išmetimo angų ir oro filtro angų nevalykite tiesiogine vandens, garų ar aukšto slėgio vandens srove.
- Valydami variklį neatidenkite jautrių dalių (generatoriaus, jutiklių ir kt.) ir uždenkite elektros komponentus bei vamzdelius.
- Variklį valykite tik šaltą.
- Norėdami variklį išvalyti šaltuoju valikliu, juo apipurkškite variklį ir leiskite jam veikti apie 10 minučių, tada variklį nuplaukite.
- Įjunkite variklį, kad išgaruotų vandens likučiai.
- Išvalykite plovimo stotį.
- Veiklos vykdytojas yra atsakingas už valymo zonos projektavimą ir privalo užtikrinti, kad nuotekos būtų šalinamos laikantis aplinkosaugos reikalavimų.

1.2 Perspėjimai atliekant priežiūros darbus

1.2.1 Alyva ir tepalai

⚠ ĮSPĖJIMAS

Atliekant kai kurių detalių priežiūros darbus, gali ištekėti alyva, tepalai ar kiti skysčiai.

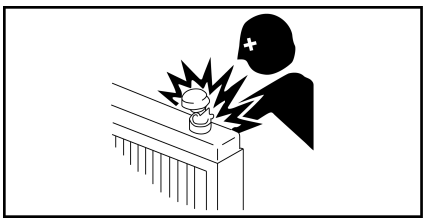
Norėdami visiškai saugiai atlikti priežiūros darbus, griežtai laikykitės šiuose skyriuose aprašytų procedūrų.

Alyvai ar riebalams patekus ant odos ar į akis, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

⚠ SVARBU

Nemaišykite skirtingos rūšies alyvos ir tepalų.

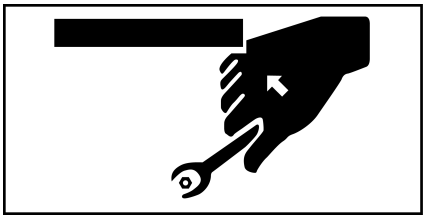
Jeigu reikia papildyti kitos rūšies alyvos nei yra įpilta bake, visiškai išpilkite bake likusią alyvą.



- Visada naudokite YANMAR rekomenduojamas alyvas ir tepalus.

  2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai, puslapis 127
- Naudokite tinkamą alyvą ir tepalus. Venkite bet kokio užteršimo dulkėmis.

1.2.2 Įrankiai



- Naudokite numatytai užduočiai atlikti pritaikytus įrankius.
- Naudodami apgadintus, susidėvėjusius ar nepritaikytus įrankius keliate pavojų ir galite sugadinti mašiną.

1.2.3 Detalės

- Naudokite YANMAR gamybos detales, rekomenduojamas detalių kataloge.
- Dalis nuvalykite nedegančiu ir neėsdinančiu valikliu.
- Jei turite išmontuoti sandarinimo tarpinę arba hidraulinės sistemos dalį, skaitykite techninės priežiūros instrukcijoje pateiktus nurodymus.

1.2.4 Detalės išėmimas



- Jei numatytiems darbams atlikti padargą reikia nuimti, atsargiai jį nuimkite laikydamiesi šiame vadove aprašytų instrukcijų.

  9.2 Kaušo nuėmimas, puslapis 106
- Sumontuokite jį atsargiai ir laikykitės šiame vadove aprašytų instrukcijų.

  9.1 Kaušo montavimas, puslapis 105

1.2.5 Darbas po mašina

⚠ PAVOJUS

Pastatykite mašiną ant lygaus ir tvirto žemės paviršiaus.

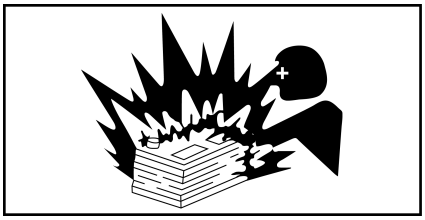
Jeigu mašina stovi netvirtai, neatlikite po ja jokių priežiūros darbų.

Nedirbkite po mašina, jei ją laiko tik hidraulinė sistema.



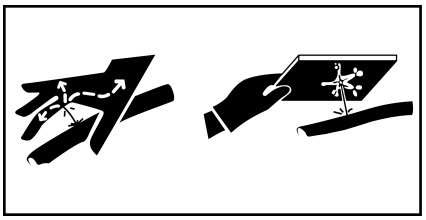
- Prieš atlikdami priežiūros ar remonto darbus po mašina, ant žemės paviršiaus ar žemiausioje jos padėtyje padėkite detalę.

1.2.6 Baterija



- Atjunkite neigiamą akumuliatoriaus gnybtą arba naudokite grandinės pertraukiklį (jei toks yra), kad atjungtumėte elektros srovę, kai dirbate su elektros grandine (remontuojate, lituojate).

1.2.7 Guminiai vamzdeliai

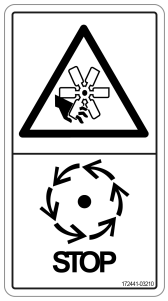


- Nesulenkite žarnų. Netrenkite jų į kietus daiktus.
- Sugadinti ar nenormaliai sulenkti vamzdynai, vamzdeliai ir ortakiai lengvai sprogsta esant aukštam spaudimui ; niekada jų nebenaudokite.
- Degalų ir alyvos nutekėjimas gali sukelti gaisrą.
- Iš nedidelės pratekėjimo angos ištryškusi karštos ir slėgio veikiamos alyvos čiurkšlė gali sunkiai sužaloti.
- Ieškodami pratekėjimo, visuomet dėvėkite apsauginius akinius ir mūvėkite apsaugines pirštines.
- Karštos alyvos čiurkšlėms aptikti naudokite kartono ar faneros gabalą.

1.2.8 Elektriniai diržai

- Neatjunkite mašinos elektros laidų jungčių.
- Jei diržai pažeisti, nelieskite jų ir kreipkitės į pardavėją.

1.2.9 Radiatoriaus ventiliatorius



⚠ ĮSPĖJIMAS

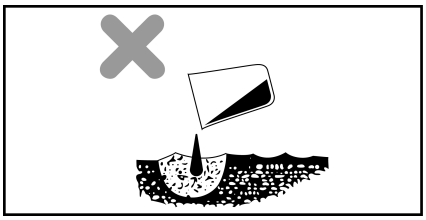
Niekada jokiu daiktu nelieskite radiatoriaus ventiliatoriaus ar jo diržo, kadangi tai gali sukelti rimtų kūno sužalojimų.

1.2.10 Virinimas

Jeigu turite atlikti suvirinimo darbus, laikykitės šių nurodymų :

- Atjunkite baterijos kabelius (iš pradžių neigiamą gnybtą, paskui teigiamą).
- Valdymo blokus atjunkite nuo mašinos.
- Prieš atlikdami virinimo darbus atjunkite kontrolės ekraną.
- Įžeminkite mašiną ne didesniu kaip 1 metro atstumu nuo virinamos dalies.
- Įsitikinkite, kad nėra jokių pralaidžių jungčių ar atramų tarp suvirintos ir padėtos ant žemės detalės.
- Nedėkite ant žemės greta įrangos ašių ar hidraulinio kėliklio.
- Griežtai draudžiama lituoti ant saugos konstrukcijų ir hidraulinių sistemų.

1.2.11 Atliekų apdorojimas



- Įvairių mašinoje esančių skysčių neišleiskite į aplinką.
- Išpilkite jas į tinkamą indą ir niekada nepalikite ant žemės.
- Šalindami toksines atliekas, pavyzdžiui, hidraulinį skystį, aušinimo skystį, tirpiklius, filtrus ir kt., laikykitės visų galiojančių taisyklių.

2 REKOMENDUOJAMI TEPALAI IR SKYSČIAI

⚠ SVARBU

Tepalus ir skysčius reikia laikyti galiojančių teisės aktų reikalavimus atitinkančioje vietoje, laikantis produktų gamintojų rekomendacijų.

Šios mašinos variklyje įtaisyta labai tiksli įpurškimo sistema, dėl kurios variklis atitinka teisės aktų dėl išmetamų teršalų reikalavimus.

Venkite degalus laikyti galvanizuoto plieno talpyklose, patariame naudoti plastikines arba nerūdijančio plieno talpyklas. Degaluose ištirpęs cinkas arba švinas gali pakeisti variklio savybes.

2.1 Tepalas

Temperatūra °C							Nurodytas kiekis (L)
-20	-10	0	10	20	30	40	
YANMAR POWER MP GREASE NLGI 2							–

Kad papildytumėte:

4.1.3 Tepimo vietos, puslapis 133

2.2 Aušinimo skystis

Temperatūra °C								Nurodytas kiekis (L)
-40	-20	0	20	40	60	80	100	
Ilgalaikis aušinimo skysčio koncentratas **YANMAR POWER COOLANT B-36**								ViO33-7 : 3,8 ViO38-7 : 3,9 Radiatorius 0,4 plėtimosi indas

Kad papildytumėte:

3.2 Aušinimo skysčio lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 88

2.3 Reduktorių alyva

Nemaišykite skirtingos rūšies alyvos ir tepalų. Jeigu reikia papildyti kitos rūšies alyvos nei yra įpilta bake, visiškai išpilkite bake likusią alyvą.

Naudokite šios ar geresnės klasės alyvą: API-GL 5

Pasirinkite alyvos klampumą pagal aplinkos, kurioje bus eksploatuojamas mechanizmas, temperatūrą.

Temperatūra °C							Nurodytas kiekis L
-20	–10	0	10	20	30	40	
75W90LS							0,5 reduktoriumi
80W90LS							

2.4 Variklio alyva

Nemaišykite skirtingos rūšies alyvos ir tepalų. Sumaišymo atveju alyvos tepamosios savybės gali būti pakeistos. Jeigu reikia papildyti kitos rūšies alyvos nei yra įpilta bake, visiškai išpilkite bake likusią alyvą.

Naudokite tik nurodytą alyvą. Naudodami kitokią alyvą galite pakenkti garantijai, sugadinti variklį ir sutrumpinti jo eksploatacijos laiką.

Įsitikinkite, kad alyva, alyvos bakai ir alyvos pripildymo pagalbinės priemonės nebūtų užteršti nešvarumais arba vandeniu.

Priedų naudojimas nerekomenduojamas.

Variklio alyvą reikia pakeisti, kai bendrasis šarminis skaičius (TBN) tampa mažesnis už 2 mgKOH/g. (Bandymo metodas JIS K-2501-5.2-2 (HCl) arba ASTM D4739 (HCl))
Naudokite alyvą, kurios kokybė yra tapati arba didesnė už toliau nurodytas kategorijas:

- API CJ-4, CK-4 kategorija
- ACEA E6 kategorija
- JASO DH-2 kategorija

Pasirinkite alyvos klampumą pagal aplinkos, kurioje bus eksploatuojamas mechanizmas, temperatūrą.

Temperatūra °C							Nurodytas kiekis (L)
-20	–10	0	10	20	30	40	
	10W30						6,7
	15W40						

Kad papildytumėte:

3.3 Variklio alyvos lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 89

2.5 Kuras

Naudojami degalai turi atitikti vieną iš toliau nurodytų standartų pagal geografinę zoną, kurioje yra naudojamas mechanizmas:

- No. 2-D, No. 1-D, ASTM D975-94 (Jungtines Amerikos Valstijos)
- EN590:96 (Europos Sąjunga)
- ISO 8217 DMX (Tarptautinis)
- BS 2869-A1, BS2869-A2 (Jungtine Karalyste)
- JIS K2204 Grade No.2 (Japonija)
- KSM-2610 (Pietų Korėja)
- GB252 (Kinija)

Papildomos specifikacijos, kurių reikia laikytis:

- Cetano skaičius turi būti 45 arba didesnis.
- Sieros kiekis negali viršyti 0,5% tūrio. Pageidautina, kad neviršytų 0,05%.
- Niekada nemaišykite degalų su kerosenu, naudota variklio alyva arba mazutu.
- Vanduo ir nuosėdos negali viršyti 0,05% tūrio.
- Pasirūpinkite, kad bakas ir įrenginiai, kuriais tvarkomi degalai, būtų užlaikomi švariai.
- Prastos kokybės degalai gali sumažinti variklio darbines charakteristikas ir jį sugadinti.
- Priedų naudojimas nerekomenduojamas. Kai kurie priedai gali sumažinti variklio darbines charakteristikas.
- Pelenų kiekis negali viršyti 0,01% tūrio.
- Anglies likučių procentas negali viršyti 0,35% tūrio. Pageidautina, kad neviršytų 0,1%.
- Aromatinių junginių kiekis negali viršyti 35% tūrio. Pageidautina, kad neviršytų 30%.
- Daugiaciklių aromatinių angliavandenilių kiekis negali viršyti 10% tūrio.
- Metalų Na, Mg, Si ir Al kiekis negali viršyti 1 ppm masės. (Bandymo metodas JPI-5S-44-95)
- Tepamoji geba: Išmatuotasis dėvėjimasis WS1.4 atlikus HFRR bandymą negali viršyti 460 µm.

Pasirinkite degalus pagal aplinkos, kurioje bus eksploatuojamas mechanizmas, temperatūrą.

Temperatūra °C							Nurodytas kiekis L
-20	–10	0	10	20	30	40	
	No. 1-D / No. 2-D						42,6

Kad papildytumėte:

3.4 Kuro lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 90

Biodyzelinas

Kai kuriose šalyse prie mineralinės kilmės degalų pridedama nemineralinės kilmės degalų, tokių kaip rapsų metilo esteris arba sojų metilo esteris, vadinamų riebalų rūgščių metilo esteriu.

Biodyzeliną naudoti galima, laikantis 7 % tūrio riebalų rūgščių metilo esterio, esant 93% tūrio mineralinės kilmės degalų (B7 tipo degalų), ribų.

Šie B7 tipo degalai turi atitikti toliau nurodytus standartus pagal vietovę, kurioje jūs esate:

- ASTM D-6751 (Jungtines Amerikos Valstijos)
- EN14214 (Europos Sąjunga)

Pirkite biodyzeliną tik iš patvirtinto degalų platintojo.

Atsargumo priemonės, susijusios su biodyzelinu:

- Riebalų rūgščių metilo esteriuose esantis metanolio turinys gali paskatinti iš aliuminio ir cinko pagamintų dalių koroziją.
- Riebalų rūgščių metilo esteriuose esantis vanduo gali paskatinti degalų filtrų užsikimšimą ir bakterijų augimą.

2.6 Hidraulinė alyva

Nemaišykite skirtingos rūšies alyvos ir tepalų. Jeigu reikia papildyti kitos rūšies alyvos nei yra įpilta bake, visiškai išpilkite bake likusią alyvą.

Reikia laikytis šių klampumo reikalavimų (pagal ASTM D445 standartą):

- Ne mažiau kaip 8 mm²/s (cSt) esant 100 °C temperatūrai.
- Apie 1500 mm²/s (cSt), esant -10 °C temperatūrai.

Pasirinkite alyvos klampumą pagal aplinkos, kurioje bus eksploatuojamas mechanizmas, temperatūrą.

Temperatūra °C							**Nurodytas kiekis L**	
-20	-10	0	10	20	30	40		
VG46							ViO33-7 : 30,2 ViO38-7 : 34,3	bake
VG68							ViO33-7 : 23,7 ViO38-7 : 20,0	likutis

Kad papildytumėte:

3.5 Hidraulinės alyvos lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 91

3 REGULIARÛS PATIKRINIMAI IR PRIEÞIÛROS OPERACIJOS

◇Tikrinimas/Reguliavimas/Tiekimas □Valymas ■Alyva ir tepalai ●Pakeitimas ♦Alyvos pavyzdys + = ir / = arba

Dalys, kurias reikia patikrinti ir prižiūrėti			Kiekvieną dieną	Kas 50h	Kas 100h	Kas 250h	Kas 500h *	Kas 1000h *	Kas 2000 h **
Bendra	Trūkstamos arba sugadintos dalys		◇						
	verþtø ir verþliø priverþimas		◇						
	Variklio būklė, išmetimo ir įleidimo žarnos		◇						
	Visas mechanizmas		□						
	Naudojimo vadovas			◇(1)			◇	◇	◇
Tepimas	Tepimo vietos		■						
	Posūkio mechanizmas ir vainikinis krumpliaratis			■	■	■	■	■	■
	Atraminiai ir važiavimo ratukai, laisvieji ašies ratai		◇			■(2)	■	■	■
Variklis	Dyzelio filtras			●(1)		●	●	●	●
	Vandens atskyriklis	Nuotakas	◇						
		Degalų priešfiltris				●	●	●	●
		Dubenėlis (jeigu įrengta)					□	□	□
	Alyva		◇	♦(1)			♦+●	♦+●	♦+●
	Alyvos filtras			●(1)			●	●	●
	Aušinimo skystis ir nuotėkis		◇						●
	Radiatoriaus plokštės		◇+□						
	Diržas			◇	◇	◇	◇	◇	●
	Kuro ir aušinimo skysčio vamzdeliai								◇/●
	Variklio valdymo ir variklio greičio charakteristikos			◇(1)			◇	◇	◇
	Reguliavimo svirtis ir akseleratoriaus prietaisas			◇(1)			◇	◇	◇
	Oro valytuvas	Išorinis oro valytuvo elementas	□(3)			●(3)	●	●	●
		Saugos kasetės elementas (jeigu įrengta)					●	●	●
	Įsiurbimo ir išmetimo vožtuvai								◇
	Įpurškiklis ir įpurškimo spaudimas								□+◇
	Karterio alsuoklio sistema								◇
	Guminių pakabos įvorių ir kronšteinas			◇	◇	◇	◇	◇	◇
Perkėlimo	Perkėlimo reduktoriai alyva			●(1)	◇(2)	◇/●(2)	●	●	●
	Vikšrai, guminiai vikšrai ir trinkelės		◇						
	Vikšrų įtempimas		◇						
	Eigos svirties judėjimas			◇(1)			◇	◇	◇
	Eigos charakteristika			◇(1)			◇	◇	◇
Hidraulinis	Alyva		◇	♦(1)			♦/●(4)	♦+●	♦+●
	Siurbimo filtras						□/●(4)	□/●(4)	□/●(4)
	Ventiliacijos filtas							●	●
	Hidraulinės alyvos grįžties filtras			●(1)		●(4)	●	●	●
	Kitas filtras					●(4)	●	●	●
	Akumuliatorius			◇(1)			◇	◇	◇
	Siurblio slėgis			◇(1)			◇	◇	◇
	Valdymo svirties judėjimas			◇(1)			◇	◇	◇
	Žemas slėgis			◇(1)			◇	◇	◇
	Geležtės valdymas			◇(1)			◇	◇	◇
	Sukimosi strėle			◇(1)			◇	◇	◇
	Strėlė			◇(1)			◇	◇	◇
	Atrama			◇(1)			◇	◇	◇
	Kaušas			◇(1)			◇	◇	◇
	Pasirinkimai			◇(1)			◇	◇	◇
Elektros įranga	Valandinis skaitiklis		◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
	Varžtų ir elektros gnybtų priveržimas		◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
	LCD ekranas		◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
	Baterija			◇(1)			◇	◇	◇
Kabina	Kabinos filtrai		□			●(3)	●	●	●
	Klimato kontrolė						◇	◇	◇
Pabaiga	Pasirašykite apžiūros formą ir grąžinkite ją YANMAR			◇ (1)		◇	◇	◇	◇

* arba kasmet, kai nutinka pirmąkart

** arba kas dvejus metus

(1) Pirmą kartą apžiūra po 50–80 h

(2) Jeigu mechanizmas atlieka daug kasimo linijų per vieną dieną (pluošto, stovo, drenavimo...).

(3) Jeigu mechanizmas naudojamas dulkėtose statybvietėse.

(4) Jei hidraulinis plaktas naudojamas daugiau kaip 30 % mašinos eksploatavimo laiko.

♦ Paimkite alyvos mėginį ir veskite analizės ataskaitą. Atsižvelgdami į rezultatą, pakeiskite alyvą (jei būtina).

Labai svarbu nurodytu dažnumu patikėti mašiną pardavimo agentui, kad jis galėtų atlikti reikalingus eksploatacinės priežiūros darbus geram mašinos veikimui užtikrinti.

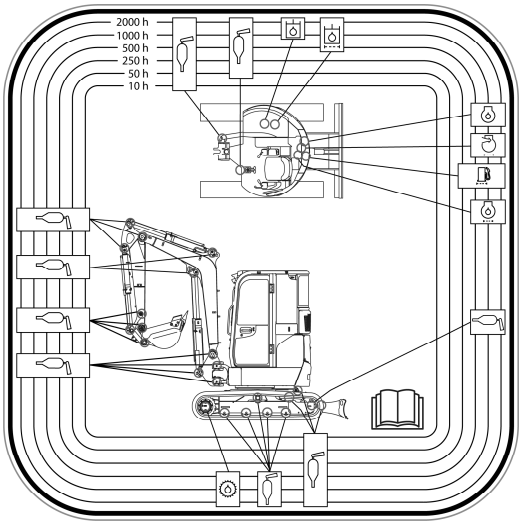
Į pardavimo agentą kreipkitės esant tokiems atvejams :

- trūkstamos, sulaužytos ar atsilaisvinusios detalės
- sugedęs garsinis signalas
- sugedęs valandinis skaitiklis
- sugedusi elektros grandinė
- sugedusi baterija
- sugedęs (-ę) šviesos įtaisas (-ai)

Vos tik aptinkate kokių nors sutrikimų, susisiekite su savo pardavimo agentu.

Įrenginio periodinio techninio aptarnavimo (sutepimo, filtrų tvarkymo ir kt.) atlikimo vietos

⚠ SVARBU
Periodiškumas, pavyzdžiui, veiksmai, kuriuos reikia atlikti kas 50 valandų, t. y. praėjus 50 h, 100 h, 150 h, 200 h ir t. t.



= Hidraulinė alyva

= Variklio alyva

= Hidraulinės alyvos grįžties filtras

= Perkėlimo reduktoriai alyva

= Tepimo vietos

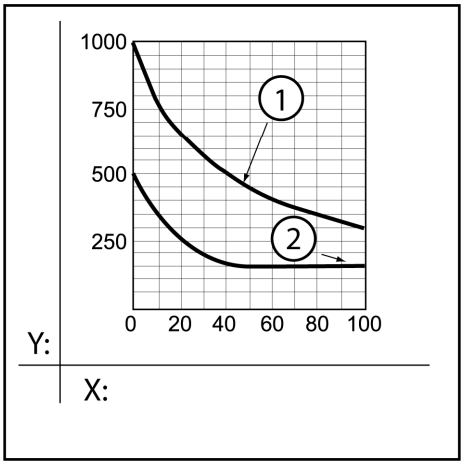
= Oro filtras

= Kuro filtras

= Alyvos filtras

Garantija netaikoma techniniams pakeitimams.

- Kai kurie laiko tarpai gali keistis dėl hidraulinio kūjo naudojimo.
  Pažymėkite tai atitinkamuose užrašuose.



Užrašai

Jeigu yra naudojamas hidraulinis kūjis, grįžties filtras turi būti pakeistas praėjus pirmoms 100 ar 150 darbo valandų naujai mašinai, o vėliau pagal šią diagramą.

Jeigu yra naudojamas hidraulinis kūjis, hidraulinė alyva turi būti keičiama dažniau. Naudokitės šia diagrama.

1 = Hidraulinė alyva

2 = Hidraulinės alyvos grįžties filtras

X = Hidraulinio kūjo naudojimo lygis (%)

Y = Pakeitimo laikas (h)

4 VAIRUOTOJO ATLIEKAMI PRIEŽIŪROS DARBAI

⚠ SVARBU
Prieš atliekant bet kokius aptarnavimo arba išlaikymo operacijos, atlikite atsargumo nurodytus šiame vadove.

4.1 Kasdienė priežiūra

4.1.1 Mašinos patikra prieš naudojimą

⚠ SVARBU
Jeigu detalė neveikia arba atrodo pažeista, nedelsiant išjunkite mašinos variklį ir susisiekite su savo pardavimo agentu.

Prieš pradėdami naudoti mašiną, atlikite vaizdinę šių vietų patikrą:

- Jokios trūkstamos, sulaužytos ar atsilaisvinusios detalės
- Tepimas

  4.1.3 Tepimo vietos, puslapis 133
- Gera variklio būklė
- Indas / skirstiklis

  4.1.4 Skirstiklio / indo valymas, puslapis 134
- Variklio alyva

  3.3 Variklio alyvos lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 89
- Aušinimo skystis

  3.2 Aušinimo skysčio lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 88
- Radiatoriaus grotelės

  4.1.2 Radiatoriaus grotelių patikrinimas ir valymas, puslapis 133
- Oro filtras

  4.3.6 Oro filtro valymas, puslapis 146
- Kabinos filtrai

  4.1.9 Salono ir (arba) oro kondicionieriaus filtro valymas, puslapis 142
- Vikšrai

  4.1.5 Kaučiuko vikšrų priežiūra, puslapis 135

  4.1.6 Plieno vikšrų priežiūra, puslapis 139
- Hidraulinė alyva

  3.5 Hidraulinės alyvos lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 91
- Hidraulinių guminių vamzdelių patikrinimas
  – Apžiūrėkite, ar nėra alyvos nutekėjimų ant hidraulinių guminių vamzdelių jungčių.
- Vaizdinė guminių kuro vamzdelių apžiūra
  – Apžiūrėkite, ar degalai neteka ant guminių degalų vamzdelių ir jungčių.
  – Taip pat užtikrinkite, kad guminiai vamzdeliai nebūtų pažeisti.

- Sėdynės patikrinimas
  – Patikrinkite, ar yra saugos diržas ir kokia jo būklė.
- Taip pat patikrinkite, ar tinkamai veikia valandų skaitiklis, priekiniai žibintai, garso signalas, kontrolinės lemputės ir kamera (jei yra).
- Pavarų patikrinimas
  – Valdykite pavaras.
  – Atleiskite svirtis, jos iškart turi grįžti į neutralią poziciją.
  – Jeigu taip nėra, susisiekite su savo pardavimo agentu.

4.1.2 Radiatoriaus grotelių patikrinimas ir valymas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Mašiną sustabdžius, variklio dalys yra karštos ir gali nudeginti. Radiatoriaus groteles tikrinkite ir valykite tik varikliui visiškai atvėsus.

Prieš naudodami suspaustą orą, įsitikinkite, kad netoliese nėra žmonių ir dėvėkite apsauginius akinius bei vilkėkite tinkamus drabužius.

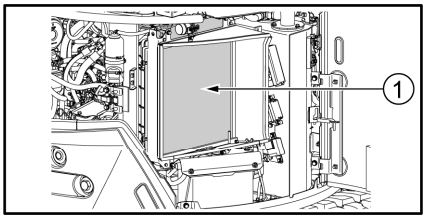
Nenaudokite didesnio nei 0,7 MPa slėgio suspausto oro.

⚠ SVARBU

Naudodami suspaustą orą, laikykitės saugaus atstumo nuo radiatoriaus, kad jo nesugadintumėte.

Iš sugadinto radiatoriaus gali ištekėti aušimo skystis ir mašina gali perkaisti.

Dėl užterštų grotelių kyla perkaitimo pavojus.

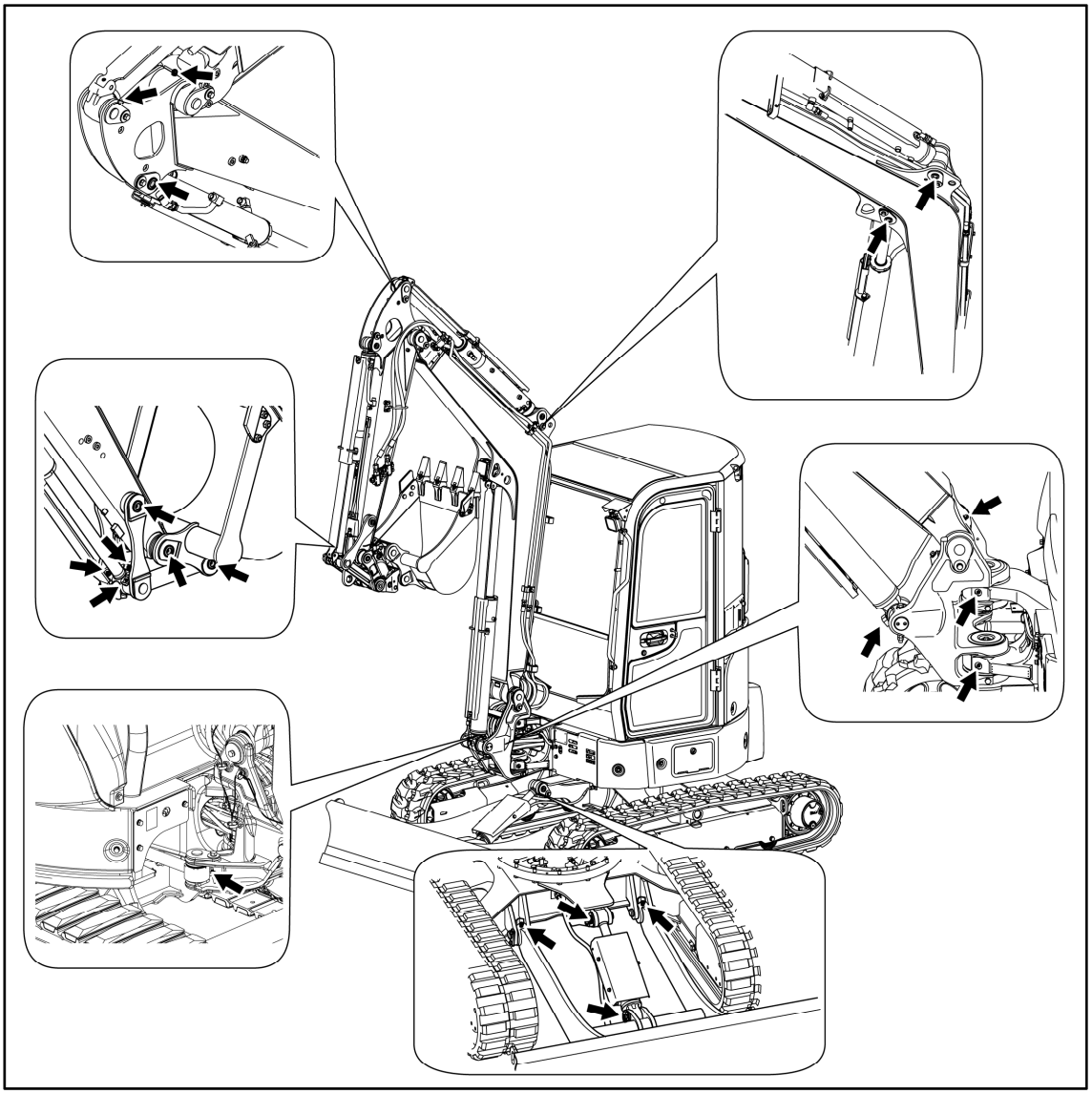


1 = Radiatorius

1. Atidarykite gaubtą **R.**
2. Suspaustu oru nuo radiatoriaus briaunų pašalinkite dulkes.
3. Uždarykite gaubtuvą.

4.1.3 Tepimo vietos

- Naudodami tepalus kiekvieną dieną sutepkite mašinos ašis, taip pat prieš naudodami mašiną ar po naudojimo lietuje, ant minkštos žemės ar purviname vandenyje.
- Laikykitės šių nurodymų :
  1. Kaušą ir geležtę nuleiskite ant žemės paviršiaus.
  2. Sustabdykite variklį.
  3. Nuvalykite paveikslėliuose nurodytas tepimo jungtis.
  4. Sutepkite jas naudodami tepalo siurbliuką.
  5. Nuvalykite tepalų perteklių šluoste.



4.1.4 Skirstiklio / indo valymas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Laikykite kibirkščiuojančius daiktus, ugnies šaltinius ar cigaretes atokiai.

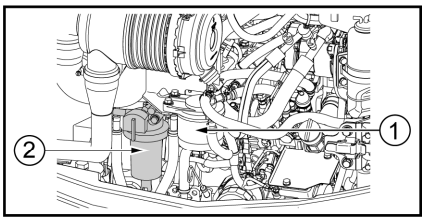
Veikimo metu variklio detalės yra itin karštos ir gal nudeginti.

Atjunkite baterijos masę ir nuvalykite skirstiklį, kai variklis bus pakankamai atvėsęs.

Degalų nuotėkis ar išsipylimas ant įkaitusių detalių gali sukelti gaisrą.

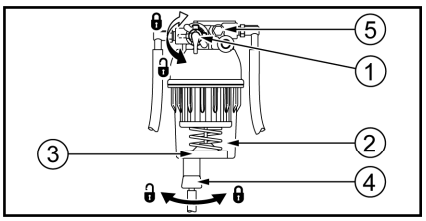
Jei pageidaujama, atskirtuvas / nusodintuvas gali turėti signalizaciją, įsijungiančią, kai aptinkama vandens ir nurodančią, kad reikia jį pašalinti:

8.10 Atskirtuvo / nusodintuvo signalizacija, puslapis 57



1 = Degalų filtras

2 = Indas / skirstiklis



1 = Degalų tiekimo vožtuvas

2 = Dubenėlis

3 = Žiedas

4 = Valymo vožtuvas

5 = Oro išleidimo varžtas

1. Užvedimo raktu atidarykite variklio gaubtą.
2. Po skirstikliu padėkite indą.
3. Uždarykite degalų tiekimo vožtuvą.
4. Atsukite valymo vožtuvą, kad išvalytumėte separatorių. Leiskite skysčiui nutekėti, kol išbėgs gryni degalai.

   Užrašai

   Jei atidarius separatoriaus išleidimo vožtuvą vanduo nenuteka, atsuktuvu atlaisvinkite oro išleidimo varžtą, pasukdami jį 2–3 pasukimais prieš laikrodžio rodyklę. Ištuštinę separatorių, būtinai priveržkite oro išleidimo varžtą.
5. Uždarykite separatoriaus valymo vožtuvą.
6. Atidarykite degalų tiekimo vožtuvą.
7. Uždarykite galinį variklio gaubtą.

4.1.5 Kaučiuko vikšrų priežiūra

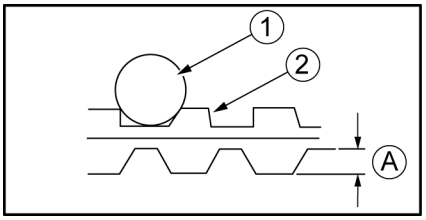
a. Vikšrų būklės patikrinimas

- Kaučiuko vikšrų nusidėvėjimas priklauso nuo darbo sąlygų ir žemės paviršiaus tipo. Reguliariai tikrinkite vikšrų nusidėvėjimą ir įtempimą.

  Užrašai

  Nauji vikšrai pirmą kartą turi būti tikrinami praėjus 30 darbo valandų.

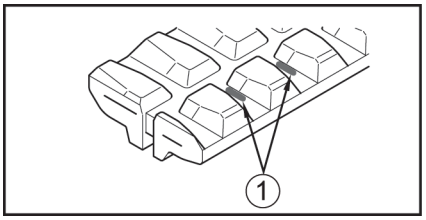
Fiksavimo veržlių aukštis



1 = Vikšrų skrituliukas

2 = Vikšras

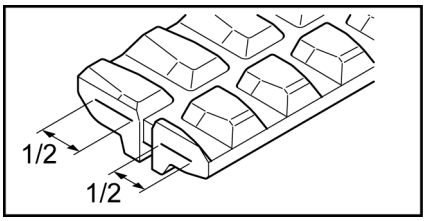
- Jeigu dėl nusidėvėjimo A aukštis yra sumažėjęs, traukos galia taip pat mažėja.
- Jeigu A yra žemesnis arba lygus 5 mm, pakeiskite vikšrą.



1 = Plieno kabeliai

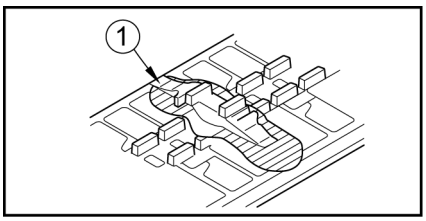
- Jeigu dviejų ar daugiau lankstų plieniniai vikšrų kabeliai yra atidengti, pakeiskite vikšrus.
- Jeigu dvi ar daugiau plieninio kabelio, esančio vikšro viduje, grandžių yra iškritusios dėl nusidėvėjimo, pakeiskite vikšrus.

Kaučiuko vikšrų plieniniai kabeliai



- Jeigu pusė ar daugiau kabelio sluoksnio yra sutrūkinėję, pakeiskite vikšrus.

Metalinis tarpelis



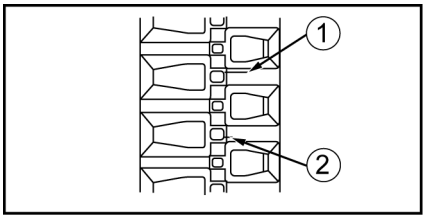
- Jeigu metaliniai tarpeliai nutolsta net nejudant, pakeiskite vikšrus.

1 = Metalinių tarpelių nutolinimas

Teptuvas

- Jei vikšrai yra neįtempti net atlikus įtempio reguliavimą, gali būti, kad įvyko vidinis tepimo mechanizmo gedimas. Susisiekite su savo pardavimo agentu dėl remonto.

Įtrūkimas



- Jeigu tarp vikšrų fiksavimo tarpelų atsiranda tarpas, sutaisykite jį, jeigu trapo ilgis yra 60 mm. Jeigu vidinis plieno kabelis yra iškritęs, nedelsdami sutaisykite vikšrą, net jeigu tarpas yra nedidelis.
- Jeigu tarpo ilgis yra mažesnis nei 30 mm arba jo gylis mažesnis nei 10 mm, nėra būtinybės keisti vikšrus.

1 = Taisyti, jeigu yra daugiau nei 60 mm

2 = Dar netaisyti

- Norėdami sužinoti, ar vikšrai turi būti keičiami, taisomi arba naudojami toliau, susisiekite su savo YANMAR pardavimo agentu.

b. Vikšrų keitimas

- Jeigu vienas vikšras (arba abu) turi būti pakeistas, susisiekite su savo pardavimo agentu.
- Nauji vikšrai pirmą kartą turi būti tikrinami praėjus 30 darbo valandų.

c. Įtempimo patikrinimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

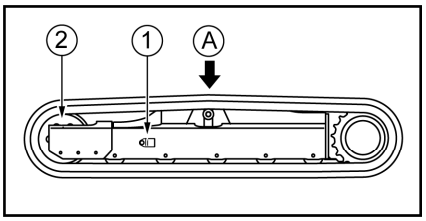
Nelaikykite mašinos vien tik detalėmis. Pavaros svirtys gali netikėtai sujudėti arba gali ištekėti hidraulinė alyva ir sugadinti mašiną.

Kai mašiną tikrina ir remontuoja du asmenys, vienas iš jų turi įjungti mašiną pagal kito asmens duodamus nurodymus.

Vikšrų įtempimą tikrinkite ant lygaus ir tvirto paviršiaus. Griežtai draudžiama stovėti po mašina jos eksploatavimo metu.

⚠ SVARBU

Jei darbai atliekami neįtempus vikšrų, jie gali nukristi arba gali per anksti susidėvėti važiuoklės dalys.

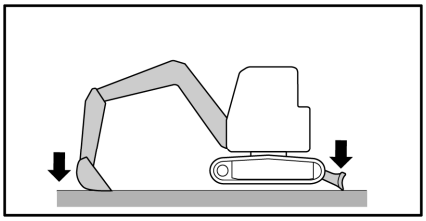


1. Perstatykite mašiną taip, kad vidinio vikšro paviršiaus jungtis būtų viršutinės važiuoklės centre.

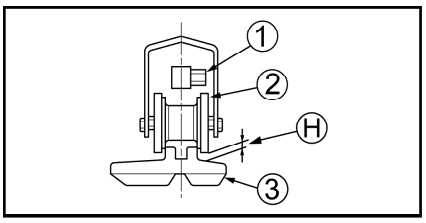
A = Markė ⧋ vikšro viduje

1 = Dangtelis

2 = Didysis vairaratis



2.Mašiną su įranga pakelkite naudodami valdymo svirtis.



3.Patikrinkite įtempimą. H detalė, esanti tarp išorinio antrojo vikšrų volo skrituliukų temptuvo paviršiaus ir vidinio vikšrų paviršiaus, turi būti 8 ~ 13 mm.

1 = Teptuvas

2 = Vikšrų skrituliukas

3 = Vikšras

- Jeigu įtempimas netinkamas, laikykitės skyriuje pateiktų nurodymų, kad padidintumėte ar sumažintumėte vikšrų tempimą.

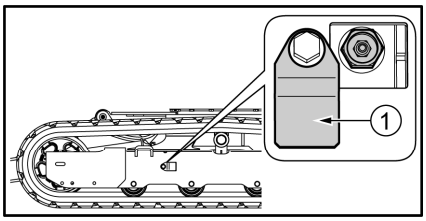
d. Padidinkite įtempimą

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nelaikykite mašinos vien tik detalėmis. Pavaros svirtys gali netikėtai sujudėti arba gali ištekėti hidraulinė alyva ir sugadinti mašiną.

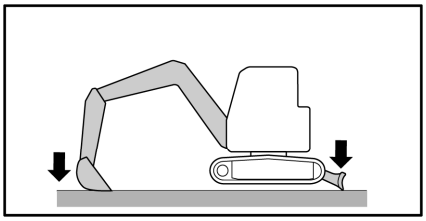
Kai mašiną tikrina ir remontuoja du asmenys, vienas iš jų turi įjungti mašiną pagal kito asmens duodamus nurodymus.

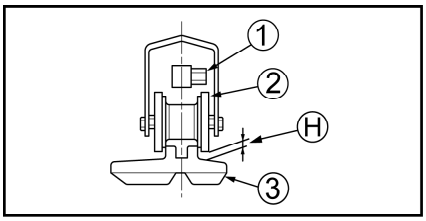
Vikšrų įtempimą tikrinkite ant lygaus ir tvirto paviršiaus. Griežtai draudžiama stovėti po mašina jos eksploatavimo metu.



1 = Dangtelis

1. Sutaisykite tepalo siurblį.
2. Atlaisvinkite varžtą ir pasukite dangtelį, kad pasiektumėte tepimo nipelį.
3. Mašiną su įranga pakelkite naudodami valdymo svirtis.
4. Naudodami tepalo siurblį, teptuvu įpurkškite tepalų, kad H detalė būtų tarp 8 ~ 13 mm.
5. Įtempkite vikšrus. Norėdami patikrinti, ar įtempimas tinkamas, pastatykite mašiną ir lengvai perstatykite ją iš galo į priekį.
6. Iš naujo patikrinkite įtempimą. Jeigu jis vis dar netinkamas, nustatykite iš naujo.
7. Uždėkite dangtelį.

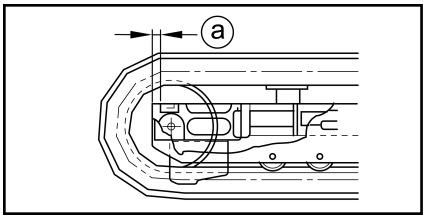




1 = Teptuvas

2 = Vikšrų skrituliukas

3 = Vikšras



- Įtempimas yra reguliuojamas, kol "a" atstumas sumažinamas iki 0. Jeigu įtempimo vis dar nepakanka, vikšrai turi būti sutaisyti atsižvelgiant į per didelį jų nusidėvėjimą. Susisiekite su savo pardavimo agentu dėl remonto.
- Jei įtempimas yra silpnas net įpylus alyvos, turi būti patikrinti vikšrai arba įtempimo sistema. Susisiekite su savo pardavimo agentu.

e. Atlaisvinkite įtempimą

⚠ ĮSPĖJIMAS

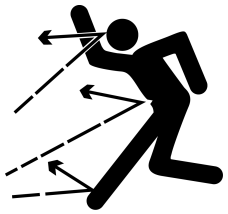
Nelaikykite mašinos vien tik detalėmis. Pavaros svirtys gali netikėtai sujudėti arba gali ištekėti hidraulinė alyva ir sugadinti mašiną.

Kai mašiną tikrina ir remontuoja du asmenys, vienas iš jų turi įjungti mašiną pagal kito asmens duodamus nurodymus.

Vikšrų įtempimą tikrinkite ant lygaus ir tvirto paviršiaus. Griežtai draudžiama stovėti po mašina jos eksploatavimo metu.

⚠ SVARBU

Kaučiuko vikšrai nėra atsparūs tepalams. Visiškai nuvalykite tepalus, kadangi jie gali sutrumpinti kaučiuko vikšrų tarnavimo laiką.



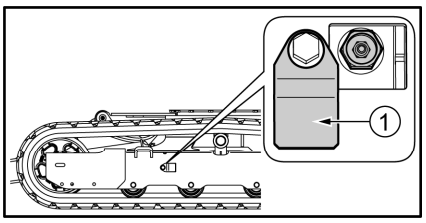
⚠ ĮSPĖJIMAS

Neatlaisvinkite teptuvo daugiau nei vienu apsisukimu.

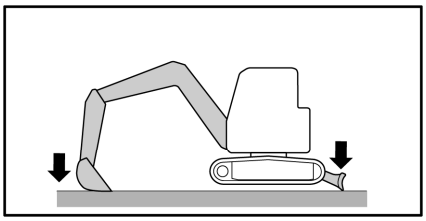
Jeigu jį atlaisvinsite per daug, vidaus aukšto spaudimo alyva gali ištekėti arba gali iškristi vožtuvas ir sukelti rimtų sužalojimų.

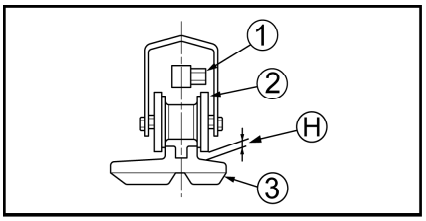
Tikrindami, ar nėra ištekėję tepalų, žiūrėkite ne į teptuvo vidų, o patikrinkite, ar nėra atsipalaidavę vikšrai. Neatsukite veido, rankų, kojų ar viso kūno teptuvo kryptimi.

Yra labai pavojinga išleisti tepalus taip, kaip čia aprašyta. Jeigu nepavyksta atlaisvinti vikšrų, kreipkitės į savo YANMAR pardavimo agentą dėl tarpininkavimo.



1 = Dangtelis





1 = Teptuvas

2 = Vikšrų skrituliukas

3 = Vikšras

1. Atlaisvinkite varžtą ir pasukite dangtelį, kad pasiektumėte tepimo nipelį.
2. Mašiną su įranga pakelkite naudodami valdymo svirtis.
3. Atlaisvinkite teptuvą.
4. Leiskite alyvai ištekėti, kad vikšras atlaisvėtų.
5. Užveržkite teptuvą.

   Sukimo momentas : 55-65 N•m.
6. Įtempkite vikšrus.
7. Iš naujo patikrinkite įtempimą. Jeigu jis vis dar netinkamas, nustatykite iš naujo.
8. Nuvalykite tepalų perteklių šluoste.
9. Uždėkite dangtelį.

4.1.6 Plieno vikšrų priežiūra

a. Vikšrų būklės patikrinimas

- Vikšrų smaigų ir movų nusidėvėjimas priklauso nuo darbo sąlygų ir žemės paviršiaus tipo. Reguliariai tikrinkite vikšrų įtempimą, kad išlaikytumėte vienodą įtempimą.
- Vikšrų įtempimą patikrinkite ir sutaisykite esant toms pačioms sąlygoms, kaip ir darbo metu (pavyzdžiui, užsikimšus purvu, jeigu darbai buvo atliekami ant purvino žemės paviršiaus).
- Norėdami sužinoti, ar vikšrai turi būti keičiami, taisomi arba naudojami toliau, susisiekite su savo YANMAR pardavimo agentu.

b. Vikšrų keitimas

- Jeigu vienas vikšras (arba abu) turi būti pakeistas, susisiekite su savo pardavimo agentu.

c. Įtempimo patikrinimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

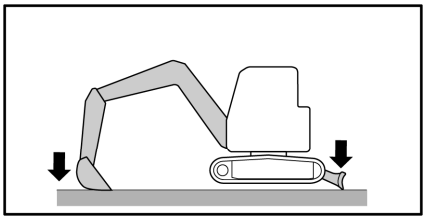
Nelaikykite mašinos vien tik detalėmis. Pavaros svirtys gali netikėtai sujudėti arba gali ištekėti hidraulinė alyva ir sugadinti mašiną.

Kai mašiną tikrina ir remontuoja du asmenys, vienas iš jų turi įjungti mašiną pagal kito asmens duodamus nurodymus.

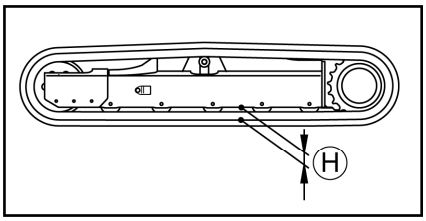
Vikšrų įtempimą tikrinkite ant lygaus ir tvirto paviršiaus. Griežtai draudžiama stovėti po mašina jos eksploatavimo metu.

⚠ SVARBU

Jei darbai atliekami neįtempus vikšrų, jie gali nukristi arba gali per anksti susidėvėti važiuoklės dalys.



1. Mašiną su įranga pakelkite naudodami valdymo svirtis.



2. Patikrinkite įtempimą. Tarpas tarp važiuoklės apačios apatinės dalies ir vikšro vidinio paviršiaus turi būti 120 ~ 130 mm.

3. Jeigu įtempimas netinkamas, laikykitės skyriuje pateiktų nurodymų, kad padidintumėte ar sumažintumėte vikšrų tempimą.

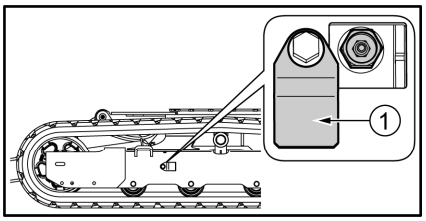
d. Padidinkite įtempimą

⚠ ĮSPĖJIMAS

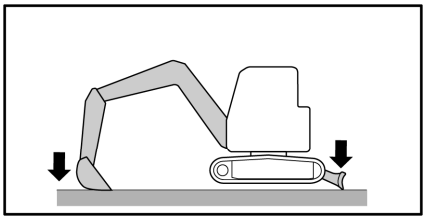
Nelaikykite mašinos vien tik detalėmis. Pavaros svirtys gali netikėtai sujudėti arba gali ištekėti hidraulinė alyva ir sugadinti mašiną.

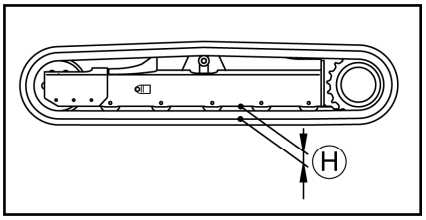
Kai mašiną tikrina ir remontuoja du asmenys, vienas iš jų turi įjungti mašiną pagal kito asmens duodamus nurodymus.

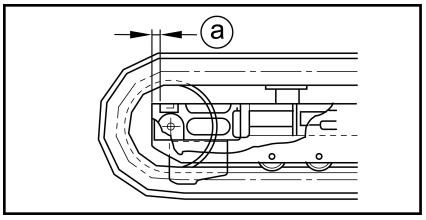
Vikšrų įtempimą tikrinkite ant lygaus ir tvirto paviršiaus. Griežtai draudžiama stovėti po mašina jos eksploatavimo metu.



1 = Dangtelis







1. Sutaisykite tepalo siurblį.
2. Atsukite abu varžtus ir pasukiokite sklendę, kad pasiektumėte tepimo mechanizmą.
3. Mašiną su įranga pakelkite naudodami valdymo svirtis.
4. Naudodami tepalo siurblį, teptuvu įpurkškite tepalų, kad H detalė būtų tarp 120 ~ 130 mm.
5. Norėdami patikrinti, ar įtempimas tinkamas, pastatykite mašiną ir lengvai perstatykite ją iš galo į priekį.
6. Iš naujo patikrinkite įtempimą. Jeigu jis vis dar netinkamas, nustatykite iš naujo.
7. Uždėkite dangtelį.

- Įtempimas yra reguliuojamas, kol "a" atstumas sumažinamas iki 0. Jeigu įtempimo nepakanka net atlikus taisymo darbus, smaigas ir mova turi būti pakeistos. Susisiekite su savo pardavimo agentu dėl remonto.
- Jeigu įtempimas yra per silpnas net įpurškus tepalų, būtina pakeisti vikšrus. Susisiekite su savo pardavimo agentu.

e. Atlaisvinkite įtempimą

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nelaikykite mašinos vien tik detalėmis. Pavaros svirtys gali netikėtai sujudėti arba gali ištekėti hidraulinė alyva ir sugadinti mašiną.

Kai mašiną tikrina ir remontuoja du asmenys, vienas iš jų turi įjungti mašiną pagal kito asmens duodamus nurodymus.

Vikšrų įtempimą tikrinkite ant lygaus ir tvirto paviršiaus. Griežtai draudžiama stovėti po mašina jos eksploatavimo metu.



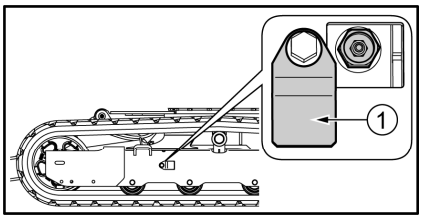
⚠ ĮSPĖJIMAS

Neatlaisvinkite teptuvo daugiau nei vienu apsisukimu.

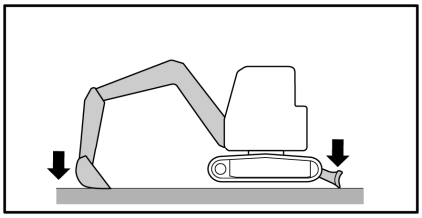
Jeigu jį atlaisvinsite per daug, vidaus aukšto spaudimo alyva gali ištekėti arba gali iškristi vožtuvas ir sukelti rimtų sužalojimų.

Tikrindami, ar nėra ištekėję tepalų, žiūrėkite ne į teptuvo vidų, o patikrinkite, ar nėra atsipalaidavę vikšrai. Neatsukite veido, rankų, kojų ar viso kūno teptuvo kryptimi.

Yra labai pavojinga išleisti tepalus taip, kaip čia aprašyta. Jeigu nepavyksta atlaisvinti vikšrų, kreipkitės į savo YANMAR pardavimo agentą dėl tarpininkavimo.



1 = Dangtelis



1. Atlaisvinkite varžtą ir pasukite dangtelį, kad pasiektumėte tepimo nipelį.
2. Mašiną su įranga pakelkite naudodami valdymo svirtis.
3. Atlaisvinkite teptuvą.
4. Leiskite alyvai ištekėti, kad vikšras atlaisvėtų.
5. Užveržkite teptuvą.

   Sukimo momentas : 49-54 N•m.
6. Norėdami patikrinti, ar įtempimas tinkamas, pastatykite mašiną ir lengvai perstatykite ją iš galo į priekį.
7. Iš naujo patikrinkite įtempimą. Jeigu jis vis dar netinkamas, nustatykite iš naujo.
8. Nuvalykite tepalų perteklių šluoste.
9. Uždėkite dangtelį.

4.1.7 Mašinos patikrinimai po panaudojimo

Po kiekvieno mašinos panaudojimo, turi būti atliekami tam tikri mašinos patikrinimo darbai ; skaitykite skyrių :

5 Po naudojimo atliekamos patikros, puslapis 95

4.1.8 Oro kondicionavimo sistema

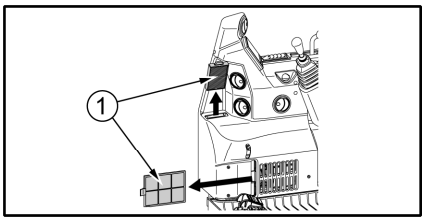
⚠ SVARBU
Norint užtikrinti tinkamą oro kondicionavimo sistemos veikimą, sistemą kasdien būtina valyti ir periodiškai atlikti techninę priežiūrą. **Tinkamai atlikus techninę priežiūrą sumažėja gedimų skaičius, pailginamas oro kondicionavimo sistemos tarnavimo laikas ir sumažinamos remonto išlaidos.**

Būtina patikrinti šiuos dalykus:

- Neįprastas oro kondicionavimo sistemos, ypač kompresoriaus, keliamas triukšmas arba vibracija.
- Kompresoriaus ir kondensatoriaus pažeidimai.
- Alyvos nutekėjimas aplink oro kondicionavimo sistemą ir jos jungtis.

4.1.9 Salono ir (arba) oro kondicionieriaus filtro valymas

⚠ SVARBU
Panaudotus dulkių filtrus utilizuokite pagal galiojančias taisykles.



1 = Kabinos filtrai

1. Norėdami išimti filtrus, patraukite juos už rankenėlės.
2. Filtrus valykite suslėgtu oru arba švelniai stuksendami.

⚠ SVARBU

Nenaudokite didesnio nei 0,7 MPa slėgio suspausto oro.

Filtrams valyti nenaudokite vandens.

Valydami mašinos vidų vandeniu, uždenkite filtrus, kad jų neapipiltumėte.

3. Filtrus įstatykite į jų lizdus.

Užrašai

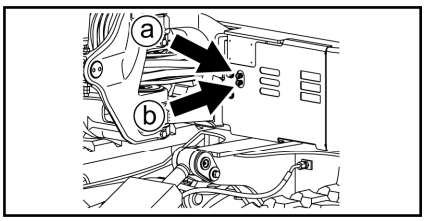
Jei išvalytas filtras veikia netinkamai, pakeiskite jį nauju.

4.2 Priežiūra kas 50 valandų

4.2.1 Krumpliaračio ir sukimosi žiedo sutepimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nesukite viršutinės dalies, kol atliekate tepimo darbus. Pakaitomis tepkite ir paskui sukite, kad išvengtumėte sužeidimų.



- Naudodami tepalų siurbliuką, sutepkite šiame paveikslėlyje nurodytą krumpliaratį ir sukimosi žiedą.

a = Sukimosi žiedas

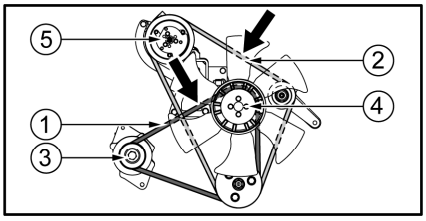
b = Krumpliaratis

- Lėtai pasukite viršutinę dalį, kol ji visiškai apsisuks.

4.2.2 Diržų įtempimo tikrinimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Mašiną sustabdžius, variklio dalys yra karštos ir gali nudeginti. Visiškai atvėsus visoms variklio dalims, patikrinkite diržo įtempimą.



1 = Kintamosios srovės generatoriaus žiedas

2 = Kompresoriaus diržas

3 = Generatoriaus skriemulys

4 = Ventiliatoriaus skriemulys

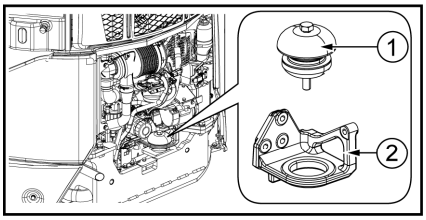
5 = Kompresoriaus skriemulys

1. Užvedimo raktu atidarykite variklio gaubtą.
2. Pirštu paspauskite rodykle pažymėtą dirželio vietą, kad patikrintumėte jo įtempimą.

	Slėgio jėga (kgf)	Tinkamas paslankumas (mm)
Kintamosios srovės generatoriaus žiedas	10	15-20
Kompresoriaus diržas	10	20-25

3. Jei diržas ar skriemuliai sugadinti ar jei diržas neįtemptas, susisiekite su savo pardavimo agentu.
4. Uždarykite galinį variklio gaubtą.

4.2.3 Guminių pakabos įvorių ir kronšteinas



1 = Guminių pakabos įvorių

2 = Kronšteinas

- Patikrinkite guminių pakabos įvorių ir jas laikančių detalių būklę.

4.3 Neperiodiniai priežiūros darbai

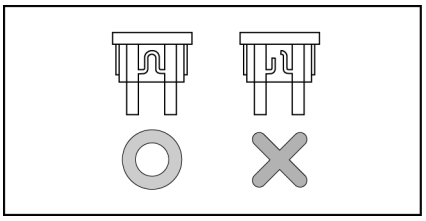
4.3.1 Saugiklių keitimas

⚠ SVARBU

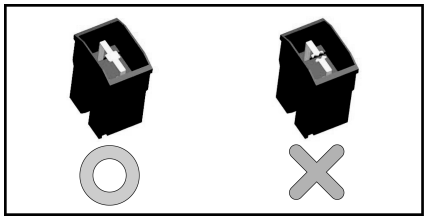
Nepritaikytas ar trumpą jungimą sukeliantis saugiklis gali sukelti perkaitimą ir sugadinti elektros grandinę ar elektrinius įtaisus.

1. Pasukite užvedimo raktą į OFF poziciją.
2. Pakelkite saugiklių dėžutės dangtelį.
3. Nustatykite perdegusį saugiklį.
4. Pakeiskite jį tokiu pačiu saugikliu.

Geležtės saugikliai

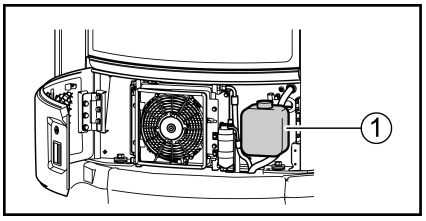


Bendro maitinimo saugikliai



- Jeigu saugiklis perdega vos pakeistas, tai reiškia, kad yra sutrikimų elektros grandinėje.

4.3.2 Langų plovimo skysčio papildymas



1 = Langų skysčio bakelį

⚠ SVARBU
Neleiskite į bakelį patekti nešvarumams.

1. Atidarykite galinį dangtelį užvedimo rakteliu.
2. Atidarykite langų skysčio bakelį.
3. Papildykite langų plovimo skysčio.

4.3.3 Valytuvų keitimas

- Pakeiskite valytuvų šepetėlius, kol pastarieji nepradėjo prastai valyti stiklo. Laikykitės valytuvų gamintojo pateiktų nurodymų.

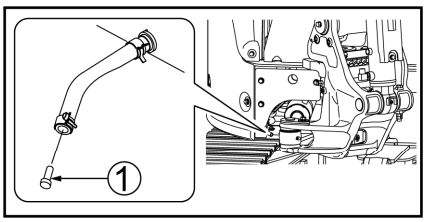
4.3.4 Padargo būklės kontrolė

- Kai reikia atlikti bet kokius su padargu susijusius darbus, susisiekite su pardavėju arba skaitykite gamintojo su padargu pateiktą naudotojo instrukciją.

4.3.5 Degalų bako valymas

⚠ PAVOJUS
Laikykite kibirkščiuojančius daiktus, ugnies šaltinius ar cigaretes atokiai.

⚠ ĮSPĖJIMAS
Žiūrėkite, kad degalai nesiliestų su jūsų kūnu.



1 = Išleidimo kamštis

1. Pasukite viršutinę dalį, siurbimo kamštis, esantis iš šono, būtų priešais geležtę tarp dviejų vikšrų.
2. Išplėskite strėlės sukimo kėliklis kiek įmanoma plačiau.
3. Nuimkite vamzdelį nuo jam skirtą vietą.
4. Įdėkite indą, skirtą degalų nuosėdoms iš po vamzdelį pilti.
5. Atkimškite siurbimo kamštį, kad ištekėtų bake esantis vanduo ir nešvarumai.
6. Vos tik pradeda bėgti švarūs degalai, sandariai užkimškite siurbimo kamštį.

4.3.6 Oro filtro valymas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nevalykite arba nekeiskite oro filtro, jei variklis neišjungtas. Palaukite, kol variklis atvės.

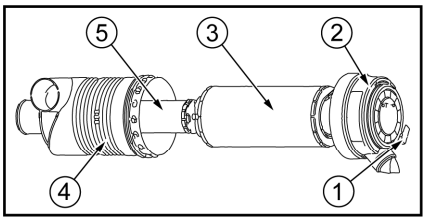
Oro filtras valomas suslėgtuoju oru. Kad nesusižalotumėte akių, dėvėkite apsauginius akinius.

Nenaudokite didesnio nei 0,7 MPa slėgio suspausto oro.

⚠ SVARBU

Valydami nedaužykite filtru kitų daiktų, nes galite sugadinti filtrą.

Nenaudokite sugadinto filtro.



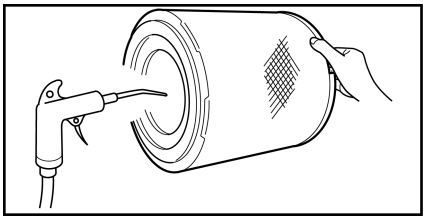
1 = Kabliukas

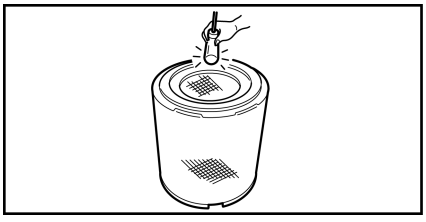
2 = Oro filtro dangtelis

3 = Filtras

4 = Oro filtro korpusas

5 = Vidinis filtras





1. Užvedimo raktu atidarykite variklio gaubtą.
2. Atleiskite fiksatorių, kad nuimtumėte oro filtro dangtelį.
3. Išimkite filtrą.

⚠ SVARBU

Šios mašinos oro filtras sudarytas iš dviejų filtrų. Neišimkite vidinio filtro. Apsaugokite vidinį filtrą audeklu, kad ant jo nepatektų dulkių.

4. Nuvalykite oro filtro dangtelį.
5. Išvalykite oro filtro korpuso vidų.
6. Į filtro vidų išilgai klosčių pūskite sausą suslėgtąjį orą ir išvalykite filtrą.
7. Tuomet sausu suslėgtuoju oru nupūskite filtro išorę.
8. Dar kartą sausu suslėgtuoju oru nupūskite filtro vidų, kad baigtumėte valyti.
9. Baigę valyti pasišviesdami patikrinkite, ar filtras sveikas. Jei yra skylių ar susidėvėjusių vietų, pakeiskite filtrą.
10. Įdėkite išvalytą filtrą atgal.
11. Uždėkite filtro dangtelį ant dangtelio pavaizduotos rodyklės kryptimi.
12. Uždarykite gaubtuvą.

5 PARDAVIMO AGENTO ATLIEKAMI PRIEŽIŪROS DARBAI

5.1 Po pirmųjų 50 darbo valandų

- Pardavimo agento atliekami patikrinimai :

– Naudojimo vadovas yra ir jis geros būklės

– Variklis
- Kintamosios srovės generatoriaus žiedas : Įtampos patikrinimas
- Variklio valdymo ir variklio greičio charakteristikos
- Reguliavimo svirtis ir akseleratoriaus prietaisas
- Guminių pakabos įvorių ir kronšteinas

– Perkėlimo svirtys : Eigos svirties judėjimas

– Perkėlimo : Eigos charakteristika

– Pusės pavaros svirtis : Valdymo svirties judėjimas

– Hidraulinis
- Akumuliatorius
- Siurblio slėgis
- Žemas slėgis

– Įranga
- Geležtė
- Strėlės sukimas
- Atrama
- Strėlė
- Kaušas
- Pasirinkimai

– Elektros įranga
- Valandinis skaitiklis
- Varžtų ir elektros gnybtų priveržimas
- Valdymo ekranas
- Baterija

- Pardavimo agento atliekami priežiūros darbai :

– Posūkio mechanizmas ir vainikinis krumpliaratis : Tepimas

– Dyzelio filtras : Detalės keitimas

– Variklio alyva : Alyvos pavyzdys

– Variklio alyva : Detalės keitimas

– Perkėlimo reduktoriai : Alyvos keitimas

– Hidraulinė alyva : Alyvos pavyzdys

– Hidraulinės alyvos grįžties filtras : Detalės keitimas

- Pasirašykite apžiūros formą ir grąžinkite ją YANMAR

D MAŠINOS LAIKYMAS IR EKSPLOATAVIMO PABAIGA

SKYRIAI ŠIOJE DALYJE:

1 Išsaugojimas
2 Sandėliavimas
3 Būklės grąžinimas į veikimą
4 Išmontavimas

⚠ SVARBU
Mašinos saugojimas ir sandėliavimas turi atitikti standartą NF ISO 6749 „Žemės darbų mechanizmai, saugojimas ir sandėliavimas“. **Šiuose skyriuose pateikta dalis nurodyto standarto nurodymų, tačiau informacija nėra išsami.** **Susipažinkite su visa šio standarto informacija.**

1 IŠSAUGOJIMAS

- Išlaikymo tikslas – užtikrinti mašinos apsaugą nuo korozijos ir nuo nedidelės žalos, kuri gali atsirasti paruošimo, gabenimo ar sandėliavimo metu.
- Atstatykite gerą mašinos būklę, prieš pradėdami ją saugoti.

1. Nuvalykite visas detales.
2. Ant metalinių komponentų, kurių dažų sluoksnis pažeistas, užtepkite rūdžių šalinimo priemonės ir uždažykite.
3. Mašinos detales su metaliniu paviršiumi sutepkite tepalais ir pakeiskite variklio alyvą.
4. Atviras cilindrų strypų dalis sutepkite tepalu.
5. Kad išvengtumėte kondensato degalų bake, ištuštinkite ar pilnai jį pripildykite.
6. Akumuliatorius turi būti atjungtas. Jei mašina nebus naudojama ilgiau kaip mėnesį, akumuliatorių reikia išimti ir laikyti tam skirtoje patalpoje.
7. Įsitikinkite, kad aušinimo grandinėje esantis skystis yra pakankamai kokybiškas ir tinka pagal mašinos temperatūrą siekiant ją apsaugoti.

2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai, puslapis 127

Jeigu reikia, papildykite.

3.2 Aušinimo skysčio lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 88

⚠ ĮSPĖJIMAS

Neatidarykite variklio gaubtuvo veikiant mašinai.

Įvairius lygmenis tikrinti ir peržiūrėti reikia tada, kai variklis išjungtas ir atvėsęs.

8. Naudodami fiksavimo svirtis ir apsaugos pedalus, užfiksuokite pavaros svirtis ir pedalus.

Užrašai

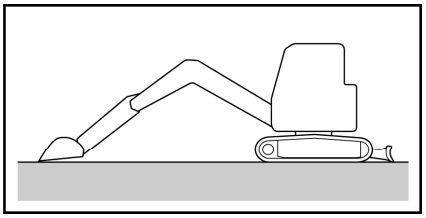
Greta jūros ar vietoje, kur pučia jūros vėjas, sandėliuojamą mašiną greitai paveikia korozija.

Visas atviras stūmoklio strypų dalis patepkite rūdžių apsaugos priemone, o mašiną uždenkite brezentu. Kai kurios priemonės nuo rūdžių gali sugadinti kaučiuko medžiagas. Stenkitės naudoti pritaikytas priemones nuo rūdžių.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Pradėdami naudoti mašiną uždaroje patalpoje, atidarykite duris ir langus ir išvėdinkite, kad išvengtumėte apsinuodijimo dujomis.

2 SANDĖLIAVIMAS



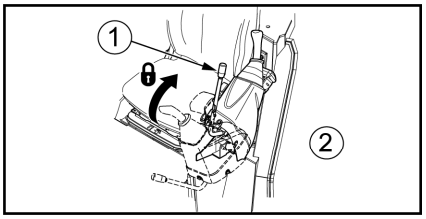
- Patartina mašiną sandėliuoti uždarose ir dengtose patalpose.
- Jeigu mašina yra laikoma lauke, pastatykite ją ant lygaus žemės paviršiaus ir apdenkite apsauginiu uždangalu.
- Mašina turi būti sandėliuojama šiame paveikslėlyje parodytoje pozicijoje, siekiant apsaugoti hidraulinio kėliklio strypus nuo korozijos.

- Ilgalaikio sandėliavimo metu bent kartą per mėnesį perkelkite mašiną, kad ant visų judančių dalių iš naujo susidarytų alyvos plėvelė, ir išimkite akumuliatorių.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei mašiną reikia naudoti patalpoje, gerai ją vėdinkite atidarydami langus ir duris.

- Jei nenaudosite mašinos ilgiau kaip 2 mėnesius, nepalikti vikšrų ten, kur patenka tiesioginiai saulės spinduliai ar lietus.
- Mašinos išsaugojimo ir būklės grąžinimo, kaip ir išsaugojimo datos nurodymai, turi būti įdėti į neperšlampamą voką su lipduku, kuris turi būti pritvirtintas ant mašinos gerai matomoje vietoje.
- Apsaugodami mašiną nuo lietaus vandens ją apdenkite, kad būtų išvengta vandens kaupimosi, galinčio sukelti metalinių dalių koroziją.



- Blokavimo svirtis (-ys) turi būti pakeltoje padėtyje, kad būtų apsisaugota nuo bet kokio atsitiktinio mašinos paleidimo.

1 = Fiksatoriaus svirtis

2 = Kairė pusė

- Pratęsus mašinos sandėliavimo laiką, reikia reguliariai tikrinti jos išorę, vidaus paviršius ir apsaugos priemones.

  Patikros intervalai yra tokie :

  – kas 6 mėnesius, esant vidutinėms klimato sąlygoms,

  – kas 3 mėnesius, esant atogrąžų, šaltoms, arktinėms ar pajūrio klimato sąlygoms.

3 BŪKLĖS GRĄŽINIMAS Į VEIKIMĄ

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei mašina buvo laikoma už darbui tinkamos temperatūros ribų, prieš pradėdami ją eksploatuoti įsitikinkite, kad temperatūra vėl pasiekė darbui tinkamas ribas.

Norėdami vėl naudoti ilgiau kaip du mėnesius sandėliuotą mašiną, laikykitės šios procedūros:

1. Išvalykite mašiną.
2. Apžiūrėkite mašiną.
3. Nuo cilindrų strypų pašalinkite apsauginį tepalą.
4. Sutepkite mašiną tepalu.

4.1.3 Tepimo vietos, puslapis 133

5. Ištraukitesiurbimo kamščius ir iš kuro bako, variklio alyvos gaubto ir hidraulinio skysčio bako išpilkite vandenį.
6. Įjungę variklį, palikite mašiną šilti.

4 IŠMONTAVIMAS

⚠ SVARBU
Tinkamai neišmetus mašinos pasibaigus jos eksploatavimo laikui, gali įvykti nelaimingas atsitikimas ir būti padaryta žala aplinkai.

- Neišmeskite mašinos ar jos skysčių į aplinką.
- Mašiną turi išmontuoti specializuota įmonė, laikydamasi galiojančių saugos ir aplinkosaugos standartų bei taisyklių.
- Išsamesnės informacijos, kreipkitės į pardavėją.

E TECHNINIAI DUOMENYS

SKYRIAI ŠIOJE DALYJE:

1 Savybės ViO33-7
2 Savybės ViO38-7
3 Darbo matmenys ViO33-7
4 Darbo matmenys ViO38-7
5 Mašinos keliamas triukšmas
6 Mašinos keliamos vibracijos

1 SAVYBĖS VIO33-7

Vikšrai		Kaučiukas /Plienas	
H (vikšrų įtempimas)	mm	8 ~ 13 / 120 ~ 130	
Detalės		Stogelis	Kabina

Svoris (atitinka Europos standartų)

Mašinos su standartiniu kaušu ir standartine greito prijungimo jungtimi svoris (su vai ruotoju +75 kg)	kg	3265 / 3360	3390 / 3485
Standartinio kaušo svoris	kg	70	
Standartinio mechaninio greito prijungimo jungties svoris	kg	34	
Atsvaro svoris	kg	160	

Darbo vieta ir parametrai

Veikimo temperatūros intervalas	°C	-15 ~ 40	
Kaušo talpa, standartinė	m³	0,075	
Kaušo plotis, standartinis	mm	400	
Strėlės sukimosi kampas: kairė pusė / dešinė pusė		71° / 52°	
Maksimali kasimo jėga: kaušas / vairaratis	kN	30,7 / 18,6 (16,8[1])	
Perkėlimo greitis (iš vienos vietos į kitą): didelis / mažas	km / h	4,8 / 2,9	
Maksimali plokštuma		20°	
Sukimosi greitis	rpm	9,4	
Vidutinis žemės paviršiaus spaudimas, standartiniai vikšrai	kg / cm²	0,30 / 0,31	0,31 / 0,32
Hidraulinio siurblio nuotėkis	L / min	37,9 x 2 <kintamo nuotėkio siurblys> 26,7 <siurblio pavaros> 10,0 <siurblio pavaros>	
Maksimalus hidraulinės grandinės spaudimas	MPa	P1 & P2 : 22,1 / P3 : 20,6 / P4 : 3,5	

Variklis: YANMAR 3TNV88-ESBV2

Tipas	3 cilindrai ; aušinimas vandeniu ; tiesioginis dyzelino įpurškimas	
Galia / apsisukimas	kW / rpm	18,5 / 2200
Kintamosios srovės generatoriaus talpa	V / A	12 / 55
Baterija	V / Ah	12 / 55[2]
CO2tarša	g / kWh	766[3]
Bandymo ciklas		NRSC

Garantija netaikoma techniniams pakeitimams.

1. Ilgas vairaratis
2. Minimalus
3. Šis CO_2 matavimas - tai laboratorijos sąlygomis vykdytų bandymų, atliktų taikant fiksuotą ciklą ir naudojant pirminį variklį, pasižymintį visai variklių kategorijai būdingais bruožais, rezultatas. Šio matavimo jokiu būdu negalima laikyti jokio konkretaus variklio veikimo efektyvumo rodikliu arba garantija.

2 SAVYBĖS VIO38-7

Vikšrai		Kaučiukas /Plienas	
H (vikšrų įtempimas)	mm	8 ~ 13 / 120 ~ 130	
Detalės		Stogelis	Kabina

Svoris (atitinka Europos standartų)

Mašinos su standartiniu kaušu ir standartine greito prijungimo jungtimi svoris (su vai ruotoju +75 kg)	kg	3585 / 3680	3710 / 3805
Standartinio kaušo svoris	kg	70	
Standartinio mechaninio greito prijungimo jungties svoris	kg	34	
Atsvaro svoris	kg	160	

Darbo vieta ir parametrai

Veikimo temperatūros intervalas	°C	-15 ~ 40	
Kaušo talpa, standartinė	m³	0,075	
Kaušo plotis, standartinis	mm	400	
Strėlės sukimosi kampas: kairė pusė / dešinė pusė		71° / 52°	
Maksimali kasimo jėga: kaušas / vairaratis	kN	32,8 / 20,9 (19,0[1])	
Perkėlimo greitis (iš vienos vietos į kitą): didelis / mažas	km / h	4,5 / 2,6	
Maksimali plokštuma		20°	
Sukimosi greitis	rpm	9,2	
Vidutinis žemės paviršiaus spaudimas, standartiniai vikšrai	kg / cm²	0,33 / 0,33	0,34 / 0,35
Hidraulinio siurblio nuotėkis	L / min	37,9 x 2 <kintamo nuotėkio siurblys> 26,7 <siurblio pavaros> 10,0 <siurblio pavaros>	
Maksimalus hidraulinės grandinės spaudimas	MPa	P1 & P2 : 22,1 / P3 : 20,6 / P4 : 3,5	

Variklis: YANMAR 3TNV88-ESBV2

Tipas	3 cilindrai ; aušinimas vandeniu ; tiesioginis dyzelino įpurškimas	
Galia / apsisukimas	kW / rpm	18,5 / 2200
Kintamosios srovės generatoriaus talpa	V / A	12 / 55
Baterija	V / Ah	12 / 55[2]
CO2tarša	g / kWh	766[3]
Bandymo ciklas		NRSC

Garantija netaikoma techniniams pakeitimams.

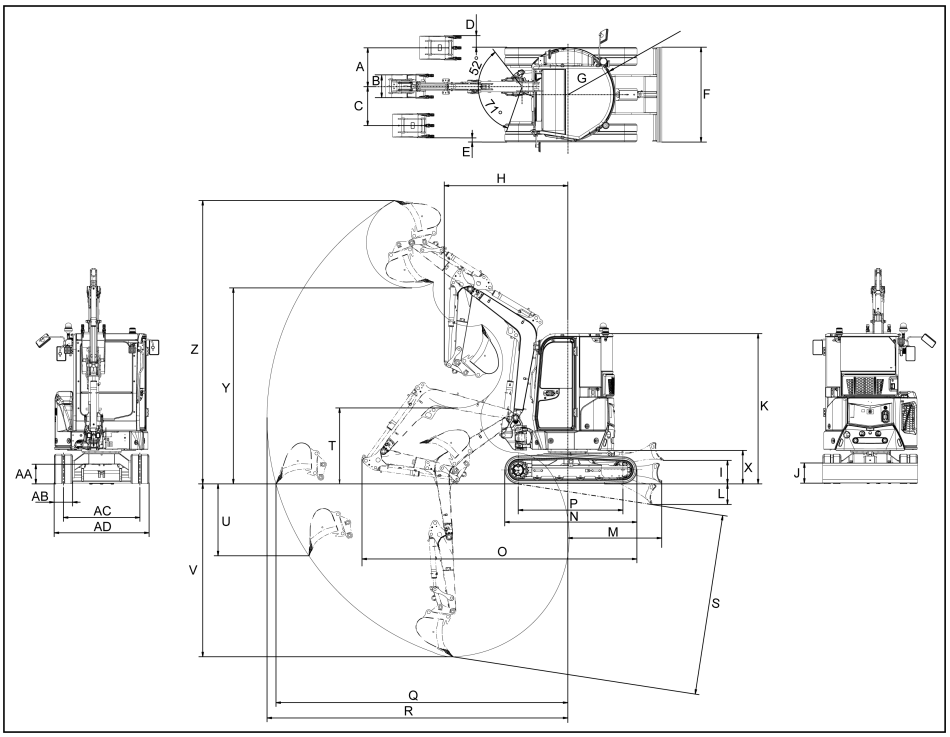
1. Ilgas vairaratis
2. Minimalus
3. Šis CO_2 matavimas - tai laboratorijos sąlygomis vykdytų bandymų, atliktų taikant fiksuotą ciklą ir naudojant pirminį variklį, pasižymintį visai variklių kategorijai būdingais bruožais, rezultatas. Šio matavimo jokiu būdu negalima laikyti jokio konkretaus variklio veikimo efektyvumo rodikliu arba garantija.

3 DARBO MATMENYS VIO33-7

⚠ ĮSPĖJIMAS

Darbiniai matmenys nurodyti mašinai su standartiniu kaušu ir greitaeige jungtimi, kaip nurodyta mašinos specifikacijų lentelėje.

Darbiniai matmenys gali pasikeisti dėl papildomų priedų ir įrangos, sumontuotos mašinoje. Prieš pradedant eksploatuoti mašiną į tai reikia atsižvelgti.



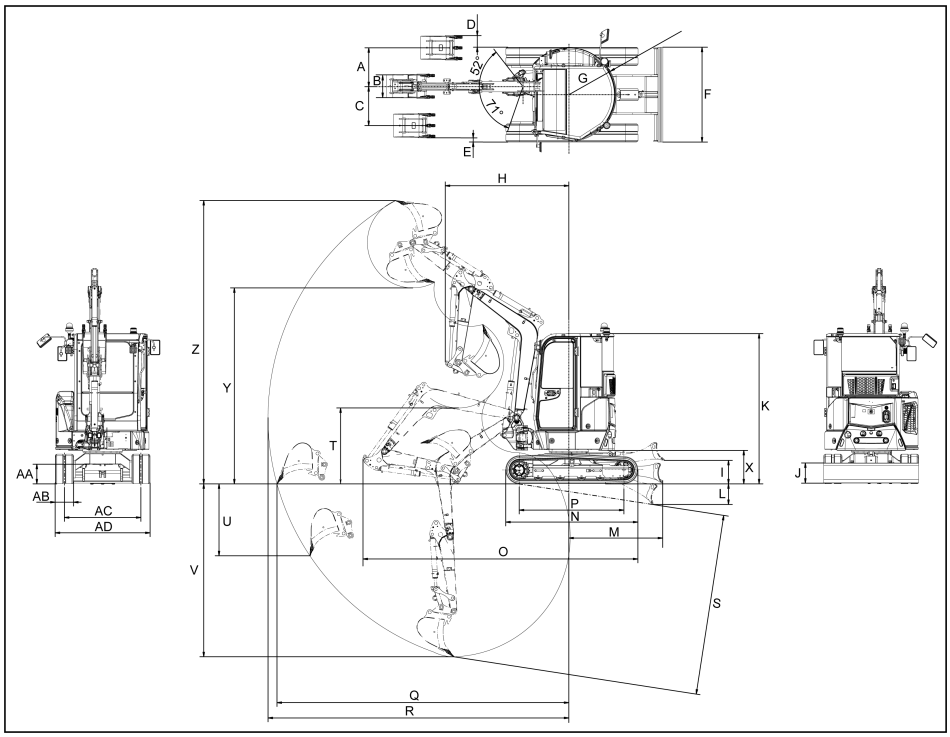
Vienetas : mm		L++			L++
A	635		P	1710	
B	400		Q	4770	5025
C	640		R	4915	5165
D	190		S	2955	3185
E	70		T	1240	1000
F	1550		U	1175	1590
G <Papildomas atsvaras>	775 <860>		V	2830	3075
H <swing>	2020 <1165>	2085 <1620>	X	550	
I	385		Y	3025	3375
J	330		Z	4635	4850
K (Kabina / Stogelis)	2460 / 2460		AA	325	
L	340		AB	300	
M	1535		AC	1250	
N	2160		AD	1550	
O	4490	4550			

4 DARBO MATMENYS VIO38-7

⚠ ĮSPĖJIMAS

Darbiniai matmenys nurodyti mašinai su standartiniu kaušu ir greitaeige jungtimi, kaip nurodyta mašinos specifikacijų lentelėje.

Darbiniai matmenys gali pasikeisti dėl papildomų priedų ir įrangos, sumontuotos mašinoje. Prieš pradedant eksploatuoti mašiną į tai reikia atsižvelgti.



Vienetas : mm		L++			L++
A	625		P	1710	
B	400		Q	5150	5395
C	645		R	5285	5525
D	85		S	3290	3535
E	160		T	1370	1130
F	1740		U	1325	1565
G <Papildomas atsvaras>	870 <955>		V	3125	3375
H <swing>	1985 <1130>	2055 <1150>	X	550	
I	435		Y	3600	3775
J	385		Z	5025	5215
K (Kabina / Stogelis)	2460 / 2460		AA	325	
L	370		AB	300	
M	1685		AC	1440	
N	2160		AD	1740	
O	4755	4805			

5 MAŠINOS KELIAMAS TRIUKŠMAS

Tyrimų rezultatai :



	ViO33-7	ViO38-7
LwA (dBA)	93	93
LpA (dBA)	82	79
LpMax (dBC)	115	108

Suapvalintos reikšmės

LwA : „A“ svertinis garso galios lygis, nustatytas ir garantuojamas pagal Direktyvą 2000/14/EB su pakeitimais, atsispindinčiais Direktyvoje 2005/88/EB.

LpA : „A“ svertinis garso slėgio lygis prie operatoriaus ausies, išmatuotas ir garantuotas pagal standartą ISO 6396:2008.

LpMax (dBC) : maksimali momentalaus akustinio spaudimo vertė, išmatuota su dažnine pusiausvyra C.

Tam tikromis konkrečiomis eksploatavimo sąlygomis faktinis skleidžiamas triukšmas gali skirtis nuo akustiniais bandymais nustatytų verčių.

Mašinos naudotojas (arba darbdavys) turi nustatyti, ar darbo vietoje yra kitų triukšmo šaltinių (pvz., kitos mašinos), išskyrus pačią mašiną, ir kokia yra triukšmo poveikio trukmė, kad nustatytų, ar reikia dėvėti klausos apsaugos priemones.

6 MAŠINOS KELIAMOS VIBRACIJOS

Reikšmė, nustatoma pagal vibracijų emisijąEN 12096					Vienetas : m/s²
Vibracijos	Darbo ciklas	Nustatoma vibracijų emisijų reikšmė, a		Neaiškumas, K	
		ViO33-7	ViO38-7	ViO33-7	ViO38-7
Plaštakos-rankos vibracijos m/s²	Kelių tiesimo ir įvairių tinklų tranšėjos	< 2,5	< 2,5	–	–
	Lyginimas	< 2,5	< 2,5	–	–
	Judėjimo	< 2,5	< 2,5	–	–
	Kūjis	< 2,5	< 2,5	–	–
Visas korpusas m/s²	Kelių tiesimo ir įvairių tinklų tranšėjos	< 0,5	< 0,5	–	–
	Lyginimas	0,81	0,70	0,15	0,16
	Judėjimo	0,78	0,95	0,11	0,03
	Kūjis	< 0,5	< 0,5	–	–
Pagal standartus nustatomos reikšmės ISO 5349-2 & EN 1032					

Darbo ciklas	Darbo ciklo apibrėžimas
Kelių tiesimo ir įvairių tinklų tranšėjos	Kasinėjimo darbai; semtuvo judesiai kasant žemę (presuota žemė).
Lyginimas	Stumtuvą nuleiskite žemyn į lyginimo padėtį ir perkelkite pakeltą stumtuvą per presuotą žemę.
Judėjimo	Ciklinės grandinės žvyro sandėliavimo plote (apytikris greitis - 4 km/h) pagal laikrodžio rodyklę.
Kūjis	Hidraulinio smulkintuvo naudojimas 20 sekundžių ant 100x50x5 cm plieninės plokštės, padėtos ant žemės.

Užrašai

Šios reikšmės pateikiamos atitinkamai pagal Direktyvą 2006/42/EB ir neatitinka 8 valandų darbo reikšmių. Jie nustatomi naudojant YANMAR nustatytos standartinės konfigūracijos mašiną.

Siekiant perduoti kuo mažiau vibracijų visam korpusui mašinos darbo metu ir išvengti pakenkti vairuotojo sveikatai, reikia imtis šių veiksmų :

- Sureguliuokite sėdynę pagal vairuotojo ūgį.
- Išsaugokite gerą žemės paviršiaus būklę.
- Naudokite mašiną numatytomis sąlygomis, atsižvelgdami į esamą žemės paviršiaus būklę ir išskirtines vibracijos sąlygas, kurios lemia mašinos naudojimo būdą.

Naudotojas turi susipažinti ir išsaugoti nurodymus, susijusius su detalės tvirtinimu ir naudojimu.

F KĖLIMO GALIMYBĖS

SKYRIAI ŠIOJE DALYJE:

1 Kėlimas Kabina ViO33-7
2 Kėlimas Stogelis ViO33-7
3 Kėlimas Kabina ViO38-7
4 Kėlimas Stogelis ViO38-7

⚠ SVARBU
Šios mašinos, kaip kėlimo mechanizmo, naudojimą Europos Sąjungos valstybėse narėse reglamentuoja Tarybos direktyva 2006/42/EB o ne Europos Sąjungos šalyse – atskiri kiekvienos šalies teisės aktai.

⚠ SVARBU
Šiose lentelėse nurodytos galimybės galioja dirbant ant lygaus ir tvirto žemės paviršiaus. **Mašiną naudodami esant kitokiam, nei minėtas, žemės paviršiui, atsižvelkite į šias naujas sąlygas.** **Maksimalus svoris esant dinaminio eksploatavimo sąlygoms nustatomas pagal pačias nepalankiausias cilindrų išsiplėtimo ir mašinos padėties nustatymo sąlygas.** **Priklausomai nuo mašinos konfigûracijos (sparno ilgio, atsvaro buvimo) ir darbo sàlygø, operatorius privalo ásitikinti, kad : greitai prijungiamos árangos, naudojamø priedø (kaušo, hidraulinio kûjo...) ir keliamos ákrovos bendras svoris neviršytø maksimalios leidþiamos masës.** **📖 8.1 Mašinos' stabilumas naudojant kaušà ar priedà, puslapis 101**

⚠ SVARBU

Šioje lentelėje pateikti duomenys nurodo pakėlimo galimybes pagal ISO 10567 standartą. Ji atitinka 75 % maksimalios statinės apkrovos arba 87 %hidraulinės kėlimo jėgos.

Duomenys, pažymėti *, reiškia hidraulinės kėlimo jėgos ribas.

Jeigu mašina naudojama nesilaikant instrukcijoje numatytų reguliavimas, YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.S.bendrovė neprisiima jokios atsakomybės.

⚠ SVARBU

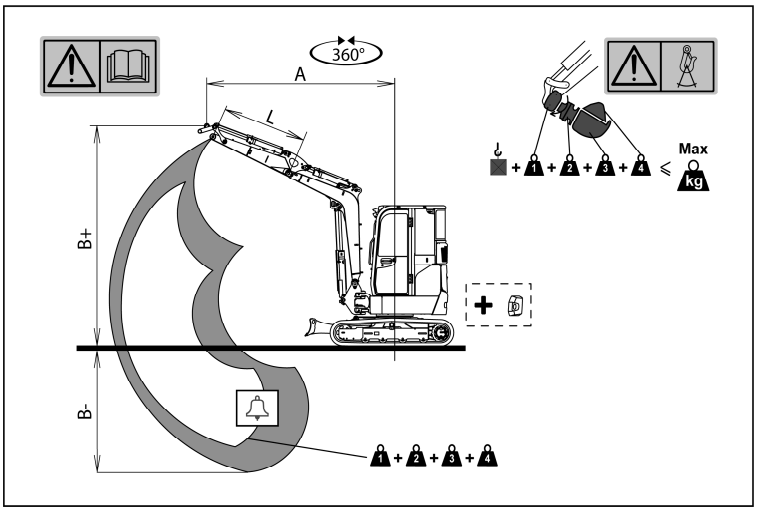
Ašmenų padėtis turi įtakos keliamajai galiai, tačiau lentelėse pateikiamas blogiausias atvejis.

Kėlimo lentelėje nurodyta maksimalaus svorio, kurį gali pakelti mašina viso bokštelio apsisukimo diapazone, reikšmė.

⚠ SVARBU

Lentelėse nurodytos kėlimo galios vertės buvo nustatytos naudojant ant mašinos svirtelės sulituotą kėlimo žiedą.
YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.S negali garantuoti gero mašinos veikimo nei operatoriaus saugumo, kai kėlimo veiksmai atliekami naudojant ant detalės esančias kėlimo vietas.

1 KĖLIMAS KABINA VIO33-7



Mašina su kabina ir kaučiuko vikšrais.
A = Sukimosi ašies nukrypimas
B = Kau šo aukštis metrais
L = Sparno ilgio
* = hidraulinės kėlimo jėgos ribas

□ = Sumažinta darbo zona, nes mašinoje sumontuota greitoji jungtis su kėlimo tašku.

(1 + 2 + 3 + 4)

□ + ▒ = Bendroji mašinos darbinė zona be greitųjų jungčių.

(3 + 4)

▒ = Viršįtampio dėžės signalo reguliavimo reikšmė

L = 1220mm

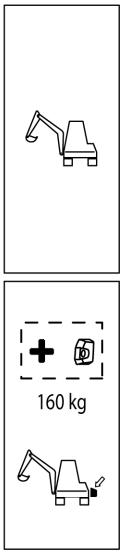
B \ A	Max	3m	2.5m	2m	1.5m	1m
3m	445	600	-	-	-	-
2.5m	385	590	-	-	-	-
2m	350	570	760	1090	-	-
1m	320	520	675	-	-	-
0m	335	490	635	890	-	-
-1m	410	490	635	900	-	-
-1.5m	520	-	650	920	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

B \ A	Max	3m	2.5m	2m	1.5m	1m
3m	495	665	-	-	-	-
2.5m	430	650	-	-	-	-
2m	395	635	840	*1160	-	-
1m	365	585	755	-	-	-
0m	375	555	715	995	-	-
-1m	465	555	715	1010	-	-
-1.5m	585	-	730	1030	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

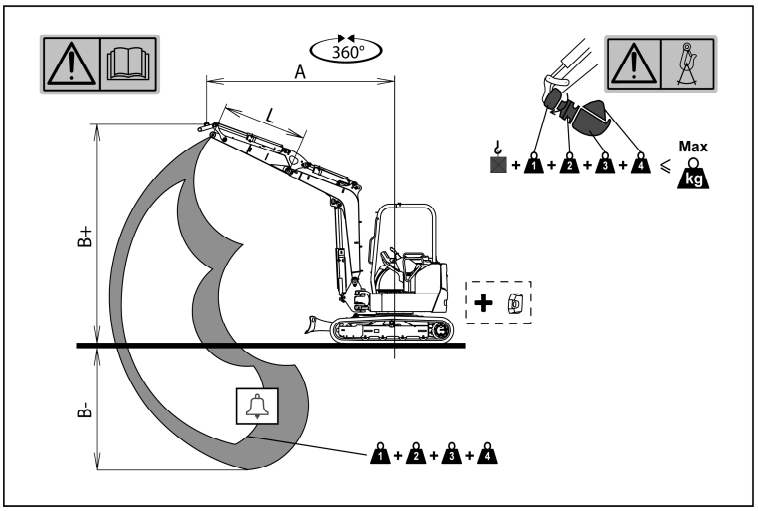
L = 1470mm

B \ A	Max	3.5m	3m	2.5m	2m	1.5m
3m	385	465	-	-	-	-
2m	310	445	580	-	-	-
1m	280	410	520	680	-	-
0m	290	380	475	605	-	-
-1m	340	370	460	595	835	-
-2m	575	-	-	610	840	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

B \ A	Max	3.5m	3m	2.5m	2m	1.5m
3m	435	*600	-	-	-	-
2m	350	500	*730	-	-	-
1m	325	465	585	760	-	-
0m	335	440	545	700	-	-
-1m	395	430	530	680	955	-
-2m	645	-	-	680	920	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-



2 KĖLIMAS STOGELIS VIO33-7



Mašina su kabinos stogeliu ir kaučiuko vikšrais.
A = Sukimosi ašies nukrypimas
B = Kau šo aukštis metrais
L = Sparno ilgio
* = hidraulinės kėlimo jėgos ribas

= Sumažinta darbo zona, nes mašinoje sumontuota greitoji jungtis su kėlimo tašku.

(1 + 2 + 3 + 4)

+ = Bendroji mašinos darbinė zona be greitųjų jungčių.

(3 + 4)

= Viršįtampio dėžės signalo reguliavimo reikšmė

L = 1220mm

B \ A	Max	3m	2.5m	2m	1.5m	1m
3m	410	555	-	-	-	-
2.5m	355	545	-	-	-	-
2m	320	525	705	1015	-	-
1m	295	480	620	-	-	-
0m	305	450	580	810	-	-
-1m	375	450	580	825	-	-
-1.5m	475	-	595	845	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

B \ A	Max	3m	2.5m	2m	1.5m	1m
3m	460	620	-	-	-	-
2.5m	400	610	-	-	-	-
2m	365	590	785	*950	-	-
1m	335	540	700	-	-	-
0m	345	510	660	920	-	-
-1m	425	510	660	935	-	-
-1.5m	540	-	675	950	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

L = 1470mm

B \ A	Max	3.5m	3m	2.5m	2m	1.5m
3m	360	440	-	-	-	-
2m	285	415	550	-	-	-
1m	260	380	485	630	-	-
0m	265	345	435	555	-	-
-1m	305	340	420	540	740	-
-2m	520	-	-	560	775	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

B \ A	Max	3.5m	3m	2.5m	2m	1.5m
3m	410	505	-	-	-	-
2m	330	475	605	-	-	-
1m	305	435	545	695	-	-
0m	310	395	490	610	-	-
-1m	360	385	470	595	930	-
-2m	615	-	-	620	975	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

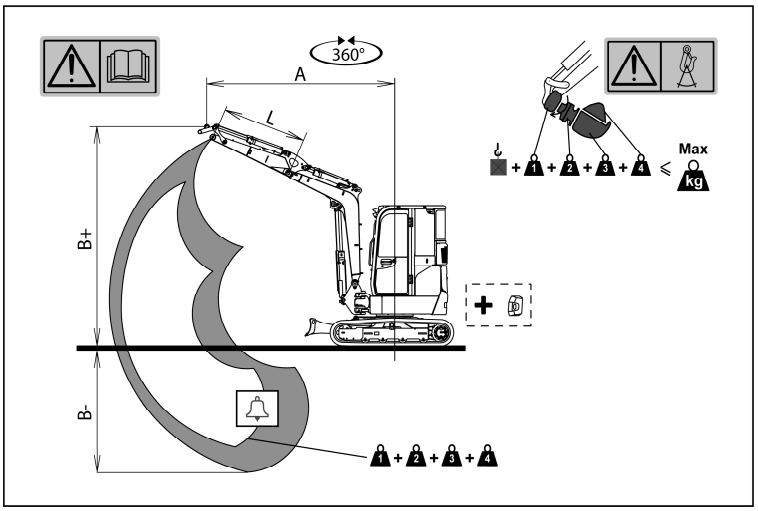




160 kg



3 KĖLIMAS KABINA VIO38-7



Mašina su kabina ir kaučiuko vikšrais.
A = Sukimosi ašies nukrypimas
B = Kau šo aukštis metrais
L = Sparno ilgio
* = hidraulinės kėlimo jėgos ribas

□ = Sumažinta darbo zona, nes mašinoje sumontuota greitoji jungtis su kėlimo tašku.

(1 + 2 + 3 + 4)

□ + ▒ = Bendroji mašinos darbinė zona be greitųjų jungčių.

(3 + 4)

■ = Viršįtampio dėžės signalo reguliavimo reikšmė

L = 1370mm

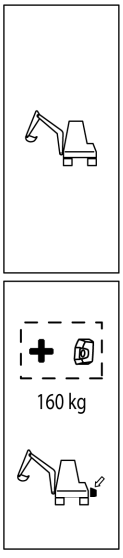
B \ A	Max	4m	3.5m	3m	2.5m	2m
4m	*800	-	-	670	-	-
3m	505	510	640	*750	-	-
2m	420	500	620	800	*1185	-
1m	390	480	580	720	925	-
0m	410	460	555	675	870	-
-1m	485	-	555	680	870	-
-2m	725	-	-	-	890	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

B \ A	Max	4m	3.5m	3m	2.5m	2m
4m	*800	-	-	*780	-	-
3m	570	580	720	*750	-	-
2m	485	570	695	915	*1190	-
1m	455	560	660	835	1050	-
0m	475	540	630	790	995	-
-1m	550	-	640	790	995	-
-2m	790	-	-	-	1015	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

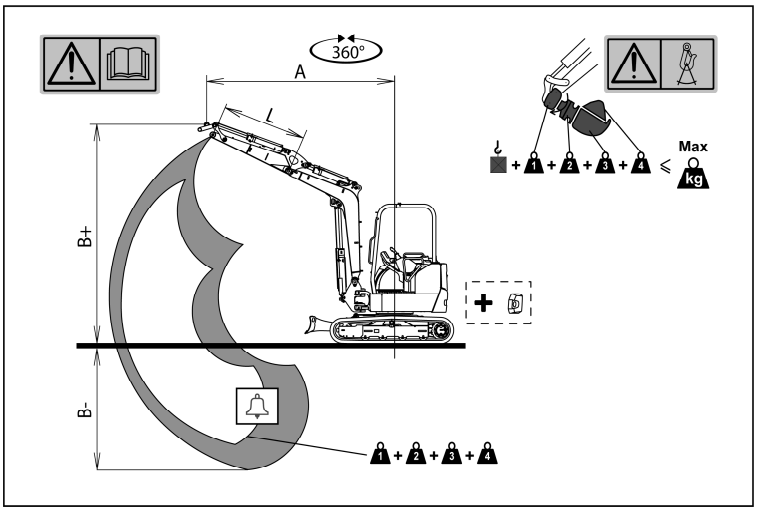
L = 1620mm

B \ A	Max	4m	3.5m	3m	2.5m	2m
3m	430	505	*660	-	-	-
2m	365	500	620	*915	*1065	-
1m	350	480	595	765	1000	-
0m	355	460	560	695	895	-
-1m	410	445	550	690	900	-
-2m	575	-	-	685	940	1090
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

B \ A	Max	4m	3.5m	3m	2.5m	2m
3m	485	*655	*660	-	-	-
2m	415	565	*805	*915	*1065	-
1m	390	535	660	850	1110	-
0m	405	515	630	785	1000	-
-1m	470	510	610	750	955	-
-2m	655	-	-	755	970	1260
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-



4 KĖLIMAS STOGELIS VIO38-7



Mašina su kabinos stogeliu ir kaučiuko vikšrais.
A = Sukimosi ašies nukrypimas
B = Kau šo aukštis metrais
L =Sparno ilgio
* = hidraulinės kėlimo jėgos ribas

= Sumažinta darbo zona, nes mašinoje sumontuota greitoji jungtis su kėlimo tašku.

(1 + 2 + 3 + 4)

+ = Bendroji mašinos darbinė zona be greitųjų jungčių.

(3 + 4)

= Viršįtampio dėžės signalo reguliavimo reikšmė

L = 1370mm

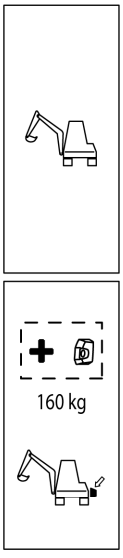
B \ A	Max	4m	3.5m	3m	2.5m	2m
4m	*790	-	-	555	-	-
3m	485	490	610	-	-	-
2m	405	470	580	*770	1000	-
1m	385	465	565	700	895	-
0m	395	445	525	640	815	-
-1m	455	-	520	630	810	-
-2m	690	-	-	-	835	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

B \ A	Max	4m	3.5m	3m	2.5m	2m
4m	*790	-	-	600	-	-
3m	525	535	660	-	-	-
2m	435	505	630	840	1085	-
1m	420	505	610	760	970	-
0m	425	480	570	695	885	-
-1m	490	-	560	685	875	-
-2m	750	-	-	-	905	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

L = 1620mm

B \ A	Max	4m	3.5m	3m	2.5m	2m
3m	400	480	*655	-	-	-
2m	340	465	585	*890	*1060	-
1m	320	440	550	705	935	-
0m	325	420	515	650	840	-
-1m	380	415	505	630	820	-
-2m	535	-	-	620	820	1075
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

B \ A	Max	4m	3.5m	3m	2.5m	2m
3m	460	535	*655	-	-	-
2m	395	535	670	*890	*1060	-
1m	375	515	640	810	1065	-
0m	385	495	600	750	975	-
-1m	440	480	590	720	930	-
-2m	620	-	-	735	940	1220
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-



Priedai

PAPILDOMA INFORMACIJA:

A Užrašai
B Krovinių pakrovimo ir sutvirtinimo lapas

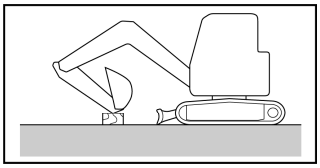
A Užrašai

B Krovinių pakrovimo ir sutvirtinimo lapas

YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.S
25, rue de la Tambourine
52100 SAINT-DIZIER CEDEX FRANCE
+ 33 (0) 3 25 56 39 75

BENDRASIS TAIKYMO PRINCIPAS

Kelių transportas	Modelis: ViO33-7/ViO38-7	Operacijos tipas :Krovinių pakrovimas ir sutvirtinimas



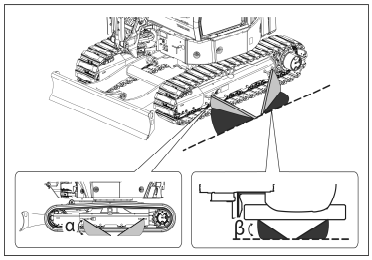
Veikla:	Žemės darbų mechanizmas
Grupė:	Mentė
Pogrupis:	Hidraulinis vikšrinis ekskavatorius
Kategorija:	Mažasis hidraulinis vikšrinis ekskavatorius
Dydis:	L.= 4550mm (ViO33-7) / 4805mm (ViO38-7) l.= 1550mm (ViO33-7) / 1740mm (ViO38-7) H.= 2460mm

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekuo netvirtinkite mašinos iš viršaus ar ant detalės.Naudokite tokią sutvirtinimo priemonę, kuri atitiktų mašinos svorį ir galiojančius standartus.

Krovinių pakrovimo ir sutvirtinimo procesas nustatomas atsižvelgiant į priekabos charakteristikas, kurios PTAC **5000 kg**

1. Patikrinkite transporterio platformos būklę.Jei platforma nešvari, prieš mašiną statant ant transporterio ją reikia nuvalyti.
2. Patikrinkite mašinos tvirtinimo taškų vietą ir būklę.
3. Sutvirtinkite mašiną nurodytose vietose, pažymėtose ant mašinos.



⚠ PAVOJUS

Stovo blokavimas (tai užtikrina stabdis)

Papildomi pagalbiniai reikmenys (kaušas, petys ir t. t.)

Pleištavimas

Krovinių pakrovimo ir sutvirtinimo pagalbinių reikmenų įtempimas

Išmatuoti pakrovimo aukštį

Prigludimas prie platformos

* Kokius pagalbinius pleištavimo reikmenis naudoti priklauso nuo mechanizmo kontakto su mechanizmo laikikliu pobūdžio ir meteoroginių sąlygų.

Skaitykite mašinos naudotojo instrukciją.

12.3 Mašinos sutvirtinimas, puslapis 111

Referencinės normos

NF EN 474-1 & NF ISO 15818

MECHANIZMAS

Nepakrautos mašinos masė (kg)[1]	3090-3305 (ViO33-7) 3405-3625 (ViO38-7)

MECHANIZMAS-MECHANIZMO LAIKIKLIS

Kontakto pobūdis	Plienas-mediena
Kampo limitas α	20°-50°
Kampo limitas β	10° - 60°

PAGALBINIAI REIKMENYS		LC mini (t)
Pleištas (išilg. kryptis PR)	NĖRA	
Pleištas (išilg. kryptis GAL)	NĖRA	
Pleištas (šoninė kryptis)	NĖRA*	
Nuo slydimo saugantis kilimėlis	NĖRA*	
Krovinių pakrovimo ir sutvirtinimo pagalbiniai reikmenys	4	4t (ViO33-7) 5t (ViO38-7)

1. Mašinos masė be kaušo, greito prijungimo jungties ir operatoriaus

RODIKLIS

A

Alyva 124, 127, 130
  Bio 60
  Hidraulinis 18, 91, 129
  Variklis 18, 89
Antrasis greičio 19, 36
Apsaugos
  Mašina 57, 73
  Operatorius 66
Apsaugos sklendės 56
Apšvietimas
  Vidaus 37
Atrama 30, 52
Atsargumo priemonės 66
  Baterija 87
  Darbo 78
  Detalės 78, 86, 109
  Judėjimo 76
  Po naudojimo 97
  Prieš užvedant mašiną 72
  Stovėjimo 85
  Variklis 75
Aušinimo skystis 17, 20, 88, 127

B

Bandymas 75
Baterija 19, 116, 156–157
  Atsargumo priemonės 87
  Išsikrovimo atveju 118

D

Darbo aplinka
  Apsnigtose vietose 83
  Blogo matomumo 84
  Elektros laidų 81
  Nestabiliam žemės 83
  Purvinose vietose 84
  Vandeningose vietose 84
Detalės
  Atsargumo priemonės 78, 86, 109
Diržas 144
Durelės 42

G

Gabenimas 110
Garantija 2
Gaubtuvai 49
Geležtė 32, 73
Gesintuvas 69
Guminių pakabos įvorių 144

H

Hidraulinė grandinė 20, 25, 54, 108, 156–157
  Kontūras AUX1 ..... 37, 109
  Kontūras AUX2 53
  Pusgrandinė 52

I

Indas / skirstiklis
  Valymas 134
Įrankių rinkinys 39
Išėjimas 70
Išmontavimas 153

J

Jungiklis 34
  Antrasis greičio 36
  Apšvietimas 37
  Valytuvai / Langų skystis 35
  Variklio sustabdymas 36
  Vėdinimo 36
  Žibintai 35

K

Kabina 42
Kabinos filtrai 142
Kamera 45, 63, 74
Kaušas 30, 101, 104, 106, 156–157
  Detalės 105
  Išėmimas 106
Kėlimas 2, 38, 101, 107
  Apsaugos sklendės 56
  Aranga 55
  Galimybės 163
  Perkrovos jungiklis 56
  Skydai 56
  Žiedas 56
Klimato kontrolė 60
Klimato sąlygoms
  Šaltuoju metų 67, 96, 156–157
Kondicionavimo sistema 47, 71
Krovinių pakrovimas ir sutvirtinimas ..111, 171
Kūjis 109
Kuras 90, 128
  Kuro matuoklis 17
  Prapūtimo 145
  Tipas 127

L

Laikrodis 16
Laivyno valdymo sistema 46, 58
Langai 44

Langų skystis 35, 145
Lipdukai 6–7, 9

M

Maitinimo jungtis 38
Matmenys 158–159

N

Naudojimo vadovas 39
Neatitikimų nustatymas 114

O

Oro filtras
  Valymas 146

P

Pakrovimas 110
Papildomas atsvaras 54
Pasirinkimai 52
Patikrinimas
  Po naudojimo 95
  Prieš užvedant mašiną 88
  Užvedus variklį 93
Pavojaus zona 76
Pedalų 29
  Apsaugos 32
  Perkėlimo 31
  Sukimasis 32
Perkėlimo 19, 31, 55, 73, 77
  Ant plokštumos 77
Plokštelės
  Apsaugos 4
  Mašina 4
  Sėdynė 5
  Variklis 4
Priekinis stiklas 43–44
Priežiūra 27
Priežiūros 130, 147
  Atsargumo priemonės 122, 124
  Kas 50h 143
  Kiekvieną dieną 132
  Nenustatytas laikas 144
Pririšimas 113
Pritaikymas 2

R

Radiatorius
  Valymas 133
Radijas 60

S

Saugikliai 40, 144
Saugiklis 54
Saugojimas 150–152
Savybės 156–157
Sėdynė 38
Signalas 18–19, 35, 55
  Indas / skirstiklis 57
Sparčioji jungtis 60
Spartusis tvirtinimas 61
Stabilumas 101
Stovėjimo 85
Strėlė 30, 32
Sukimasis
  Kabina 30
  Strėlė 32
Šviesos prietaisai 18
Svirtis 29
  Dešinės pusės svirtis 30, 37
  Geležtė 32
  Kairės pusės svirtis 30, 53
  Perkėlimo 31
  Užrakinimas 19, 29
Švyturėlis 57

T

Techniniai duomenys 155
Tepalas 127
Tepalo siurblys 62
Tepimas 124, 127, 130, 133, 143
Tranšėjos 104
Triukšmas 160

U

Užrakinimas 19, 29
Užvedimo jungiklis 14

V

Valandinis skaitiklis 17, 26
Valdymo ekranas 15–16, 22
Valymas 72, 123
  Indas / skirstiklis 134
  Oro filtras 146
  Radiatorius 133
Valytuvai 35, 145
Variklis 4, 115, 156–157
  Atsargumo priemonės 75
  Sustojimas 36, 82, 85
  Užvedimas 14
  Valdymas 36
Veidrodėlį(-ius) 45, 74
Vibracijos 161
Vikšrai 62
Vikšras
  Kaučiukas 98, 135
  Plienas 139
Vilkimas 120
Virinimas 126

Z

Žibintai 35, 45, 57

YANMAR

Nuskaitykite, jei norite peržiūrėti dokumentus.

YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.S

MUB82LTMA00100

MUB82-LT

http://www.yanmar.com